

OUP-831-5-8-74-15,000

OSMANIA UNIVERSITY LIBRARY

Call No. 184.4 Accession No. 74.41

Author 24th July 1964

Title U.S. Navy

This book should be returned on or before the date last marked below

శ్రీరామచంద్రవ్రహ్మణే నమః.

శ్రీమద్రామాయణము

వచనము

యుద్ధకాండము

తృతీయభాగము.

దేవరాజసుధీప్రణీతము.



మద్రాసు.

ఆనందముద్రాయుల్రాయమునందు

ముద్రితము.

ఆర్. వేంకటేశ్వర్ అండ్ కంపెనివారిచే బ్రకటితము.

1913.

[All Rights Reserved.]

All Rights Reserved.

Copyright 1913—by R Venkateshwar & Co., Madras.
This book is fully protected by an Indian and Foreign Copyright. No one will be permitted to reproduce this book in whole or in part or translate it into any other language and offer it for sale. A substantial copy of the words, ideas or illustrations contained herein constitutes an infringement of a copyright, and notice is hereby given that suit will be filed in every case of infringement.



కాపీరైట్ 1913 వ సం॥ ఆర్. వేంకటేశ్వర్ అండ్ కంపెనీలు కాపీరైట్ దారు, ఈ పుస్తకము ఇండియా కాపీరైటుచేతను పరదేశీయపు కాపీరైటుచేతను సురక్షితమైనది. ఎవరుగాని యీ పుస్తకమును సంపూర్ణముగాగాని లేక యిందొక భాగమునుగాని తాము వేఱుగా ప్రకటించుటకును, మఱియొక భాషయందు తర్జుమా చేసి క్రయమునకు నిచ్చుటకును, హక్కు ఇయ్యబడిదు. ఇందుగల పదములనుగాని భావములనుగాని పటములనుగాని ఏమాత్రమైనను కాపీచేసినయెడల అది కాపీరైటును ఉల్లంఘించుటయే యగును. కనుక కాపీరైటును ఏవిధమున నుల్లంఘించినవారును చావాకు అనగుదురని దీనిచే తెలియనగును.

శ్రీరామచంద్రాచార్యుల వ్రాసిన పాఠము.

శ్రీమద్రామాయణసంప్రదాయార్థసంగ్రహము.



శ్లో. శ్రీశైలపూర్ణాద్యతిశేఖరేణ, శ్రుతాన్పురాస్తాదశభాప్రభిన్నాన్ ।

రామాయణార్థాన్ క్రమశః కరోమి, వ్యక్తాన్ శతారాతిగురూపదిష్టాన్.

అన్నట్లు యతిరాజులు శ్రీశైలపూర్ణలవలన వినినట్టిరామాయణార్థములు పదు ననిమిది. అవి యేవనఁగాఁ—

(1) ఈ రామాయణ ప్రబంధము. 'ప్రాచీన పూర్వభాగాధోధర్మశాస్త్రేణక ధ్యతే' ఇతిహాసపురాణాభ్యాం వేదాంతార్థం ప్రకాశ్యతే' అనునచనముంబట్టి యితిహాస మగుటచే వేదోపబృంహణరూపమగుటనలన వేదాంతార్థమును నిర్దేశించి తెలుపుచు న్నది. అందు 'యతోవా ఇమాని భూతాని జాయంతే' యేనజాతాని జీవంతి య త్ప్రాయస్త్యభినంవిశంతి - తద్విజ్ఞానస్య - తద్వృత్తా' అని శ్రుతి జ్ఞానమును బ్రహ్మ మును జగజ్జన్మాదికారణముగాఁ బ్రతీపించుచున్నది. జగజ్జన్మాదికారణ మగునా బ్రహ్మ ము విష్ణువా? లేక రుద్రాదులం దొకరా? అని తెలియఁగోరఁగా రాముఁడై యవ తరించినవిష్ణువే వేదాంతవేద్యం బయినయాపరబ్రహ్మమని యిందు చెప్పఁబడుచున్న ది. 'ఉపక్రమోపసంహారాభ్యానోఽపూర్వతాఫలమ్ । అర్థవాదోపపత్తిచ లింగ తాత్పర్యనిర్ణయే' 'ఉపక్రమము, ఉపసంహారము, అభ్యాసము, అపూర్వత, ఫలము. అర్థవాదము, ఉపపత్తి. అని తాత్పర్యమున కాఱువిధము లయినలింగములు గలవు. ఆయాఱువిధములు నిందుఁగలిగియున్నవి. ఎట్లన, ఉపక్రమమందు 'కోన్వర్క్తిసాం ప్రతం లోకే' ఇత్యాదులచే 'వేదాంతోదితనకలగుణసంపన్నఁడగువాఁడు విష్ణువా? లేక బ్రహ్మాదులం దొకఁడా?' అని వాల్మీకి యడుగఁగా నారదుఁడు 'ఇత్వైకువంశప్ర భవౌ రామః' ఇత్యాదులచే రాముఁడయి యవతరించినవిష్ణువే వేదాంతోక్తనక లగుణసంపన్నఁ డని చెప్పెను. ఉపసంహారమందును జతుర్ముఖఁడగుబ్రహ్మ 'తవా గుంపూర్వకోభావే పుత్ర్యః పరపురజ్జయ । సంక్షిప్తచ పురాలోకాన్తాయయాస్వయ మేవహి । మహర్ణవేశయానోఽపునమాం త్వం పూర్వమజీజనః । పద్దేదివ్యైర్కసం కాశే నాభ్యాముత్పాద్యమామహి । ప్రజాపత్యం త్వయా కర్తవ్యంయమివేశితమ్' అనెను. దీనిచే నర్వజగత్కారణం డగు ప్రజాపతికిని జనకుఁ డగుటచే నకలజగత్కారణ మగుబ్రహ్మము విష్ణువే యని చెప్పఁబడినదయ్యె. అభ్యాసముగూడ నావిష్ణువునకే చూపట్టుచున్నది. గౌలకాండమందు 'ఏతస్మిన్నస్తరే విష్ణురుపయాతో మహాద్యు తిః! శబ్దచక్రగదావాణిః పీతవానా జగత్పతిః' అని జగత్కారణత్వము చెప్పఁబడినది.

అటమీద దేవతలు 'త్వం గతిః పరమాదేవ సర్వేషాం సః పరస్తవ' అని తమకెల్ల పరమగతిగాఁజెప్పిరి. దీనిచే పరత్వమునకుమాత్రమే కల సర్వశరణ్యత్వము చెప్పబడినది. అవ్వల, 'తతోదేవర్షిగర్భర్వా స్సరుద్రాస్సాప్సరోగణాః । స్తుతిభిర్నివృత్యాపాభిస్తుష్టుప్రభుసూదనమ్' అని దేవర్షిగర్భర్వాదులు స్తుతించేయుటను జెప్పటచే సర్వస్తుత్వము చెప్పబడినదియ్యె. అంత విశ్వామిత్రుఁడు 'వేదాహమేతం పుగుషం మహాస్తమ్ । తమేతంవేదానువచనేన బ్రాహ్మణావిదిషన్తి । యజ్ఞేనదానేన తపసానాశకేన' ఇత్యాదిశ్రుతియందుఁ జెప్పబడినదితినే 'అహం వేద్విమహాత్మానం రామం సత్యపరాక్రమమ్ । వసిష్ఠోఽపి మహాతేజా యేచేమేతపసిన్ధితాః' అని యతిఁడు మహాపురుషుండనియు తపోబలము లేక సతనినిదెలియుట కష్టమనియుఁ జెప్పెను. సీతావివాహమున వసిష్ఠుఁడును 'అవ్యక్తప్రభృతౌ బ్రహ్మ శాశ్వతో నిత్య అవ్యయః । తస్మాన్మరీచి స్సంజజ్ఞే మరీచేః కాశ్యప స్సుతః' అని బ్రహ్మదులందఱికి నన్నింటికిని మూలకారణముగాఁ బ్రకటించినాఁడు. పరశురాముఁడును 'అధికం మేనిరే విష్ణుం దేవాస్సర్విగణాస్తదా' అని దేవతలందఱును విష్ణు నధికునిగాఁ దలంచినటుచే సతనిసర్వాధికత్వమును నిదర్శించినాఁడు. అయోధ్యాకాండమున 'సహిదేవైరుద్గీర్ణ స్య రావణస్యనధార్థిభిః । అరితోమానుషేలోకే జజ్ఞేవిష్ణుస్సనాతనః' అని యతనిసనాతనత్వము చెప్పబడినది. అటమీదఁ 'ఆకాశ ప్రభృతౌ బ్రహ్మ శాశ్వతో నిత్య అవ్యయః' అనుచో బ్రహ్మదేవుని నాకాశమువలనఁ బుట్టినవాఁడని విష్ణువు నాకాశశబ్దముచే నిర్దేశించుటవలన సతని స్వయంప్రకాశత్వమును వ్యాపకత్వమును జెప్పబడినవి. ఆరణ్యకాండమున మారీచుఁడు 'అప్రమేయం హిత త్తేజోయస్యనా జనకాత్మజా' యని యతని తేజము సప్రమేయమైనదిగాఁ జెప్పటచే సతిఁడు పరిచ్ఛేదాతీతమహిమ గలవాఁడగుట చెప్పబడినది. కిష్కింధాకాండమున తార 'నివాసవృక్షస్సాధూనా మావన్నానాం పరాగతిః । ఆర్తానాం సంశ్రయశ్చైచ సయశ్చవశ్చైకభాజనమ్ । జ్ఞానవిజ్ఞానసంపన్నో నిదేశే నిరతిపితుః । ధాతునా మివశ్చైతేన్ద్రో గణానామాకరోమహాక' । త్వ మప్రమేయశ్చ దురానదశ్చ జితేన్ద్రీయశ్చోత్తమధార్మికశ్చ । అక్షయ్యక్షీర్తిశ్చ విచక్షణశ్చ క్షీతిక్షమావాక్ తుతజోపమాత్మః' అని చెప్పినది. దీనిచే జ్ఞానందాది సమస్తకల్యాణగుణాకరత్వము చెప్పబడినది. సుందరకాండమున 'బ్రహ్మ స్వయంభూ శ్చతురాననో వా రుద్ర స్త్రిణేత్ర స్త్రిపురాస్తకో వా । ఇన్ద్రోమహేన్ద్ర స్సగనాయకో వాత్రాతుం సశక్తాయుధి రామవధ్యమ్' అని సర్వసంహారకత్వము చూపబడినది. 'కిం వైష్ణవం వాకపిరూపమేత్యరక్షోవినాశాయ పరం సుతేజః! అనస్త మవ్యక్త మచిన్ద్ర్యమేకం స్వమాయయా సాంప్రతమాగతంవా' అని చెప్పబడినది. ఇట్ల రెండవ 'వా' కారము అవధారణార్థకము. ఈశోకముచే అనస్త రూపత్వము చెప్పబడినది. యుద్ధకాండమున విష్ణువే జగత్కారణమగుట యెట్లుగింత రులకుఁగూడ హిరణ్యగర్భ స్సమవర్తతాగ్రే! యదాతమస్త న్మదివా సరాత్రి! ర్మ

న స్వచ్ఛాన చ్ఛిన ఏవ కేవలః ఇన్ద్రోమాయాభిః పురురూపకయతే' ఇత్యాదులచే జగత్కారణత్వ మున్నదని శ్రుతి చెప్పుచున్నదేయని యాశంకించి వారందఱికింబ విష్ణువే శ్రేష్ఠుఁ డని ప్రతిపాదించుటంబట్టి హిరణ్యగర్భ, శివ, ఇంద్రాదిశబ్దములు, నతః, బ్రహ్మ, ఆత్మ, శబ్దములవలె విష్ణుపరములే యగు ననెడియభిప్రాయముతో 'వ్యక్తమేష మహాయోగీ పరమాత్మాననాతనః । అనాదిమధ్యనిధనోమహతః పర మో మహాః । తమసః పరమోధాతా శబ్దచక్రగదాధరః । శ్రీవత్సవతా నిత్యశ్రీ రజయ్య శ్వాశ్వతో ధ్రువః' అని చెప్పబడెను. దీనిచేతను నతఁడు పరమాత్ముడగుట శ్రీపతియగుట మొదలగునవి చెప్పబడెను. అటమీఁద 'భవా న్నారాయణో దేవ శ్రీమా' చక్రాయుధో విభుః । ఏకశృజ్జీవరాహ స్త్వం భూతభవ్యసవ త్పజిత' ఇత్యాదులు చెప్పబడెను దీనిచే నతఁడు నారాయణశబ్దమయ్యఁ డగుట చెప్పబడెను. అపూర్వమనఁగా ప్రమాణాంతరముచే ప్రాప్తింప కుండుట. పరత్వ మునకు విష్ణుత్వము(అనఁగా పరుఁడు విష్ణుఁ డగుట)శ్రుతి తప్ప దక్కినప్రమాణముల చేదెలియుట శక్యముగాదుగదా. ఫలము భగవంతునితోడిసాలోక్యాదులని కడపట నువ్యక్త మయ్యెడివి. అర్థవాదమును ఉపపత్తియు బాలకాండమునఁ జూపఁబడినవి. ఎట్లన 'ఇమే ద్వే ధనుషీ శ్రేష్ఠే' 'ఈరెండువిండ్లు శ్రేష్ఠములయినవి' అని యర్థవాద మును జెప్పి, 'బృహ్మితం తిథన్ దృష్ట్యా కైవర విష్ణుపరాక్రమైః । అధికంమేనిరేవిష్ణుం దేవాస్సర్వి గాస్తదా' ఇత్యాదులచే బ్రహ్మ మొదలుగాఁగల దేవతలును ఋషిగణ ములును నెక్కువతక్కువల విచారించి విష్ణుగుర్తులలోపల విష్ణువేమధికుఁడని నిర్ణయించిరిని చెప్పటచే ఉపపత్తి చెప్పఁబడినదియ్యె. 'మేనిరే' 'తలందిరి' అని చెప్పుటంబట్టి 'మహాహృతరుఁడని వారు వరమిచ్చుటచే గలిగిన యాధిక్య' మని చెప్పరాదు. అట్లేని యపుడు రుద్రునకుఁ గోపముకలుగుట కుపపత్తిలేదు. 'ధనూరుద్ర స్తుసంక్రద్ధః' అని రుద్రునకుఁ గోపముకలిగినట్లుగదా చెప్పఁబడియున్నది. బ్రహ్మదులనరముచే విష్ణువున కాధిక్యముకలిగినే రుద్రున కీకోపము కలుగవలసినదిలేదు. మఱియు నగస్త్యాశ్రమమున 'సతతబ్రహ్మణః స్థానం విష్ణోః స్థానంతథైవచ । అగ్నేః స్థానం మహేంద్రస్యస్థానం చైవవివస్వతః । సోమస్థానం భగస్థానం స్థానం కాబేరమే నచ' ఇత్యాదులచే బ్రహ్మదు లగస్త్యుని కుపాస్యులగుటను జెప్పి రుద్రుఁడు నట్లే యుపాస్యఁడగుటను జెప్పమింబట్టి యపూజ్యఁడగుట చెప్పఁబడుచున్నది. ఇవియగస్త్యుని బూజించువా రయినబ్రహ్మదులస్థానములే కాని అగస్త్యునిచే బూజింపఁబడువారి స్థానములుకావు అని చెప్పఁదగదు. ఏలన బ్రహ్మదు లగస్త్యుని బూజించుట సంభవింపదు. 'అత్రదేవా స్సగంధర్వాస్సిద్ధాశ్చ పరమర్షయః । అగస్త్యు నియతాహరం సతితిం సగ్యుశాంతే' అనుట బ్రహ్మదులు తప్ప దక్కినకేవలదేవతలే యగస్త్యుని బూజించునట్లు చెప్పఁబడినది. మఱియు నొకగృహస్థునిగృహమందు దేవాలయ ముండినయెడ గృహస్థుఁడే దానిపూజకుఁడని స్వరసముగా తెలియనగుచున్నది. అట్లే

యందును గ్రాహ్యము. కాన మఱియొకవిధముగాఁ జెప్పటకు (అనఁగా సగన్యఁడు బ్రహ్మదిపూజకుఁడుగా నుండఁగా బ్రహ్మదు లగన్యపూజకులుగా నున్నారని చెప్పటకు) నయితేలేదు. ఇంతేకాక దక్షయజ్ఞవధమున 'యస్తాద్భాగార్థినోభాగః కల్పితో నై నమేసురాః । సరాజ్ఞాని మహార్థాని ధనుషాశాతయామినః' అని రుద్రునకు యజ్ఞ భాగమును గల్పింపవందున సపూజ్యఁడగుటంబట్టి యిందు సతనికి స్థానము నిర్దేశింపఁబడదయ్యె. విష్ణువు పరదేవతయగునేని యపు డతఁడు రాముఁడుగా జన్మించుట యెట్లు? జన్మ మెత్తుట వికారశూన్యఁడగు పరదైవమునకుఁ జెల్ల జేయన్నచో 'అజాయమానోబహుధావిజాయతే' అన్నరీతిని లోకమునను గ్రహించుకొనుట జన్మరహితఁడయ్యి స్వేచ్ఛచేనట్లుజన్మించుచున్నాడని గ్రహించినచో ప్రశ్నమునకవకాశముండదు. అట్టిపరదైవమునకే చెల్లునట్టి మోక్షప్రదత్వమును 'యాగతిర్నజ్ఞశీలానామాహితాగ్నేశ్చయాగతిః । అపరావర్తినాం యాచయాచ భూమిప్రదాయనామ । మయాత్మింస మనుజ్ఞాతో గచ్ఛ లోకాన్' అనియిట ను త్తమలోకముల నాయనుజ్ఞచే బొందుమనుటచేఁ జెప్పబడినదయ్యె. ఇట అపరావర్తిత్వ మనఁగా పునరావృత్తిశూన్యత్వము అనఁగాముక్తి 'సచపునరావర్తితే' అనిశ్రుతి. అపరావర్తియనుటచే యుద్ధమునుండి పాటిపోకుండుట చెప్పంబడినదని చెప్పవలనుగాదు. జటాయువు యుద్ధమునుండి పాటిపోకుండుట యతనివలననే సిద్ధించినదికాని రామునివలనఁగాదు. కాన దానికి ఫల మతఁడే సంపాదించుకొనియుండుటచే రాముఁడు తానై యనుగ్రహించి యియ్యవలసినదిలేదు. కాన యాయర్థము చెప్పబొనగదు. కాబట్టి యజ్ఞాదిఫలములకు నెల్ల యగుముక్తిని బొందుమనియర్థము. కావుననే నృసింహపురాణమందు 'మత్స్రతే నిధనం యస్తా త్వయా స్రాప్తం ద్విజో త్తమతస్మాత్త్వం మత్స్రసాదేన విష్ణులోకమవాప్స్యసి' అని విష్ణులోకమును (అనఁగాముక్తిని) బొందునట్లు చెప్పబడియున్నది. ఇట్లు ఉపక్రమము మొదలయిన యాఱువిధములగు తాత్పర్యలింగములచే వేదాంతవేద్యమగు పరతత్త్వము విష్ణువేయని శ్రీరామాయణముచే విస్తరించి ప్రతిపాదించఁబడుచున్నది. ఇట్లే కిడపట బ్రహ్మాయ 'అన్యాయో పరిషదో మధ్యే యద్భావీమినితోధతత్' । ఏతదేవహికాన్యంతే కావ్యానాముత్తిమం శ్రుతిమ్ । సర్వం విసర్జతో రాజన్ వ్యాఖ్యాన్యతి ససంశయః । ఆదికావ్యమిదం రామత్వయి సర్వం ప్రతిష్ఠితమ్ । సహ్యాన్యోర్హతి కావ్యానాం యశోభాగ్రాఘవాద్యతే' అని యీరామాయణకావ్యమే కావ్యములందుత్తమమయినదనియు నాదికావ్యమనియు నదియంతయు రామనియందే నెలకొనియున్నదనియు కావ్యములవలనియశస్సును బొందుపట్టిరాఘవుఁడు తప్ప మఱొక్కఁడు దీనిని బొంద నర్హుఁడుగాడనియుఁ జెప్పెను. ఇట్లుండఁగా నెవఁడేని యీరామాయణము వ్యంజనావృత్తిచే శివపరమయినదని చెప్పనేనియది యపహాస్యమేయగును. 'సహ్యాన్యోర్హతి' అని నిషేధింపఁబడిన రుద్రుఁడు రామాయణమునకుఁ బ్రతిపాద్యమగు నస్తుకోటిలో సంతర్భవించినాడని చెప్పట కేవలము బాలిశునివదరు

మాటయే యగును. రాముడు సూర్యోపస్థాపనాదికము చేయుటయంతయు విశ్వామిత్రాదులను సాసించుటంబోలె మనుష్యభావన ననుసరించి చేసినట్లు తెలియునది. నిగమమేమనగా 'శ్రీవిష్ణోః ప్రథమేకాన్త జగజ్జనన హేతుతా' ద్వితీయేస్థితీ హేతుత్వం తృతీయే మోక్షదాయితా' చతుర్థే గుణసంపత్తిః పంచమేనర్వహస్తృతా' షష్ఠే వేదాస్తవేద్యత్వం సప్తమేనప్రప్త హేతుతా' ఏవం విష్ణుః పరంత త్వం రామాత్మేతిసునిశ్చయే, 'శ్రీవిష్ణునకు ప్రథమకాండమందు జగజ్జననమునకు హేతువగుటయు, ద్వితీయమున దానిస్థితికి హేతువగుటయు, తృతీయమున మోక్షప్రదుండగుటయు, చతుర్థమున గుణసంపత్తియు, పంచమమున సర్వసంహారకుండగుటయు షష్ఠమున వేదాస్తవేద్యుండగుటయు సప్తమమున సప్తమహేతువగుటయుఁ జెప్పఁబడినది. ఇట్లు పరతత్త్వ మగు విష్ణువే రాముఁ డయ్యెనని చక్కఁగా నిశ్చయింపఁబడినది. ఇది యొకయర్థము.

(2) వాల్మీకి ఇటువంటిపరతత్త్వము ఏయిచ్చాయముచే ప్రాప్య మగును? అని తెలియఁగోరఁగా తత్ప్రాప్తికి నుపాయమయిన శరణాగతిని 'యోబ్రహ్మణం విదధాతి పూర్వం యోవై వేదాంశ్చ ప్రహిణోతి తస్మై' తగ్గహ దేవ మాత్మ బుద్ధిప్రసాదం ముముక్షురై వ్శరణ మహం ప్రపద్యే' అనేది శరణాగతి శ్రుతి నుపబృంహణము సేయుచు, ఈరామాయణము దుష్కర్మము మొదలగుపంహరింపఁబడిన ననేకాధికారములకుఁ గలిగిన యాయాఫలవిశేషములను మొదలగువానిని బ్రదర్శించుమూలమున నఖిలఫలసాధన మయినదిగా దానిని బ్రతిపాదించుచున్నాడు. ఎట్లన, ఊర్కమమందు 'ఏతస్మిన్ స్తస్మై రేవిష్ణురుపయాతో మహాద్యుతిః శత్రుచక్రగదాపాణిః పీతవాసా జగత్పతిః' అని సర్వశేషి యగునర్చ్యశ్వరఁడు 'రక్షింపుమా' యని తన్నితరు లపేక్షింతురాయని యెదురుచూచుచు నట్టిరక్షణనమయము లభించిన దని సంతోషమున మఱింత యాజ్ఞావల్యము పాడనూప రక్షణోపకరణము లగుచక్రాదులతోడ సన్నద్ధుఁడై వచ్చి దేవతలకడ నిలిచెను. అపుడు దేవగంధర్వయక్షులును 'తతస్త్యాగ శరణాగతాః' అని రావణవధ మనెడిలాభమునుగోరి దేవజాతీయులందఱును శరణాగతిఁగావించి రని చెప్పఁబడియున్నది. పిదప త్రిశంకు తునశ్చేఫాది వృత్తాంతములందు విశ్వామిత్రాదులవ్యాపారవిశేషములను జెప్పి శరణాగతరక్షణము పరమధర్మమనియు సమర్థుఁడును కారుణకుఁడు నగువానిని శరణఁజొచ్చుటకుఁ దప్పక ఫలము కలిగియేఱుట ననియుఁ బ్రదర్శింపఁబడెను. పిదప 'సభ్రాతుశ్చరణౌ గాఢానిపీడ్య రిఘునన్దనః! సీతామువా చాలీయశాః రాఘవగచ మహానృతమ్' అనిలక్ష్యుఁడు రామునిచాదములగట్టిగాఁ బట్టుకొని సీతాదేవినిజూచి చెప్పెననుటచే పురుషకారపురస్కారమునుమున్నుడుకొని శరణాగతీచేయవలయునని చెప్పఁబడెను. పిదప భరతుఁడు 'శిశ్యే పురస్తా చాచ్ఛలాయా యా వస్తే న ప్రసీదతి' అని రామాభిషేక మనెడిఫలముకొఱకు శరణవరణమును జేసినాడు. ఇటు రావణవధమునకై దేవతలు చేసిన ప్రపత్తికి (అనఁగా శరణాగతికి) ఫలమొసంగుటకై నగరమునుండి బయలు వెడలినవాఁడగుటంబట్టి యిపుడు రాముడు తనకుఁ బ్రతి

నిధియుగం పాదుకల నొసంగి భరతుని శరణాగతిని సఫలముచేసి పిదప దేవగణములను నోరథమును రావణాదినధముచే బూరించినయంతరము, తనకు సభిషేకముచేసి కొన్నాడు. కాబట్టి శరణాగతికి వైఫల్యము కల దనియాక్షేపింపరాదు. పిమ్మట దండ కారణమున వసించు మును లందలివోధులను నిరసించుటకై 'తేవయం భవతా రిత్యై భవద్విషయవాసినిః | నగరస్థో వనస్థోవా త్విం నో రాజా జనేశ్వని' అని శరణా గతి సమర్పించిరి. ఇట కోపలజరపదవాసులకుంబోలే మునులకును భగవద్దేశవాసమే శరణాగతి. తదనంతరము 'సపిత్రాచ పరిత్యక్తస్సురైశ్చ సమహర్షి భిః | త్రీన్ లోకాన్ సంప రిక్రమ్యత మేవ శరణంగతః | సతం నిపతితం భూమాశరణ్యశ్శరణాగతమ్ | వధార్హమపి కాకుత స్థః కృపయాపర్యచాలయత్' అని రామునిముంగల నేలంబడిన కాకాసుర వృత్తాంతమున మ్రోలఁ బడుటయే శరణాగతి యని ప్రదర్శింపఁబడెను. పిదప సుగ్రీ వవృత్తాంతమున 'కృతాపరాధస్యహితే నాన్యత్పశ్యామ్యహం క్షమమ్ | అన్తరేణా జ్ఞాతిం బద్ధ్వా లక్ష్మీనస్య ప్రసాదనాత్' అని యంజలిబంధమును జెప్పటచే శరణా గతి యంజలిరూపముగఁ జెప్పఁబడెను. పిదప సీత రావణునిగూర్చి చెప్పినవాక్య మున 'మిత్రమాపయింకం కర్తుం రామః స్థానం పశీష్యతా | నధంచానిచ్ఛతా ఘోరం త్వయా సౌఖ్యదుష్కరభః || విదితస్సహిధర్మజ్ఞః శరణాగతవత్సలః | తేన మైత్ర్యభవతు తే యదిజీవితౌ మిచ్ఛసి' అని రామునితోడిమైత్రి గలిగియుండుటను జెప్పటచే ఆనుకూ ల్యమే శరణాగతి యని బోధింపఁబడినదయ్యె. అటమీఁద విభీషణుఁడు 'సోఽహం పరుషితి స్తేన దాసవచ్చానమానితః | త్యక్త్వా పుత్రాంశ్చ దారాంశ్చ రాఘవం శర ణంగతః' అని చేసినశరణాగతి పురోధులను బరిత్యజించి చేయంబడినదిగాఁజెప్పఁబడి నది. 'తత స్సాగ్రవేలాయాం దర్శ్యా నాస్తీర్య రాఘవః | అజ్ఞాతం ప్రాప్నుభిః కృత్వా ప్రతిశిశ్యేమహాదధేః' అను రామశరణాగతిచే యోగ్యుని కయోగ్యత వెద కరాదనియు సమోగ్యునికి యోగ్యత లేదనియుఁ జెప్పఁబడెను. అశుచిభూత మయిన లంకనుండి బయలు వెడలునంతమాత్రమే కద విభీషణుఁడు శరణము నరించినది. రామశరణాగతి, సమర్థుఁ డగు కాకాసురుని గుఱించి చేయంబడమిచే, దా నికి ఫలములేదయ్యెనందురు. మీఁద 'అభియాచామ వై దేహీమేతద్ధి మమరోచ తే | రాఘవాద్ధి భయంఘోరం రాక్షసానాముపస్థితమ్' అని సీతకుఁ గావున్నరాక్ష సస్త్రీలకుఁ ద్రిజట చెప్పినమాటకు వానినుమఱిచినంతమాత్రమున నారాక్షసస్త్రీల సంకల్పము మానుచుఁగొనినానిభయమునుండి రక్షించున దిగునని చెప్పటచే వేటొకని విషయమందు వేటొకనిచేయు శరణాగతికూడ ఫలవంతమగునని నిదర్శింపఁబడెను. విభీషణునిశరణాగతిచేతి నే యశనిమంత్రిలకుఁగూడ గత్తణముగలుగుటంబట్టి శరణా గతుని సంబంధించినవారుకూడ భగవత్కృపా ప్రియులకుఁ బాత్రులగుదురని నిర్ణయిం పఁబడెను. ఇట్లయితరత్రిను దెలియునది. ఇట్లుపక్రమము మొదిలుగానుపసంహ

రమువఱకుఁ బ్రతిపాదింపఁబడినశరణాగతియే సర్వఫలప్రద మయినది. అదియే ముక్తికిఁగూడ హేతువని చెప్పఁబడెను.

(3) ఈ యుపాయమునకుఁ బ్రాప్త్యము భగవత్ప్రాప్తిపూర్వక మయిన కైంకర్యమే యని రామాయణముచేఁ బ్రతిపాదింపఁ బడుచున్నది. ఎట్లన, ఉపక్రమమందు దేవజాతీయులశరణాగతికి రామకైంకర్యము ప్రధానఫలముగాఁ చెప్పఁబడుచున్నది. ఏలన, వారల నప్పరిసలు మొదలగు వారియంతవఱకుఁబడి రాముననువర్తించునట్లువదేశము చేయఁబడినది. దీనిబట్టి వారియవతారములకు రామ (అనఁగా భగవత్) కైంకర్యమే ప్రధానమగుఫలము ; రామసంధము ఆనుపంగిఫలము. లక్ష్మణుడును, ప్రసత్తిచేసి 'అహం సర్వం కరిష్యామి జాగ్రతస్త్వ పుశ్చతే । భవాంస్తుసహవై దేహ్య గరిసానుషురంస్యతే' అని చెప్పినాడు. దీనిచే సర్వదేశ సర్వకాల సర్వావస్థాచింతమగు సర్వవిపక్షకైంకర్యము ఫలమని వ్యంజిత మయినది. భరతుడును రామకైంకర్యముకొఱకే యతనియనిపేక్షమును బ్రార్థించి మొదటఁ బాదుకాకైంకర్యము లోడంగి యాక్రమమునఁ దాను గోరినరామకైంకర్యమును లభించినవాఁ డయ్యె. దండకారణ్యవాసు లగుమునుల శరణాగతికిని వాచికాదిరూపమయినకైంకర్యమే ఫలమని తెలియుచున్నది. 'తే తం సోమ మిప్రాద్యస్తం దృష్ట్వానై ధర్మచారిణః । మగ్ధాని ప్రయజ్ఞానాః ప్రత్యిగృహ్లాః దృఢవ్రతాః' అనుటవలన మంగళములును ప్రయోగించుటయే వాచికకైంకర్యమని తెలియునది. సుగ్రీవవిభీషణాదులప్రసత్తికిని ముఖ్యమగుఫలము కైంకర్యమే. తక్కినవి యానుపంగిఫలమని స్పష్టము. 'అశహరివరనాథః ప్రాప్యసంగ్రామకీర్తిం సిశిచరపతియాజౌ యోజయిత్వాశ్రమేణ । గగన మతివిశాలం లఙ్ఘయిత్వాఽర్కసును । ర్నరిపరిగణమధ్యే రామపార్శ్వం జగామః॥ అని సుగ్రీవునిఁగూర్చి చెప్పటంబట్టియు పరిత్యక్తమయాలంకార మిత్రాణివ ధనానివ । భవదతం మేరాజ్యం జీవితం చ సుఖానిచ' అన్న విభీషణ వాక్యములంబట్టియు వారికి కైంకర్యమే ఫలమని తెలియుచున్నది. ప్రాణార్థి యగు కాకిఁ బ్రాము నొసంగుటచే దానిప్రపత్తి సఫలము. అసత్యభావముగల యది మరలనట్లే దుర్మార్గమందుఁ బ్రవర్తింపకుండుఁ గాక యని శిక్షించు రూపమున ననుగ్రహము చూపుకొఱకు నొకఁన్ను హరించుటతో నస్త్రమును నివర్తింపఁజేసెను. ఇది, పరిశురామునిగఱించి వైచిత్ర్యస్త్రము సతఁడు ప్రతికూలఁడై యుండుటను మానినంత, నతఁడుగోరిన విరోధులగు సుకృతములందుఁ బ్రయోగించినట్లును, సముద్రముపయి వేయఁగయిన్న యస్త్రమును సతఁడునుతాపము నొంది శరణుజొరఁగానే 'దేవించువారియం దాశ్రితులవాపకృత్యమును జూనువు' ననెడి న్యాయమున సతనికి విరోధు లయినయసురులయందుఁ బ్రయోగించినట్లును, దెలియునది. రాముడు సముద్రునిగుఱించి చేసినశరణాగతి ఆకిం

చన్ద్రము అనన్యగతిర్వముననెడి యధికారములు లేక యే యేబడుటంబట్టి అల్పజ్ఞుడు నల్పశక్తియు నగువానిగుఱించి చేయంబడుటంబట్టియు విఫలమయినదని చింతించునది. 'సముద్రం రాఘవౌ గాఢా శరణం గన్తుమర్హే' అని విభీషణుడు రామునితో సముద్రుని శరణుజొరుమని చెప్పెనుగదా. తనశరణాగతికి ఫలముకలుగుటను జూచి యట్లు చెప్పినాడని తెలియునది. కాబట్టి యీ ప్రకారము చేత, శరణాగతికి దేశ, కాల, అధికారి, ఫల, నియమము లేకపోయినను విషయనియమ మున్నదని చెప్పబడినదయ్యె. ఈ ప్రసత్తి యీ ప్రబంధమునఁ బ్రధానమయినదిగాఁ బ్రతిపాదింపబడుచున్నది. కాబట్టి యీ శ్రీరామాయణము దీర్ఘ శరణాగతియని లోకవార్త. శరణాగతి కుపయుక్తముగా నితిరము లగునయ్యరములందు ప్రతిపాదింపబడుచున్నవని తెలియునది. ఎట్లన, సమర్థుడును గారుణికుడును సుశీలుడు సయినవానినిగుఱించిన శరణాగతి, ఫలము నిచ్చునది. అందు రుద్రధనుర్భంగము పరశురామజయము, సాలభేదనము నముద్రబంధము మొదలయినవి పూర్వోక్త మయిన పరత్వమును బ్రతిపాదించుచున్నవి గావున వానిచే సాయుధమును సర్వజ్ఞత్వాదికమును జెప్పబడినవి. సీతావియోగ కాలమందు జరిగిన వృత్తాంతవిశేషములచే పరమకారుణికత్వమును; గుహునితోను శబరితోను సుగ్రీవాదులతోను దట్టమయిన సంక్షేపముచే సాశీల్యమును; విశ్వామిత్రయజ్ఞమును గామట, దంపకారణ్యవాసు లగుమునిజనులను రక్షించుట, రావణబాధిత లయినయింద్రాదిసకలదేవతాములను బరిపాలించుట యనువీనిచే తన తన జననములందలిజనులకు తనసౌందర్యశీలాదులచేత, బ్రీతి గలిగించి తనసాక్షాదవతారమునకుఁ బ్రయోజన మైనదియు తనపదమును ప్రాప్తించుట మయినదియు నగుమోక్షము నొందుటచేతను స్వోత్కృతత్వమును; జెప్పబడినదయ్యె. కాబట్టి సమర్థుడును పరమకారుణికుడును సుశీలుడునగు భగవంతుని గుఱించిన ప్రసత్తి సకలఫలసాధన మయినదయ్యె, అధికారివిశేషముచే ననుష్ఠింపబడిన యద్రానికి భగవత్ప్రాప్తిపూర్వక మగుతత్కైర్య మనెడిమోక్షమే ముఖ్య మయినఫలము; ఫలాంతరము లానుషంగికము లనుట స్పష్టము. ఇట్లయంతటను చెలియునది.

(4) ఈ ప్రసత్తి పురుషకారములేక ఫలము కలిగింపదనెడియీ మర్థమీగ్రంథమునఁ బ్రధానమైనదిగాఁ బ్రతిపాదింపబడుచున్నది. 'సీతానూశ్చరితం మహాత' అని పురుషకారభూత యగుసీతాదేవి మహాచరిత్రముగాఁగదా యిది చెప్పబడినది. ఆదేవియొక్క మూడుసంక్షేపములచే వరుసగాఁ గృపయు పారతింత్ర్యమును అనన్యార్థ త్వము ననెడిపురుషకారధర్మములు ప్రతిపాదింపబడినవి ఆమెనన్నిధానముచే కాకమునకుఁ దల గన్కెను. అది లేనందున రావణునకుఁ దలలు దక్కవయ్యెను. విభీషణుడును 'నివేదయతిమాంక్షీప్రం విభీషణ ముపస్థితమ్' అని తన్ను రామునకుఁ దెలుపునట్లు వానరులను వేడుటచే ఘటకమూలముననే రామశరణమును వరిం

చెను. రాముడును, 'అనయైనం హరిశ్రేష్ఠ' అని ఘటకమూలముననే విభీషణుని విషయాకరించెను. ఇట్లు సుగ్రీవుడును రామభక్తుఁ డగుహనుమంతునిమూలముననే రాముని శరణుబొందె ననియే తెలియునది.

(5) ఇటువంటియపాయమున కధికారి యగువాని స్వరూపమును శేషత్వమును బారతంత్ర్యమును.

అందు శేషత్వము 'అహమస్యావరోభ్రాతాగుణైర్దాస్యముపాగతః । కురువ్యమా మనుచరం వైధర్మ్యం నేహ విద్యతేక్యతాగ్లోఽహం భవిష్యామితవచార్థః ప్రకల్పతే' ఇత్యాదులందలి దాస్యత్వము అనుచరత్వము మొదలగు లక్ష్యముని యాచారముచేతఁ బ్రకాశింపఁజేయఁబడినది.

(6) భరతునిమూలమున భగవత్పారతంత్ర్యము ప్రకటింపఁబడినది 'విలలాసనభామధ్యేజగర్హై చ పురోహితమ్ । రాజ్యంచాహంచ రామస్యధర్మంవక్తు మిహార్హసి' అను నివి మొదలు 'సర్వాత్తనాపర్యనునీయమా నో యదానసామిత్రిరువైతియోగమ్ । నియుజ్యమానో భువియావరాజ్యే తతోఽభ్యషిచ్ఛ ద్భరతం మహాత్మా' అనువఱకును భరతుని పారతంత్ర్యము ప్రకటింపఁబడినది.

(7) శత్రుఘ్నునివ్యాపారముచే భాగవతపారతంత్ర్యము ప్రకాశితమైనది. 'గచ్ఛతా మాతులకులం భరతేన తదానఘః । శత్రుఘ్నా నిత్యశత్రుఘ్నః సీతః ప్రీతి పురస్కృతః' ఇత్యాదులచే నిది చెప్పఁబడినది.

(8) ఈయధికారికి జ్ఞాతవ్యమయిన అర్హపంచక మిందుఁ జెప్పఁబడినది. 'ప్రావ్యస్యబ్రహ్మణోరూపం ప్రాప్తుశ్చప్రత్యగాత్మినః । ప్రాప్తుశ్చాయం ఫలంప్రాప్తేస్తదాప్రాప్తివిరోధిచ॥ వదన్తి సకలా వేదాసేతిహసపురాణకాః । మునయశ్చమహాత్మానో వేదవేదాద్ధిపారగాః' అని ప్రావ్యంబగు బ్రహ్మముస్వరూపమును బ్రహ్మమును బ్రాపించు ప్రత్యగాత్మస్వరూపమును బ్రహ్మప్రాప్తినుపాయమును ప్రాప్తికి ఫలమును ప్రాప్తికి విరోధియునను వీనిని సకలవేదములును నితిహసపురాణములును మహాత్ములును వేదవేదాంగపారంగతు లయినమునులును జెప్పుచున్నారు. అని యాపంచకముచెప్పఁబడియున్నది. అందు రాముని ప్రస్తావముచే పరస్వరూపమును, లక్ష్యగాదివృత్తాంతముచే ప్రత్యగాత్మస్వరూపమును, శరణాగతిని వర్ణించుటచే సుహృదస్వరూపమును, విభీషణాదికథ చే భగవత్క్రొంకర్యరూపఫలస్వరూపమును, రావణాదివృత్తాంతముచే విరోధిస్వరూపమును జెప్పఁబడినవి తెలియునది.

(9) ఈ యధికారికి ఆశించవ్యమును అనన్యగతికత్వమును అపేక్షితము అని చెప్పటకు బ్రహ్మరుద్రాదులు వరములొసంగియున్న రావణునివధముచేత బ్రహ్మరుద్రాది దేవతాంతరములయు దశరథచరిత్రముచేత తండ్రియొక్కయు, కాకాదివృత్తాంత

ముచేత తల్లి మొదలగువారలయు, విభీషణమేఘనాదాదివృత్తాంతములచే భ్రాతృ పుత్రులయు అరక్షతత్వము చెప్పబడినది.

(10) ఈ యధికారికి భగవత్ జ్ఞానలాభము ఆచార్యునిమూలమునఁ గలుగుచున్నది అని హనుమంతునిచరిత్రముచే జూపబడెను.

(11) ఈయధికారి 'కృతకృత్యాః ప్రతీక్ష్యే మృత్యుంప్రియ మివాతిథిమ్' 'కృతకృత్యులయినవారు మృత్యువును ప్రియూతిథివలె నెదురుచూచుచుందురు' అన్న రీతి శరీరపాతము కలుగునంత కాలము నెదురుచూడవలయునని, సీతాధ్యనసాయము చే జెప్పబడుచున్నది 'శరైస్తు సగుళుం కృత్యా లఙ్కాం పరబలార్దనః । మాం నయేర్హసి కాకుత్ స్థస్తస్య సప్తశం భ నేత్' అని రాముఁడే బాణములచే లంకను గప్పి శత్రులనుఱుమాడి తన్నుఁగొనిపోవుటయు క్తమని కదా సీత చెప్పినది. ఇటు లంక యురగా శరీరము. రావణకుంభకర్ణులహంకారములు. ఇంద్రజిత్తు మొదలగువారు కామకోధాదులు. విభీషణుఁడు వివేక యు. లంక మందు జెఱవెట్టబడినసీత చేతన. ఆచేతనునకు భగవత్ జ్ఞానము హనుమంతుఁడనెడి యాచార్యునిచేత. ఇట్టిశరీరమును ధ్వంసము నుండుగాఁగావించి దానిలోపల జెఱబడియున్నచేతనుని ఉద్ధరణము భగవంతుఁడే చేయునని తెలియునది.

(12) 'ఈయధికారి శరీరమున్నంతసఱకు దాను జేమవలసినదాని విషయ మందు రామునివలె నిర్ణయించి రాజాదులవలె గాను' అని యువదేశము యథా యోగముగా జేమబడుచున్నది.

(13) 'ఈయధికారి వాసము సేయుటకు యోగ్యచుయిరదేశము భగవత్సన్నిధి గల దేశమే అని కోసలజనపదమందుఁ గలజనులవృత్తాంతముచేత చెప్పబడినది.

(14) ఈయధికారికి రామాయణము ద్వయవివరణముగలదగుటచే కాలక్షేప మిరామాయణముచేతనే కావుననే రామాయణము నీర శరణాగతియని యభియుక్తులచే జెప్పబడినది. ద్వయము అర్థానుసంధానముతోఁగూడ సదా చెప్పుచున్నది భాష్యకారులును. అగు బాలకాండముచే శ్రీమదృష్టాంతము చెప్పబడినది. అయోధ్యాకాండముచే కల్యాణగుణములను నుపవర్ణించుటంబట్టి నారాయణ శబ్దార్థమును, ఆరణ్యకాండముచే 'తేతి సోమమి పూద్యస్తమ్' ఇత్యాదులచే దివ్య మంగళవిగ్రహమును నిర్ణయించుటంబట్టి చరణశబ్దార్థమును, కష్కింధాకాండ సుందర కాండములచే శరణశబ్దార్థమును, యుద్ధకాండముచే ప్రపద్యే అనుదానియర్థమును, ఉత్తరకాండముచే ముక్తఫలమును గీర్తించుటంబట్టి ఉత్తరఖండార్థమును జెప్పబడినవి.

(15) ఈయధికారికి సదా జపింపదగినది రామాయణమే యని తెలుపుటకై గాయత్ర్యర్థమిందు ప్రతిపాదింపబడుచున్నది. ఎట్లన బాలకాండమందు వేదప్రసిద్ధ

మగు జగత్ప్రసూతికి హేతుభూతమయిన భగవత్ప్రసూతమనున వర్ణించుటవలన సవి తృత్యబ్రాహ్మమును, అయోధ్యాకాండ కీష్కింధాకాండములయందు గుణగణములను ప ర్ణించుటంబట్టి వరేణ్యశబ్దబ్రాహ్మమును, అరణ్యకాండమందు తేజోమయ మైనశరీరమును వర్ణించుటంబట్టి భర్తశబ్దబ్రాహ్మమును, సుందరకాండమున దివ్యసుంగళవిగ్రహలక్షణము లను వర్ణించుటంబట్టి దేవశబ్దబ్రాహ్మమును, యుద్ధకాండమున శరణాగతినిజెప్పుటచే ధీ మహిశశబ్దబ్రాహ్మమును, ఉత్తరకాండమున ముక్తిఫలమును గీర్ణించుటవలన తృతీయ పాదార్థమును బ్రతిపాదించబడినవి.

(16) 'ఈమధికారి చార్వాకశాన్ధాదివైశిష్ట్యములు మొనఁగుచు గల యనచ్ఛా స్త్రములను ముట్టనుకూడ నుట్టరాదు' అని జాబాలిలక్ష్మణుని వచనములు వాసిక రాముఁ డు గావించినఖండనములు మొనఁగువానిచే నిర్ణయింపబడుచున్నది.

(17) మహాత్ములను న్యసనము గలుగుచున్నది. కాండెట్టి సంసారమును వదలవలయున నెనియాన గలిగి యుండివలయునని పై రాగ్యమునుబొందుటకై నాగ పాశ, బ్రహ్మస్త్రబంధ, సీతాపహరణ, రాజ్యభ్రంశాదులచే న్యక్తిముగాఁజెప్పబడినది.

(18) లోకన్యరహితముకొఱకు చతుష్టస్తికళలయర్థముగాను సంగ్రహముగా నిందుఁ బ్రతిపాదింపబడుచున్నది. 'యః హా స్తితిడన్యత్ర యన్నేహా స్తిసతి త్' 'ఇందుఁగలది తక్కినచోటనుండును; ఇందు లేనిది మఱొందును' అనున్యాయమున చతుష్టస్తికళలునిందు ప్రతిపాదించబడుచున్నవి. ఎట్లన, ప్రతిపాదితమునదిని వేదా ర్థము తెలుపబడినను. హనుమంతునివచనములను శ్లోభించునపుడు 'అనయాచిత్ర యావాచా త్రిస్థానవ్యర్జనస్థయా' ఇత్యాదులచే శిక్షార్థమును అశ్వమేధాదిప్రకరిణ మున కల్పసూత్రార్థమును 'నూనంవ్యాకరిణం క్విల్ని'యనెనబహుధాశ్రుతిమ్' ఇత్యా దులచే వ్యాకరణార్థమును ఇట్ల తక్కిన వన్నియు నిందు సూక్ష్మబుద్ధిని గ్రహించునది.

ఇట్లు లేపదునెనిమిదియగ్గములు ఆచార్యులచే నుపదేశింపబడినవి.

శ్రీరామాయణసంప్రదాయార్థసంగ్రహము.

సమాప్తము.



విషయ సూచిక

లక్ష్మణునిచే నింద్రజిత్తు హతుండగుట.	...	...	...	1636
లక్ష్మణుడు రామునకు నింద్రజిత్వధమును దెలుపుట; సుషేణుడు లక్ష్మణాదులను విశేష్యులం జేయుట.	...	...	...	1642
రావణుడు నింద్రజిత్తుమరణమునకు విలపించుట; నీతను జంపఁబూనిన రావణుని సుపార్శ్వమున వారించుట.	...	...	...	1644
రాముడు మూలబలనిష్ఠులము గావించుట.	...	...	...	1649
రాక్షస స్త్రీలప్రలాపము.	...	...	...	1653
రావణుడు యువ్యురుమృత్యులతోఁగూడి లంకయు త్తిరద్వారమున యుద్ధమునకు వెడలి వానర సేనతో యుద్ధము నేయుట.	...	...	...	1656
సుగ్రీవుడు విరూపాక్షుని వధించుట.	...	...	...	1659
సుగ్రీవుడు రావణునిమంత్రి యగుమహానరసింహుని బలిహర్చుట.	...	...	...	1661
రావణునిమంత్రియగు మహాపార్శ్వ డంగదునిచే హతుఁ డగుట.	...	...	...	1664
రామరావణయుద్ధారంభము.	...	...	...	1665
రావణుడు మయనిర్మితమైన శక్తిచే లక్ష్మణుని మూర్ఛితుంజేయుట; రాముడు రావణుని బాణ వర్షముల నొప్పించుట.	...	...	...	1669
హనుమంతుడు ఓషధివర్షమును దెచ్చుట; లక్ష్మణుడు దాయోషధులచే విశేష్యుఁడై లేచుట.	...	...	...	1673
ఇంద్రుండు పంపినరథమునెక్కి రాముడు రావణునిని మార్కొనుట.	...	...	...	1676
రావణశూలమును రాముడు హతమునైన వానియశ్శాదుల నొప్పించుట.	...	...	...	1678
రాముడు రావణుని నిందించుచుఁ జెక్కుబాణముల నొప్పించుట; విహ్వలం డయినరావణునిం జూచి యతనిసారథి తేరు దొలంగంగొనిపోవుట.	...	...	...	1680
రావణుడు తెప్పితీ సూతుని రథము తొలగఁదెచ్చినందులకై చూయుట; సూతుడు దగినసమాధానముచెప్పి రథమును మరల యుద్ధభూమికిం దోలుట.	...	...	...	1682
అగస్త్యుడు రామునకు నాదిత్యవృషాయము నుపదేశించుట; ఆస్తోత్రముచే సూర్యుడు రాము ననుగ్రహించుట.	...	...	...	1684
రావణునకు మరణసూచకము లగుదుర్నిమిత్తములు తోచుట.	...	...	...	1694
రాముడు రావణునిరథధ్వజమును చేదించుట.	...	...	...	1697
ఘండింప ఘండింప మరలమరల మొలచుచున్న రావణునిశిరస్సులను రాముడు నూటయొక్క మాటు ఘండించుట.	...	...	...	1699
రాముడు బ్రహ్మాస్త్రము రావణుని వధించుట.	...	...	...	1701
భాత్యమరణమునకు దుఃఖించుచున్న విభీషణుని రాముఁ దాడ్వానించుట.	...	...	...	1704
రావణభార్యలు మృతుండయినపతిని జూచి రోదనమునేయుట	...	...	...	1707

మండోదరీవిలాపము; విభీషణుడు రామనియోగంబున రావణునకు సంస్కారము చేయుట.	1709
లంకయందు విభీషణునిపట్టాభిషేకము; విభీషణుడు మరల రామునిసన్నిధికి వచ్చుట; రాముడు నీతకు దసవిజయము దెలుపుటకై హనుమంతుని బంపుట. ...	1719
హనుమంతుడు నీతకు రామునివిజయమును దెలిపి యాబీడసందేశమును గొనివచ్చుట. ...	1721
విభీషణుడు నీతకు శిరస్సైన దివ్యాలంకారములు గావించి రామునియొద్దకు దెచ్చుట. నీత శ్రీరామవదనమును సందర్శించుట. ...	1726
రాముడు నీతను బరుషములాడుట. ...	1729
నీత రామునకు బదులుపెప్పి నమ్మిక గలుగుటకై యగ్నిప్రవేశము చేయుట. ...	1731
బహ్మదేవతలను వచ్చి రామునిం బ్రస్తుతించుట. బ్రహ్మ విశేషించి శ్రీరాముని స్తోత్రము చేయుట. ...	1734
అగ్నిపురుషుడు నీత నంకమున నెత్తికొని రాముని కప్పించుట. రాముడును నీతను స్వీకరించుట. శివుడు రామునకు దివ్యవిమానమును వచ్చియున్న దశరథునిం జూపుట. దశరథుడు ననుసక్తి	1741
రించిన రామాదులను తేజువేటి యభినందించి స్వర్గమున కరుగుట. ...	1743
దేవేంద్రునిప్రసాదములను యుద్ధమృతు లయనవానరులెల్ల లేచుట. దేవతలు స్వస్థానమునకుఁ బోవుట. ...	1746
రాముడు, మంగళస్నానము చేయుమని విభీషణుడు ప్రార్థింపఁగా భరతునిఁజూడగోరి యందులకొల్లక పుష్పక విమానమును నేరఁబంచుట. ...	1748
విభీషణుడు సమస్త వానరులను సమ్మనించుట. శ్రీరాముడు నీతాలక్ష్మణముగ్రీవ విభీషణాని సహతుడై పుష్పకమాగోహించి యయోధ్యకుఁ బయనమగుట. ...	1750
రాముడు నీతకు వార్తయుండలి విశేషములను జెప్పట. రాముడు నీతాప్రార్థనమున కిష్కిం దయందు సుగ్రీవాదిసారపక్షులను బుష్పక మెక్కించి యందఱతోఁ గూడ భరద్వాజా శ్రమమును జేరుట. ...	1752
రాముడు భరద్వాజమునివలన మృధరతాదులక్షేమమును వినుట; భరద్వాజాశ్రమమం దొక దినము నిలుచుట. ...	1757
రామునిపంపున హనుమంతుడు గుహనునకును భరతునకును రామునిరిక దెలుపుట. ...	1760
భరతుఁ హనుమంతునివలన రామవృత్తాంతమంతయు విని యతఁడు తీతపు వచ్చుటకు నానంద పారవశ్యము నొందుట. ...	1765
భరతుడు పురాలంకారమున కానతిచ్చుట. భరతుడు పౌరులతోఁగూడి రాముని నెదుర్కొనుట; రాముని గలియుట. రాముడు భరతాశ్రమమును జేరుట. ...	1769
భరతునిప్రార్థనము రాముడు రాజ్యము నంగీకరించుట. లక్ష్మణాదిసహితముగా జటాతివిడిచి మంగళస్నానముచేసి యయోధ్యను బ్రవేశించుట. అందు మాతృశ్రమంబులపము దివ్యసింహాసనమున దివ్యతీర్థములచే వసిష్ఠాదులు శ్రీరామున కభిషేకము గావించుట. రాముడు విభీషణసుగ్రీవాదు లందఱకును సమ్మనము చేయుట. సుగ్రీవాదులు తమతమవగరములకుఁ బోవుట. భరతుని యావరాజ్యమునకుఁ బట్టముగట్టుట. రామరాజ్యపాలన వైభవము. శ్రీరామాయణ పతనశ్రవణాది ఫలశ్రుతి. ...	1774
శ్రీరామునిపట్టాభిషేకమహోత్సవము. ...	1779

ప ట ము ల ప ట్టి క.

లక్ష్మణుడు ఇంద్రజిత్తును వధించుట.	...	1640
రావణుడు బ్రహ్మాస్త్రముచే హతుడై క్రిందబడుట. రావణాంతఃపురస్త్రీ లతనినిజూచి విలపించుట. రాముఁ డతనికి సంస్కారముఁజేయ విభీష ణుని నియోగించుట. ...	...	1709
రామనియోగమున లక్ష్మణుడు విభీషణుచకులంకలో పట్టాభిషేకముచేయుట.		1720
హనుమంతుడు రాక్షసస్త్రీలను చంపెదనని చెప్పట; సీత వలదనివారించుట.		1724
విభీషణుడు సీతను అలంకృతను గావించి రాముకడకుఁ గొనిపోవుట.		1727
రాముడు సీతను జూచి చిరకాలము రావణగృహమున నుండినందులకుఁ బ రుషములాడుట; సీత యగ్నిప్రవేశముఁ జేయుట. ...	...	1733
అగ్నిదేవుడు సీతను అగ్నినుండి వెలిపుచ్చి రామునికి పవిత్రురాలని చెప్పి సమర్పించుట; బ్రహ్మరూద్రేంద్రులు రామునిస్వరూపమును వెలి పుచ్చి స్తోత్రముచేయుట. ...	...	1742
శ్రీభరతుడు రామపాదుకలను శిరిసాధరించుకొని రాముని నెదుర్కొనిపోవుట.		1771
రాముడు పుష్పకవిమానమునుండి దిగుట ; భరతుడు పాదుకలనుసమర్పించి ధరించుకొనుటకై ప్రార్థించుట. ...	...	1772
శ్రీరామచంద్రునికి పట్టాభిషేకపూర్వమంగళస్నానములు.	...	1779
శ్రీరామచంద్రునిపట్టాభిషేక మహోత్సవము.	...	1780

అంత రాక్షసవరుడగు విభీషణుఁ డయ్యెకాలముల కదియది యుక్తమని యెఱ్ఱింగిన వాఁడుగాన రాక్షసులతోఁ బోరాడఁ ప్రియపడుచున్న వానరులను మఱియుఁ బ్రోత్సహపెట్టువాఁడై యప్పటికిఁదగినట్లు వారితో 'వానరశ్రేష్ఠులారా ! రాక్షసేంద్రుడగు రావణునకు వీఁడొక్కడే పరమగతియైయున్నాఁడు. రావణునిసైన్యమంతయుఁబోయి వీఁడొక్కండఁ జూరుఁడు మిగిలియున్నాఁడు. మీరల్లెల మిన్నకనిలుచున్నాఁగు? సాసాత్తుండగు నీరాక్షసుఁడు రణముఖంబున హతుఁడుకాఁగా, పిదప రావణుఁ డొకఁడుతక్కుఁ దక్కిన యతనిబలమంతయు హతమయిన దగుచున్నది. వీరుడగు ప్రహస్తుఁడును మహాబలుడగు నకుంభుఁడును కుంభకర్ణుఁడును కుంభుఁడును ధూమ్రాశ్రుఁ డనురాక్షసుఁడును జంబుమాలియు మహామాలియు తీక్ష్ణవేగుఁడును అశనిప్రభుఁడును, సుప్తఘ్నుఁడును, యజ్ఞకోవుఁడును, వజ్రదంష్ట్రుఁడును, రాక్షసుఁడును, సంహృదియు, వికటుఁడును, నిఘ్నుఁడును, తపనుఁడును, దముఁడును, ప్రఘాసుఁడును, పృథునుఁడును, పృజంఘుఁడును, జంఘుఁడును, దుర్ధరుండగు నగ్నికేతుఁడును, వీర్యసంతోడుగు రశ్మికేతుఁడును, విద్యుజ్జిహ్వఁడును, ద్విజిహ్వఁడును, సూర్యశత్రుండను రాక్షసుఁడును, అకంపనుఁడును, సుపార్శ్వఁడును, చక్రమాలి యనురాక్షసుఁడును, కంపనుఁడును, బలవంతులయిన దేవాంతక నరాంతకులును హతులయిరి. మీరు మహాబలవంతులయిన యీరాక్షసోత్తములఁ బెక్కండ్రవధించి నముద్రమును చేతులతో నీడి దాఁటినవారయితిరి. ఇక నింద్రజిత్తుని వధించుట మీ కాపుపాదమంతటిస్వల్పమును దాఁటుటయేయగును. ఆస్వల్పమునుగూడ దాఁటివైపుఁడు. వానరులారా ! బలగర్వితులగు రాక్షసులందఱు వచ్చి తలపడి మీచే హతులయిరి. ఈయింద్రజిత్తు ఒకఁడుమాత్రమే మిగత. ఇంతమాత్రమే మీ కిందు జయింపవలసియున్నది. నేను రామునికార్యమునకుఁగాను దయను దొలఁగఁజెట్టి తోఁబుట్టువుకొడుకునయినను జంపిపుత్తును; కాని పినతండ్రినై నాకు కొడుకగువానిని నేనేచంపుట యుక్తముగాదు. నే నింద్రజిత్తును వధింపఁగోరఁగానే కన్నీరు నాకన్నును గ్రమ్మి యడ్డపడుచున్నది. కావున వానిని మహాబాహుఁ డీలక్ష్మణుఁడే యడంచును. వానరులారా! మీరందఱు నొక్కటిగాఁగూడి, యీయింద్రజిత్తునకుఁ దోడ్పడుటకై వీనిఁజెంతల పొంతల నున్న రాక్షసభటులను వధింపుఁడు' అనెను. ఇట్లు మహాయశస్కుడగు నావిభీషణుఁడు ప్రోత్సహపెట్టఁగా, వానరోత్తము లుబ్బునొంది వాలము లల్లార్చిరి. అంత నావానరసింహములు, ఆప్రోత్సహమున, మాటిమాటికి సింహనాదములు సేయుచు, మేఘములంజూచి నెమిల్ల కేకలువేయునట్లు, ఉబ్బు పట్టంజాలక నానావిధములయిన ధ్వనులు గావించిరి. జాంబవంతుఁడును సమస్తములయిన స్వసైన్యములచేఁ బరివృతుఁడై శిలలచేత రాక్షసులంఁగొట్టి నఖములచేతను దంతములచేతను వారల నొప్పించెను. మహాబలవంతులయిన యీరాక్షసులు, అట్లు ప్రహరించుచున్న భల్లూకపతియగు జాంబవంతుని, భయము మాలి యనేకవిధాయుధములం గొని

చుట్టుముట్టిరి. ఆరాక్షనులు, అప్పుడు యుద్ధమున రాక్షససైన్యమును వధించుచున్న జాంబవంతుని, బాణములను కఱకులయిన పరశువులను పట్టినములను యష్టానుతోమరములనుం గొని నొప్పించిరి. వానరరాక్షసులకుఁ గలిగిన యాదోష్ఠి యుద్ధము క్రుద్ధులైన దేవాసురులయుద్ధమువలె మహాధ్వనిగలిగి భయంకరమై చెలంగినది. * వీర్యశాలియగు హనుమంతుఁడును మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై సాలమొకటిఁ బెకలించి వేపుగొలఁది రాక్షసులం దలపడి భయంకరముగా యుద్ధము సేసెను. ఇంద్రజిత్తు పినతండ్రికి మిక్కుటమైన యుద్ధమునొసంగి మరల శత్రువీరుల రూపు మాపెడిలత్తుఁబునిమోఁదికే యడఁరెను. అపు డయుద్ధమున వీరులై చక్కఁగా యుద్ధముసేయు సుప్రసిద్ధులగు నయ్యిరువురును, బాణాన్నిములుగురియుచు నొకరినొకరు నొప్పించిరి. మహాదలవంతులును వేగవంతులునగు నయ్యిరువురు, వర్షర్తువునందు చంద్రసూర్యులు మబ్బులచే మఱుఁగుపడునట్లు, బాణసమూహములచే పలు మఱు మఱుఁగుపడుచుండిరి. అచట నయ్యిరువురు పోరునపుడు, వారిహస్తలాభువ ముంబట్టి యమ్ములపొదినుండి బాణములను దీయుటగాని, వింట బాణమును సంధించుటగాని, వింటిని కుడియెడకు ప్రక్కలమార్చి పట్టుకొనుటగాని, బాణములను బ్రయోగించుటగాని, ఆకర్ణాంతముగా నారి లాగుటగాని, ఆలీఢాదిమానముల దిట్టముగా నిలుచుండుటలుగాని, వింటిని నారిని బిడికిటపట్టుటగాని, గుఱిదప్పక వేయింట్లగాని, యెంతమాత్రము గనఁబడదయ్యె. వింటినుండి యురవడిగా వెడలుచున్న బాణసమూహము లాకాశమంతటిని గప్పటవలన బాణములుతప్ప మఱి యేవస్తువును గానఁబడదయ్యె. అప్పుడు లత్తుఁ డింద్రజిత్తును దారసించియు నింద్రజిత్తు లత్తుఁబుని దలపడియుఁ బోరునపుడు ఇతఁ డతనిని గొట్టుననిగాని యతఁడితనిం గ్రిందుఁజూచుననికాని నిశ్చయము నేర్పజుచుట యశక్యముగానుండెను. వారిరువురు, వేగమున నొండొరులపయి నై చినవాఁడిబాణములు ఆకాశమునం దెంతమాత్రమును తెఱపిలేనట్లు నిండఁగా నది చీకటి క్రమి నట్లుండెను. అట్లు వారిరువురు వాఁడిబాణములు పెక్కు వందలకొలఁదిని బరఁగుచుండుటండేసి దిక్కులును విదిక్కులును బాణములు నెరసి జెరసినవయ్యె. సమస్తమును, సూర్యుఁ డస్తమించునపుడు చీకటిచేఁ గప్పఁబడునట్లు, చీకటిచేఁ గప్పఁబడి, యెంతయు భయంకరముగానుండెను. అప్పుడు నెత్తురువెల్లువలు గొప్పనదులుగా వేలకొలఁదిని బ్రసహించినవి. బెడిదములయి మాంసాహారులగు క్రూరజంతువులు భయంకరముగాఁ గూతలీశినవి. అప్పుడు భయమున వాయువు వీనకుండెను. అగ్ని మండదయ్యె. మహర్షులును దిగులొండి 'లోకంబులకు మంగళమగుఁగాక' యని పలికిరి. మున్ను యుద్ధముఁజూడ నచ్చటికివచ్చియున్న గంధర్వులును చారఁబులును అతిఘోరమైన యాయుద్ధమును జూడ వెఱచి వేఱుచోటికిఁ

* ఇచట హనుమంతుఁడు యుద్ధముచేసి ననుటవలన హనుమంతునివీఁపుపయినన్న, లత్తుఁడు అతనియలసట దీటుటకై కొంతసేపు దిగియుండెనని తెలియుచున్నది.

బోయిరి. అంత లక్ష్మణుడు, రాక్షససింహుడగు నింద్రజితుని నల్లనిగుఱ్ఱములను
 బంగారుభూషణములు గలవానిని నాలుగింటిని, నాలుగుబాణములఁ గాఁడనేసెను.
 పిమ్మట శ్రీమంతుఁ డగులక్ష్మణుడు, వాడియై మంచి గలుగుగలిగి, మేలయినకాం
 తిని వెలుంగుచున్న వేటాక తెల్లనికత్తివాలి వాడియమ్మును దీసి యాకర్ణాంతముగా
 లాగి, యింద్రునివజ్రముఁబోలినదై యత్రైముచవ్వుడుచే శబ్దించుచుఁ బిడుగువలెనున్న
 యాబాణముచే లాఘవంబుఁజుఱియి, రథమును జిత్రిగతులం ద్రిప్పుచున్న యింద్ర
 జిత్తు సారథితల మేనినుండి డొల్లనేసెను. సారథి హతుఁడుకాఁగా మహాతేజాడగు
 నామండోదరీతనూజుఁడు ఇంద్రజితుఁడు, తానే తేరును దోలకొనుచును వింటినిబట్టి
 యుద్ధమును జేయుచు నుండెను. ఆయుద్ధమునం దట్లు ఇంద్రజిత్తు తా నొకఁడే తేరు
 దొలకొనుచును వింటిగొని యుద్ధము సేయుచును నుండుసామర్థ్యమునకుఁ జూచు
 వా రాశ్చర్యపడిరి. లక్ష్మణుడు, ఇంద్రజితునిచేతులు గుఱ్ఱములం దోలువ్యాపారమునఁ
 దగిలియుండునపుడు అతనిని వాడియమ్ములఁ గాఁడనేసెను. వింటును నతని చేతులు
 దగిలియుండునపు డతని గుఱ్ఱములపయి బాణములేసెను. లక్ష్మణుడు, పగవనియందు
 తెఱపింజూచి బాణములేయటయం దతిశీఘ్రలాఘవముగలవాఁడుగాన యట్లారంభి
 ములం గనిపెట్టి, రథనుఁడై తిరుగుచున్న యింద్రజిత్తును, నిర్భయఁడై బాణసమూహ
 ములచే వీడించెను. ఇంద్రజిత్తు, యుద్ధమునఁ దనసారథి హతుఁడగుటయు, దాను
 గుఱ్ఱములందోలు తెఱపిన గనిపెట్టి లక్ష్మణుడు తన్ను నొప్పించుటయుం జూచి యుద్ధ
 గర్వము వదలి విస్మయం డయ్యెను. వానరయూధపులు ఇంద్రజిత్తు మొగము విన్ననై
 యుండుటంజూచి మిక్కిలియు సంతుష్టులై లక్ష్మణుని గొనినూడిరి. అంత, ప్రమాధి,
 శరభుఁడు, రథనుఁడు, గంధమాదనుఁడు నను వానరోత్తములు నలుపురు, ఇంద్రజితుని
 యాటోపము నహింపక యురవడిఁ జూపసాగిరి. మహాపీర్వవంతులును భయంకర
 పరాక్రములు నయిన యావానరవీరులు నలుపురును, ఇంద్రజితుని షేరికిఁ బూన్చిన
 మేటిగుఱ్ఱముల నాలుగింటివై నటవేగంబున దూకివడిరి. పర్వతాకారులగు
 నవ్వానరవీరులు పయిబడఁగానే యాయశ్వములు ఆఁగఁజాలక, ముఖములనుండి
 యెఱ్ఱనినెత్తురు గ్రక్కినవి. ఆగుఱ్ఱములు అట్లు నలగి యవయవములు విఱిగి పాణ
 ములువీడి నేలం గూలినవి. అవ్వానరవీరులు, ఇంద్రజితునిగుఱ్ఱములను హతముసేసి,
 యతనిమహారథమును నుగ్గుగావించి మరల వేగంబున నెగిరివచ్చి లక్ష్మణునిపార్శ్వ
 మున నిలిదిరి. ఆయింద్రజిత్తు గుఱ్ఱములుచచ్చి సారథియుఁ గూలినయావట్టిరథము
 నుండి నేలకుదూకి, బాణవర్షము గురియుచు లక్ష్మణునిపయి కడఁరెను. అంత నవ్వుడు
 మహేంద్రునికే సాటియగు లక్ష్మణుడు, తనపయి వాడియైన బలుతూపులను బరఁ
 గించుచు, కాలినడకను దారించి ఎచ్చుచున్న యాయుంద్రజిత్తును, యుద్ధమున వాఁ
 డియైన మేటిబాణములను మఱియు నితర బాణసమూహములను మిక్కిలియుఁ బ్రయో
 గించి యెంతయు వారించినవాడియ్యె. ఇది తొంబదియవనగ్గము.

{ ఇంద్రజిత్తు వేణురథమెక్కిరాగా లక్ష్మణుడు వానిసారథిం
 జంపుట; విభీషణుఁ డింద్రజిత్తుగుఱ్ఱంబుల రూపుమాపుట;
 లక్ష్మణునిచే నింద్రజిత్తు హతుండగుట. }

అట్లు గుఱ్ఱములు గూలగా రథము డిగి నేలపయి మహాతేజఃఁడింద్రజిత్తునిలు చుండి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై తేజంబున మిక్కిలియు జ్వలించుచుండెను. ధనుర్ధరుల యిన యాయురువురును బాణములచే నొండొరువుల నెంతయు వధింపఁ గోరుచు, యడవి యందు గజంబులుఁబోతె విజయముకొఱకై యొకిరినొకరు నెదుర్కొనిరి. రాక్షసులు ను వానరులును యుద్ధమున నలు ప్రక్కల సంచరించుచు, ఒక రి నొకరునధించుచు, తమ తమయధిపతిని నెంతయువిడువక పోరుచుండిరి. అంత నింద్రజిత్తు, ఆరాక్షసులకందఱకు సంతోషముగలిగించుచు, వారలంబొగడచు తానును సంతసిలుచు, 'రాక్షసోత్తములారా! ఈనను న్నదిక్కులను జీకటిదట్టముగా వ్యాపించియున్నది. కొనయిపుడు యుద్ధమునఁ దనవాఁడనికాని పరుఁడనికాని భేదము తెలియకున్నది. మీరలీవానరులను నేనిచటనుండి వెడలిపోవునంగతి తెలియకుండున ట్లేమఱియటకై యుద్ధవిడిగానిలిచి యుద్ధమునే యుచుండుడు. నేనింతలో రథము నారోహించి యుద్ధమునకు వచ్చెదను. నేను బట్టణములోనికిపోవఁగా దురాత్ములయినవానరులు నన్ను యుద్ధము సేసిపోవునపు డాఁగకుండు నట్లు మీరు గావింపవలయును' అనెను. పగవారిపీచమండంచు నింద్రజిత్తుడు తనసైనికుల కట్లుచెప్పి వానరులనువంచిచి రథముఁ దెచ్చుటకై లంకకుంబోయెను. యుద్ధంబులకెలుపునొందుచుండు మహాతేజం డయ్యింద్రజిత్తు సొగి సైబంగారుచేరంగారుచు వందలకొలదిస్తానములచేతను ఖడ్గములచేతను బూర్ణమై యుత్తమాశ్వములుపూన్చి నరథమును నశ్వలక్ష్మణములఁదెలిసి తనకు హితముపడేశించునట్టిసారథి తోలఁగా తనతేజంబున దాని నలంకరించుచు నారోహించినవాఁడయ్యె. మందోదరీపుత్రుఁడగు నింద్రజిత్తుడు మృత్యునశంబునఁ బ్రేరితుడై మేటిరాక్షససమూహములంగూడి లంకానగరమునుండి వేగ వెడలివచ్చెను. శత్రువీరుల నుఱుమాడునయ్యింద్రజిత్తు వేగ వంతములగు గుఱ్ఱములు పూన్చినరథముచే పట్టణమునుండి వెలువడి లక్ష్మణునివయికిని విభీషణునిమీఁదికిని బోయెను. అంత లక్ష్మణుడును మహావీర్యశాలురగు వానరులును విభీషణుడును యుద్ధభూమి నున్న కైయుండి, తమ్ము మోసపుచ్చిపోయి రథగతుఁడయిన చ్చినయాయింద్రజిత్తుంజూచి, యాబుద్ధిమంతునిలాఘుపమనకు మిక్కిలి యాశ్చర్యము నొందిరి. ఇంద్రజిత్తుడును మిక్కిలి క్రుద్ధుడై యుద్ధముల బాణసమూహములు పరఁగించి వానరులను వందలకొలదిని వేలకొలదిని బడఁగూల్చెను. యుద్ధములందు జయశీలుఁడగు నింద్రజిత్తుడు క్రుద్ధుడై తద్దయు లాఘునంబునూని విల్లు మగడలాకారమై యొప్పు వానరుల వధింపసాగెను. భయంకరపరాక్రములగు నవానరులు, అట్టింద్రజిత్తు బాణములచేఁ దమ్మువధించుచుండఁగా దాళలేక ప్రజలు ప్రజాపతియగు బ్రహ్మదేవుని శరణుజొచ్చునట్లు తమనాథుండగులక్ష్మణుని శరణుజొచ్చిరి. అంత లక్ష్మణుడు యుద్ధం

బునఁ గోపాతిశయముచే మండిపడి తనహస్తలాఘవమునుజూపుచు, నింద్రజితునిచేతి ధనువును ఖండించెను. ఇంద్రజిత్తు వేగిరమున నొండువిల్లుగొని, నారియెక్కు వెట్టఁగా దానినిగూడ లక్ష్మణుఁడు మూడుబాణముల ఛేదించెను. అంత లక్ష్మణుఁడట్లు ధనువు ద్రుంచి, మఱియు నయ్యింద్రజితునివత్తుమున సర్పవిషమువలెఁ బ్రాణాంతకరములయిన యెదుబాణముల నొప్పించెను. ఆబాణములు లక్ష్మణునిపెనుపింటనుండి వెడలినవై యింద్రజితుని దేహముదూఱి నెత్తుటందడిసి యెట్టునిమహానర్పములపగిది నేలంబడినవి. ఆయింద్రజిత్తు, లక్ష్మణునిబాణములచే కవచముభిన్నముకాఁగా, నోట నెత్తురుగ్రక్కుచు, దృఢమయిన యల్లెత్రాడుగలిగి మిక్కిలియు సారవంతమైన మఱియొక మేటిపింటిని గైకొనెను. ఆ యింద్రజిత్తు మిక్కిలియు లాఘము నూని, దేవేంద్రుఁడు వర్షములు గురియునట్లు లక్ష్మణునివయిని బాణవర్షములు గురియించెను. అరిందముఁడైన యా లక్ష్మణుఁడు, ఎట్టివారికిని దారసింపరాని యయ్యింద్రజితుని బాణవర్షమును, తొట్టు పాటింతుకయులేక బాణములచే వారించెను. అప్పుడు మహాతేజఃఁడగు రఘుకు లనందనుఁడు లక్ష్మణుఁడు తొట్టుపడక యింద్రజితునకుఁ దనపరాక్రమమును జూపెను. అది యెంతయు నదృశ్యమై చూపట్టెను. అంత లక్ష్మణుఁడు యుద్ధంబునఁ బరమకుగ్రధుఁడై తనయస్త్రప్రయోగమందలి యురవడింజూపుచు, ఆరాక్షసులనందఱి నొక్కొక్కని మూఁడేసిబాణములఁ బ్రహరించి యింద్రజితునింగూడఁ బెక్కు బాణములనొప్పించెను. ఆరాక్షసుండు, అట్లు బలవంతుఁడును శత్రుహంతయునగులక్ష్మణునిచే మిక్కిలియు బాణములు గ్రుచ్చుంబడినవాఁడై కోపించి లక్ష్మణునిమీఁద తెఱపిలేనట్లు పెక్కుబాణములను ప్రయోగించెను. లక్ష్మణుఁ డాబాణములు తన్నుం దగులకమునుచే నడుమనె, వానిని వాఁడిబాణముల ఖండించెను. అంతేకాక, ధర్మాత్ముఁడును రథికోత్తముఁడునగులక్ష్మణుఁడు యుద్ధమునందు నున్నఁగాఁ బదనుచేయఁ బడిన గణపులుగలక త్రివాణిబాణమున నాయింద్రజితునిసారిధిశిరము ఛొల్లనేసెను. ఆయుధమున సారథి హతుఁడయ్యెను, ఇంద్రజితునిరథమునకుఁ బూన్చియున్నగుఱ్ఱములు శిక్షాపాటవమువలన నెంతమాత్రము కలతనొందక, మండలాకారముల రథమునువహించి త్రిప్పినవి. అది చూచుట కెంతయు నాశ్చర్యముగా నుండెను. దృఢపరాక్రముఁడగులక్ష్మణుఁడు, యుద్ధమున కోధముబారింబడి, సైనికులబెడర, ఆ యింద్రజితునిగుఱ్ఱములను బాణములచే నొప్పించెను. బలవంతుఁడగు నింద్రజితుఁడు, లక్ష్మణుఁడుగావించిన యాకార్యమునకు సైపక క్రుద్ధుఁడగు లక్ష్మణునిఁ బదిబాణములఁ గాఁడనేసెను. వజ్రనమానములును సర్పవిషముంబోలినవియునగు నింద్రజితుని బాణములు, బంగారుపన్నె దులకించునదగు లక్ష్మణునికవచమును దాకి భగ్నములయ్యెను. రావణపుత్రుఁ డింద్రజితుఁడు, లక్ష్మణుఁ డభేద్యంబగు కవచము దొడిగియు న్నాడని యెఱింగి, మిక్కిలియుక్రధుఁడై తనబాణప్రయోగపునురవడిం జూపుచు, మంచిపింజలు గలమూఁడుబాణముల లక్ష్మణునిలలాటముఁ గాఁడనేసెను. యుద్ధప్ర

యుండగు లక్షణుడు లలాటమున మూడుబాణములు గుచ్చుకొని యుండుటవలన యుద్ధాగ్రమున మూడు శిఖరములుగల పర్వతమువలె జూడనొప్పెను. అట్లు మహాయుద్ధాబుస నింద్రజిత్తు, బాణములచే వీడింపఁగా, లక్షణుడు వేగ వింటి నాకర్షించి సుందరములయిన కుండలములతోఁ దులకించుచున్న యింద్రజిత్తునిముఖమున నయుద్ధమున నయిదుబాణములు నాటనేసెను. శూరులును మహాబలవంతులును భయంకరపరాక్రములునగు లక్షణుడును నింద్రజిత్తుఁడును మంచిసారముగల విండ్లను ధరించి, కరవీరవత్పాద్యాకారముల పలువిధముల మొనలు గలబాణములచే నొండొరుల నొప్పించిరి. యుద్ధమున శూరులగు లక్షణుడు నింద్రజిత్తు నిరువురును, సమస్తావయవములు నెత్తుటం దొప్పఁజోగ చక్కఁగా పుష్పించిన మోడుగుచెట్లవలె బ్రకాశించిరి. అయ్యిరువురు విండ్లుదాల్చి, జయమునందు మనస్సిడి, యొండొరుల మార్కొని యవయవములం దెల్లను బెడిదములయిన బాణములను గాఢనేసిరి. అంత నింద్రజిత్తు, యుద్ధమునఁ గోపం బినుమడింప, విభీషణుని శుభవదనంబున మూడుబాణములేసెను. మఱియు నతిఁడు రాక్షసేంద్రుఁడగు విభీషణుని మూడు బాణముల నొప్పించి యావానరవీరులనందఱను, నొక్కొక్కని నొక్కొక బాణము చే నొప్పించెను. మహాతేజుండగు విభీషణుడు ఆయింద్రజిత్తునియెడల మీఁదు మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై, యతిదురాత్ముఁడగు వానిగుఱ్ఱములను గదచే చంపెను. మహాతేజుండగు నయ్యింద్రజిత్తు, గుఱ్ఱములుచచ్చి సారథియుఁ గూలినయారథమునుండి నేలకుదూకి, రథమున నున్న శక్తింగొని పినతండ్రీపమునేసెను. సుమిత్ర కానందమును బెంచుచుండు లక్షణుడు ఆ శక్తి విభీషణునిమీఁదికి నచ్చుచుంటంజూచి, నడుమనే వాఁడబాణముల చేనింప నది పదితునియల్లె నేలంబడిను. విభీషణుడు దృఢంబగు ధనువుదాల్చి కుగ్రుద్ధుఁడై విరఘుండగు నాయ్యింద్రజిత్తుని నక్షమున నజ్రమువలె కఠినస్పర్శములగు బాణము లయిదింటిని వైచెను. బంగారు పిఛలుగలిగి గుఱిని దప్పక తాఁకునట్టి యాబాణములు నతినిదేహమును భేదించి నెత్తుటందడిసి యెఱ్ఱనై యెఱ్ఱని వెనుస్పములవలె నొప్పెను. మహాబలుఁ డాయ్యింద్రజిత్తు మిగులఁ గ్రుద్ధుఁడై యుముఁడొసంగిన యుత్తనుబాణంబును రాక్షసులనడుమం దీసికొనెను. మహాతేజుండును భయంకరపరాక్రముండునగు లక్షణుడు, అట్లంద్రజిత్తు ఆ వెనుబాణమును సంధింపఁగాఁ జూచి తానును మఱియొక బాణమును దీసికొనెను. ఈబాణమును గుబేరుడు రాగలవృత్తాంతమును బుద్ధిమాహించి యతనినృష్ణమునఁ దానే యొసంగియుండెను. కాన యది యెట్టివారికి జయింపరానిది; సురానుగులతోఁ గూడి యిందుగ్గుడు వచ్చినను దానితాఁకు నోర్వఁ దరముగాదు. ఆయిరువురును గుదియలవంటి తమబాహువులచే నామేటివిండ్లను బలముకొలది నాకర్ణాంతము లాగుచున్నపుడు, అవి కోంచుపట్టలు కూ పెట్టినట్లు మొగసెను. ఆవీరులిరువురును మేలయిన వింటియుం దాయుత్తమబాణములను సంధించి తీవుచుండఁగా నవిరెండును కాం

తివెంపున మిక్కిలియు జ్వలించెను. ఆ బాణములు రెండును విండ్రునుండి విడువంబడఁ గానే యాకాశమును వెలింగించుచుం బడిచి యొండొంటిమొగముతో మొగము గొట్టుకొన బిట్టుగా రాఘవునిఁబిలిపి. భయంకరాకారములయిన యాబాణము లట్టుబిట్టుగా నొరపిసికొండఁగా దానివలనఁ బుట్టినయగ్ని, పొగలును మిడుంగులును జెలంగ మిగుల బెట్టిదముగా నయ్యెను. ఆ బాణములు రెండును నాకాశమున మహా గ్రహములంబోలె నొండొంటిందాఁకి పెనఁగి నూలుపటియై నేలంబడినవి. మిగుల గోషమునొందియున్న యాలక్ష్యణుడు సింద్రజిత్తున నపుడును తమబాణములు యుద్ధాగ్రమునఁ గొట్టువడఁటనుజూచి యిరువురును లజ్జితలయిరి. లక్ష్యణుడు మిక్కిలియు సంతరించి వారణాస్త్రమును గీసికొనెను. యుద్ధంబున వెనుదీయని యింద్ర జిత్తును యుద్ధంబున రాధాస్త్రమును బ్రయోగింపఁగా దానిచేత మిక్కిలి యద్భుతమైన యవ్వారణాస్త్రము హఠామయ్యెను. అంత యుద్ధంబుల గెలుపుగొనుచుండు నన్నహాతేజః సింద్రజిత్తుడు క్రుద్ధుఁడై లోకమును సంహరించువాడఁబోలె మెఱయుచున్న యాగ్నేయాస్త్రమును బ్రయోగించినవాడయ్యె. దాని వీరుండయిన లక్ష్యణుడు సౌరాస్త్రముచేత వారిం చెను. ఇంద్రజిత్తు తనయస్త్రము వారింపఁబడుటను జూచి కోభమున నొడలుచెలియక తనశత్రువును నాశముసేయుటకై ఘోరమయిన యాసురాస్త్రమును దొడిగి ప్రయోగించెను. ఆయాసురాస్త్రమును బ్రయోగించుటవలన సింద్రజిత్తు వింటినుండి ధగధగ మెఱయుచున్న కూటముద్గరములును, శూలములును, ముసుంపులనెడి ముసలములును, గదలును, ఖడ్గములును, గండ్రగొడ్డండ్రును బయలు వెడలివ. తేజోవంతుండగు లక్ష్యణుడు యుద్ధంబున భయంకరమును సమస్తప్రాణులకును వారింప సకలశత్రువులను రూపు మాపునదియు నయిన యాయాసురాస్త్రమును జూచి దానిని మాహేశ్వరాస్త్రముచేత వారిం చెను. అంత నయ్యునిపురియద్ధము మిక్కిలియు సధికమై యాశ్చర్యమువలె నొప్పెను. అప్పు డాకాశమున నున్న భూతములన్నియు లక్ష్యణునిం బరివేష్టించినవయ్యె. అప్పుడు వానరులును రాక్షసులును బెట్టిదంపుచప్పుశ్లోతో భయంకరముగాఁ బోరుచుండఁగా, భూతములనేకములు ఆకాశమునఁ గ్రుమ్మి విస్తయపడి చూచుచుండఁగా నదియెంతయు నొప్పుచుండెను. అప్పుడు మహర్షులును చితరులును దేవతలును గంధర్వులును గరుడులును నురగులును దేవేంద్రపురస్సరులై యాయుద్ధమున లక్ష్యణునికి కీడుగలుగకుండునట్లు జయజయేత్యాదులైన యాశీర్వాదముల రక్షించుచుండిరి. అంత రామునితమ్ముండగు లక్ష్యణుడు అగ్నింబోనివేండ్రిపుఁ దాఁకుగలిగి యింద్రజిత్తుని రూపుమాపునట్టి దగునొక బలుమేటి బాణమును వింటసంధించిన వాడయ్యె. ఆయస్త్రము నుంచిగలుగుగలిగి; గుండ్రనై, చక్కనిగణపులును సంస్థానమునుగలిగి బంగారుచే జత్రితిమై యెట్టిశరీరము నేని భేదించి ప్రాణములుదీయు నట్టిదిగానుండెను. అది వారింపనుగాని సహింపనుగాని కడిదియై రాక్షసులకు భయ

మొసంగుచు, క్రూరసర్పవిషముంబోలి దేవసమూహముచే మిక్కిలియుఁ బూజితమై వెలయుచుండునది. మఱియు మున్ను దేవాసురయుద్ధమున మహాతేజుండును సమర్థుఁ డును, వీర్యవంతుఁడును పచ్చనిగుట్టములుగలవాఁడునగు దేవేంద్రుఁడు దానవుల నయ్య స్త్రముచేత జయించెను. ఇట్లు యుద్ధంబులఁ బరాజయము నొందనియమ్మేటి బాణమును ఐంద్రాస్త్రమంత్రిముచే నభిమంత్రించి, వీరుఁడును పురుషశ్రేష్ఠుఁడునగులక్ష్మణుఁడు తన గొప్పవిట సంధించినవాఁడయ్యె. లక్ష్మణుఁ డట్లు శత్రువిదారణంబగు దివ్యబాణమును సంధించి, ప్రలయకాలమునందు లోకనాశమునకై యముండుంబోలె, నారినిమో వెట్టి చెనక రానిబలువంటిని వంచి యాకర్షించెను. లక్ష్మీయు క్తుండగు లక్ష్మణుఁడు, బాణ మును మేలిధనువున సాధించి యాకర్ణాంతములాగుచుఁ దనకుఁ గార్యసాధకంబగు వాక్యమున 'బాణమా! దశరథరాజకుమారుఁడురాముఁడు, ధర్మాత్ముఁడును సత్యసంధుఁ డును, పౌరుషంబున నెదురులేనివాఁడును నగునేని, నీవీయింద్రజితుని వధిపుము' అనెను. యుద్ధమున వీరుఁడును, శత్రువీరసంహారుఁడును, లక్ష్మీసంపన్నుఁడునగు లక్ష్మణుఁ డిట్లా బాణముచుగూర్చి చెప్పి, సూటిదప్పక నాటెడియా బాణమును ఆకర్ణాంతములాగి, యైంద్రాస్త్రమంత్రిముతో నభిమంత్రించి యింద్రజితునిమీఁదం బ్రయోగించెను. అప్పుహా బాణము, బొమిడికముదొడిగి, సిరిదళుకొత్తుచు కుండలములు తలతలమెఱి యుచున్న యింద్రజితునిశిరంబును ఖండించి, యతనిదేహమునుండి నేలంబడద్రోసిన దయ్యె. బాగారుచాతుల బొలుపారుచున్న యింద్రజితుని పెనుశిరస్సు మొండెము వీడి నెత్తుటందోఁగుచు భూమిపయిం గానంబడెను. రావణకుమారుం డింద్రజిత్తు, కవ చముతోడను శిరస్త్రాణముతోడను ధనుస్సుతోడను విధ్వంసమునొంది హతుఁడై వేగ నేలం ద్రెల్లెను. అప్పుడు, విభీషణుఁడును, వానరులందఱును ఆయింద్రజితుఁడు హతుఁడుకాఁగానే వృత్రాసురుఁడు హతుఁడయినపుడు దేవతలుంబోలె, నుబ్బున నందఱును నార్చులుచెలంగించిరి. అంత నాకాశమున దేవతలును మహాత్ములగుబుష్పలును గంధర్వులును అప్పరసలును సంతోషమున నలుగడల ధ్వనిగావించిరి. ఆయింద్రజిత్తు కూలుటందెలిసి జయశీలురగువానరులు పట్టి నుఱుమాడఁగా, రాక్షసుల యమ్మహాసేన యాఁగంజాలక దిక్కులకుం బాఱిపోయెను. వానరులు పట్టి తఱుముచు వధించుచుం డఁగా, నారాక్షసులు సహింపలేక సంజ్ఞదప్పి యాయుధములువదలి లంకాభిముఖ ముగా పరుగెత్తిపోయిరి. రాక్షసులందఱును భయమునొంది, పట్టినములను ఖడ్గములు పరశ్వధములు మున్నగునాయుధములు దిగవిడిచి, పలుదెఱుగుల విచ్చి, వందలువంద లుగా దిక్కులకుఁ బాఱిపోయిరి. అట్లు వానరులచే వీడితులై దిగులుగొని కొందఱు రాక్షసులు లంకనుజొచ్చిరి. కొందఱు సముద్రమునం బడిరి. మఱి కొందఱు కొండల దాగిరి. ఇంద్రజితుఁడు హతుఁడై యుద్ధభూమిని బడియుండుటను జూడఁగానే వేల కొలది సుండిన రాక్షసులలో నొక్కఁడయినను కనుపట్టఁడయ్యె. అందఱును బాఱి పోయిరి. సూర్యుఁ డస్తమించినవెనుక కిరణములునిలువక పోవుదెంచునట్లు, అయ్యిం

ద్రజిత్తు హతుఁడుకాఁగానే రాక్షసులందఱును నలుదిక్కులకుం బాటిపోయిరి. మహా
తేజఁడగు నయ్యుండ్రజిత్తు కొంతసేపు అవయవములు విడుల్పుచుండి యంత పాణ
ము లెడలినవాడై, కిరణములు లేని సూర్యునివలెను చల్లాఱియగ్నివలెను తేజము
దూలినవాడయ్యెను. రాక్షసరాజసమారుఁ డింద్రజిత్తుఁడు కూలినంతనే లోక
మునందు పెక్కులుపీడలన్నియు నడఁగె. అరిష్టములన్నియు నశించె. *సూర్యుఁడు
చక్కఁగా నెండగాయుచుండెను. పాపకర్మఁడుగునాయుండ్రజిత్తుఁడు హతుఁడుకాఁగానే
భగవంతుఁ డగు దేవేంద్రుఁడును సమస్తదేవతాత్మములును హర్షమునొందిరి. ఆకా
శమునందు దేవమందుభులధ్వనియు వినంబడెను. మఱి యప్పరసలనర్హములును
మహాత్ములగు గంధర్వలగానముల ధ్వనియుఁ జెలంగెను. కూరకర్మఁడుగు రాక్ష
సుఁ డయ్యుండ్రజిత్తుఁడు హతుఁడుకాఁగానే దేవతలు పుష్పవర్షములుగురిసి లక్ష్మణునిఁ
బ్రశంసించిరి. అది యపు డద్భుతమైయుండెను. అప్పుడు జలములును తేటపడియె.
దిక్కులును దెలివినొండెను. దైత్యులును దానవులును గగురునొందిరి. సమస్త
లోకములకును భయము గలిగించుచుండినయ్యుండ్రజిత్తు హతుఁడుకాఁగానే దేవ
తలు గంధర్వలు దానవులునుచచ్చి యందఱునుజేరి, 'ఇఁక బ్రాహ్మణులు తుందుడుకు
మాలి కలంక లడఁగి, నుఖముగా విహరింతురుగాక' యనిరి. అంతి వానరయూధపతులు
అసమానబలుఁడగు నారాక్షసపుంగవుఁడు యుద్ధమున హతుఁడగుటంజూచి మిక్కిలి
హర్షమునొంది లక్ష్మణునిం గొనియాసిరి. విభీషణుఁడును, హనుమంతుఁడును, భల్లూక
యూధపతియగు జాంబవంతుఁడును, జయము గలిగినందులకు మిక్కిలి సంతసిల్లుచు
లక్ష్మణుని స్తుతులుచేసిరి. వానరులు తమకోర్కీ యీడేటుటంజేసి, సంతోషమున
సింహనాసములుసేయుచు పలువిధముల నార్పలు సెలఁగించుచు గర్జించుచు, లక్ష్మ
ణునిఁ బరివేష్టించి కొలిచియుండిరి. అప్పుడు వానరు లుబ్బుపట్టజాలక లోకలం
గొట్టుచు భుజములప్పలించుచు 'లక్ష్మణుఁడు సర్వోత్కర్షముననున్నాఁడు' అని యం
దఱు వినం జాటిరి. వానరులు మనమునసంతసముహ్వాగ నొండొరువుల కవుంగిలిం
చుకొని లక్ష్మణునిగుఱించి పలువిధములుగా ముచ్చటలాడుకొనుచుండిరి. దేవతలు
ఇంద్రజిత్తు హతుఁడయ్యెనని చారణాదులమూలమున మొదట విని, మిక్కిలియు
మనంబున హర్షమునొందుచు పిదప నింద్రజిద్వధ మశేక్యముగాన యదియబద్ధముగా
నుండునో యని తలచి ఆయుధభూమికై ఇక్కఱోయి సర్వప్రియనుహృదుండగు
లక్ష్మణుఁడు మిక్కిలియు దుష్కరమును సర్వలోకములకును బ్రాణప్రతిష్ఠాకరమునగు
నింద్రజిద్వధమును గావించెనని ప్రత్యక్షముగా నెఱిగి విస్మయమునొందినవారయిరి.
ఇది తొంబదియొకండన సర్గము.



* సూర్యును భయముచేత సూర్యుఁడు చక్కఁగా నెండగాయడయ్యెనని తెలియునది.

{ లక్ష్మణుఁడు విభీషణుఁడులతో రామునియొద్దకుఁబోయి,
 యతని కింద్రజివ్యధమును దెలుపుట; రాముఁడు లక్ష్మణుం
 గొఁగిలించి తక్కినవారిని స్థాపించుట; సుషేణుఁడు
 రామునియోగమున లక్ష్మణుఁడులను విశ్లేషించి జేయుట. }

శుభలక్షణలక్షితముఁడై యవయవములెల్ల నెత్తుటం విడిసియున్న లక్ష్మణుఁడు, యుద్ధమున నింద్రునిజయించినట్టి యింద్రజితుని వధించి హర్షమునొందినవాఁడయ్యెను. అంత వీర్యవంతుఁడును మహాతేజుండునగులక్ష్మణుఁడు, జాంబవంతునిని హనుమంతుని మఱియు నయ్యెవానరులనందఱును గుంపుగాఁ బిలుచుకొని యుద్ధపారవశ్యమున విభీషణహనుమంతుల నూనుకొని యుద్ధభూమినుండి రామునుగ్రీవులున్నయెడకు శీఘ్రముగాఁ బోయెను. అంత లక్ష్మణుఁడు రామునకుఁ బ్రదక్షిణము సేసి నమస్కరించి యింద్రునియొద్ద బృహస్పతియుండునట్లు, పారలంత్రియము నెఱపుచు నన్నసమీపమున నిలుచుండెను. అప్పుడు వీరుండగులక్ష్మణుఁడు రామునియొద్దకువచ్చి భక్తిసంకోచాదుల వలన నవ్యక్తాత్మకము లగుపలుకుల నమృహాత్మకకు ఘోరంబగు నింద్రజివ్యధమును జెప్పెను. అప్పుడు విభీషణుఁడు సంతోషుఁడై రామునితో 'ఇంద్రజిత్తు వధింపఁబడెను గాని వానిశిరస్సుమాత్రము మహాత్ముడగు లక్ష్మణుఁడు ఛేదించెను' అని విన్నవించెను. మహావీర్యుండగు రాముఁడు లక్ష్మణుఁడింద్రజితుని వధించెనన్న యామాటను విన్నంతనే యెనలేని సంతోషమునొంది లక్ష్మణునితో 'లక్ష్మణా! బాగుబాగు. నీవుచేసిన యుద్ధకృత్యమునకు సంతోషుఁడనయితని. గొప్పకర్మమును జేసి తీర్చితివి. ఏలనఁగా నింద్రజితుఁడు నశించుటచే మనమింక రావణునింగూడఁ జంపి జయమును బొందియైనట్లే యని నిశ్చయింపుము' అనెను. వీర్యవంతుండగు రాముఁడు లక్ష్మీవర్ధనుండగు లక్ష్మణుని శిరంబుమూర్కొని యతఁడు సిగ్గుపడుచు నొదుఁగుటంజూచి నెయ్యమున బలవంతముగాఁ దొడపయిఁ గూర్పుండఁబెట్టుకొనుటకు లాగి, యెడిపయిఁ గూర్పుండఁబెట్టుకొని బిగ్గఁగొగిలించుకొని తమ్ముని నెయ్యము పొంగారుచూడ్కుల మాటిమాటికిఁ జూచెను. అప్పుడు పురుషలలాముఁ డగురాముఁడు, అట్లు లక్ష్మణుఁడు శల్యపీఠితుఁడై దేహమంతయు గండ్లువడి, నిట్టూర్పులు నిగిడించుచుండుటనుజూచి, దుఃఖింబునఁ బొక్కుచు తానును మిక్కిలియు నిట్టూర్పులువిడుచుచు, తమ్ముని శిరసు మూర్కొని యాగాయముల బాధను బోఁగొట్టుటకై వేగిరపడుచు నతనిమేనెల్లఁ జక్కఁగాఁదడవి యాశ్వాసింది యతనితో 'ఇతిరులకు దుష్కరములయిన కార్యములనుగూడఁ జేయువాఁడవు. కావున నీవిట్టి యశకృత్యమైన వీరకృత్యముచేసి నాకు మిక్కిలియు మంగళము గావించితివి. పుత్రుఁడు హతుఁడయ్యెగాన యిపుడు రావణుఁడును యుద్ధమున హతుఁడయి

* లక్ష్మణుఁడు రామనన్నిధయందు సంకోచముచే తానే యింద్రజిత్తును వధించుటను జెప్పక మొత్తమున కింద్రజిత్తు హతుఁడయ్యెనని చెప్పినవియు విభీషణుఁ డదితెలిసి స్పష్టముగా లక్ష్మణుఁడే యింద్రజిత్తును వధించుటను జెప్పెననియుఁ దెలియునది.

నట్లే తలచెదను. ఇంతవఱ కెందఱమహావీరులను జంపినను గెలుపుగలిగినట్లు తోచలేదు. దురాత్ముడగు మనశత్రు వాయించ్రజిత్తు హతుడయ్యెగాన యిప్పుడే నేను గెలుపుగొన్నవాడను. వీరా ! నీవు యుద్ధంబున నింద్రజితుని జంపుటచే, క్రూరుడగు రావణుని కుశిబుజమును నాభాగ్యమున ఛేదించినట్లయగును. ఏలనగా వాడే యీరావణునకు మంచియూత చుమీ. విభీషణుడును హనుమంతుడును యుద్ధమున గొప్పవరాక్రమ్యత్యములు గావించినారు. ఇట్లు మూడహోరాత్రములకు మహావ్రయానమున వీరుడగు నింద్రజిత్తు కూల్పబడినవాడయ్యె. ఇప్పుడు నాకు శత్రువులందఱు తీతినట్లు గావించితివి. రావణుడొక్కఁడున్నాఁడుగాని వాఁడును కొడుకు పడుటనువిని గొప్పసైన్యమును బన్నికొని యుద్ధమునకు వెడలిరానే రాగలఁడు చుమీ. పుత్రుఁడు హతుడగుటకుఁ బరితపించుచు దుర్జయుడగు నారాక్షసరాజు రావణుడు యుద్ధమునకు వెడలిరాగానే, పెనుసైన్యముతో వానిం బొదివి వధించి పుచ్చెదను. లక్ష్మణా ! నాథుడవగు (యాచమానుడవగు) నీవు యుద్ధమున నింద్రజిత్తును వధించుటవలన నీక నాకు సీతను భూమినిని బొందుట యెంతమాత్రము కష్టముగాదు' అనెను. రఘువంశస్థుఁ డారాముడు తమ్ముని నట్లాశ్వాసించి యాలింగనముచేసికొని సంతృప్తుడై సుషేణుంబిలిచి 'నీవు చికిత్సయందు మిక్కిలియు పాక్షాండవు. మిత్రులయందు మిక్కిలి వాత్సల్యము గలయీలక్ష్మణుడు దేహమంతయు నలుగులు గ్రుచ్చుకొని బాధపడుచున్నాడు. ఈతఁడీబాధ యుడిగి సుఖముగా నుండునట్లు నీవు చికిత్సగావింపుము. శీఘ్రముగా లక్ష్మణునకును విభీషణునకును మేనియందలి శల్యములు విడఁ దీయుము. శూరులై వృక్షములుగొని పోరాడు భల్లూక వానరసైనికులలోపల మఱియు నెవరెవరు యుద్ధంబున నమ్ములు గ్రుచ్చుకొని గండ్లుపడియున్నారో వారికందఱకును శీఘ్రంబున సివిపుడు ప్రయత్నపడి సుఖముం గూర్చుము' అనెను. రాముడిట్లు చెప్పగానే మహాత్ముడగు వానరయూధపతి సుషేణుడు లక్ష్మణునకు ముక్కున నొకగొప్పయోషధినిడి వాసన చూపెను. ఆలక్ష్మణుడు ఆమూలికను వాసనచూచినంత నతనిమేనం గ్రుచ్చుకొన్న యలుగులు వీడి వేదనయు మాని గాయములు పూడియుం బోయినవయ్యె. అంత సుషేణుడు రామునాజ్ఞచొప్పున విభీషణుడు మొదలైన సుహృదులకును సమస్తవానరముఖ్యులకును నపుడు చికిత్సగావించెను. అంతనపుడు లక్ష్మణుడు త్షణములోపల శల్యములు విడఁదీయఁబడి, బాధయుడిగి, తుందుడుకును మాని, యెప్పటియట్ల సంతోషముతో నుండెను. అప్పుడు రాముడును వానరరాజగు సుగ్రీవుఁడును విభీషణుడును, భల్లూక పతియగు జాంబవంతుడును, దక్కినసైనికులందఱును లక్ష్మణుడు తెవులుమాని సంతోషముతో లేచుటం జూచి చాలసీపు సంతోషమున నోలరాడుచుండిరి. మహాత్ముడగు రాముడు, లక్ష్మణుడు దుష్కరమయిన నింద్రజిద్వధమును గావించినందులకు నెంతయు

నతనిని బూజించెను. వానరయూథపతులును యుద్ధమున నింద్రజిత్తు కూల్పబడుటను విని సంతోషము నొందినవారయిరి. ఇది తొంబదిరెండవ సర్గము.

—♦—

{ రావణుఁ డింద్రజిత్తు హతుండగుట విని విలపించుట;
నీతను బీడింపఁ బూనిన రావణుని నుపార్శ్వఁ
డనుమంత్రి వారించుట. }

అంత రావణునిగృహంబుననుండి యతనికి దోడుగానుండిన రావణుని సచివులు, ఇంద్రజిత్తు హతుడయ్యెనని తామె చక్కఁదెలిసికొని దుఃఖితులగుచుఁ బోయి రావణునకుం జెప్పవారై 'మహారాజా! మహాతేజుండగు నీతనూజుని నింద్రజిత్తును యుద్ధమున మేమందఱమును జూచుచుండఁగా, లక్ష్మణుఁడు విభీషణునితోఁడౌటనున వధించినాఁడు. యుద్ధంబున నవజయమె యెఱుంగనిశూరుఁ డింద్రజిత్తుగూడ నట్టి శూరుఁడగు లక్ష్మణునితోఁ దలపడి హతుడయ్యెను. దేవేంద్రునింగూడ జయించినట్టి శూరుఁడగు నీవుత్తుఁడు బాణములచే లక్ష్మణునిఁ దరింపఁజేసి యుద్ధంబున హతులగు వీరులు పొందునట్టి యుత్తమలోకములను బొందినవాడయ్యె' ననిరి. ఆరావణుఁడు యుద్ధంబునఁ దనపుత్రుఁ డింద్రజిత్తుఁడు హతుడయ్యెనని యత్యంతభయంకరమై మిక్కిలియు జాలిఁబుట్టించుచు వేండ్రమయి యున్నవార్తను విన్నంతనే యెంతయు వెనుమూర్చు వైకొన్నవాడయ్యె. రాక్షసపుంగవుఁడును రాక్షసరాజు నగునారావణుఁడు చాలసేపటికిఁ దెలిహొంది, పుత్రశోకమునఁ బీడితుఁడై దీనుఁడై యింద్రియములు కళవలింప 'హా! రాక్షససేనాముఖ్యా! నాచిన్నారికొడుకా! మహారథా! నీవు దేవేంద్రునిగూడ జయించి తుదకు మనుష్యుఁ డగులక్ష్మణునిబారి కెట్లు చిక్కితివి! నాయనా! నీవు కుగ్రుద్ధుడవయినచో, * కాలునిని, అంతకునిని, మందరపర్వతపు శిఖరములనేనియును భేదించువే! ఇక యుద్ధంబున లక్ష్మణుని భేదించుట చెప్పవలయునా? మహాబాహూ! నీ విపుడు మరణమునొంది యమునితోఁ జేరితిగావున ఆయముఁడు నాకిప్పుడు మిక్కిలియుఁ గావలసినవాడయ్యెను. ఇట్లు యుద్ధమున మృతినొందుట గొప్పశూరులకును నవలంబించుపద్ధతి. మనుష్యులకేకాదు; నమస్తదేవతా సమూహములకును నిదియే మార్గము. కాన యుద్ధమున హతినొందుట శూరులందఱును గోరునదియు యశస్కర మైనదియుం గాన నీవిట్లు హతుడవయితివని నాకుశోకములేదు. ఇంతేకాదు. ఎవఁడు తనయొడయనికార్యమునకై హతుడగునో వాఁడు స్వర్గము నొందఁగలఁడు. కాన స్వామికార్యాధ్యమై హతుడవై స్వర్గము గొంటివి గావునను నిన్ను గుఱించి శోకింప నక్కఱలేదు. ఇక నీవుడు నమస్తదేవతలును దిక్పాలురును ఋషులును ఇంద్రజిత్తు హతుడయ్యెనని విని నిర్భయులై సుఖముగా నిదుర వ్రావఁగలరు. ఇప్పుడు మూహలోకములును అర్ణవహితమైన

* కాలుఁడు అంతకుడనట యముని మూర్తిభవించునని తెలియునది.

సమస్తభూమండలమును, ఒకయిద్రజిత్తు లేనందున నాకు శూన్యములుగాఁ దోచుచున్నవి. ఇంక, నింద్రజిద్వధమునకు దుఃఖితులై యంతఃపురమున రోదనము సేయు రాక్షసకన్యల యార్తధ్వనులు, పర్వతగుహలందు యూభవతివధమునకు దుఃఖించు నాఁడుగజముల యార్తధ్వనియుంబోలె విసంగలను. పరంతపా! నీవు యా పరాజ్యమును లంకను రాక్షసులను తిల్లిన నన్నును భార్యను నిట్లు మమ్మందఱను దిగవిడిచి యెచటికిఁ బోయితివి? వీరా! నేను యమపురికిఁ బోయిన నీవుగదా నాకుఁ బ్రేతకార్యములు సేయవలసినవాఁడవు. అట్లుగాక విపరీతిముగా నీకునేను జేయునట్లు చేసితివే! ఇదివఱకు నామనస్సు కంటకములన్నియుఁ బుచ్చుచుండినట్టి నీవు, ఇప్పుడు, సుగ్రీవుఁడును రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును నాకు మనశ్శల్యములై బ్రతికియుండఁగా ఆశల్యమును దీయకయే మ మైల్ల దిగనాడి యెచటికిఁ బోయితివి! యనివిలపించెను. రాక్షసరాజు రావణుఁ డీవిధమున విలపించుచు నార్తుఁడై పుత్రమరణ వ్యసనమునంజేసి మిక్కిలియు కోపావేశము నొందినవాఁడయ్యెను. స్వభావముననే వాఁడి కిరణములు గలసూర్యుని, వేసవికాలమున, కిరణములు మఱితే వేండ్రమైనవానిగాఁ జేయునట్లు, స్వభావముచేతనే కోపముండగురావణుని పుత్రవిషయమైన శోకములు మఱియుఁ గుపితునిగాఁ జేసినవి. అప్పుడు రావణుని పది మొగములందును బన్నినబొనుముల్లు ప్రలయకాలమునందు సముద్రమున నక్రములతోఁ గూడిన గొప్పకరుల్లవలెఁ బ్రకాశించినవి. రావణుఁడు కోపమున నాపులింపఁగా, అతనినోట నుండి, పూర్వము వృత్రాసురుని ముఖమునుండి వెడలినట్లు, ప్రకాశముతో జ్వలించుచు పొగతోఁగూడిన యగ్ని వెలువడెను. పుత్రవధముచేఁ బురపురంబొక్కచున్న శూరుం డారావణుఁడు, కోపముబారిం జిక్కి బుద్ధిచే కర్తవ్యకార్యమేది యని యాలోచించి సీతను వధింప నిచ్చగించినవాఁడయ్యె. స్వభావముచేతనే యెఱుగగు రావణునికన్నులు, అప్పుడు కోపాగ్నిచే మఱియు నెఱునై మిక్కిలియు భయంకరములుగా జ్వలించిన వయ్యెను. స్వభావముచేతనే భయంకరమగు నతనియాకారము, అప్పుడు కోపాగ్నిపర్వతంజేసి మఱియు భయంకరమై, కుగ్రుద్ధుఁడగు రుద్రుని రూపమువలె దారసింపరానిదై, యుండెను. కుగ్రుద్ధుఁడైన యతనికన్నులనుండి, మండచున్న దీపములనుండి మంటతో నూనెబొట్లుపడునట్లు, నిప్పుకలతోఁగూడఁగ న్నీటిబొట్లు పడినవి. ఆతఁడు పండ్లుకొఱుకునపుడు, ఆ వెలువెలధ్వని, బలవంతులగు రాక్షసులు పెద్దగానుగుయంత్రముఁ ద్రిప్పుచుండఁగాఁ బుట్టుచప్పుడువలె బెట్టిదముగా వినంబడుచుండెను. మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై ప్రలయకాలాగ్నివలెఁ జూపట్టుచు నలిం దేయేదిక్కు చూచునో, ఆయాదిక్కునఁ గలరాక్షసులు బెదరుగిదిరి యతని యెదుటఁబజ్జిక స్తంభాదులనూటన మఱిగియుండిరి. అట్లు కుపితుఁడై ప్రలయకాలమందు చరాచరముల సంహరింపఁగోరుచున్న యంతకునిభంగి భయంకరాకారుఁడై యున్నవై పులం జూడ్కులు నిగుడ్పుచున్న యారావణునిపొంతకు రాక్ష

సులు భయమునఁ బోవరయిరి. అంత రాక్షసాధిపతియగు రావణుడు మిక్కిలి యుఁ గుండ్లుఁడై, యుద్ధభీతులయిన రాక్షసులను యుద్ధమునకు దృఢముగాఁ బురి కొలుపుటకై వారలనడును 'నేను వేలకొలది సంవత్సరములు దుష్కరమయిన తపముగావించి యెడనెడ తపస్సమాప్తికాలములందుఁ బెక్కుమార్లు బ్రహ్మదేవుని సంతోషపఱచితిని. ఆతపస్సువెంపునలనను మఱియు బ్రహ్మదేవుని యనుగ్రహము వలనను నాకెప్పుడుగాని దేవతలవలనను అనురులవలనను భయ మెంతినూత్రిము లేదు. ఏలనఁగా, నాకు బ్రహ్మవలన దత్తమై సూర్యునివలె ధగధగ మెఱయుచుండు కవచము దేవాసురులతో యుద్ధము సేయునపుడును వజ్రాయుధము శక్తులన్నియు నఱపినను, భిన్నముగాదయ్యె. ఇప్పుడు నే నాకవచమునుదాల్చి రథమునెక్కి యుద్ధమునకుఁ బోఁగా నిట యుద్ధమున నన్నెవఁ డెదుర్వఁగలఁడు? సాక్షాద్దేవేంద్రుడు గూడ యుద్ధమున నన్నెదుర్వఁజాలఁడు. మున్ను దేవాసురులతో యుద్ధము సేయునపుడు, బ్రహ్మదేవుడు వ్యసన్నుఁడై నాకు బాణసహితమగు గొప్పధనువు నొసంగెనే! ఇప్పుడు రామలక్ష్మణులనుమహాయుద్ధమున వధించుకొంటు బెడిదమైన యాధనువును, వందలకొలది వాద్యములధ్వనులు బోరుకొనుచుండ నెత్తితెండు' అనెను. శూరుఁ డారావణుడు పుత్రవధమున మిక్కిలియుఁ దప్పుఁడై క్రోధముబారించిజిక్కి, బుద్ధి నా లోచించి † సీతను జంపవలయునని యుద్యుక్తుఁడయ్యెను. కోపమున కన్నులెఱ్ఱఁబోఱ, మిక్కిలియు ఘోరమగు ప్రకృతియు నతిభయక రాకారమును గలయారావణుడు దీనుఁడై తనయెదుట దీనస్వగులై యున్న రాక్షసులన్నిలంజూచి 'నాచిన్నికొడు కింద్ర జిత్తు వానరులను వంచించుకొంటు మాయచేత దేనినో యొక దానిని సీతగా రచించి చంపి యాపొల్లుదానినే 'ఇదియే సీత' యని వానరులకుఁ జూపినాఁడు. ‡ వాఁడు పొల్లు గాఁజేసినది నేను నిజముగానే చేసెదను. ఇట్లు సేయుటయే నామది కిష్టము. ఆచెడి పోయిన రాచవానినే యనుసరించి తగిలియున్న సీతను నిపుడే చంపి పుచ్చెదను'

* ఇట 'రామలక్ష్మణయోరేవ వధాయ పర మాహవే' అని మూలము. వాస్తవార్థమున (రామ లక్ష్మణయోః పరమాహవే) రామలక్ష్మణులయొక్క యుద్ధమును, (వధాయ) వానరులను వధించుకొ ఱు, అవించిని నెత్తితెండని యర్థము. 'వందలకొలది వాన్యధ్వనులతో నెత్తితెండు' అనుటచే నింతకు ముందు దానిని నెత్తి తేలేదనియు నిదియే క్రొత్తగాఁ దెచ్చుటయనియు తోచుచున్నది

† 'సీతాం హస్తం వ్యసస్యత' అనిమూలము. (సీతాం) సీతను, (హస్తం) పొందుటకు, ఆమెను సందర్శించుట కనుట, సత్ప్రయంచనని వాస్తవార్థము.

‡ ఇందులకు 'తదపఁ తథ్యమేవాహం కరిష్యే ప్రయమాత్సనః|వై దేహీం నాశయిష్యామి త్న త్రబంధుమనుత్రామ్' అనిమూలము. వాస్తవార్థము.-(అహం) నేను, (త్నత్రబంధం) త్నత్రయులకు పరమాప్రదైవరాముని, (అనుత్రామ్) అనుసరించినదగు, (వై దేహీం) సీతను, (కరిష్యే) నిజముగా, (నాశయిష్యామి) యిది నాశయిచేయుదు నని, (తదపఁ) ఆశీతావధాని, (తత్సనః) అక్రియనివస్థానో, నాకు అస్రియమయగును. కాన (కరిష్యే) (ఇతరరాక్షసుల సంతోషమునకుఁగాను ంబిడకు కొంచెము

అనెను. రావణుఁ డిట్లు సచివులకుఁ జెప్పి శీఘ్రమున ఖడ్గము సంకించెను. ఆరావణుఁడు పుత్రశోకమున మనస్సు మిక్కిలి తత్తటిల్లఁగా నెంతయుఁ గ్రుద్ధుఁడై పుష్పమాలికాయుక్తమై, నిర్మలమైన యాకాశమువలె వెలయుచున్న ఖడ్గమునెత్తికొని, భార్యలును సచివులును బలసి తోడరాగా వేగమున సీతయున్నయెడకుఁ దోడనేపోయెను. రాక్షసులు, రావణుఁడు పోవుచుండుటం జూచి సింహనాదములు గావించి యతఁడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడై యుండుటనుగాంచి యింకఁ దమకు గెలుపుగలుగునని సంబరమున నొండారువులం గవుంగిలించుకొని యొకరితోనొకరు 'ఇష్టమౌ ఆయన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణు లిరువురును, రావణుని యిట్టి భయంకరాకారమును జూచి దిగులువడఁగలరు మున్నీతఁడు క్రుద్ధుఁడై లోకపాలురను నలుపురను జయించినాఁడుగాఁడా! మఱియు ననేకయుద్ధముల సితరశత్రువులంగూడఁ జెక్కిండ్లను గూల్చినవాఁడుగదా! రామలక్ష్మణు లితని కెంతమాత్రము. మఱియు రావణుఁడు ముల్లోకములందును శ్రేష్ఠములగు వస్తువులం గొనితెచ్చి యనుభవించుచున్నాఁడు. పరాక్రమమునం గాని బలమునంగాని యీతనికి నాటియైనవాఁడు భూలోకంబుననే లేడు' అని గుజగుజలు ప్రాయిరి. ఆరాక్షసు లట్లాండాదులతో గుజగుజ లాడుచుండఁగానే రావణుఁడు కోపావేశమున మైమఱచి యశోకపవము నున్న సీతంగూర్చి వేగంబోయెను. అట్లు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుఁడగు రావణుఁడు తనహితము గోరునట్టి సుహృదులు వలదని యెంతవారించినను నిలువక, ఆకాశమున నంగారకుఁడు క్రుద్ధుఁడై రోహిణిమీఁదికిఁ బోవునట్లు, సీతంగూర్చిపోయెను. రాక్షస స్త్రీలు కావలి కాఁచుచుండఁగా నేకండును లేకున్న మిథిలరాజసందన సీతయు క్రుద్ధుఁడై మేటిఖడ్గమునుగొని రావణుఁడు వచ్చుచుండుటనుజూచెను. జనక రాజసుత సీత, అట్లు ఖడ్గధరుఁడై స్నేహితులువలదని వలువిధముల వారించుచున్నను, నిలువక తనమీఁదికి వచ్చుచున్న రావణునిం జూచి దిగులువడి దుఃఖావేశంబున విలపించుచు 'దుర్బుద్ధియగు సీరావణుఁడు క్రుద్ధుఁడై నామీఁదికిఁ బరుగెత్తివచ్చుచున్నాఁడు. కావున వీడు ననాథనగునన్ను అనాథనుంబోలె వధింపనున్నాడు. వీడు పెనిమిటి నే యనువర్తించు నన్ను 'నాకు భార్యపుగమ్ము; నాతో రమింపుము' అని యనేకవిధములఁ జేరెంచివాఁడు. కాని నే నొల్లనని పరిష్కారముగా వీనిని నిరాకరించివైచితిని. నే నంగీకరింపనందున వీడు నిరాశనొంది, కోపమును మోహమును మిక్కిలియుం బయికొనఁగా నన్ను వధించుటకు నుద్యుక్తుఁడయి వచ్చినాఁడు. ఇది స్పష్టము. లేక వీఁ డీకత్తితోవచ్చుటను జూడఁగా పురుషసింహులయిన యాయన్నదమ్ములను రామలక్ష్మణులను నానిమిత్తమై యీయపూజ్యుఁ డిపుడు యుద్ధమున నీకత్తిచేఁగూల్చి యిటువచ్చినాఁడేమో! అయ్యో! నానిమిత్తమై యారాజకుమారుఁడు' అనెను.

దూఖమును) చేసెదనని యర్థము. సేను క్షత్రియులకుఁ బరమాత్మండుగు రామునినునరించుచుండు సీతను యథార్థముగానే వధింతు నేని అది నాకు మిక్కిలి యశ్రియమే. అయినను రాక్షసులసంఘోషమున కై యామెకు కొంతదుఃఖము కలిగించెదనని భావము.

రులకు నిట్లు నాశముగలిగినే! ఇట్టి సాపాత్నురాలనా! ఇస్సీ! పాడై పోదునుగాక. లేక యతిక్యాగుడై సాపములు సేయుటయందు వెనుదీయకండు రావణుడు పుత్రశోకమునం జిక్కియుండుటచే రామలక్ష్మణులను వధిపఞ్చాలక వారికి బదులుగా నన్ను వధింపనున్నాడో! ఆలోచనమాలినదాననుగాన నేను హనుమంతుడవుడు చెప్పిన మాటనయినను వినకపోయితిని. ఏనిందయును బొందనినేను, అప్పుడు హనుమంతుని వీపువయిని గూర్చుండి పోయియుండునేని ప్రియునియెడి జేరియుండును గాన యిప్పుడిట్లు దుఃఖపడకుండునే! రామలక్ష్మణులు నిజముగా నీనిచే వధింపఁబడినవారేని, కానక కానక యొక్కకొడుకుంగన్నకొనల్య, ఆయొక్కకొడుకును యుద్ధమున హతుఁడయ్యెనని వినఁగానే యామెగుండియ తప్పక నీలునని తలఁచెదను. ఆకొనల్య, మహాత్ముడగు రాముని పుట్టినముద్దును, పసితనమునఁబెరిగినగోమును, యావనమునమెలగిన చెలువమును, ధర్మకార్యముల కనురూపమైనస్వభావమును రూపును తలఁచితిలఁచి యేడువంగలదు. ఆయమ, పుత్రుడు నిహతుఁడగుటఁ జెలిసి మూర్ఛిలి యంత సతనికి శ్రద్ధముసేసి ప్రపంచమునం దాశవదలి అగ్నియందైన నుఱుకును; లేక నీళ్లనైనం జొచ్చును. ఇది నిజము. ఇస్సీ! ఆకుబ్బ మంధర పాడై పోవుఁగాక. సాపములకు వెనుదీయక యొడిగట్టుకొనియెయుండు నాదుష్టురాలివలననే కొనల్య కిట్టి దుఃఖము నంభవించినది. అది పాడై పోవుఁగాక' యని విలపించెను. ఇవిధమున విలపించుచు, చంద్రునింబాసి యంగారక గ్రహముబారిం జిక్కియున్నరోహిణియుంబోలె మిక్కిలియు జాలిగాలుపుచున్న సీతనుజూచి, యింతలో రావణునిమంత్రియు బుద్ధిమంతుఁడును బరిశుద్ధుఁడును మేధావియునగు సుపార్శ్వఁడను రాక్షసుఁడు సచివులువలదని వారించుచుండఁగా నిలువకపోవుచున్న రాక్షసేశ్వరుని రావణునింజూచి' రావణా! నీవు సాక్షాత్కుబేరుని తమ్ముడవు. మహాకులప్రసూతుఁడవు. ఇట్టి నీవు ధర్మమును దిగఁద్రోచి కేవలకోర్కెదమునకు లోనై సీత నెల్లు వధింపఁగోరెదవు! వీరా! రాక్షసేశ్వరా! వేదముల నధ్యయనముచేసి విద్యలనెల్లఁ జదివి, వృతస్సాతుఁడవైనవాడవు. ఎప్పుడును విహితకర్మములఁ దప్పక యాచరించువాడవు. అట్టి నీకు స్త్రీని వధింపఁ దలంపుగాని యెల్లు గలిగినది? రాజా! సీతయో మిక్కిలి రూపవతి. ఇట్టి చెలువను జంపక యే దక్కించుకొనువిధముం జూడుము. ఈకోపమును నీవును మచ్చుం గూడిపోయి రామునం దేచూపుము. * నీవు నేడు కృష్ణపక్షచతుర్దశియందే యుద్ధము నకుఁ బ్రయాణమన్నాహము సేసి, రేఁ పమావాన్యయందు సమస్తబలపరివృతుఁడవై

* ఇట 'అభ్యుత్థానంత్వమద్యైవ కృష్ణపక్షచతుర్దశిం । కృత్వా నిర్బాహ్యవాహస్యాం విజయాయబైరైర్వృతః' అనిమూలము. చతుర్దశియందు ప్రయాణమన్నాహమును జేయుమనటచేత్రయోదశి యుద్ధదినములు గడచినవని తేలుచున్నది. ఎట్లనఁగా- సువేల్కాది నెక్కినిరాత్రి 'తతోస్తమ గమత్సూర్య స్సన్ధ్యయాప్రతిరజ్జితః । పూర్ణచంద్రప్రదీపాదు త్తపానమభివర్తత' అనుటంబట్టి పున్నమవాడు సువేల్కాప్రవేశము. పిమ్మట కృష్ణపక్షపాడ్యమిని యుద్ధారంభము. నాటిరాత్రియె నాగపా

జయమునొందుటకు బయలువెడలుచు. నీవు శూరుడవు, బుద్ధిమంతుడవు, మహా
రథుడవు, నానాఖడ్గాద్యా కుధములంగొని యుద్ధముచుగూ రథమునెక్కి † దశరథ
కుమారుని రాముని వధించి సీతాదేవిని బొందఁగలవు ఇట్లుగాక యుద్ధమునీ సేనను జ
నఁ బ్రయోజనమేమిటనెను. దురాత్ముడను వీర్యవంతుఁడు నగునారావణుడు, సుహృ
దుడగు సుశర్ముఁడు మిక్కిలి ధర్మయుక్తముగాఁ జెప్పినమాట నంగీకరించి, గృహ
మునకుఁ బోయెను. అంత నశఁకు సుహృదులు పరివేష్టించిరా, మరల సభామండపము
నకుం బోయెను. ఇది తొంబదిమూఁడవసగ్గము.



◆◆◆ మూలబలయుద్ధము; రాముఁడు దానిని నిర్హులము గావించుట. ◆◆◆

రాక్షసరా జారావణుఁడు సభామండపమును బ్రవేశించి దీనుడై మిక్కిలియు
దుఃఖించుచు కుద్ధం బయినసింహమువలె నిట్టూర్పులువిడుచుచు మేటిసింహాసనము
నం గూర్చుండెను. మహాబలవంతుఁడగునారావణుడు పుత్ర వ్యసనమున బ్రంగుడుపడు
టంజేసి తన సేనాధ్యక్షుల ననునయించుటకై వారి నందఱనుజూచి చేమోడ్చు గీలించి
'మీరలందఱును సమస్తములయిన యేనుంగులు గుఱ్ఱములు రథసమూహ
ములు పదాతులు మొదలగునై వ్యములతో, గూఢి యుద్ధమునకు వెడలుఁడు.
మీరలు రామునొక్క నిని యుద్ధుఁడనఁ జూట్టుముట్టి నష్టాళమున మేఘములు
వర్షముగురియుఁట్లు, బాణనర్షములు గరియించి ‡ యుద్ధినిని వధించవలయును. లేక
మీచేత రాముఁడు హతుఁడగుట శిక్యముగానియెడల, నేడు మహాయుద్ధము
గావించి మీరు వాడిబాణములచే నలనిగాత్రమును భేదించితిరేని యట్లు హీన
బలుడై యున్న యారాముని రేపు లోకులెల్లఁ జూచుచుండఁగా నేను వధించిపుచ్చెదా
ననెను. ఆరాక్షసులు రాక్ష సేశ్వరుఁడగు రావణుఁడుచెప్పిన యామాటను గమిం

శబంధమును తప్పంధవిముక్తియు. విదియముందు ధూమాక్షవధము. తృతీయముందు వజ్రదంష్ట్రవధము.
చతుర్థియందు అకంపనవధము. పంచమియందు ప్రహస్తవధము. షష్ఠిని రావణమకుటభంగము. సప్త
మియందు కంభకర్ణ వధము. అష్టమియందు దత్తికాయులవధము. నవమి మరల నింద్రజిత్తుయుద్ధము.
ఆరాత్రియే కంభనిశుంభాదులవధము. దశమి మకరాక్షవధము. ఏకాదశి ద్వాదశి త్రయోవశులందు
నింద్రజిద్వధముని తెలియుచు. ఇది యొకపక్షము. వాస్తవమునకు నవమియందు యుద్ధారంభము గనుక
నవమివశములు రెండుదినములలో రావణుఁ డింద్రజిత్తును మూలబలమునుదప్పఁ దక్కినరాక్షసులందఱు
వధింపఁబడిరి. ఏకాదశి ద్వాదశి త్రయోవశులచే నింద్రజిద్వధము. కావున, చతుర్దశియందు యుద్ధ
ప్రయాణసన్నాహము చేయునుమట యొప్పుచున్నదని తెలియుచు.

† ఇందులకు 'హత్వాదాశరణిరామం భవాప్రాప్యతి మైథిలీమ్' అమూలము. (భవాన్)
నీవు, (దాశరణిప్రతిహత్వా) రాయుఁడవొంది, (దాశరణిమైథిలీం ప్రాప్యతి) రాయుఁడవై యుద్ధమున
హతుఁడవై వారిరువురకు పార్శ్వమండలమటం బొందుదువలె వాస్తవార్థము.

‡ ఇచటను మీఁదెనెల్లను వాస్తవార్థము రామభక్తి పరముగా నూహించుకొనునది.

వేగముగలరథముల నానావిధసైన్యము లెంతయుబలపినను బయలు వెడలిరి. ఆరాక్షసులందఱును శరీరములను గూపుమాపునట్టి పరిఘములను పట్టినములను బాణములను ఖడ్గములను పరశ్వధములను వానరులమీఁదం బ్రయోగించిరి. వానరులును రాక్షసులమీఁద వృక్షములను పర్వతములనుం బ్రయోగించిరి. అట్లు రాక్షసులకును వానరులకును సూర్యోదయముమొదలుగా, అష్టమాయుధము భయంకరమై తుములముగాఁ బ్రవర్తించిననయ్యె. అప్పు డవానరులును రాక్షసులును యుద్ధమునం దొండ్లొరులవై విడిత్రము లగుగడలను ప్రాసములను ఖడ్గములను గండ్రగొడ్డండ్లను శిలలను వృక్షములనుం బ్రయోగించి యొకరినొకరు ప్రహరించిరి. ఇవిధమున రాక్షసులకును వానరులకును మహాయుద్ధము ప్రసర్తిల్లుగా నందు మిక్కిలియు నధికముగా రేగినదుమ్ము రక్తప్రవాహములచే నఘోరిననయ్యె. అప్పుడు నెత్తురు నదులు ప్రసరించినవి. అందు నిటునటు గజములును రథములును తీరములుగాను, గుఱ్ఱములు మత్స్యములుగాను, ధ్వజములు వెల్లువం గొట్టికొనివచ్చు వృక్షములుగాను, కచేరములు తెప్పలుగాను గానంబడినవి. అంత నావానరులందఱు నెత్తురు వెల్లువలొ దొప్పదోగుచు, యుద్ధమున రాక్షసుల ధ్వజములను కవచములను రథములను సశ్వములను నానావిధములయిన యాయుధములను నెగిరి యెగిరి విడిచివైచిరి. వానరులు రాక్షసులతలవెండ్రుకలను చెవులను నొసళ్లను ముక్కులను తీక్ష్ణములయిన దంతములం గొఱికియు గోళ్లచే గీటియుఁ ద్రుంచివైచిరి. ఫలవంతమగు వృక్షమును పెక్కువృక్షులు నచ్చి ముసరునట్లు యుద్ధమున నొక్కొక్క రాక్షసుని నూర్చురేసి మేలివానగులు మార్కొని పోరాడిరి. పర్వతాకారులగు రాక్షసులును, అట్లు భయంకరులయిన వానరులను వెనుగదలచే మోదియు నీటెలచే బొడిచియుఁ గత్తిలచే నఱికియు, గండ్రగొడ్డండ్లచేఁ జెక్కియు నొప్పించిరి. రాక్షసు లట్లు వధించుచుండఁగా వానరమహాసేన యాగజాలక సమస్తోకతరణ్యుఁ డగుదశరథకు మారుని రాముని శరణు జొచ్చినది. అంత మహాతేజఃమయ వీర్యవంతుఁడనగు రాముఁడు విలుగొని రాక్షససేనం జొచ్చి బాణములు గురియించెను. అప్పుడు రాముఁడు రాక్షససైన్యమును జొరగానే మహాభయంకరుడై బాణాగ్నిచే నిర్దిహింపఁగా, గ్రీష్మర్భుప్రసం దాకాశమున మేఘములు సూర్యునింబోలె, ఆరాక్షసులు రామునిఁ దారసింపఁ జాలరయిరి. యుద్ధమున రాముఁడు మహాభయంకరములును నితరుల కశక్యములు నగుకార్యములను జేయఁగా నతనిహస్తలాఘవాతిశయమువలన రాక్షసు లక్కార్యములను జేసియైనపిదపఁ జూచిరిగాని చేయుచున్నప్పుడు చూడఁజాలరయిరి. అతనికార్యములను జూడక పోవుటయేకాదు. వనమునఁ బెనుగాలి గొట్టినపుడు, కొమ్మలాడుట చెట్లు విఱుగుట మొదలగుదానికార్యములగ పడునేకాని యావాయువేమో యగపడనట్లు, రాముఁడు రాక్షససేనం జొచ్చి బాణవర్షము గురియఁగా రాక్షసులకు నతని సంచారలాఘవమునంజేసి పెనుపై

స్వము చెసి, రాక్షసుల మహా ధములు నగ్గగుట మొనలగు సరినికార్యము లగపడి నవేకాని కర్తయైన యతఃకడేమా యెంతమాత్రమును గనబడినవాడు గాఁడయ్యె. ఆరాక్షసులు, రామునిచే కొండలు బాణముల ఖండింపఁబడియు కొండలుచీల్చఁబడి యు కొండలుగాలియుఁ గొండలువయవములు తుత్తుమురు గావింపఁబడియు కొండలు తొమ్మన శల్యము గాడియు నున్న సేనం జూచిరేకాని, శీఘ్రకారి యగురాముని నెంతమాత్రమును జూడఁజాలరయిరి. ప్రజలు పంచభూతాల్మకమగు తమశరీర మండలి జీవాత్మను, అతఁ డింద్రియార్థముల ననుభవించుచుండుటంబట్టి యున్నాఁడని యనుమానముచేఁ దెలిసికొనుటయేకాని ప్రత్యక్షముగాఁ జూడలేనట్లు, ఆరాక్ష సులు రాముఁడు తమశరీరములను బ్రహరించుచుండఁగా నాప్రహరములంబట్టి రాముని ననుమానించి రేకాని యతినిని ముండటం గన్నారఁ జూచినవారు కారైరి. రాముఁ డతివేగమున నిటునటు రాక్షససేనల సంచరించుచు వధించుచుండఁగా నతఁడు మెఱపునలె నెచట నగపడునో యచట నున్నరాక్షసుని రామునిగా భ్రమించి 'వీడుగో రాముఁడు ఏనుంగులను జంపుచున్నాడు. వీడుగో మహారథ ముల నుఱుము సేయుచున్నాడు. వీడుగో వాడిబాణములఁ బదాతులను గుఱ్ఱము లను వధించుచున్నాడు' అని యజచుచు ఆరాక్షసులు రాముఁ డున్న చోటనుండి న సాదృశ్యమునంజెసి యొకరినొకరు రామునిగా భ్రమించి కుఱితులై యొండొరు లనే వధించుకొనిరి. * ఆరాక్షసులు మహాస్వభావము గలమేటిగాంధర్వాస్త్రముచే

* రాముఁడు గాంధర్వాస్త్రముఁ శత్రువులకు మోహనముకలిగించి వధించినాఁడని తలపరాదు. అట్లేని యతఁడని నింద్రజితునకును భేషమేమి? గాంధర్వాస్త్రముచే మోహనముకలిగించినాఁడనఁగా ఆ యస్త్రమును బ్రయోగించుపుడు రాక్షసులు దానివేగాతిశయము దాని వేగేవాడు తమవాడో ప రుడో యని భేషము గ్రహింపలేక మోహముపొందిర. భావము. కనుక మోహమనఁగా వేగమువలన గ్ర హింపలేకపోవుటయని తెలియుచుంది. రాముఁ డతివేగమున సంచరించులాఘవముంబట్టి, యతఁ డక్కడ న గపడనో యచ్చట సేయాక్షణమం దగపడక వేటొండుదోట మొలగుచుండుటచే ఆక్షణమందే రాక్షసు లతనినుద్దేశించి వేసినబాణములు అచ్చటగల తమవారి సే వంపినవయ్యెను. ఇట్లు అస్త్రప్రయోగముయొ క్కవేగాతిశయమువలనను రాముని సంచారలాఘవాతిశయమువలనను రాక్షసులు వీడు వాఁడనియు ఇం దునందనియు తెలియ సరక మోహితులై యొండ రులను జంపుకొనేకాని యస్త్రముచే తమలో నొ క్కొక్కఁడని రాముఁడుగా తోచుటచే మోహితులై కాదు. కాని వేగాతిశయముంబట్టియే యతి సం గమనములకు రాక్షసులు నానాదిక్కుల కిప్పులగిజపఁగా అందఁడు నతఁడు గనుపట్టుటచే ఒక్కఁ డే పెక్కుండుగా రాక్షసులకు నొచ్చినాఁడు. తెలియుచుంది. కాఁబట్టియే రాముఁడు శీఘ్రకారి యనఁ బడెను. విలసిల్లినా సుకొఱవివక్రముగా పోల్చుటయు రాముఁ చక్రముగా రూపించుటయు ప్రయోగము యొక్క త్పిరంబుకైయే చెప్పనొప్పును. కావున సుగ్రీవాదులు తిని యస్త్రప్రయోగలాఘవమును మా యాబలముగా శంకింతురోయని రాముఁడు 'ఇది యస్త్రమును బ్రయోగించు సామర్థ్యమువలననైన నే కాని యస్త్రమువలననైనది గా'దనియుఁ జెప్పినాఁడు. కనుక నటయస్త్రముచేత మోహితులై రసఁగా

మోహితులై తమస్సై న్యమును దహించుచున్న రామునిని జూడఁజాలఁజియిరి. ఆరాక్షసులకు భయోతిశయమువలన యుద్ధమున రాముఁడు వేలకొలది రాములై యగపడును; మరల మహాయుద్ధంబున నప్పుడె యొక్కఁడుగానే కానఁబడును. మహాత్ముఁడగు రాముఁడు మండలాకారగతిని శేషములం దిరుగునపుడు, అతనివింటి బంగారు కొప్పుగూడ గిట్టునఁ దిరుగుచుండుటచే గిట్టునఁ ద్రిప్పఁబడుచున్న కొఱవికట్టియవలె తెఱపిలేసి యొకటే రేకగా రాక్షసులకుఁ గనుపట్టుచుండనే కాని రాముఁడేమో కనఁబడినవాఁడు గాఁడయ్యె. అప్పుడు తనచుట్టు మండలాకారముగా గుడుసుపడియున్న వింటితోఁగూడి యుద్ధంబున రాక్షసులం జక్కాడుచు నుదర్శనచక్రముం బోలియున్న రాముఁడు ప్రజలకు జ్యోతిశ్చక్రముంబోలె జూపట్టినవాఁడయ్యె. వింటిగునుతోడి రాముఁడనెడి యానుదర్శనచక్రమునకు రాముని శరీరమే నడిమి మిట్టగానుండు తాముపట్టు; పరులను సంతాపింపఁ జేయు నతనిబలమే జ్వాలామాలి యనుదానిజ్వాల. అతఁడొక్కపెట్ట వేయేసిగావేయుబాణములె సహస్రారంబగు నాచక్రమునకు ఆకులు. గుడుసుపడియున్నధనువే దానిచుట్టుకట్టు. జ్యోతిలఘోపమే నిరంతర ఘోషంబగు నాచక్రముధ్వని. పరాక్రమమే దానియక్షము. రామశరీరకాంతియే దానిప్రభ. దివ్యాస్త్రములమహత్వమే దానిచుట్టువాదర. వాయువేగములగు రథములు ఏడుకోట్ల యిరువదితోప్పది లక్షలును, బలయుక్తములగు గజములు పదుమూడుకోట్ల పండ్రెండులక్షలయిరువదివేలును, హతులతోఁ గూడి నయశ్యములు * పదికోట్ల యిరువదిలక్షల యఱువదివేలును పదాతులు నూటనలుదానివేగమువలన వేలవారిని గ్రహింపఁజియిరని భావము. అస్త్రీయొక్కకార్యము దహించుటమాత్రమే. దానిని బ్రయోగించినలాఘవమే మోహనమునకు కారణము.

* అనీకమనఁగా 'ఏక్షైభిరంత్రాత్మికైశ్చపత్తిః పంచపదాతికా | పత్త్యంతైస్త్రిగుణైస్సర్వైః క్రమాదాభ్యాంయథోత్తరీమ్ | సేనాముఖం గుల్మగణౌ వాహినీపృథనాచమూః' ఒకయేనుఁగును ఒకరథమును మూడుగుఱ్ఱములను అయిదుపదాతులును గలది పత్తియనఁబడును. మొత్తమునకు పదియరువులుగలపంచపత్తియనుట. మూడుపత్తులు సేనాముఖము. మూడుసేనాముఖములు గుల్మము. మూడుగుల్మములు గణము. మూడుగణములు వాహినీ. మూడువాహినీలు పృథన. మూడుపృథనలు చమపుఅనఁబడును. ఇట్లచమవే యనీకమనఁబడినది. దీనింబట్టి (౭౨౯౦) ఏడువేలయిన్నూట తొంబదియరువులు గలసేన యనీకమగు. అట్టియనీకములు పదివేలు అనఁగా ఏడుకోట్ల యిరువదితోప్పదిలక్షల యరువులనుట. ఇట్లే 'అనీకం దశసాహస్రం రథానాంతరంహసాం | అస్త్రాదశసహస్రాణి కంజరాణాం తరస్పినాం | చతుర్దశసహస్రాణి సాహోహాణాం చ వాజినాం | పూర్ణేకతసహస్రేద్వై రాక్షసానాం పదాతిసాం' అను గణనమున దశసహస్రములయిన (పదివేల) యనీకముల రథములనఁగా ఏడుకోట్లయిరువదితోప్పదిలక్షలు. అస్త్రాదశసహస్రములయి (పదునెనిమిదివేల) అనీకముల గణములనఁగా పదుమూడుకోట్ల పండ్రెండులక్షల యిరువదివేలు. చతుర్దశసహస్రములయి (పదునాల్గువేల) అనీకములగుఱ్ఱములనఁగా పదికోట్ల యిరువదిలక్షల యఱువదివేలు. పృథనసహస్రములయి (రెండువేల) అనీకములపదాతులనఁగా నూటనలుదానియొక్కటే యిరువదిలక్షలయితలయునది.

వదియేనుకోట్ల యెనుబదిలక్షలనుగా కానుకూపులయిన రాక్షసుల యీచతురంగబలమును రాముఁ డగ్నిజ్వాలలవంటి బాణములను మూఁడుమున్నాటిక గడియలోపలఁ దానొక్కఁడే హతిము గావించినవాఁడయ్యె. అంత హతి శేషులగు రాక్షసులూ, అశ్వములు చచ్చి రథములు నులుచై, యుత్సాహము మాలి ధ్వజములు దుత్తుమురై లంకాపురమునకుఁ బోయిరి. మిక్కిలియు మహాత్ముఁడగు నారాముని యుద్ధరంగము హతములగు గజములును తురగములును పదాతులునుం గలిగి, * కృద్ధుండగు రుద్రుని క్రీడాస్థానంబగు శ్వశానవాటివలె భయంకరమై యుండెను. అంత దేవతలును, గంధర్వులును సిద్ధులును మహర్షులును రాముఁడు గావించిన యామహాకార్యమును 'బాగుబాగు' అని కొనియాడిరి. అప్పుడు ధర్మాత్ముఁడగురాముఁడు తన పాఠమున్న సుగ్రీవుని విభీషణునిని హనుమంతునిని జాంబవంతుని వానరోత్తముండగు మైందుని దిద్దివిడునింజూచి, † 'ఇట్లు మూలబలమునంత తుణములోపల మాపుట మాయం జేసికాదు. ఇది యస్త్రమును బ్రయోగించు శక్తి చేసినై నది. ఇట్టిదివ్య శక్తి నాకును సంహార కాలమందు శివునకును మూర్తి మేకలదుగాని మఱెవ్వరికిని గలుగదు' అనెను. అప్పుడు దేవేంద్రసమానుఁడై దివ్యాస్త్రంబులను శస్త్రములను నెంతయుఁ గడిదేఱియున్న మహాత్ముఁడు రాముఁడు ఆరాక్షససైన్యమును హతిముసీయుటయు, దేవతలందఱును మిక్కిలియు సంతుష్టులై గుంపులుగాని యతనినెంతయు స్తోత్రములు చేయున రైరి. ఇది తొంబదినాలుగవనగ్గము.

—♦— —♦— రాక్షస స్త్రీలవ్రలఁపము. —♦—

రాముఁడు పంపిన సైన్యమునంతయును, వెక్కువేలరాక్షసులతోఁగూడినగుట్టిములను ఏనుంగులను వేసవేలు ధ్వజాలంకృతిములై యగ్నివలె ధగధగమెఱియుచున్న బంగారురథములను శూరులై గదలతోను పరిఘములతోనుం బోరువారై రథంబులపయిని బంగారుఔక్లేముల కాంతులచే వింతపన్నెలుదొలఁకు నల్లనిమేనులుగలిగి గామరూపులయియున్న వెక్కువేలరాక్షసులను, రాముఁ డనాయాసమున

* 'హతైర్గజపదాత్యశ్చైస్సప్తభూషణజారిమ్ | ఆక్రేడమిరుద్రస్య క్రుద్ధస్యనువహత్తనః' అనిమూలము. ఇట క్రుద్ధుఁడగురుద్రుఁడ జెప్పటచే ప్రలయకాలమునల గ్రుద్ధుఁడగు మహాత్ముఁడయినరుద్రుని క్రీడాస్థానమువలె రథగజతురగములు హతిములైయున్నరాముని యుద్ధరంగము మాపట్టెనని యర్థాంతరమును గాగ్రహ్యము.

† ఇందులకు 'ఏతదస్త్రబలందివ్యం మమవాత్స్యంబకస్యహ' అనిమూలము. ఇట్లు తుణములో లెక్కలేని బలురాక్షసులను సంపుట మాయవలనఁగాదు. అస్త్రముని బ్రయోగించుశక్తి లామునావలననని యర్థము. అస్త్రమునుమాత్ర మే శక్తి చేసెను. అట్లే 'గాంధర్వణః గాంధర్వణి' అని రాక్షసాదులకుఁ గూడ గాంధర్వస్త్రంబులుండుటచే నాశక్తి యుండువలయుననిది. అదేమి గావున 'కేవల మస్త్ర శక్తికాక అస్త్రప్రయోగశక్తియేయని తెలియునది.

బాగారుచే కంగారువాడి బాణముల : ధివిచివుచ్చెను. హతి శేషముల నరాక్షసులు యుద్ధమునుండి వెనుకకు దొట్టిరి. ఇది చాటిచిచ్చినవారును లంకనున్నవారులును, అట్లు రామునిచేత మూలబలము వధింపబడుటను గనియు వినియు, రాక్షసు స్త్రీలతో జేరి దీనులై చింతలచునింగినవారయిరి. యుద్ధమున రామునిచే పెనిమిటిచచ్చియు వుత్తరులుచచ్చియు బంధవులు హతులయ్యు నున్న రాక్షసు స్త్రీలొండొరులం గవుంగిలించుకొని దుఃఖార్థలయి యిట్లు పలవించిరి. 'శూర్వణఖ మునలిది, వికృతాకారముగలది, దానికడుపు వేళ్లుకాడుచుండును. ఇది, వనంబున రూపొందిన మన్మథునివలె నత్యంత సుందరుడై సుకుమారుడును మహాబలుడును స్వభూతిహితరక్షించు నయిన రామునొద్ద కెట్లుపోయినది? సమస్తలోకములచేతను నిండనీయ యగుకురూపిణి యాశూర్వణఖ యట్టిరాముంజూచి మూహించినదట! శూర్వణఖకు మంచిగుణ మొక్కటియు లేదు. రాముడో సమస్తగుణసంపన్నుడు. ఇది వికారముఖముగలిగి వన్నె మాలినది. రాముడో సుందరమైన ముఖముగలిగి మిక్కిలి తేజము దొలకుచుండువాడు. ఇది రాక్షసి, అతిండు మనుష్యులలాముడు. ఇట్టిది యట్టిరాము నెట్లు కామించెను! ముసలితనము నుదిరి ముసుతిలుపడి వెండుగకల్లె సరసి రాముని కెంతమాత్రము సనురూపగాని యాశూర్వణఖ, మాయించుము దుర్భాగ్యుల మగుటవలన ఖరదూషణలును మఱియు సమస్త రాక్షసులును వినాశమునొందుటకై మిక్కిలి పరిహాసాస్పదమును సమస్తలోకసిందితమును నగు చేయరాని కార్యమును * రాముని మూహించుటను గావించినది. ఆబిడ నిమిత్తమై రావణుడు రామునితో నీమహావైరము పెట్టుకొనెను. రావణుడు తనవధమునకై యాసీతిను గొని తెచ్చి బలవంతుడగు రామునితో తీతసివిరోధము నుంచుకొన్నాడని తేకాని జనక రాజసత్తయగు నాసీతియేమో, యారావణునకు నశురాలగుటలేదు. మున్నునీతి నపహరింప వేడిన యారాక్షసుని విరాధుని, రాముడొక్కడే వధించుటను జూచియున్న మనకు ఆవిరాధునివధమే రాముడు తనవిరోధులనెల్ల విరసించుటకు జాలినవిదర్శనము. రాముడు జనసానమున భయంకరపరాక్రములగు పదినాల్గువేల రాక్షసులను అగ్నిజ్వాలలంబోని బాణములచే వధించివుచ్చెను. అదియు నతడు పగవారి నెల్ల నులుమాడుననుటకు చాలియున్నది. రాముడు యుద్ధమున సూర్యసమానములయిన బాణములచేత ఖరుని దూషణుని ద్రిశిరుని, వధించెను. రాముడే గెలుచుననుట కిది యొకదృష్టాంతమే చాలును. మఱియు నెత్తురే యాహారముగాగలిగి క్రోధమున బెట్టిదముగా నార్బులిమచు యోజనము నిడియైన బహువులుగల యాకబంధునిగూడ రాముడు వధించెను. రాముడే గెలుచుననుట కిదియొకటియే నిదర్శనము చాలును. మహాబలుడును మేరపర్వతసమానుడును దేవేంద్రునికుమారుని

* శూర్వణఖచ్చి రాక్షాదులతో వెనువిధముగా రామునియందు సరసమోపి చెప్పినను దానియంగకంపనాదులనలన నది రాముని గామించినదని యందరికీఁ జెలియుండుట నిట తెలియునది.

రుడును నగువారినిగూడ రాముడు వధించెను. రాముడు జయించుట కానిదర్శనమే చాలును. దీనుడై యాశాభంగమునొంది, ఋశ్యమూక పవిత్రమున దాగి యున్న సుగ్రీవునిగూడ రాముడు వానర రాజ్యమున కధిపతిగా జేసెను. రాముడు గెలుచునట కాదల్పింపి మొకటియే చాలును. శిభివణుడు చెప్పినమాట ధర్మములు రెండును గలిగించునని, సమస్తరాక్షసులకు హితకర్మమైనది, యుక్తియు క్షమైనది. మోహవేశమునంజేసి రావణున కది యిట్లు పడదయ్యె. కుబేరానుజుడగు రావణుడు, విభీషణుడు చెప్పినట్లు గావించియుండు నేని, యీంకాపురమంతయు శ్రేణానమువలె బీనుంగులతో నిండి యిట్లార్తనాదములతో గూడినదిగాకుండును. రామునిచే మహాబలుడగు కుంభకర్ణుడు హతుండగుటయు లక్ష్మణునిచే నెట్టివారికి నెదిరింపరాని యతి కాయుడును నంతటిబోక హతుడగుటయు ప్రియపుత్రుడగు నింద్రజితుడు హతుడగుటయు వినియు నింకను రావణునకు రామునిమహిమ దెలియకున్న దేయనిరి. 'యుద్ధమున నాకొడుకు హతుడయ్యెనే ! నాతోబుట్టువు చచ్చెనే ! నా పెనిమిటి గూలినే' యని లంకాపురమున రాక్షసులయింటింటను రోదాధ్వనులు వినబడుచుండెను. మఱియువారు 'శూరుడగురాముడు రథములను గుఱ్ఱములను, ఏనుంగులను పదాతులను, లక్షలు లక్షలుగా యుద్ధమున వధించినాడు సుద్రుడో విష్ణువ్రా దేవేంద్రుడో లేక యముడో రామునిరూపమునవచ్చి మనవారిని నధించుచున్నాడేకాని రాముడు మనుష్యమాత్ముడుగాడు. మహావీరులగు మావారండఱు రామునిచే హతులగుటనలన మేముబ్రతుకునంజి యాశపడలి, యాభయమునకు దుఃఖానక యనాథలమై విలపించుచున్నారము. శూరుడగు రావణుడు బ్రహ్మసలిని మహావరము వెంపున గన్నుగానక తనకీపుడు రామునినలనగలిగియున్న మహా ఘోరభయము నెఱుగకున్నాడు. దేవతలుగాని, గంధర్వులుగాని, పిశాచములుగాని, రాక్షసులుగాని, యుద్ధమున రామునిబారింబడిన వానిని, రక్షింపజాలరు. రావణునికి ప్రతియుద్ధమునందును సుత్పాతములును గనబడుచున్నవి. ఇకమీఁదను సుత్పాతములు పొసినూపి రామునిచే రావణుడు హతుడగుటను సూచింపగలవు బ్రహ్మరావణుని తనస్సనకుమెచ్చి యతనికి, దేవతలవలనగాని, దానవులవలనగాని, రాక్షసులవలనగాని భయము లేదనివరి మొనగెను. అప్పుడు రావణుడు మనుష్యులవలన సభయము యాచింపడయ్యె. కాబట్టియప్పుడు రావణునకును రాక్షసులకును మనుష్యునివలన బ్రాణాంతకరమయిన యాఘోరభయము ప్రాప్తించినది. ఇందులకు సందేహము లేదు. దేవతలు బ్రహ్మవిరకారణమున, బలవంతుడగు రావణునిచే మఱింతపీడితుడై, యోర్వలేక, బ్రహ్మదేవునిగుఱించి యత్కుగ్రమగు తపముగావించిరి మహాసుభావుడగు బ్రహ్మదేవుడు సంతోషుడై దేవతలకు మేలుగలుగుకొఱకు, వారలనెల్లంజూచి, మహాగంధగు సీవాకృత్యమున 'ఇది మొదలు సమస్తరాక్షసులును వారలతో జేరిన దానవులును నెల్లప్పుడును ముల్లోకములందును మీకెవ్వరికి బీడగలిగింపఁ శాశ్వతముగా నెంతయు భయంబుగలిగి నంచ

రింతురు' అని సమాధానముచెప్పెను. దేవేంద్రుడు మున్నగు దేవతలు, బ్రహ్మదేవుని సమాధానమునకుఁ దృప్తికొండక యందఱు నొకటిగాఁజేరి, వృషభధ్వజుడును త్రిపురసంహారుడునగు శివుని బ్రార్థించి ప్రసన్నుఁడగువానికొనిరి శివుడును ప్రసన్నుడై దేవతలొకటి 'రాక్షసులకెల్ల నాశముగలిగించునట్టి స్త్రీ యొక్కతి పుట్టుగలదు' అనిదానమున మీకు హితములుగునని చెప్పెను. రాక్షసులకు నాశముసేయుటకై దేవతలుపంపిన యీనీత మున్ను, దేవత లమృతపానము చేసినపిదప, ఆకలిదానవులను పొడమాపినట్లు, * రావణునితోఁగూడ మనల నందఱును భక్షించివేయగలదు. దుర్ణయపరుఁడును దుర్మద్ధియునగు రావణుడు చేసినదుష్కారముచేత నిట్లు వెనుదుఃఖముతోఁగూడ నీభయంకరమైననాశ మందఱికిని బ్రాప్తించియున్నది. ప్రలయకాలమునందు యమునిబారింబడిన ప్రజలకుంబోలె రాముని బారింబడిన మనకు శరణానాగి రక్షించువాడు లోకంబున నెవ్వఁడు గానరాడు. వనమునందు కారుచిచ్చుబావులలు చుట్టియుట్టియున్న యాఁడుగజములకుంబోలె, ఈమహావిపత్తి ననున్న మనకు రక్షకుఁడెవ్వఁడును లేడు. పులస్త్యమహర్షి మనుమండయిన యమ్మహాత్ముడు విభీషణుడు, ఎవ్వరినలన భయముకలుగునని తోచెనో యట్టిరామునే శరణుఁజొచ్చినాఁడుగాన యుచితమైనపరియే చేసినాడు' అని విలపించిరి. ఇవిధమున నప్పుడు † రాక్షస స్త్రీ లందఱును, ఒండొరులచేతులం గాఁగిలిండుకొని భయూతిశయమునం బీశితలై దీనలై దుఃఖించుచు మిక్కిలియు దారుణముగా బిగ్గఱ నాక్రోశించిన వారయిరి. ఇది తొంబదియేనవసర్గము.

—♦—

—♦—	రావణుడు మహాదర మహాపార్శ్వ విరూపాక్షులను మువ్వరు మంత్రులతోఁగూడి లంకయు త్తరద్వారమున యుద్ధమునకు వెడలుట; రావణునకు మార్గ మున దుశ్శక్తునములు; రావణుడు వానర సేనతో యుద్ధముసేయుట	—♦—
-----	--	-----

అట్లు లంకాపట్టణమున, ఇంటింటను, రాక్షస స్త్రీలు ఆర్తలై జాలిపుట్టినట్లు సేయు రోదనధ్వనిని రావణుడు వినెను. ఆరావణుడు దీర్ఘముగా నిట్టూర్చువిడిచి కొంతసేపేమీయుఁదోచక చింతామగ్నుడై యుంకి యత మిక్కిలియు కోపావేశమున భయంకరాకారుడయ్యెను. ఆరాక్షసేశ్వరుడు పండ్లచే నాడుగఱచి, కోప

* ఇట దానవులనుగూడఁ జెప్పటచే మందోదరీసంబంధమువలన దానవులను గొందఱు రాక్షసులతోడ నుండురని తెలియుచున్నది.

† ఇట రాక్షసనాశమునకై బ్రహ్మదులు పరమలిచ్చట మొదలగు వృత్తాంతములు మందోదరీ జ్ఞానవృద్ధులవలనను అభిదానమునండి యీరాక్షస స్త్రీలును వినియుండురని తెలియుచున్నది. గోవిందరాజులు.

మున కన్నులు మఱియు నెఱ్ఱబాట ప్రలయకాలాగ్నివలె జమ్మిరేగి రాక్షసులకు నుగూడఁ దేఱిచూడ నలవిగాక చూపట్టుచు, లోపల భయమునంజేసి తడఁబడి తేట పడనట్లు మాటాడుచున్నవారై సమీపంబున నున్న రాక్షసులను * మహోదర మ హాపార్శ్వ విరూపాక్షు లనువారలంజూచి చూపులచే చుటచుట దహించువాఁడుం బోలెఁ గనుపట్టుచు వారితో 'సేనలకు శీఘ్రముగా యుద్ధమునకు వెడలవలయునని నాయాజ్ఞగాఁ జెప్పఁడు' అనెను. ఆరావణుడు చెప్పినమాట విని, యారాక్ష సులు భయపీడితులై రాజాజ్ఞచొప్పున, మిక్కిలి యెచ్చరికగల రాక్షసులను యుద్ధ మునకు రాఁ బ్రేరించిరి. భయంకరాకారులగు నారాక్షసులును వలైయని మంగళా శీర్షచనములు జేసికొని యందఱును యుద్ధాభిముఖులయి పోయిరి. ఆరాక్షసులెల్ల వారివారి పరువులచొప్పున రావణునకు సమస్కారదులు గావించి యేలినవానిజయ ముంగోరుచు, చేమోడ్పులగీలించి నిలఁబడిరి. అంత రావణుడు మిక్కిలి క్రోధావే శమునొంది పగవారిని సరకుసేయని పెడనవునవ్వ మహతోదరుని మహాపార్శ్వని విరూపాక్షునిని జూచి 'ఇప్పుడు నావంటినుండి ప్రలయకాలసూర్యనింబోలు బెడిదంపు బాణములను బ్రయోగించి రామునిని లక్ష్యునిని యమపురికిఁ బంపెదను. నేనిప్పుడు యుద్ధమున పగవారి నెల్ల వధించి యింతకుమునుపు వారిచే ఖరుడు కుంభకర్ణుడు ప్రహస్త్రుడు ఇంద్రజిత్తును వధింపఁబడినందులకు ప్రతీకారము గావించెదను. నాబాణ జాలము లనెడి మేఘములు గ్రమ్ముకొనఁగా దిక్కులును, సగులును, సముద్రములును, వెలుతురులేక నీకటితోఁగూడి యుండఁగలవు. ఇప్పుడు వింటినుండి గఱులుగట్టఁబడిన మేఱిబాణములను సవ్యారిగాఁ బ్రయోగించి యవాన్యనసైన్యములను గుంపులుగుం పులుగానుఱుమాడివచ్చెదను. ఇప్పుడు రథమనెడి వాయువేగముచే ధనుస్సనేసినముద్ర మునుండి రేవంబడిన బాణములనెడి కరుళ్లచే వానర సైన్యములను మధించిపుచ్చెదను. కొంచెము వికసించిన తామరలుగల తటాకములను మదగజములు కలఁచునట్లు, కొంచెమువికసించిన తామరలవంటి ముఖములును తామరయకరువులవంటి వన్నెయుఁగల యవాన్యనరులసేనలను గలంచెదను. ఇప్పుడు యుద్ధభూమియంతటను వానరయూధపులు మొగముల బాణములు గ్రుచ్చుకొని తెగిపడియుండఁగానది కాఁడలతోఁగూడిన కమల ములు వ్యాపించియున్నట్లు మిక్కిలివన్నె గులుకఁగలదు. యుద్ధమునఁ బ్రచండులై వృక్షములంగొని పోరువానరులనిప్పుడు ఒక్కొక్క బాణము నేసి నూర్చునూర్చుగా యుద్ధమున వధించెదను. యుద్ధమున నెవ్వలెవ్వతెకు భర్తలు భ్రాతలును పుత్రులును హతులయ్యో యట్టి రాక్షసస్త్రీలకందఱకును, ఇప్పుడు శత్రువునువధించి, కన్నీరుదుడిచెదను. ఇప్పుడు యుద్ధమున నాబాణములచే వానరులను ఢేదించి ప్రాణములెడలి చెల్ల

* ఈమహోదరుడును మహాపార్శ్వుడును రావణునిమృత్రులు, మునుపు యుద్ధమున హతులయిన మహోదర మహాపార్శ్వలు మత్తుడు ప్రమత్తుడు అనునామాంతరములు గలిగి రావణునకుఁ దమ్ములయినవారు.

చెదరుగాఁ గూలిన వారిక శేబరముల ప్రోవులచే భూమినంతయుఁ గప్పి యది కనఁ
బడుట కష్టసాధ్యమగునట్లు గావించెదను. ఇప్పుడు, మాంసాహారములగు నక్కలు
గద్దలును నితరజంతువులన్నిటికిని నాభాణములచే శత్రువులమాంసములొనఁగి తృప్తిఁ
గావించెదను. శ్రీశ్రుముగా నారథము నలంకరింపుడు. వేగ నావిలు దెండు. మఱియిప్పు
టికి మిగిలియుండు రాక్షసు లందఱును నావెంటవత్తురుగాక' అనెను. మహాపార్శ్వుడు
రావణుడు చెప్పినమాటనువిని యచటనున్న సేనాధ్యక్షులనుజూచి ' సైన్యము వేగ
మాయితపఱుపుడు' అని యాజ్ఞాపించెను. మహాబలవంతు లగునాబలాధ్యక్షులు
లంకాపురియం దింటింటిఁజూచి రాక్షసులంబిలుచుచు మాటిమాటికిఁ బిలిచినను
వారు త్వరితముగా రానందునఁ గుపితులై వీధివీధిని బిలుచుచుం దిరిగిరి. అంత ము
హూర్తమునకు, భయంకరముఖములుగలిగి రాక్షసులు, సింహనాదములు సేయుచు
ఖడ్గములను పట్టినములను శూలములను గదలను ముసలములను ద్విఫలపత్రాగ్రము
లగు హుళము లను నాయుధములను వాడివాదరలుగల శక్తులను వెదకూటముద్గ
రములను యష్టలను విమలములయిన చక్రములను వాడిపరశ్వధములను భిండివాల
ములను శతఘ్నులను మఱియు నితరములైన మేటిరూపుధములను, నిట్లు నానావి
ధాయుధములను గేలందాల్చి, చూచువారికి భయంకరముగాఁ జూపట్టుచు వేగ వెడలి
వచ్చిరి. అంతరావణునాజ్ఞచొప్పున సేనాధ్యక్షుడు ఎనిమిదిగుఱ్ఱములు పూన్పంబడి సా
రథితోఁ గూడియున్న రథమును శ్రీశ్రుముగాఁదెచ్చెను. భయంకరుఁడగు రావణు
డారథమును నిజ తేజముచే దేదీప్యమానంబై వెలుంగ నారోహించెను. అంత రావ
ణుడు, వెక్కిరింపురాక్షసులు బలసినడువ, బలాతిశయమునంజేసి భూమిని భేదించురీతిఁ
జోచ, వేగమునం బయనమయ్యెను. అప్పుడు మహాపార్శ్వుడును మహాదరుఁడును
దుర్భుడగు విరూపాక్షుఁడును, రావణుననుమతినొంది రథముల నారోహించిరి. వా
రలు సంతృప్తులై భూమిని బీటలువార్చునట్లు లార్చులు చెలంగించుచు భయంకరము
గా సింహనాదములు సేయుచు జయకాంక్షులై వెడలిరి. అంత మహాతేజుఁడగు రావ
ణుడురాక్షససైన్యములం బరివృతుఁడై విలుగాని ప్రయశాలమున ప్రజలరూపుమా
పు యమునివలెఁ జూపట్టుచు యుద్ధమునకు వెడలెను. అంత సమృహారథుఁడు వేగవం
తములగు గుఱ్ఱములుపూన్చినరథము నారోహించి రామలక్ష్మణులున్న యుత్తరద్వా
రమున నిర్గమించెను. అప్పుడు సూర్యుఁడు కాంతిహీనుఁడయ్యె. దిక్కులందుఁ జీకట్లు
గ్రమ్మినవి. భయంకరములగువత్స లఱచినవి. భూమియు నల్లలాడినట్లుండెను. పర్వ
న్యుడు నెత్తురువర్ష ముగురి సెను. గుఱ్ఱములు మార్గమునం దొట్టి లంబడినవి. ధ్వజా
గ్రమున గ్రద్దవ్రాలెను. ఆడునక్కలమంగళముగా నఱచినవి. రావణుని కెడమక
న్నదరినది; ఎడమచేయియదరెను; ముఖము వెలుకఁ బాతెను; ఎలుగు తగ్గువడెను. ఆ
యుత్తరద్వారమునుండి రావణుడు యుద్ధమునకు వెడలునపుడు, యుద్ధముననరినికి మ
రణమునూదించునట్టియాదుర్మి మిత్తములు పుట్టినవి. సిగ్గుగువడినట్లు బిట్టచప్పుడు

తో నాకాశమునుండి యుల్కపడినది. అమంగళములగుగడ్డ లఱవఁగాఁ గూడ కాకులును జేరి యుటచినవి. రావణుడు మృత్యుప్రేరితుఁడగుటవలన, నిట్లు సంభవించిన యీదుర్మిమిత్రములను సరకుసేయక, మోహమున వధమునొందుటకై బయలు వెడలెను. మహాబలులగు నారాక్షసులరథధ్వని విని వానర సేనయు యుద్ధముసేయ నెదురు మొగమై నిలిచెను. ఆవానరులును రాక్షసులును నొండొరుల జయింపఁగోరి కుక్కితులై స్పర్ధచే నొకరినొకరు పిలుచుచుఁ దుములముగా యుద్ధముచేసిరి. అంత నపుడు రావణుడు క్రుద్ధుడై వానర సేనలంజొచ్చి బంగారుచే రంగారుబాణములం బ్రయోగించుచు గొప్పయుద్ధమును గావించెను. రావణుఁడప్పుడు కొందఱు వానరుల తలలు ఖండించెను. కొందఱు గుండెకాయలు చీల్చెను. కొందఱు చెవులం దెగనేసెను. రావణుని బాణములచేఁ గొందఱు ఋర్వులు పుచ్చలేక హతులయిపడిరి. కొందఱు ప్రక్కలఁజేల్చబడిరి. కొందఱుఁ దలలు భిన్నములయినవి. కొందఱికి కన్నులుపోయినవి. రావణుడు యుద్ధమున రథగతుఁడై క్రోధమునం గన్నులు విరియఁ గిఱ్ఱనగిఱపుచు, నెందెందుపోవునో యయ్యెయెడలనెల్ల, వానరపుంగవు లతని బాణవేగమునకు సహింపఁ జాలక పాటిరి. ఇది తొంబదియావసర్గము.

—♦—
—♦— సుగ్రీవుఁడు విరూపాక్షుని వధించుట. —♦—

అట్లపుడు రావణుని బాణములచే గాత్రములు భిన్నములై చెల్లచెదరుగాఁ గూలియున్న వానరులక శ్రీబరములచే నచటి యుద్ధభూమియంతయు నిండినదయ్యె. మిడుతలు మండుచున్న యగ్నిని సహింపఁజాలనియట్లు, అవ్వానరులు, సహింపనలవిగాని రావణుని బాణవేగమునకు సైఁపఁజాలరయిరి. అవ్వానరులు వాఁడిబాణములం బ్రీతి తులై, సైఁపజాలక యగ్నిజ్వాలలం దగులువడి కాలుచున్నయేనుఁగులవలె నాక్రోశించుచు పరుగిడిరి. వాయువు మహామేఘములం బాఱఁదోలునట్లు, ఆయుద్ధమున, నారావణుడు, వానరి సైన్యములను బాణములఁ జిమ్ముచుంబోయెను. అప్పుడు రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుడు అట్లు వానరుల బలిమికొలఁదిని యుద్ధముగావించి యంతః ద్వరితముగా రాముని యుద్ధమున దాక్కొన్న వాఁడయ్యె. అట్లు వానరులు యుద్ధమున భంగమునొంది పాటుచుండుటనుకూచి, సుగ్రీవుఁడు గుల్మమున సుపేణునియమించి యందఱు నాశ్చర్యపడునట్లు యుద్ధముసేయఁ దలంపుగొనెను. వీరుఁ డగునాసుగ్రీవుఁడు బలపరాక్రమంబుల తనకుసాటి యగునుపేణుని గుల్మమున (సేనారక్షణమున) నుంచి వృక్షము చేతఁగొని శత్రువు నెదుర్కొనిపోయెను. వానరరాజు సుగ్రీవుఁడట్లు బయలు దేఱఁగా, గొప్పగొప్పయూహపతులగు వానరవీరులు తామే, యతనికి యుద్ధోపకరణముల సమకట్టుటకై వెనుపర్యతిములను నానావిధములయిన వెనువృక్షములను బెళ్ళి యందఱు నతనిపార్శ్వములందును పిఱుందను వెంబడించి నడచిరి. గొప్పవాఁడగు నాసుగ్రీవుఁడు యుద్ధమున మహాధ్వనితో గర్జించుచు, పలు

దెలుగులగు రాక్షసుల సనేకులంగూల్చి యంత మేటిమగలయిన వేణురాక్షసులపయి కడరెను. వెనుకాయముగల యావాన కేశ్వరుడు సుగ్రీవుడు ప్రలయకాలమున వాయువు మిక్కిలి పొడవులయిన వృక్షములను జక్కాడునట్లు, గొప్పరాక్షసులను గలంచినలందివై చెను. అడవియందు మేఘము పక్షిసమూహములపై తాలవానం గురియు నట్లు, సుగ్రీవుడు రాక్షససేనలఁబయి పర్వతవర్షమును గురిసెను. కపిరాజగు సుగ్రీవుడు గురిసిన యాపర్వతవర్షములంజేసి రాక్షసులతలలు తుత్తునియలుగాఁబగిలి వజ్రముచే దుత్తుములైన పర్వతములవలె నేలంగూలిరి. అంతరాక్షసులందఱు నట్లుసుగ్రీవునిచే నలుగడల భంగమునొంది హింసితులై పడుచును నటచుచు మిక్కిలిక్షీణించు చునుండుటనుజూచి దుర్ఘ్నఁడగు విరూపాక్షుడు, విలుగొని తన పేరువాడి రథమునుండి కుప్పించి యొకగజముమూపు నారోపించెను. మహారథుఁ డావిరూపాక్షుడు, ఆమదపుటేనుఁగునెక్కి, భయంకరధ్వనిగా సింహనాదముసేయుచు వానరులమీఁది కడరెను. ఆవిరూపాక్షుడు వానరసైన్యముఖమున నున్నసుగ్రీవునిపై బెట్టిదములగు బాణములంబ్రయోగించి భయమునఁ బరుగెత్తుచున్న రాక్షసులకు భయముదీర్చి సంతుష్టి గలిగించినవాఁడయ్యె. కపిరా జాసుగ్రీవుడు, అట్లు విరూపాక్షునిచే వాడిబాణముల నొప్పింపఁబడి, మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై యతనిని వధింప మనంబునఁ దలఁచెను. అంత శూరుఁడగు సుగ్రీవుడు చక్కగాఁ బ్రహరించువాడు గావున నొకవృక్షమును బెకలించి, విరూపాక్షునిపయి నడరి, దానితో నతనిమహాగజముముఖమునఁ గొట్టెను. అన్యహాగజము సుగ్రీవునిచే వేటువడి వింటికొలది దూరము వెనుకకుఁ బాటి యటచుచుండునట. అంత వీర్యశాలి యగునావిరూపాక్షుడు కూలినయాయేనుఁగునుండి శీఘ్రంబున దిగి, వాలును నెద్దుతోలు పలుకయుంగొని శత్రువున కభిముఖుఁడై కదలక స్థిరముగా నెలకొనియున్న సుగ్రీవునిమీఁదికి, అతనిని బెడరించువాఁడుంబోలె చుల్కుంబోయెను. ఆసుగ్రీవుడు విరూపాక్షునియెడఁ గోపించి, మేఘమువలె విశాలమైయున్న యొకమహాశిలను దీసికొని, యారాక్షసునిపై వేసెను. అప్పుడు మిక్కిలియు పరాక్రమవంతుఁడగు నావిరూపాక్షుడు, అన్యహాశిల పయిఁబడి వచ్చుటనుజూచి తప్పించుటకై ప్రక్కవాటునఁ దొలగి ఖడ్గముచే సుగ్రీవునిపై చెను. అట్లు బలవంతుఁడగు నారాక్షసునిచే ఖడ్గపు వ్రేటుపడి, వీరు ఁడగుసుగ్రీవుడు కొంతసేపు మూర్ఛనొందినట్లు విహ్వలించినవాఁడయ్యె. అంత నపు డన్యహాయుధమున సుగ్రీవుడు తోడనేలేచి వేగమునం బిడికిలి నలవరించి విరూపాక్షునిఱొప్పునం బొడిచెను. విరూపాక్షు ఁడట్లు సేనాముఖమునఁ బిడికిటం బొడువఁబడి మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై యాఖడ్గమున * సుగ్రీవునికవచమును తునియలుగాఁ బడవై చెను. సుగ్రీవుఁ డాదెబ్బకుఁ గల్గు చాఁచుకొని నేలంబడెను. అట్లు పడి యాకపి తోడనేలేచి వజ్రముంబోనియటచేత దెబ్బతో మిక్కిలియు చప్పు

* దీనిచే సుగ్రీవుఁకిగూడ కవచధారణము గలదని తెలియుచున్నది. గోవిందరాజులు.

డుగలుగ నావిరూపాత్మునిఁ గొట్టఁబోయెను. సుగ్రీవుఁ డట్లవరించినయఱచేతిచఱపు ను నావిరూపాత్ముఁడు, శిక్షాపాటవమునఁ దప్పించుకొని యాసుగ్రీవుని వక్షమునందుఁ బిడికిటం బొడిచెను. అంత వానరేశ్వరుండగు సుగ్రీవుఁడు, తనచఱపును ఆవిరూపాత్ముఁడు తప్పించుకొని తన్ను బదులునకుఁ గొట్టుటంజూచి మఱితఱ క్రుద్ధుడై యావిరూపాత్ముం డేమఱియున్న తెఱపిం గాంచెను. అంత సుగ్రీవుఁడు కోపంబున నావిరూపాత్ముని నొనటియెఱ్ఱుపై తన వెద్దయఱచేతం గొట్టెను. ఇంద్రునివశ్రాయధమువంటి యాయఱచేతి త్రేటును బడి, ఆవిరూపాత్ముఁడు, సెలయేటినుండి జలము ప్రవించునట్లు నవరంధ్రములచుండియు నెత్తురుగ్రక్కుచు నెత్తుటఁ దోఁగి నేలంగూలెను. అట్లు శ్రోధమువలన కనుగుడ్లుత్రిప్పుచు, నోట సరుఁగుగాఱ, నెత్తుటందోఁగి, సహజము గానే వికృతములయిన నేత్రము లప్పుడు గుడ్లు వెలికుఱుకుటచే మఱితఱవికృతములు గాఁ జూపట్టగాఁ గూలినట్టి యావిరూపాత్ముని వానరులును రాక్షసులును జూచిరి. అట్లు తమశత్రు నవ్వీరూపాత్ముఁడు వేదనచే మీఁది కెగిరియెగిరి పడుచు, ఇటునటు ప్రక్కలం బొరిలాడుచు, నెత్తుటందోఁగి వినువారికి జాలిపుట్టునట్లు కూయిడుచునుండఁగా వానరులుచూచిరి. అట్లు మహాబలవంతములగు నావానరరాక్షససైన్యములు ద్రములు రెండును యుద్ధమున నొండ్లాంటి మార్కొని, చెలియలకట్టల నతిక్రమించి వచ్చి మ ర్కొన్న రెండుమహాసముద్రములుంబోలె మిక్కిలి భయంకరముగా నార్పులు పెడబొబ్బలును జెలంగించిరి. వానరరాజగు సుగ్రీవుఁడు, మహాబలుఁడయిన యవ్వీరూపాత్ముని నాశముసేయటనుజూచి వానరసైన్యములుబ్బునను, రాక్షస సేనలు కోపదుఃఖములను, గట్టుపొరలి వచ్చినగంగాప్రవాహమువలె నుప్పొంగి యొండొరుమీఁదంబడి పోరాడిరి. ఇది తొంబదియేడవసర్గము.



—◆—సుగ్రీవుఁడు రావణునిమంత్రియగు మహాదరునిం బరిమార్చుట◆—

అమృతాయుద్ధమున వానరరాక్షససైన్యములు రెండును నొండ్లాంటిని హతము సేయుచుండఁగా, గొప్పవేసవిని కొలఁకులు వేగ నీరుతగ్గునట్లు, వేగ నవి తీణింప సాగినవి. రాక్షసాధిపతియగు రావణుఁడు, అట్లు తనసైన్యముహతమై విరూపాత్ముఁడు వధింపఁబడుటకు రెండింతలుగా క్రుద్ధుడయ్యెను. అతఁడు తనసైన్యము వానరులచే వధింపఁబడుచు మిక్కిలియు తీణించుటంజూచి, యట్లు యుద్ధమున తనకు దైవము విపరీతమగుటను గని, మిక్కిలియు వ్యథనొంది, సమీపంబుననున్న శత్రుహంతయగు మహాదరుంజూచి 'వీరా! మహాబాహూ! ఇట్టిసంకటకాలమున నీయొక్కని నమ్మియే నేను జయుతునని యాశగలిగియున్నాను. కాన యిప్పుడు శత్రు సేననుజంపి పరాక్రమము నెఱపుము. నీయేలినవానియుప్పదిన్నబుణము దీర్చుకొనుట కిదియెకాలము. కాన లెస్సఁబోరాడుము' అనెను. రావణుఁ డిట్లుచెప్పఁగా రాక్షసశ్రేష్ఠుఁడగు మహాదరుఁడు వల్లెయని, మిడుత యగ్నినఱుకునట్లు, పగవారిసైన్యముంజూచ్చెను.

అంత మహాబలుఁడును మిక్కిలి తేజోవంతుఁడునగు నమృహోదరుఁడు, ఏలినవాని వాక్యము శిరసావహించి తనవీర్యముచేతం బ్రేరితుఁడై వానరులతో యుద్ధముగా వించెను. మహాబలవంతులగు వానరులును గొప్పగొప్పశిలలు గయికొని, భయం కరమగు రాక్షససేననుజూచ్చి రాక్షసులను వధించిరి. అమృహోయుద్ధమున, మహాోదరుఁడును మిక్కిలియుఁ గుగ్గిర్దుఁడై, కాంచనాలంకృతములగు బాణములు ప్రయోగించి వానరుల కాలుసేతులను దొడలను ఖండించెను. అంత నవ్యావరణంబులను రాక్షసులచే మిక్కిలియుఁ బీడితలై కొండఱు దశదిశలకుం బాటిరి. కొండఱు సుగ్రీవు నాశ్రయించిరి. అట్లు వానరమహాసేన మిక్కిలియు భంగమునొంది పాటుటం జూచి సమీపముననున్న సుగ్రీవుఁడు మహాోదరునిమీఁదికిఁ బోయెను. మహాతేజం డవ్యావరేశ్వరుఁడు సుగ్రీవుఁడు, ఆరాక్షసుని వధించుటకై పర్యతంబం తటి పెద్దదై బెట్టిదముగానున్న యొకశిలనుదీసి వానిపైవై చెను. మహాోదరుఁ డట్లు తనపైకి వేగవచ్చుచున్నయాశిలను జూచి, యెంతమాత్రము తలత్రాపడక, దారసేంప నలవిగానియాశిలను బాణములచే భేదించెను. ఆశిల, యారాక్షసుని బాణసమూహములచే నేయిదునియులుగాఁ దుండింపఁబడి, చెల్లచెదరయి, గుమిగూడియున్న గ్రద్దలగుంపు నలుగడల చెల్లచెదరయి నేలకు వాల్చునట్లు, నేలం బడెను. సుగ్రీవుఁడు తాను బ్రయోగించినశిల యట్లు ప్రక్కలగుటనుజూచి కోపావేశము నొంది, యుద్ధాగ్రమున పృథ్వి మొకటి పెల్లగించి యారాక్షసునిపై వై చెను. పగవారిపట్టణముల జయించునట్టిశూరుఁ డమృహోదరుఁడు బాణములచే నాపృథ్విమును గూడ ప్రక్కలుపేసెను. అట్లు పృథ్వియుగూడ వ్యర్థముకాఁగా నానుగ్రీవుఁడు కుపితుఁడై పరిఘ మొకటి నేలంబడియుండుటనుగాంచెను. సుగ్రీవుఁడు తలతలమెఱయుచున్న యాపరిఘమునుగొని, తనహస్తలాఘవ మమృహోదరునకుఁ జూపుచు, దానిని గిఱగి టంద్రిప్పి దానిమొనచే వానిమేటిగుఱ్ఱములను వేగఁగూల్చెను. అంతవీరుం డమృహోదరుఁడు, గుఱ్ఱము దెగినయమృహోదమునుండి నేలకుఱికి, మిక్కిలియుఁ గుగ్గిర్దుఁడై గద చేతంగొనెను. అప్పీరుగిరిపురును, మెఱయుచున్నగదను పరిఘమును కేలం ద్రిప్ప చుండుటంజేసి మెఱపులతోఁగూడిన మేఘములవలె నొప్పుచు గర్జించుచు యుద్ధంబు న నాఁబోతులవలెం జూపట్టుచు నొండొరులం దాఁకిరి. అంత మహాోదరుండు క్రుద్ధుఁడై సూర్యకాంతితో జ్వలించుచున్న తనగదను సుగ్రీవునిపై వై చెను. అమృహోయుద్ధమున మహాబలవంతుఁడగు వానరేశ్వరుఁడు సుగ్రీవుఁడు, మిక్కిలియు భయంకరమయిన మహాోదరునిగద తనపయికి వచ్చుచుండుటను జూచి కోపంబున కన్నెఱ్ఱ బాఱ, పరిఘమునెత్తికొని దానిచే నాగదనుగొట్టెను. ఆపరిఘమును గదయు నొండొంటిఁదాఁకి భిన్నములై నేలంబడినవి. అంత మహాతేజంఁడగు సుగ్రీవుండు, బంగారు కట్లచే రంగారుచు బెడిదమైయున్న యొకయినుపరోఁకలి నేలం బడియుండఁగా నెత్తుకొనెను. ఆసుగ్రీవుఁ డాముసలము నెత్తికొని మహాోదరునిపై వేసెను. మహాోద

రుడును మఱియొకడను వైచెను. ఆరెడును ఒండొంటిందాకి భిన్నములై నేలంబడినవి. అంత నాయుధములన్నియు భగ్నములుకాగా, లేపంబును బలంబును దయివాఱి నాయుధమును మండుచున్నయగ్నిహోత్రములవలెఁ జూపట్టుచు, విడికిళ్ల నొండొరుల మార్పొనిరి. అప్పుడు యుధమునఁ బరాజయ మెఱుంగనివారై పరులపీఠమడంచునట్టివీరు లయ్యిరువురును, నొండొరులం గొట్టుచు మాటిమాటికి వెడబొబ్బలు వెట్టుచు, నఱచేతుల నొకరినొకరు చఱచి యిరువురు నేలపయింబడి శీఘ్రమునఁ బయికిలేచి, యొండొరులం గొట్టుచు, నొకరినొకరు బుజములనెత్తి విసరివైచుచు నిట్లు బాహుయుధము చేసిచేసి యలఁచు నొందినవారయిరి. అంత మహావేగుండగు మహోదరుడు, సమీపమున నేలంబడియున్న యొక ఖడ్గమును పలుకయును గయికొనెను. మహోదరునికన్న మఱింత వేగవంతుడగు వానరోత్రముడు సుగ్రీవుడు, అట్లు నేలంబడియున్న మఱియొక ఖడ్గమును డాలును గయికొనెను. ఆ యుధవిద్యయందుఁ బండితులగు నయ్యిరువురును, ఖడ్గముల నెత్తికొని, యుధమున నుబ్బుగదుక, రోపంబున నుగము లుప్పొంగ, గర్జించుచు, నొండొరులపయి కడరిరి. అయ్యిరువురు నొండొరులయెడఁ గుర్చులయి యొకరినొకరు గెలుచుటకై తమకముగొని, శీఘ్రగతిని సవ్యాపసవ్యములుగా మండలములు దిరుగుచుఁబోరిరి. శూరుడును మహావేగుండు నగునమ్మహోదరుడు పరాక్రమగర్వితుఁడేకాని సూక్ష్మబుద్ధికాఁడు గావున ఖడ్గమును గుఱితిప్పి సుగ్రీవునిచేతిపెనుదాలునందుఁ దగుల్పొన వేసెను. అంత మహోదరుడు పలుకయందుఁ గుర్చుకొన్న ఖడ్గమును లాగుచుండఁగా నింతలో కపికుంజరుడగు సుగ్రీవుడు, బామడికముతోఁగూడి కుండలముతో భూషితమైయున్న వానిశిరస్సును దెగవ్రేసెను. అట్లు మహోదరుడు తలదెగి నేలంబడుటనుజూచి, రావణుని సేన యచటనిలువక పరుగెత్తెను. మహోదరునివధించి సుగ్రీవుడు సంతోషమున వానరులం దానును సింహనాదము గావించెను. రావణుండందులకు కుపితుండయ్యెను. రాముడు మిక్కిలిహర్షమునఁ బ్రకాశించెను. అంత రాక్షసులందఱును మనంబులు విన్ననై, మొగములు వెలువెలఁబోవ, భయమున మనసు కుదురుతప్ప పరుగెత్తిరి. మహాపర్వతమునఁ గొంతభాగమును బడఁజిమ్మినట్లు, అమ్మహోదరుని నేలంబడఁగూల్చి సూర్యకుమారుడగు సుగ్రీవుఁ డవ్వనరసైన్యమునందు సూర్యుడు నిజతేజంబున దుర్ధర్షుడై వెలుంగునట్లు, తానును ధర్మింపరాని వాఁడై జయలక్ష్మిచే నెంతయుఁ బ్రకాశించెను. అంత మహాత్ముడగు వానరేందుడు సుగ్రీవుడు యుధముఖమున విజయమునొంది, యాకాశమున దేవతలును యక్షులును సిద్ధులును భూమియందలి పాక్షులును గుంపులుగొని మిక్కిలి సంతోషావేశమునఁ బొగడ నెగడుచుండెను. ఇది తొంబదియెనిమిదవ సర్గము.



—◆—రావణునిమంత్రియగు మహాపార్శ్వ డంగదునిచే హతుడగుట. —◆—

మహాదరుడు సుగ్రీవునిచే హతుడగుటంజూచి యంత మహాబలుడగు మహాపార్శ్వ డు, కోపంబున గన్వేష్ట బాట, భయంకరమయిన యంగదుని సైన్యమునుజొచ్చి బాణములచే గలంబిపుచ్చెను. ఆమహాపార్శ్వ డు, వాయువు కాండలనుండి పండ్లను బడరాల్చునట్లు, మేటివానరవీరుల తలలను కుత్తుకలనుండి బాణములచే డొల్ల నేసెను. ఆరాక్షసుడు మిక్కిలి కుపితుడై కొండలు వానరుల బాహువులను, కొండలు మూపులను, కొండలు డొక్కలను, బాణములచే విదారించెను. అట్లు మహాపార్శ్వని బాణవర్షములచే బీడిశులై యవ్వనరులందఱును, నోర్ర్వః జాలక, విహదమున యుద్ధవిముఖులై సామ్యసిలిరి. మహాబాహుడగు నంగదుడు తన సైన్య మారాక్షసునిచే నలగి భయముగొని యుండుటనుజూచి సముద్రముపర్యవాలమున జివ్వరేగునట్లు లురవడి చూపసాగెను. వానర శ్రేష్ఠుడగు నంగదుడు బంగారుకట్లునేసి యుండుటవలన సూర్యకిరణములవలె నెలుగుచున్న యిరువగుదియను దీసికొని యుద్ధమున మహాపార్శ్వనిపయి బడవేసెను. దుర్బుద్ధియగు నామహాపార్శ్వ డు, ఆడబ్బక సారథియుం దానును డెలివిదూలి మూర్ఛితుడై, రథమునుండి, నేలంబడెను. మహాబలుడై కాటుక రాశియుంబోలె నల్లనై నమేనుగలిగి మిక్కిలియు వీర్యశాలియు తేజోవంతుడగునగు గవాక్షుడును జాంబవంతుడును, మేఘమువలె బటవై నల్లగా గారుకొనుచున్న తమభల్లూక సేననుండి వేగ వెలువడి, క్రుద్ధులై పర్యవశిఖరసమానమును విశాలమునైన పెనుశిలను తేకొని, వేగమున మహాపార్శ్వని యశ్వములనుబాపి వానిరథమును నుగ్గు గావించిరి. మహాబలుడగు మహాపార్శ్వ డు, కొంతవడికి డెలివినొంది, యయ్యంగదునిపై బెక్కుబాణములుబడపి యతనిని మిక్కిలియు నొప్పించెను. ఆమహాపార్శ్వ డు, భల్లూకపతియగు జాంబవంతుని వక్షమునందు మూడుబాణములును, గవాక్షుని బెక్కుబాణములను నొప్పించెను. అట్లు జాంబవంతుడును గవాక్షుడును, బాణవీడితులగుటంజూచి, యంగదుడు కోపావిష్టుడై భయంకరమగు పరిఘమును గంఠకొనెను. వేగవంతుడగు వాలికుమారుడంగదుడు, మిక్కిలియు కుపితుడై మహాపార్శ్వని వధార్థమై, యతడు, దూరమున నుండుటవలన సూర్యకిరణములంబోలె బంగారుకట్లచే బ్రకాశించుచున్న యానునపగుదియనుబట్టి రెండుచేతులతోను గిరిగిరిచ్చి వానిపయిం బడవై చెను. బలవంతుడగు నంగదుడట్లు బలముకొలదిని జిమ్మివై వగా నాపరిఘము మహాపార్శ్వని బిట్టగాదాకి, వానిచేతినుండి బాణసహితమగు ధనుస్సును, వానిశిరస్సునుండి బామిడికమును బడవై చెను. ప్రతాపవంతుడగు నంగదుడు వానిని వేగగిట్టి, క్రుద్ధుడై, కుండలములు దులకించుచున్న వానికర్ణమూలమున నఱచేతం జఱచెను. మహావేగవంతుడును మిక్కిలి కాంతిసంపన్నుడగునగు నమహాపార్శ్వ డు, క్రుద్ధుడై, మిక్కిలియుం బెద్దదియైన యొకగండ్రగొడ్డలిని నొకచేతం గొనెను.

ఆగంధ్రగొడ్డలి ప్రతిదినమును నూనెచఱుముచుడుటనలనఁ ద్రుష్టలేక నిర్తలమై, పర్వతసాయమువలె నతికఠినమై శిథిలముగాకయుండెను. మహాపార్శ్వ డడ్లు పరమ క్రుద్ధుడై యాపరశ్వధమును నంగదునివయ్యనై చెను. అమృహాపార్శ్వ డడ్లు అంగదుని యెడపఁభుజఫలకముమీఁగ నాగంధ్రగొడ్డలిని బెట్టికముగా వ్రేయఁగా, నతఁడు కుపితుడై లాఘవమున నావ్రేటు కప్పించుకొనెను. అయ్యంగదుఁడు, తనతండ్రియగు వాలివంటి పరాక్రమశాలియు శూరుఁడునుగాన, మిక్కిలి క్రుద్ధుడై వజ్రాయుధము వంటి కఠినంపుఁబిడికిలి నలవరించి త్రిప్పెను. ఆయంగదుఁడు ఆయపట్టుల నెఱింగిన వాఁడు గావున మహాపార్శ్వనివక్షఃస్థలమున గుండెకు సరిగా నింద్రునివజ్రమువంటి పిడికిటం బొడిచెను. అమృహాయుద్ధమున నయ్యంగదుని పిడికిటిపోటునకు మహాపార్శ్వఁడు గుండె తటాలున వ్రేలఁగా, వాఁడు ప్రాణములువీడి నేలంగూలెను. ఆమహాపార్శ్వఁడు నేలంగూలఁగానే, యారాక్షస సేనయంతయు మిక్కిలి కలఁగఁజాలెను. అప్పుడు యుద్ధమున రావణునకు మిక్కిలియుఁ గ్రోధము కలిగినదయ్యె. అప్పుడు వానరులు మిక్కిలియు నుబ్బుచెంది లంకను దానికోటబరుజలను పురద్వారములను బ్రద్దలుగాఁబగులుతో యన్నట్లు, బిట్టుగా సింహనాదములునేసరిరి. అట్లే దేవేంద్రుఁడును దేవతలును, సంతోషమున మహాధ్వనిగావించిరి. అంత నింద్రునకు శత్రువయిన రాక్షసేంద్రుఁడు రావణుఁడు, నట్లు దేవతలును వానరులును గావించిన మహాధ్వనినివిని కుపితుడై మరల యుద్ధమున కభిముఖుడై నిలిచినవాడయ్యె. ఇది తొంబదితొమ్మిదవసర్గము.

—♦— —♦—రామరావణయుద్ధారంభము.—♦—

రావణు డమృహాయుద్ధమున మహాబలుఁడును వీరుండునగు నవ్వీరూపాత్ముఁడు హతుఁడగుటయు, పిదప మహోదరుఁడును మహాపార్శ్వఁడును హతులగుటయును, జూచి, మిక్కిలి కోపావేశమునొందెను. ఆరావణుఁడు సారథిని రథము దోలు మనిచెప్పి వానితో 'నే నిదిగో * నిపుడు రామలక్ష్మణులనుజంపి, యిదినఱకు హతులయిన మంత్రులకును ముట్టడివేయఁబడిన లంకాపట్టణమునకు దుఃఖమునెల్ల బోగొట్టెదను. సీతయనెడి పుష్పగలదై ఫలము లొనంగుచు, నుగ్రీవుఁడు జాంబవంతుఁడు కుముదుఁడు నలుఁడు మైందుఁడు ద్వివిదుఁడు అంగదుఁడు గంధమాదనుఁడు హనుమంతుఁడు సుషేణుఁడు మఱియుఁ దక్కిన వానరయూధపతులందఱును చిన్న తెమ్ములుగాఁగలిగి యున్న రాముఁ డచున్నక్షమునిపుడు యుద్ధమున ఖండించెదను' అనెను. అతరథులతో నెల్లగొప్పవాడగు నారావణుఁడు, రథి ఘోషముచే దశదిశలును మోయించుచు శీఘ్రమున రామునిమీఁదికిం బోయెను. ఆమహాధ్వనిచేతం బూరి

* ఇచట వాస్తవార్థమును యథాతాగ్యముగ గ్రహించుకొనవలసి.

తమై భూమియంతయు నదులతోను పర్వతాణ్యములతోను గజనరాహాదివృక్షము లతోను జలనమునొందెను. ఆరావణుడు మిక్కిలియు భయంకరమై మహాత్మ్యముగ తామసాస్త్రమును బ్రయోగింపఁగా, వానరులందఱును నయ్యస్త్రముచే నగ్ధులై నలు గడలఁ ద్రెళ్ల నారంభించిరి. ఆయస్త్రము బ్రహ్మ స్వయముగా నిర్మించినదిగావున వానరులు దానికి నహించి నిలువఁజాలక భంగమునొంది పరుగై త్రఁగా నందువలన నపుడు జెట్టిదముగా దుచ్చురేగెను. అట్లావానర సైన్యములు వెక్కులు రావణుని మేటిబాణములచే వంశలతోలఁదిని భంగమునొందుటనుజూచి రాముఁడు యుద్ధమునకు సన్నద్ధుఁడయ్యెను. రాక్షససింహుఁడు రావణుఁ డట్లు వానర సైన్యములను బాఱఁదఱిమి, యంత పరాజయమెన్నఁడఱుగనిరాముఁడు ఉక్లేంద్రునితోఁ గూడిన యింద్రునివలె దమ్ముండగు లక్ష్మణునింగూడి, వెనువీటిని గేలనూని యాకాశము నొఱయునట్లు సూర్యులు తామర రేకులంబోని వాలుంగున్నఁగవయు, నిడుదలయిన బాహువులును నొప్పుగులుక పగవారి పీఠచమడంచువాఁడై నిలుచుండఁగాఁ గాంచినవాఁడయ్యె. అంత మహాతేజఃఁడును బలవంతుఁడునగు రాముఁడు లక్ష్మణుండును దానును, యుద్ధమున వానరులు భంగము నొందుటయు, రావణుఁడు తమపైకి వచ్చుచుండుటయుఁజూచి దిరకాలమున కతఁతోఁ బోరుగలిగెనని యుబ్బునొంది వింటిని నడుమం బట్టుకొని యంత మిక్కిలివేగంబున నావెనువంటి మహాధ్వనిచే భూమి నంతయు భేదించునట్లుంబోలె, నారి సారింపఁ దొడంగినవాఁడయ్యె. అప్పుడు రావణుఁడు ప్రయోగించిన బాణజాలముచేతను రాముఁడు నారిసారింపుట చేతనుం బుట్టినధ్వనికే యారాక్షసులును వానరులును వెక్కుంద్రు వందలతోలఁదిని బడిరి. ఆరావణుఁడు రాజకుమారులయిన యారామలక్ష్మణుల బాణములబారిం బడునట్లు నిలిచినపుడు, అమావాస్యయందు చంద్రసూర్యుల సమీపముననున్న రాహువువలె బ్రకాశించెను. లక్ష్మణుఁడు మొదటఁ దానారావణునితో వాఁడిబాణములం బోరఁగోరి, వింటినాకర్షించి యగ్నిజ్వాలల వంటి బాణములను బ్రయోగించెను. లక్ష్మణుఁడు విలుగొని యాబాణములను బ్రయోగించినచూత్రముననే మహాతేజఃఁడు రావణుఁడు వానిని ఆకాశముననే బాణములేసి వారిచెను. రావణుఁడు తనహస్తలాఘవమును జూపుచు, లక్ష్మణుని బాణములం దొక బాణము నొక్క బాణమునను, మూటిని మూటను, పదింటిని పదింటను ఇట్లున్నింటి కన్ని బాణములేసి ఖండించెను. అంత యుద్ధంబుల జయశీలుఁడగు

* ఈవాక్యములచే రాముని యపరాజితత్వమును, నిరపధిక సౌందర్యనిధి యగుటచే నైరవమిడిచి యతనిసౌందర్యము నిరంతరమును ననుభవింపఁదగినదై యుండుటయు, రావణునిదుర్మృద్ధియు, ఆవర్తముచేత అమృతప్రవాహమునుంబోలె మేటిధనువుచేత నావర్తితమైన శ్రీరామదేహాలావణ్యామృతపురమునం దపగాహనమునేయకున్న యతఁడొర్భాగ్యమున చెప్పఁబడినవి.

† ఇట 'వింటిని నడుమంబట్టుకొని నారిసారింపుటయు'ననియట్లు రాముఁడు విలంబముచేయుట రావణుఁ డింతకయినను న్రముఁడైవచ్చునో యేమోయని దయాకుత్వమునొఱపుట తెలియునది.

రావణుడు లక్ష్మణుని బాణము లొక్కటియుఁ దన్నుఁ దాఁచనందున నతనిని సరకుసే
యక యత్రిక్రమించి పర్వతమువలె స్థిరముగా నిలుచున్న రామునిఁ దారసించెను.
రావణుఁ డట్లు రాముని దొర్కిని కోపంబున కన్నులెఱ్ఱబాణ, రామునివయిని బా
ణవర్షము గురిసెను. అతఁ, రాముఁడు రావణుని వింటినుండి జలధారలవలె నెడతె
గక వేగ బాణములు నచ్చుచుండుటంజూచి, తా నమ్ములపొదినుండి వేగ కత్తివాతి
బాణములం దీసెను. * అంతె రాముఁడు జేసీవ్యమానములై కుపితములయిన సర్ప
ములుంబోని మహాభయంకరము లయినయాబాణసమూహములను వాఁడిభల్లము
లచేఁ దుండించెను. అప్పుడు రాముఁడు రావణునిని, రావణుఁడు రామునిని, వేగ దలప
డి, యొకరిపయినొకరు పలువిధములగు వాఁడిబాణములను వేగ కురింపించిరి. అప్రతి
హతులగు నయ్యిరువురు, ఒండొరుల బాణవేగములను వారించుచు చాలసేపువఱకు
చిత్రముగా సవ్యాపనవ్యమండలములం దిరుగుచుఁ బోరిరి. అట్లయ్యిరువురు, యముఁ
డును సతీనడంచిన రుద్రుండునుంబోలి, భయంకరులై బాణములు ప్రయోగిం
చుచు నొక్కటం దలపడి పోరాడుచుండుటంజూచి సమస్తభూతములును దిగులొం
దినవి. వర్షాకాలమున మెఱుపువరుసలతోఁ గూడిన మేఘములు దట్టముగాఁ గ్రమ్ము
నట్లు, ఆకాశమున నపుడు నానావిధములగు బాణములు దట్టముగా నిండియుండినవి.
ఆకాశమున బాణములు నిండి జడివలె ముసరి నడుమనడుమ నవకాశములుండుటం
జేసి కిటికీలు నిర్మించినట్లుండెను. సూర్యుఁ డస్తమించినపిదప, మహామేఘము లేచి
ధారలుగా వర్షించి మఱియుఁ జీకటిగాఁ జేయునట్లు, అయ్యిరువురును, మహావేగ
ములును మిక్కిలియుఁ దీక్షణములును గద్దఱెక్కలు గట్టంబడుటంజేసి మందితెక్కు
లు గలవియు, మిక్కిలివాడి మొనలతోఁ గూడినవియునగు బాణములను దట్టముగాఁ
బ్రయోగించి యుద్ధంబంతయు గాఢాంధకారముగలిగి భయంకరమగునట్లు గావించి
రి. అప్పుడయ్యిరువురును నొండొరుల వధింప నువ్వొల్లారుచు వృత్తుఁడును నిందుర్గుండు
నుంబోలె భయంకరముగాఁ బోరిరి. అయ్యుద్ధం బెట్టివారికిని దారసింపఁ దరముగాక
యు నిట్టిదట్టిదని చింతింప నలవిగాకయు నుండెను. అయ్యుద్ధమును మేటివిలుకాండుగ.
ఇద్దఱును సమస్తాయుధములందు నిపుణులు. ఇద్దఱును సస్త్రవేత్తలలో నుత్తములు.
కావున నిద్దఱును యుద్ధమున సమానముగా విహరించిరి. అయ్యిరువురు నేయేమం
డలగతులందిరుగుదురో యాయాగతులచేత నాయావైపుననుండి సముద్రములనుండి
వాయువేగమునఁ దరంగములు లేచునట్లు, బాణపగంఢాలు వెడలుచుండినవి. అంతలోక
రావణుండగు రావణుండు హస్తమున బాణప్రయోగము సేయుచునే రామునిలలాట
మందు గాణపంక్తిని గాఢున సేసెను బెదరుగు రావణునివింటినుండి విడివడి నల్లక
లువ రేకులకాంతఁ దభుకొత్తుచున్న యీబాణపంక్తి రామునిశిరమున నాటియు

* ఇట అమావాస్యయందె రామరావణయుద్ధము జరుగుచున్నదిగాన అమావాస్యయందని య
భావపరిచయకొనుట యొప్పుయున్నది.

న్నను సతః డంతమాత్రమును వ్యథ నొందఁడయ్యెను. అంత మహాతేజుడును వీర్య వంతుఁడునగు రాముఁడు, రాస్త్రమంత్రమును జపించుచు నాయ స్త్రపునిస్తారము లయిన వెక్కుబాణములను దీసి క్రుద్ధుఁడై వింటినాకర్షించి రావణునిపయి బ్రయోగించెను. ఆ బాణములు మహామేఘములతోని రావణుని యభేద్యకవచమును చాకి యాకవచబలముచే నరిని కెంతమాత్రము నపుడు వ్యథ గలిగింపదయ్యె. అంత యుద్ధమున సమస్తాస్త్రనిపుణుండగు రాముఁడు మరల రథగతుం డగురావణుని లలాటమునందు గొప్పయ స్త్రమంత్రముచే నభిమంత్రించి బాణములం బ్రయోగించెను. అమృతాస్త్రవికారములయిన బాణములు రావణునిబాణములను భేదించి రావణునిచే వారింపఁబడినవై, కుశితములయి యార్పలుపుచున్న యెదుఠలల సర్పములవలె భూమింజొచ్చినవి. రావణుఁడు రాముఁడుప్రయోగించిన యయ్యుస్త్రమును వారించి క్రుద్ధుఁడై మిక్కిలిభయంకరమయిన యాసురాస్త్రమును బ్రయోగించెను. అయ్యాసురాస్త్రమునుండి సింహముఖములును, వ్యాఘ్రముఖములును, కంకముఖములును, కాకముఖములును, గృధ్రముఖములును, డేగముఖమువంటి ముఖములుగలవియు, నక్కముఖముగలవియు, తోఁడేళ్లముఖములు గలవియు, నోరువెడచుకొనిభయంకరములైన యయిదుఠలల సర్పములంబోని యాకారముగలవియు నగువాఁడీబాణములు మఱియు నితరములైనవియు వెక్కులు వెడలినవి. మహాతేజుడును మాయావియునగునారావణుఁడు, క్రుద్ధుఁడై సర్పములె నూర్పుల నిడించుచు నయ్యాసురాస్త్రమహిమంజేసి ఖరముఖములును, సరాహముఖములును, శునకముఖములును, కుక్కుటముఖములును, మకరముఖములును, సాధారణ సర్పముఖములును నగువేఱుబాణములను మఱియు నితరములయిన వాఁడీబాణములను, రామునిపయిం బ్రయోగించెను. అట్లయ్యాసురాస్త్రము చారసింపఁగా అగ్నితుల్యుండగు రాముఁడు మిక్కిలి యుత్సాహంబుదీపింప, నాగ్నేయాస్త్రమును బ్రయోగించెను. అయ్యాగ్నేయాస్త్రప్రభావమువలన, అగ్ని ధగధగజ్వలించు ముఖములుగలవియు, సూర్యముఖములును, చంద్రముఖములును, అర్ధచంద్రముఖములును, ధూమకేతుముఖములును, గ్రహనక్షత్రముఖములును, మహోల్కాముఖములు వర్తించునవియు మెఱపుజ్వాలలంబోనివియు, నగుబాణములును మఱియు నితరములయిన వాఁడీబాణములును వెడలినవి. రావణుని యాసురాస్త్రమున జనించిన భయంకరబాణములు రామునియాగ్నేయాస్త్రము చాఁకఁగానే కొట్టువడి యాకాశముననే వేయిదునియలుగా రూపుమాసినవి. ఎట్టి కార్యమునేని చుల్కం గావించురాముఁడవును, అయ్యాసురాస్త్రమును నివారించుటనుజూచి, యంత కామరూపులగు సుగ్రీవాదులును వానరవీరులందఱును, రామునిఁ బరివేష్టించి యుబ్బున నార్పులు సెలంగించిరి. అప్పు డమృతాయుద్ధమున రాముఁడు రావణహస్తప్రయుక్తమైన యా యాసురాస్త్రమును ప్రతిహతము గావించి ముద

మునొందెను. వాన శేష్యులును ముదమునొంది బిగ్గఱ నార్పులు గావించినవారయిరి. ఇది నూటవసర్గము.

రాముడు కొంతవిశ్రమించుచుండఁగా లక్ష్మణపిఠీషణులు రావణుని హయరథసారథులను నుఱుమాడుట; రావణుడు విఠీషణునిపైఁ బ్రయోగించినశక్తిని లక్ష్మణుడు ఖండింపఁగా రావణుడు మయనిర్మితమైన యమోఘశక్తిచే లక్ష్మణుని మూర్ఛితుంజేయుట; రాముడు హనుమదాదుల లక్ష్మణుని రక్షింప నియమించి రావణు నమిత బాణవర్షముల నొప్పించుట.

రాక్షసరాజగు రావణుడు, అయ్యానురాస్త్రము ప్రతిహతమగుటంజూచి, కోర్కె మినుమడింప మఱియొక యస్త్రమును బ్రయోగించువాడయ్యె. మహాశేజండుగు రావణుడు మయునిచే విహితమై రుద్రదేవతాశక్తిమై భయంకరమయిన మఱియొక యస్త్రమును రామునివయిం బ్రయోగింపసాగెను. అంత నతని ధనువునుండి దేదీప్యమానములై వజ్రాయుధమునకుం గలసారముగలిగినశూలములును గదలును ముసలములును వెడలినవి. ప్రలయకాలమున మహావాయువులు వెడలునట్లు, నానా విధములును దీక్ష్యములును, నగుగుదియలును కపటములగు పాశములను జ్వలించుచున్న వజ్రములును, భయంకరములై మహావేగమున వెడలినవి. శ్రీమంతుఁడును మహాకాంతిసంపన్నుఁడును దివ్యాస్త్రవిదులలోనెల్ల మేలుబంతియునగు రాముడు, గొప్పదియగు గాంధర్వాస్త్రముచేత నారౌద్రాస్త్రమును బడఁగొట్టెను. మహాత్ముఁడగు రాముఁ డారౌద్రాస్త్రమును హతము సేయఁగా, రావణుడు కోపంబునఁ గన్నులకెంపు గదుర పౌరాస్త్రమును బ్రయోగించెను. అంత భయంకరవేగుండును బుద్ధిమంతుండునగు రావణుని వింటునుండి, ధగధగ మెఱయుచున్న గొప్పగొప్పచక్రాయుధములు వెడలినవి. దేదీప్యమానములై చంద్రసూర్యగ్రహసమానాకారములై యున్న యాబాణములు నిందునందు వ్యాపించుచుండఁగా, చంద్రసూర్యులును గ్రహములును క్రిందఁ బడుచున్నటువలె ఆకాశమును చిక్కులును బ్రకాశించినవి ఆ రాముడు సేనాముఖముననిలిచి రావణుడు ప్రయోగించిన యాచక్రములను చిత్రములయిన యితరాయుధములను, బాణసమూహములఁ బరిపి ఖండించెను. రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుడు, ఆసౌరాస్త్రముగూడ ప్రతిహతమగుటనుజూచి, రామునిమర్కఘాతములం దన్నిటను, పదిబాణములు గ్రుచ్చి నొప్పించెను. రావణుడు మహాధనుస్సునుండి ప్రయోగించిన యాపదిబాణములు గ్రుచ్చుకొనఁగా రాముడు మహాశేజండుగావున నెంతమాత్రము చలించినవాఁడు గాడయ్యె. అంత యుద్ధంబుల జయంబు గొనుచుండు రాముడు, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై రావణుని యవయవములం దన్ని

టను వెక్కుబాణములఁ జొప్పించి నొప్పించెను. అట్లు రావణునిబ్రహ్మరించి రాముఁ
డు గొంత విశ్రమించియుండునంతలో రామునితమ్ముఁడును శత్రునీరుల నుఱుమా
డువాఁడును బలవంతుఁడునగు లక్ష్మణుఁడు ఏడుబాణములు దీసికొనెను. మహాతేజఃఁడగు
లక్ష్మణుఁడు మహావేగము లయినయాబాణములచే మనుష్యుని తలవ్రాసెయున్న
రావణుని ధ్వజమును వెక్కుపటియలుగా ఖండించెను. కాంతిమంతుఁడును మహా
బలసంపన్నుఁడునగు లక్ష్మణుఁడంత నొక్క బాణమున కుండలాలంకృతముయిన రావ
ణుని సారథిశిరముఁ దెగ వ్రేసెను. లక్ష్మణుం డయిదు వాఁడిబాణముల రాక్షసేంద్రు
ఁడగు రావణుని మహాధనుస్సును, ఏనుఁగుతోండమువంటిదానిని, తునియలుగా
వించెను. ఇట్లు విలువితగి రావణుఁడు మిన్నకుండఁగా, విభీషణుఁడు దూతీతలపడి,
నీలమేఘసమానములును పర్వతాకారములునగు రావణుని యుత్తమాశ్వములను
గడచేఁ గొట్టిచంపెను. మహావేగుఁడగు రావణుఁడు గుఱ్ఱములు హతములుకాఁగా,
వేగ తనమహారథమునుండి నేలకు దూకి, తమ్ముండగు విభీషణునియొడ మహాకోపంబు
పూనినవాఁడయ్యెను. అంత మహాశక్తిమంతుఁడును బ్రతాపవంతుఁడు నగు రావ
ణుఁడు, దేదీప్యమానమై వజ్రమువలె వెలుంగుచున్న శక్తిని విభీషణునిపైఁ బడవై
చెను. లక్ష్మణుఁడు, ఆశక్తి విభీషణునిమీఁద రాకమునుపే దానిని మూడుబాణముల
ఛేదించెను. అంత నపుడు యుద్ధమున వానరులు బిల్బుగ నార్చులు చెలఁగించిరి.
కాంచనమాలికచే నలంకృతిమైన యాశక్తి మూఁడుతుచియలుగాఁ దునిసి, మిమం
గుఱులు సెదర, జ్వలించుచు నాకాశమునుండి వెద్దయుల్కపడినట్లు, నేలంబడెను.
అంత, నారావణుఁడు, చందనాదులచే మఱిత యర్చితమై యమునికిఁగూడఁ దార
సింప నలవిగానిదై నిజతేజమున వెలుంగుచున్న మహాశక్తిని గ్రహించెను. ఎట్టివా
రికిని దారసింప నలవిగానిదై దేవేంద్రుని వజ్రాయుధమువలె గాంతిఁ దేజరిల్లుచున్న
యామహాశక్తి, బలవంతుఁడగు రావణుఁడు తనబలముకొలఁదిని నురవడిం ద్రిప్సఁగా,
నది జ్వలించుచు మిక్కిలియు భయంకరిమై చూపఱ్ఱెను. ఇంతలో వీరుండగు లక్ష్మ
ణుఁడు, విభీషణుఁడట్లు ప్రాణసందేహము నొందుటనుగని, శీఘ్రమునంబోయి యతని
కడఁదనునిలిచెను. వీరుఁడు లక్ష్మణుండు, ఆవిభీషణునిఁ దప్పించుటకై, వింటి నాకర్షించి,
శక్తిని కేలందాల్చి యున్న రావణునిపయి బాణవర్షములు గురిసెను. మహాత్ముఁడగు
లక్ష్మణుఁడు, రావణునిపై బాణసమూహములను బరిఁగించుచుండఁగా, నతఁడు విభీష
ణునియొడఁ బరాక్రమము చూపుట కయితలేక పోవుటచే నావిభీషణునిఁ బ్రహరించు
తలంపు మానినవాఁడయ్యె. ఆరావణుఁడు, తనతమ్మునిని లక్ష్మణుఁడు తప్పించుటను
జూచి, లక్ష్మణు నెదుర్కొని నిలిచి యతనితో 'లక్ష్మణా ! నీవు బలంబున విజ్ఞప్తిగి,
మిన్నకుండకి యిట్లు విభీషణునిఁ దప్పించితిని గావు నీక నారాక్షసుని విడిచి
యీశక్తిని నీమీఁదఁ బడవై చెదను. ఇదివఱ కెందఱినో వంపి నెత్తురు చిన్నెలతోఁ
గూడియున్న యీశక్తి యనుపగుడియవంటి నాబాహువునుండి ప్రయుక్తమై నీహృ

దయము నుచ్చికోని నెత్తుటందోగి నీప్రాణములు గొనిపోవంగలదు' అనెను. ఇటు రావణుడు చెప్పి, మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై లక్ష్మణునిమీఁద నెనిమిదిగంటలతోఁ గూడి మహాధ్వని గలుగునట్లు మ్రోయుచున్న యాశక్తిని బ్రయోగించి యార్చెను. ఆశక్తి మయుడు మాయచే నిర్మించినట్టిది అది నెట్టిశత్రువుమీఁదఁ బ్రయోగించిన ను వ్యర్థముగాక శత్రువుల రూపురూపుచు నిజ తేజంబున జ్వలింపుచు చున్నట్లు చూపట్టుచుండెను. అట్లు రావణుడు బెట్టిదమైన యురవడితో దానిని బ్రయోగింపఁ గా నది యింద్రునివజ్రముంబోలె బిట్టు మ్రోగుచు యుద్ధాగ్రంబున లక్ష్మణుని మీఁది కడఁచెను. రాముడు దానినిజూచి 'లక్ష్మణునికి శుభంబగుగాక' యని తమ్మునికి మంగళాశాసనముగావించి యాశక్తినుద్దేశించి 'నీవు చంపఁబూనిన పూనిక విఫలమయి వ్యర్థమగుదువుగాక' యని వెంటనే చెప్పెను. రావణుడు యుద్ధంబునఁ గుగ్రుద్ధుడై సర్పముంబోని యాశక్తిని విడువఁగా నది తుణమున నెట్టివారిసేని భస్మము సేయఁజాలినదయ్యును, రాముడు వ్యర్థముగావించుటచే, శూరుడై యెంతమాత్రమును భయపడక నిలుచున్న లక్ష్మణునివక్షమును గాడినదిమాత్రమయ్యె. మిక్కిలివేగముగలిగి మహాకాంతిని వెలుంగుచున్న యాశక్తి సర్పరాజయిన యాది శేషుని నాలుకవలె భయంకరమై తేజరిల్లుచు లక్ష్మణుని పెనువక్షముం దాఁకెను. అంత లక్ష్మణుడు రావణునిచేతి యురవడిచేత నాశక్తి చాల లోతుగానాఁటి వక్షమును భేదింపఁగా నేలంబడెను. అప్పుడు మహాతేజఁడగు రాముడు దాపుననుండెను గాన లక్ష్మణుఁ డట్టియవస్థను బొందుటనుజూచి తిమ్మనియందలి నెయ్యము చే మనమున విషణ్ణుడయ్యెను. అతఁడు కన్నులనీళ్లుగ్రమ్మ గొంతసేపు సేయనలసిన దేమియని యాలోచించి యంతఁ బ్రలయకాలాగ్నివలె మిక్కిలియు నురవడింపసాగెను. రాముడు 'ఇది దుఃఖమునకు సమయముకాదని చింతించి సీత నపహరించుటంబట్టియే కాక లక్ష్మణుని నట్లుండఁగా జూచుటంబట్టియు అన్నివిధములను మిక్కిలియు ప్రయత్నపడి రావణుని వధించుటయందే కనుగలిగి నతనితో బెట్టిదముగా యుద్ధము సేసెను. ఏలన రాముఁ డంత మహాయుద్ధంబున శక్తిచే భిన్నుడై నెత్తుటందోగుచు, సర్పముతోఁగూడిన పర్వతమువలె లక్ష్మణుఁ డుండఁగాఁ జూచెను. కావుననే రావణుం జంప నిశ్చితుడయ్యెను. అవ్వానర శ్రేష్ఠులు బలవంతుడగు రావణుడువై చిన యాశక్తిని, దాని దార్ధ్యమువలన తా మొంత ప్రయత్నము చేసియు విజువఁజాలకపోవుటయే కాక, రావణుడు హస్తలాఘవముగలిగి యతివేగముగా బాణజాలములు పరఁగించి నొప్పించుటవలనంగూడ, ఆశక్తిని, నెంతమాత్రము విజువఁజాలరయిరి. మఱియు సమస్తాశక్తి లక్ష్మణుని భేదించి భూమింజొచ్చినది; కావునను వారికి విజువఁ దరముగాడయ్యె. బలవంతుడగు రాముడు యుద్ధంబునం గ్రుద్ధుడై, భయంకరమగు సమస్తాశక్తిని రెండుచేతులంబట్టికొని లాగి విఠిచివైచెను. రాముఁ డాశక్తినిబట్టి లాగుచుండఁగా మహాబలుండగు రావణుడు, అతని సమస్తావయవములందును, మర్కములభేదించు

నట్టి వాఁడెబాణములం బ్రయోగించెను. రాముఁ డాబాణములను సరకు సేయక లక్ష్మణునిఁ గాఁగిలింపుకొని హనుమతునిని మగ్గివునిని నితర వానరవీరులనుం గాంచి, 'వానరోత్తములారా! ఇచటమీరు లక్ష్మణునిఁ బరివేష్టించి కాచుచుండుడు. చాలఁగాలముగా నువ్విట్లుంచున్న చాతకపక్షికి వర్షాకాలమురాఁగా మేఘముగ పడినట్లు, బహుకాలముగాఁ గోరుచుండిన నాకిప్పుడు పరాక్రమమునకు నిదెకాలము లభించినది. కాన పాపాత్ముడును పాపనిశ్చయుండ నగు రావణునివృథు తప్పక వధింపవలయును. వానరులారా! మీయెదుట సత్యముగాఁ బ్రతిజ్ఞసేయుచున్నాను. ఈ మహార్తములోనే, అంత సేపా! అతిత్వరలోనే, మీరు జగంబును రావణుడుగాని రాముడుగాని లేకపోవుటఁ జూడఁగలరు. రాజ్యముపోవుట, వనమునవసించుట, దండకారణ్యమున గ్రుస్తురుట, సీత పరులచే స్పృశింపఁబడుట, రాక్షసులచేతం జిక్కుట, పంపోపవనాదులందు మహాదుఃఖము కలుగుట, సరకమునకుంబోలె మిక్కిలియు ఘోరమైన యాలక్ష్మణునిపాటునం గలిగిన క్లేశమును, సమస్తము నిపుడు యుద్ధమున రావణుని జంపి దిగవిడిచెదను. ఎవనికిఁగా నేను యుద్ధమున వాలినివధించి నుగ్గివుని వానరరాజుగావించి యీవానరసేన నిచటికిం దెచ్చితినో, మఱియు నెవనికిఁగా నముద్రమున సేతువుగట్టి దానిని దాఁటి యిచటికి వచ్చినో, అట్టిపాపాత్ముడు రావణుడిపుడు నాకంటిబారింబడినాడు.* దృష్టియందు విషముగల స్పృములకంటం బడినవాఁడు జీవింపనట్లు, నాకంటిబారింబడి వీఁడు బ్రతుకఁజాలడు. దుర్గర్వులగు వానరపుంగవులారా! మీరు పర్యతాగ్రములం గూర్చుండి, స్వస్థముగా, నాకును రావణునకును నిదె జరుగఁగల యుద్ధమును జూచుచుండుడు. దేవతలును ఋషులును గంధర్వులును చారణులును మఱియు మూఁడులోకములందున్న వారును, ఇప్పుడు యుద్ధమున రాముని † రామత్వమును జగదేశవీరత్వమును జూతురుగాక. లోకములందెల్లఁగల సమస్త చరాచరములును దేవతలును గుంపులుగాఁ జేరి, యిప్పుడు యుద్ధము జరిగినవిధమును భూమి యుండునంతవఱకును, నిత్యమును లోకమునఁ జెప్పకొనుచుండనట్లుచేయునట్టి పరాక్రమకృత్యమును నిదెకావించెదను' అనెను. ఇట్లు పలికి రాముడు యుద్ధమున నెచ్చరికమీఱ, మేలిబంగారుచే రంగారు వాఁడెబాణముల రావణునొప్పించెను. అంత మేఘము జలధారలు గురియునట్లు రావణుడు రామునిపై, ధగధగ మెఱయుచున్న బాణములు మునలములు మొదలగువానిని జడిగా గురిసెను. రాముడును రావణుడును నొకరిపయి నొకరు ప్రయోగించుబాణము లొండాంటిం గొట్టుకొనఁగాఁ బుట్టినధ్వని తుములమై చెలంగెను. బంగారు పింజకొనలు ధగధగ మెఱయుచున్న యారామరావణబాణములు ఒకటిచే నొకటి భిన్నములై చెల్లచెదరై యాకాశయినుండి నేలంబడినవి. రామరావణ లిరువురజ్యోత

* కొన్ని సర్వములు తమచాపువలననే మనుష్యులను జంపునని ప్రసిద్ధి.

† రామత్వమనఁగా రామవతార ప్రయోజనమని యాచార్యులు చెప్పెదరు.

లద్దని, మిక్కిటమై సమస్తభూతములకును దిగులుగొలుపుచు నాశ్చర్యమనందగి
చెలంగినది. తళతళమెఱయుచున్న వెనువిలుదాల్చి మహాత్ముఁ డారాముఁడు బాణ
జాలములను జడిగొన రావణునివయి విచ్చలవిడిఁ బరగించెగా, రావణుఁ డతని నట్లు
దాఁకి మిక్కిలియుఁ బీడితుఁడై వాయుపుచేఁ గొట్టువడిన మేఘమువలె భయమునఁ
బరుగెత్తినవాఁడయ్యె. ఇది నూటయొకండవనర్గము.

—♦—

{

 రాముఁడు లక్ష్మణుంగూర్చి విలపించుట; హనుమంతుఁడు
 నుపేణునిపంపున నోపధిపర్వతమును దెచ్చుట; నుపే
 ణుఁడు దివ్యాపధిరసమును లక్ష్మణునిముక్కునఁ
 బిండఁగా నతండు విశల్యుఁడై లేచుట.

}

బలవంతుఁడగు రావణుఁడు యుద్ధమున శక్తిచేఁ గొట్టఁగా నెత్తురువెల్లిం దొప్పఁ
దోఁగి శూరుండగు లక్ష్మణుఁ డుండుటనుజూచి, రాముఁడు దురాత్ముఁడగు రావణునితో
బెట్టిదముగా యుద్ధము సేసి బాణములు * విడుచుచు నే నుపేణుని జూచి ఏనుండయిన
యీలక్ష్మణుఁడు రావణునిబలిమిచేఁ గొట్టువడి నేలం ద్రెల్లి సర్పమువలె బొరలాడుచు
న్నాఁడు. నాకు మిక్కిలి శోకముగలుగుచున్నది. ఏడు నాకుఁ బ్రాణములకంటె
ప్రియుఁడయినవాఁడు. ఇట్టివాఁడు, నెత్తుటంపడిసియుండుట చూడఁగానే నామనస్సు
కళవళించుచున్నదే! ఇక యుద్ధము సేయ శక్తియెట్లు గలుగును? యుద్ధంబుల విజ్ఞు
వీఁగుచు శుభలక్షణుఁ డయిన నాతమ్ముఁ డితఁడు మరణమునొందునేని యిక నాకుఁ
ప్రాణము వేల? సుఖముగానియేల? దురాత్ముఁడయిన రావణునిచే నాతమ్ముఁడు హ
తుఁడగుటను జూడఁగా నాయెదుటనే నాతమ్ముఁ డిట్లుగటచే నాపరాక్రమము సిగ్గుపడి
నట్లు వెనుదీయుచున్నది. విల్లు చేతనుండక జాటుచున్నట్లున్నది. బాణములు బీటు
పూవుచున్నవి కన్నుల నీళ్లుగ్రమ్మి యేమియుఁ గానఁబడకున్నది, స్వప్నములందు నడ
చునపుడు మనుష్యులకు కాళ్లు వెక్కకు నీచ్చునట్లు, నా కవయవములు విరివిర పూయి
యేవనియుచేయుఁగూడకున్నది. చింత వేండ్రముగా వెచ్చువెరుగచున్నది. ప్రాణము
లపై నాశయుఁడూలినది! అనెను. రాముఁడు తన వెలుపలఁ దిరుగుప్రాణమైన గారా
బుతమ్ముఁడు లక్ష్మణుఁడు మర్తమునందు బిట్టుగాఁ గొట్టువడి యూపేదన కార్తుఁడై
నిట్టూర్పులు పుచ్చుచుండుటనుజూచి మిక్కిలియు దుఃఖముపముకొన శోకమున
మునిగి యేమియుఁ దోఁపకుండెను. ఆరాముఁ డట్లు మిక్కిలియు విపాదమునొంది
యింద్రియములు కలగి విలపించుచు 'నాతమ్ముఁడు లక్ష్మణుఁ డిట్లు హతుఁడై దు
ష్టులబ్రుంగుచుండుటను జూచుచున్నానే! ఇక నాకుయుద్ధముచేతఁగాని పాపముల

* 'విడుచుచు నే' యనునర్థమానిర్దేశముచేరి రావణుఁడు హాయితుఁ డైనపిదప లక్ష్మణునియొ
గక్షిమమును జూచుటయందు రాముఁడు విలంబము సేయకుండుట సూచితము.

చేతఁగాని సీత చేతఁగాని ప్రయోజనమేమియులేదుగదా. లక్ష్మణుఁడు యుద్ధాగ్రంబున హతుఁడై యిట్లు పడియున్నపుడు నాకు రాజ్యముతోఁబనేమి ? స్త్రాణములెందుకు ? యుద్ధముచేసి కార్యమేమియుంగలుగదు. ప్రతిదేశమునను గావలసిన భార్యలు దొరకుదురు ; కావలసిన బంధువులు దొరకుదురు. కూడఁబుట్టిన తమ్ముఁడు దొరుకునట్టి దేశముమాత్రము నెచ్చటను గానరాదు' అని విలపించెను. ఇట్లు విలపించుచు శోకమున నింద్రియములు విహ్వలించుచుండ, జాలిగొలుపునట్లు, నేలంబొరలుచు మాటికి నిట్టూర్పులు విడుచుచున్న రాముని, వీరుండయిననుపేణుఁడుచితవాక్యముల నాశ్వాసించుచు, 'మహాబాహూ ! లక్ష్మీవర్ధనుఁడయిన యీలక్ష్మణుఁడు, మృతుఁడుగాఁడు. ఏలనఁగా నితనిముఖము వికృతమునుగాదు. వివర్ణముగాదు. కాంతియుఁ దూలదు. ఇతనిముఖము, మంచికాంతిగలిగి, ప్రసన్నముగాను చూపట్టుచున్నది. అజచేతులు, ఎఱ్ఱదామరలవలె నెఱ్ఱగానున్నవి. కన్నులు మిక్కిలియు సుప్రసన్నములై యున్నవి. రాజా ! పాణములు పోయినవారికి నిట్లు రూపముండదు. దీర్ఘాయుష్యము గలమనుష్యులకే ముఖమిట్లుండును. వీరా ! లక్ష్మీవర్ధనుండగు నీలక్ష్మణుఁడు మృతినొందలేదు. పగవారిపీచమడంచు నితఁడు పాణములతోనే యున్నాఁడు. కాన దుఃఖంపవలదు. వీరా ! ఇతఁడు మూర్ఛితుఁడై యవయవములు క్రిందవై చియున్నను గుండె మాటిమాటికిఁ గొట్టుకొనుచుండుటచే బ్రతికియున్నాఁడని తెలియుచున్నది' అనెను. మాటలాడ నెఱింగిననుపేణుఁడు రామున కిట్లు చెప్పి యంత మేలయినహనువులు (చెక్కిలిమీఁదివట్లు) గల హనుమంతునిఁ ద్వరపెట్టుచు 'సౌమ్యా ! వీరా ! నీ విచటనుండి శీఘ్రముగా మున్ను నీకు జాంబవంతుఁడు చెప్పిన శుభంబగు నోషధిపర్వతమునకుఁబోయి దానిదక్షిణాశిఖరమునం బుట్టిన దివ్యోపధిని కల్యములు లేకుండఁజేయునట్టిదై శుభంబగు విశల్యకరణి యనుదానిని, సవర్ణకరణిని, సంజీవనిని, సంధానకరణినిని, వీరుండగు మహాత్ముని లక్ష్మణునిని జీవింపఁజేయుటకై త్వరితముగాఁ దీసికొనిరమ్ము' అనెను. ఇట్లు సుపేణుఁడు చెప్పఁగా శ్రీమంతుండగు హనుమంతుఁడు ఆయోషధిపర్వతమునకుఁ బోయి, ఆయోషధివర్షరూపము తెలియనందున చింతనొందెను. అమితతేజుండగు నాహనుమంతునికి 'ఇవ్వర్వతమునం దీశిఖరమునే తీసికొనిపోయెదను. ఏలన లక్ష్మణునికి సుఖముగలిగించు నాయోషధి నాకుఁ గలిగిన యంతఃకరణప్రసాదాదులంబట్టి యనుమానింపఁగా ఈశిఖరమునందే పుట్టియుండవలయునని నాకుఁ దోచుచున్నది. మఱియు సుపేణుఁడును, దక్షిణాశిఖరమునఁబుట్టిన యోషధిని దెమ్మన్నాఁడుగాన యతఁడు నిల్చి చెప్పియున్నాఁడు. కాన యీశిఖరమే యది గావలయును. నాకు విశల్యకరణియేదో తెలియలేదని దానిని దీసికొనకయే మరల సుపేణునడిగివచ్చుటకై పోవుదునేని, యంతలో కాలము మించిపోవుటవలన లక్ష్మణునకు పాణహాని కలిగించుదోషము సంభవించును. నాకును నెంతమాత్రమును పొరుషము లేదందురు' అని యీయాలోచనము పు

బ్రెను. మిక్కిలి బలవంతుడగు వానరసింహుఁ డాహనుమంతుఁడు, ఇట్లాలోచించి శ్రీ
 పుంబునంబోయి, యామేటిపర్వతమును జేరి, దానిశిఖరమును ముమ్మాటు కదల్చి, పూ
 చియున్న నానావిధవృక్షసమూహములతోఁగూడ నాపర్వతమును బెకలించి, చేతు
 లతోఁ బయికినెత్తికొనెను. అతఁ డాకాశముననుండి నీరునిండియున్న నల్లనిమేఘము
 నుంబోలె యాపర్వతశిఖరమును దీసికొని యాకాశముననుండి వచ్చెను. అతం డట్లు
 మహావేగమున రామాదులయొద్దకు వచ్చి యచట సేననడుమఁ బర్వతశిఖరమునుం
 చి, కొంచెము విశ్రమించి, సుషేణునిఁ జూచి 'వానరపుంగవా! నీవు చెప్పినమూలిక
 గుఱుతు నాకుఁ దెలియలేదు. కాన నేనాయోపధిపర్వతమండలి యీదక్షిణశిఖరము
 నంతయుఁ దెచ్చితిని' అనిచెప్పెను. ఇట్లు చెప్పుచున్న యవ్వాయుకుమారుని హను
 మంతునిఁ గొనియాడి వానరశ్రేష్ఠుడగు సుషేణుఁడు అమృతాపధిని బెల్లగించి
 యెత్తుకొనెను. యుద్ధభూమింగల వానరులును రాక్షసులును, దేవతలకయినను నెం
 తమాత్రమును జేయందరముకాని హనుమంతునికార్యమును జూచి యందఱు నా
 శ్చర్యపడిరి. అంత * వానరోత్తముండగు సుషేణుఁడు ఆయోపధిని నలిపి, మిక్కిలియు
 తేజోవంతుడగు లక్ష్మణునిముక్కునఁ బిడిచెను. శత్రువీరుల నుఱుమాడు వాఁడై
 శల్యములు గుచ్చుకొనియున్న యాలక్ష్మణుఁడు, ఆమూలిక నాఘ్రాణించి నంత
 నే, శల్యములువీడి యెంతమాత్రము నొవ్వులేక శీఘ్రమున భూమినుండిలేచెను.
 భూమినుండి లేచిన యాలక్ష్మణునిఁ జూచి, యవ్వనరులు, సుషేణుని 'బాగుబాగు'
 అని కొనియాడిరి. శత్రువీరుల నుఱుమాడు రాముఁడు లక్ష్మణుని రా రమ్మని పిలిచి
 కన్నులనిండ బాష్పములుగ్రమ్మ, మిక్కుటాబగు నెయ్యమున బిగియఁ గాఁగిలించు
 కొనెను. రాముఁ డట్లప్పుడు లక్ష్మణునిఁ గాఁగిలించుకొని 'వీరా! లక్ష్మణా!
 నీవు మరణము నొందియు మఱల నాభాగ్యవశమున బ్రతికి రాఁగంటిని. నీవు
 మృతినొందినయెడల, నాకుఁ బ్రాణములతోనే పనిలేదు. సీతయు నక్కఱలేదు.
 ఇక యుద్ధమున జయము నొందవలసినపన యేమున్నది' అనెను. మహాత్ముఁ
 డగు నారాముఁ డిట్లు చెప్పుచుండఁగా లక్ష్మణుఁడు దుఃఖితుఁడై 'మాటలు
 తొట్టువడ నలనితో' రామా! నీపరాక్రమ మెప్పుడును బొల్లుకానేరదు.
 ఇట్టిసీపు మున్ను రావణునిఁ బిడి విభీషణునకు లంక నొసంగెదనని ప్రతిజ్ఞనేసి,

* పూర్వము ఇంద్రజిత్తుతోడి యుద్ధమునందు శల్యపీడితులగు లక్ష్మణాదులకుఁ జికిత్స చేసినపుడు
 సుషేణుఁడు ఆయోపధిని సంగ్రహించియుండును. కాన మరల నిష్క డాపర్వతమునకు హనుమం
 తునిఁ బంపెనట పొనఁగకున్నది. అయినను లక్ష్మణవిభీషణాదుల చికిత్సయందు జౌషధమంతయు వ్య
 యమైపోయెనని పరిహారము చెప్పఁగూడును కాని మఱపు గలుగనివాఁడగు హనుమంతుఁడు తానే అచిర
 కాలమునకునుండు స్థానించివచ్చినపర్వతమును తెలిసికొనలేక ముఖప్రసాదాది లక్షణములచే ననుమానించి
 తెలిసికొనుటయు మూఁడుమార్లు కదలించి పెల్లగించుటయు విరుద్ధముగాఁ దోచుచున్నది గాన దీనికి
 పరిహారము చింత్యము. గోవిందరాజులు.

యిప్పుడు బలహీనుడైన యొకయల్పనియట్లు, నీ వివిధమునం జెప్పడగదు. అనఘా! నత్పురుషులు, తాముచేసిన ప్రతిజ్ఞ వ్యర్థముగావింపరుగదా. చేసిన ప్రతిజ్ఞను తప్పక నెఱవేర్చుటయేకదా గొప్పతనమునకు లక్షణము. అనఘా! నానిమి త్తమై నీవు నీతాదేవియందును విజయమునందును నుపేక్షనొందుట చాలును. ఇక రావణుని జంపి నీ ప్రతిజ్ఞను నెఱవేర్చుము. వాడికోటలుగలిగి, బాబ్బలిడుచున్న సింహముబారిం బడిన మహాగజముంబోలె నీ బాణముబారిం బడినవగవాఁ డెంతమాత్రమును బ్రతికి పోఁజాలఁడు. నేనన్ననో, సూర్యుఁడు సంచారకర్తయు తీర్పుకొని యస్తమించునంతలో దురాత్ముఁడగు నీరావణుఁడు హతుఁడు గావలయునని కోరుచున్నాను. వీరా! నీవు యుద్ధమున రావణునిఁ జంపఁగోరుదువేని, నీవు విభీషణునకుఁ గావించిన ప్రతిజ్ఞ నెఱవేర్చి దలంతువేని, జనక మహారాజకూతురయిన నీతయందు నీ కథిలాపగలదేని, నేను జెప్పినమాటను శీఘ్రమునం గావింపుము' అనెను. ఇది మాట రెండవసర్గము.



—♦— { ఇందుగఁడు పంపిన రథమునెక్కి రాముఁడు మరల వేఱురథ } —♦—
 ము నెక్కి వచ్చినరావణుని మార్కొనుట; రావణుఁడు
 మాతలిని నశ్వములను మిక్కిలి నొప్పించఁగా
 రాముఁడు తీవ్రకోపము నొందుట.

శత్రువీరులం జక్కాడు వీర్యవంతుఁడగు రాముఁడు లక్ష్మణుఁడు చెప్పినయప్పలుకువిని విలుగొని యొక్కుపెట్టి సేనాగ్రంబున రావణునిపై భయంకరములయిన బాణములను బ్రయోగించెను. ఇంతలో రాక్షసశ్వరుఁడగు రావణుఁడు మఱియొక రథమునెక్కి రాహువు సూర్యునిమీఁది కడరునట్లు, రామునిమీఁదికిఁ బోయెను. అట్లు రావణుఁడు రథగతుఁడై మేఘము జలధారలుగురియునట్లు మిక్కిలియు భయంకరములయి వజ్రముంబోలిన బాణములఁ బ్రయోగించి రామునినొప్పించెను. రాముఁడు యుద్ధమున సమాహితుఁడై యున్న రావణునిపై మండుచున్న నిష్పవంఠివియు బంగారుచే రంగారునవియునగు బాణము లేసి నొప్పించెను. రాముఁడు భూమిపయి నిలిచియు, రావణుఁడు రథముపయినుండియు యుద్ధము సేయుట సమముకాదని దేవతలును గంధర్వులును దానవులు నాడుకొనిరి. అంత శ్రీమంతమగు దేవేంద్రునిమేటి రథమును నింద్రునిపనుపున నతనిసారథియగు మాతలి యారోహించి వర్ణమునుండి దిగి రామునియొద్దకు వచ్చెను. ఆరథము బంగారుచే నంగములు చిత్రితములై వందల కొలది గంటలచే నలంకృతమై, బాలసూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచుండెను. దాని నొగవైడూర్యమణిచేఁ జేయఁబడియుండెను. కాంచనాభరణములచే నలంకృతములై తెల్లని వింజామరలతోఁగూడి సూర్యునివలెఁ బ్రకాశించుచు నాకుపచ్చనిరంగుగల యుత్తమాశ్వములు హేమజాలవిభూషితములైనవి పూర్వఁబడియుండెను. ఆరథ

మునకు బంగారుదండము ధ్వజముగానుండెను. అంత నింద్రునిసారథియగు మాతలి మునికోలం శేకొని రథముననున్నవాడై యంబలిగీలించి రామునితో 'కాకుత్స్థా! నీవు మహాబలుగడవు, శ్రీమంతుడవు, పగవారి నడంచువాడవు. ఇట్టిగీకు విజయము గలుగుటకై దేవేంద్రు డీరథము నొసంగెను. మఱియు గొప్పదియగు నీ యింద్ర ధనువును, అగ్నివంటి యాకాశమును, సూర్యసమానములగు బాణములును నిర్మలమును వాడియునగు శక్తిని నింద్రుడు నీకొసంగెను. వీరా! రాజా! మున్ను దేవేంద్రు డీరథము నాహోహించి నాసారథ్యముక్రింద దానవులను వధించినట్లు, నీవిపుడు నేను సారథినై యుండగా, నీరథము నాహోహించి, రావణునివధింపుము' అనెను. అప్పుడు రాముడు మాతలి యట్లుచెప్పగా, అమృతహరిధమునకుఁ బ్రక్షిణనమస్కారములు గావించి, తన దేహకాంతిచే చంద్రకాంతిచేతంబోలె లోకములను వెలింగించుచు సారథము నాహోహించెను. అంత మహాబాహులండగు రామునకును రావణునకును, జూపఱకాశ్చర్యమును గగురునుబుట్టించునట్టి మహాయుద్ధము ప్రవర్తించినదయ్యె. సమ సైములయిన దివ్యాస్త్రములనెఱిగిన యారాముడు, రావణుడు ప్రయోగించిన గాంధర్వాస్త్రమును గాంధర్వాస్త్రముచేతను, దైవాస్త్రమును దైవాస్త్రముచేతను వారించెను. రాక్షసాధిపతియైన రావణుడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై మరల పరమభయంకరమైన రాక్షసాస్త్రమును ప్రయోగించెను. కాంచనభూషితములైన యాబాణములు రావణునివంటినుండి వెడలి, మహావిషముగల సర్పములై రామునిమీఁదికడరినవి. ఆసర్పములు మొగంబులు జ్వలింప, నోరుదెఱచుకొని వాని నుండి మండుచున్న నిష్పకలుగ్రక్కుచు, భయంకరాకారములై రామునిమీఁదికేయడరినవి. వాసుకేయుంబోలె బెట్టిదముగా నడరునవై పడగలుజ్వలించుచున్న మహావిషములగు నాసర్పములు, దిక్కులను విదిక్కులనన్నిటిని దట్టముగా నావరించినవి. యుద్ధంబున రాముడు తనమీఁదికి వచ్చుచున్నయమృతసర్పములను జూచి ఘోరమును భయంకరమునగు గారుడాస్త్రమును బ్రయోగించెను. బంగారుపింజలుగలిగి, అగ్నివలె మెఱయుచున్న యారామబాణములు వింటినుండివిడివడి, సర్పశత్రువులును బంగారుమయములనగు గరుడపక్షులయి విహరించినవి. గరుడరూపముగలిగి కామరూపములగు నాబాణములు, సర్పరూపములును మహావేగములునగు నారావణబాణముల నన్నింటిని రూపుమాపినవి. రాక్షసేశ్వరుండయిన రావణుడు తనయస్త్రము ప్రతిహతముగుటంజూచి, కుపితుండై భయంకరములయిన బాణవర్షముల రాముని పయింగురిసెను. అంత నారావణుడు ఎట్టికార్యము నేని చుల్కగాఁ జేయునట్టి రాముని వేయిబాణము లేసి నొప్పించి మఱియుఁ బెక్కు బాణముల మాతలిని గాఁడనేసెను. రావణుడు, ఆయింద్రరథమునకుంగల ధ్వజపటమును గుఱివెట్టి యొక బాణమేసి దానిని భేదించి రథావయవముగు దండమునుండి బంగారుధ్వజమును రథమునడుమఁ బడంజేసి, యంత బాణసమూహముచే నింద్రునియశ్వములను నొప్పించెను. దేవతలును

గంధర్వులును దానవులును చారణులును దురాత్ముడగు రావణుడు గావించినయామ హత్కార్యమునుజూచి విషణ్ణులయిరి. సిద్ధులును మహర్షులును వానరవీరులును విభీషణుడును రాముఁ డాత్ముడగుటనుజూచి యందఱును వ్యభితులయిరి. రాహువు చంద్రుని గ్రసించినట్లు రావణుడు రాము నాక్రమింపఁగాఁ జూచి, బుధుఁడు ప్రజల కశుభము సేయువాఁడై ప్రజాపతి దేవతాకమును చంద్రునకు ప్రియమును నగురోహిణీనక్షత్రము నాక్రమించి నిలిచెను. సముద్రము పొగలు పెనఁచుకొన్న యలలుగలదై మండుచు న్నట్లు చూపట్టుచు, నపుడు క్రుద్ధుడై సూర్యునిస్పృశించునట్లు పయికిఁ జిమ్మిరేగెను. సూర్యుఁడును గాంతి మందటిలి ఖడ్గమువలె నల్లనై కబంధాకారమగు ధూమకేతువు తోఁగూడి మిక్కిలి పరుషుఁడై చూపట్టెను. ఆకాశమున ఇత్వోకువంశపురాజుల నక్షత్రమై యుద్రాస్థి దేవతాకమగు విశాఖానక్షత్రమును అంగారకుఁ డాక్రమించి యుండెను. రావణుడు పదితలలతోను, నిరుపదిభుజములతోను ధనుర్దరుఁడై మైనాకవర్ణతమువలె జూపట్టెను. యద్ధరంగమున రావణుఁడు, విజృంభించి రాముని నిట్లు నిరసించుచుండఁగా రామునకు వింట బొణుబుల సంధించుటయు సాధ్యముగాకుండెను. మునుపే క్రుద్ధుఁడై యున్న రాముఁడు బొమలుముడిచి కన్నుల నొక్కింత కెంపుగ దుర వేడిచూపుననే కాల్పువాఁడుంబోలె జూపట్టుచు మీఁదుమిక్కిలి మహాకోపంబు నొందినవాఁడయ్యె. ఇది నూటమూఁడవసర్గము.

—◆—

◆◆◆ { రావణుఁడు వైచిత్తూలమును రాముఁ డింద్రుడ త్తమగు } ◆◆◆
 { శక్తి చే హతముసేసి రావణునియశ్వాదుల నొప్పించుట. }

బుద్ధిమంతుడగు రాముఁ డట్లు క్రుద్ధుఁడై యుండఁగా నతని ముఖమును జూచి సమస్తభూతములును భయమునొందినవి. భూమియుఁ గంపమునొందెను. పర్వతము తనయందలి సింగములతోను బెబ్బులులతోను నృత్యము లల్లలాడ మిక్కిలి యుఁ జరించినదయ్యెను. పక్షిలియగు సముద్రుఁడును మిక్కిలియు తోభమునొందెను. ఆకాశమున పరుషధ్వని గలపక్షులును బరుషములగు మేఘములును నుత్పాతసూచకములయిన ధ్వజంబు గావించుచు, నంతటను విహరించినవి. రాముఁడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడగుటయు, మిక్కిలియు దారుణము లయినయత్సారములను, జూచి సమస్తభూతములును భయమునొందినవి. రావణునకు భయముగలిగెను. అపుడు, శూరులయ్యిరువురు భయంకరములైన నానావిధాయుధములతోఁ జిత్రముగా యుద్ధముసేయుచుండఁగా, జగత్ప్రళయాకారమై యున్న యమృతాయుధమును, దేవతలును గంధర్వులును మహారోగులును మహర్షులును దానవులును దైత్యులును గరుడులును విమానగతులయి యాకాశముననుండి చూచుచుండిరి. అప్పుడు సురలును అసురులును అం

దఱును వచ్చియామహాయుద్ధమును జూచుచు రామరావణులవలనితమతమపక్షపాతముచే నొండాదులతో వాడులాడుచుండ నయ్యిరువురలో తమతమవీరులయందలి భక్తింజేసి మిక్కిలి యుబ్బుజూపువాక్యముల ననుకూల నమవస్థితలై 'రావణా! జయింపు మనిరి. అంత దేవతలు, 'రామా! నీవు జయింపు' మని రామునిం జూచి మాటి మాటికిం జెప్పిరి. ఈనడుమ దుష్టాత్ముండగు రావణుడు రామునినలన క్రుద్ధుడై యతనిని బ్రహ్మరింపఁగోరి యిపుడు గొప్పయాయుధ మేని ప్రయోగింపవచ్చునని తుణమాలోచించి వజ్రాయుధమువంటి సారముగలిగి మిక్కిలియు ధ్వనితోఁగూడినదై నర్యతశ్రువులను రూపుమాపునట్టి శూలమును, రోషమున జ్వలించువాఁడుంబోలె జూపట్టుచుంగయి కొనెను. ఆశూలము పర్వతశిఖరములనంటి యినుపశంకువులచే వ్యాప్తమై చూచుటకు భయంకరమై కొంచెము నలుపుతోఁగలసి వాఁడిమొనగలిగి ధగధగమెఱయుచుండుటచే పొగతోఁగూడిన యగ్నిజ్వాలవలె జూపట్టుచు ప్రలయకాలాగ్నిసమూహముంబోలి రుద్రనిశూలమును మించి యెట్టివారికిని దారసింపరాక, వేయేల! యమునికిఁగూడ సమీపింప నలవికాక సమస్తభూతములకును దిగులుగొలుపుచు జంపమువలె గోయునదై కత్తియుంబోలె దుండించునదియైనై యొప్పుచుండెను. అట్లు వీర్యవంతుండగు రావణుడు పరమక్రుద్ధుడై యుద్ధమున శూరులు వెక్కండ్రు రాక్షసులు దన్నుఁబరిచేప్పించి కొలువ నమృహాశూలము నడవం బట్టెను. మహాకాయుండగు రావణు డాయుద్ధమునందు రోషమువలన కన్నులుకెంపార నమృహాశూలమునై తిససై న్యమంతయు సంతోషించునట్లు, భయంకరముగా సింహనాదము గావించెను. అప్పుడు రాక్షసేంద్రుండగు రావణుని భయంకర సింహనాదముధ్వనికి, భూమియు సంతరితమును దిక్కులును విదిక్కులును, అదిరెను. గొప్పధ్వని గలదు రాత్తుఁ డారావణుఁ డిసినసింహనాదమునకు సమస్తభూతములు భయమునొందినవి. సముద్రమును సంతోభించెను. మహావీర్యుండగునారావణుఁ డట్లమృహాశూలమును గ్రహించి మహాధ్వనిగల్గునట్లు సింహనాదముగావించి రామునింజూచి పరుషముగా 'రామా! నీకొఱకై రోషమున నేనిపుడై తిన వజ్రసారమగు నీశూలము ఈ తుణముననే, నిన్నును, నీతమ్మునిని వధింపఁగలదు. రామా! యుద్ధమున విజ్ఞప్తగదవు. నిన్నిపుడు శీఘ్రమున వధించి యిదివఱకు నాసైన్యముఖమున హతులయిన శూరులగు రాక్షసులతోఁ బాటిగాఁ జేర్చివై చెదను. రామా! కొంచెమునిలువుము. ఇప్పుడే శూలము న నిన్ను వధించి పుచ్చెదను' అనెను. రాక్షసేశ్వరుండగు రావణుఁ డిట్లుచెప్పి యాశూలమును బ్రయోగించెను. ఆశూలమూ రావణునికరమునుండి విడివడినదై మెఱపులజ్వాలలవంటి జ్వాలలతోఁగూడి, యెనిమిదిగంటలతో మహాధ్వని మీఱ నాకాశమున నెంతయుం బ్రకాశించెను. వీర్యవంతుండగు రాముఁడు జ్వలించుచు భయంకరాకారమై నచ్చుచున్న యమృహాశూలమును జూచి వింటి నాకర్షించి బాణములం బ్రయోగించెను. ప్రలయకాలమునందుఁ బ్రజ్వలించుచున్నయగ్ని నిండ్రుఁడు జల

ప్రవాహములచే వారిండునట్లు, రాముడు తనపయికి వచ్చుచున్న యాశూలమును బాణసమూహముచే వారించెను. రాముడు ప్రయోగించిన బాణములు రావణుని యమృతాశూలముపై బడి యగ్ని నుజ్జీకరింప మిశుతలవలె దగ్ధములయ్యెను. రాముడు తన బాణము లంతరిక్షముననే శూలమును దాకి చూర్ణితములై దహింపఁబడుటఁ జూచి మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడయ్యె. అంత నా రఘువంధనుడు రాముఁ డట్లు పర మకుశితుఁడై తనకు మాతలి దెచ్చియిచ్చినదియు దేవేంద్రనిర్మితమైనదియునగు మహాశక్తి నేతెను. బలవంతుడగురాముఁ డమృతాశక్తి నేత్తి గిరిగిరిం ద్రిప్పఁగా, నది ఘంటలచే మ్రోగుచు, దేదీప్యమానమై ప్రలయకాలమందలి పెద్దయుల్కవలె నాకాశమునంతయుఁ బ్రకాశింపఁజేసెను. అమృతాశక్తి, ప్రయుక్తమై రావణుని శూలమును దాఁకఁగా నమృతాశూలము విజ్జీగి కాంతిమాలి నేలంగూలెను. అంత, రాముడు క్రూరములుచు, మహావేగములునై నర్తముంబోలి చప్పుడు గలిగించు చున్న వాడిబాణములను బ్రయోగించి మిక్కిలి వేగముగల రావణుని యశ్వము లను నొప్పించెను. పిదప రాముడు మిక్కిలి లాఘవమొప్ప, రావణునివక్షమున వెక్కువవాడిబాణములను లలాటమున మూఁడుబాణములనుం గాఢనేసెను. అప్పు డు యుద్ధంబున రాక్షసేంద్రుఁ డారావణుడు నిమగ్నవయవములును బాణములచేఁ గ్రుచ్చుకొనఁగా దేహమంతయు నెత్తుటఁ దోగి పూచినయశోకవృక్షమువలెఁ బ్రకా శించెను. అప్పుడు యుద్ధమధ్యమున గాక్షసేవ్యుఁ డారావణుడు, రామబాణము లవయవములందెల్లఁ గాఢఁగా, నెత్తుటఁ దొప్పఁదోగి, యొకింత భేదమునొందియు నంతలో మీఁదుమిక్కిలియుఁ గ్రోధము నొందినవాడయ్యె. ఇది నూటనాలుగవ సర్గము.

—•••—

—••••• { రావణుని బాణములను రాముడు వారించి రావణునినిందిం }
 చుచుఁ బెక్కు బాణముల నొప్పించుట, విహ్వలండుం న
 రావణునింజూచి యతనిసారథి తేరుదొలంగంగొనిపోవుట. } —•••••

యుద్ధగర్వితుడగు నారావణుడు, అట్లు రాముడు క్రుద్ధుడై యుద్ధంబునఁ ద న్ను నొప్పించుటయు, దాచును మిక్కిలియుఁ గోపమునొందెను. వీర్యవంతుఁ డారావ ణుడు అట్లు క్రుద్ధుడై కోపమున కన్నులు జ్వలింప, నమృతాశూలమున వింటి నాకర్ణిం చి బాణములు పరఁగించి రామునొప్పించెను. ఆకాశమునుండి మేఘము, వేలకొ లది వర్షధారలఁ గురిసి, తలాకమును బూరించునట్లు, రావణుడు మ్రోయుచున్న వేలకొలది బాణశాలములం బరఁగించి రామునిదేహమంతయుఁ బూర్ణముగాఁ గ్రమ్మెను. రాముఁ డట్లు యుద్ధంబున రావణునివీక్షించుండి వెడలినబాణసమూహము లచే బూరితుండై నిశ్చలం బగుమహాపర్వతమువలె కంపము నొందఁడయ్యెను.

వీర్యవంతుడగు రాముడు, యుద్ధమునఁ గాలూని, బాణములచే బాణసమూహములను వారించుచు, రావణునిబాణములను సూర్యునికిరణములనుంబోలెఁ గయి కొన్నవాడయ్యె. అంత రావణుడు కుక్కుఁడై హస్తలాఘవమొప్పు, మహాత్ముడగు రాముని తొమ్మన వేలకొలది బాణములఁ గాడసేసెను. అప్పుడు యుద్ధమున లక్ష్మణాగ్రశంఖగు రాముడు దేహమంతయు నెత్తుటం దొప్పఁ దోగియుండుట వలన, నడచియందుఁ బూచియున్న యొక పెనుకింశుకవృక్షమువలెఁ జూడనొప్పెను. మహాతేజాంశగు నారాముడును, రావణునిబాణములఁ గొట్టవడి కుపితుఁడై పృథ్వీకాల సూర్యుఁడొని యత్యుగ్రములయిన బాణములను దీసెను. అంత వీరుండగు దశభకుమారుఁడు రాముడు, కోపావేశమునొంది, రావణంజూచి పెడనవ్వు నవ్వి పరుషపదముల నతనితో 'రాక్షసాధమా! నాభార్యను, నేను దగ్గఱలేకుండఁగా, పరవశురాలై యున్నపుడు, నాకుఁ దెలియనట్లు జననాసమునుండి నవహరించి తెచ్చితివే! ఇట్టి నీవు విక్రమశాలివా? నీకెంతమాత్రమును బరాక్రమములేదు. మహారణ్యమున నన్నెడఁబాసి దుఃఖితయై యున్నవీతను, నీవు బలాత్కరించున దొంగిలి తెచ్చి శూరుఁడనని యెచ్చికొనుచున్నావే. ఎంతటిశూరుఁడవురా? పరస్త్రీలు దడవు శూరుఁడవు? వెనిమిటి యొద్దలేనపుడు స్త్రీలవిషయమై దుర్జనులు చేయునట్టి కార్యమును జేసి శూరుఁడనని యెచ్చికొనుచున్నావుగా. నీకు మర్యాద మంటఁగలసినది. లజ్జయులేదు. నీ నడనట్లను ఒక్కవిధముగావు కావరమున నీకునీవే మృత్యువుండెచ్చుకొని చచ్చినట్లుగాఁ దలఁచుకొనక శూరుఁడని యెచ్చికొనుచున్నావు. శూరుఁడవు, కుజేరునికీ దమ్ముఁడవు, లపోబలాది సంపన్నుఁడవు. ఇట్టి నీవు, నీత నవహరించి యెంతటిగా పృథ్వీకార్యమును జేసితివిరా? అది యెంతటిపాగి డ్దకుఁ దగినది! ఎంతకీర్తికరమైనదిరా? నీవు కండకావరమునఁ బోతరించి నిందితంబును అహితమును నగు కార్యమును గావించితివి. అందులకు మహాఫలము నిదె యిపు డనుభవింపుము. దుర్మనీ! శూరుఁడనని నిన్ను నీవే యెచ్చికొనుచున్నావే. నీతను దొంగవలె నవహరించి తెచ్చునపుడు నీకు సిగ్గు కలుగదయ్యెనే! నీవు నాయెదుట నట్లు నీతను బలవంతముగాఁ గొనిపోవఁ గడఁగితివేని, యపుడే నాబాణములచే హతుఁడవై నీతమ్ముఁ డగు ఖరునియొద్దకుఁ బోయియుండువే! దురాత్మా! నాభాగ్యవశమున నీవిపుడు నాకంటియెదుటం బడితివి. ఇదిగో నిన్ను వాడిబాణముల యమపురి కనిచెదను జూడుము. ఇదిగో కుండలములు దళుకొత్తుచున్న నీ శిరస్సు నాబాణములచే చిన్నమై యుద్ధభూమియందు దుమ్ముల బుగ్గిరి నక్కలు మొదలగునవి యీడ్చుకొని పోవుఁగాక. రావణా! నీవు నేలంగూలి యుండఁగా గద్దలు నీతొమ్మపయినివ్రాలి, బాణపు టలుఁగులచే నయినగండ్లనుండి పయికిఁ జిప్పిలుచున్న నీనెత్తురును దప్పిదీఱఁ ద్రావుఁగాక. ఇప్పుడే యిదిగో నీవు నాబాణములచేఁ ద్రుంగి ప్రాణులు వీడి నేలంబడఁగానే గరుడపక్షులు సర్పములను బట్టి లాగునట్లు గద్దలు మొదలగుపక్షులు నీప్రేగులనుబట్టి లాగుఁగాక' అనెను.

పగవారిని రూపుమాపు వీరుండు రాముడు, ఇవ్విధమునం జెప్పుచు, దన్నుఁదారసిం
చియున్న రాక్షసేశ్వరుని రావణునిమీఁద బాణవర్షములు పరఁగించెను. శత్రువును
రూపుమాప నుబ్బిభీటారు చున్నయారామునకు, అప్పుడు వీర్యమును బలమును
ఉత్సాహమును దివ్యాస్త్రబలమును యుద్ధమున నినుమడిగా సతిశయించినవయ్యె.
విదితాత్ముఁ డగురామునకు సమస్తములయిన దివ్యాస్త్రములును ప్రత్యక్షముగా
స్ఫురించినవి. అంత సమృహతేజఁడు, ఉబ్బువెల్లునంజేసి మఱిత హస్తలాఘవము
గలవాఁడయ్యెను రాక్షసులం దుదముట్టించు దిట్ట యగునారాముఁ డిట్టిశుభచిహ్న
ములు తనకుఁ గలుగుటను దెలిసి మఱిత యుత్సహించి రావణుని మీఁదుమిక్కిలి
యు నొప్పించెను. వానరులు వైచుళిలాసమూహములచేతను, రాముని బాణవర్ష
ములచేతను గొట్టునడుచు రావణుం డేమియుఁ దోఁపక హృదయమున తల్లవడఁ జొ
చ్చెను. రావణునకు మృత్యు కాల మపు డాసనన్నమగుటంజేసి యతఁడు బాణములు
ప్రయోగింపక వింటి నాకర్షింపకయుండెను; మఱియు సతనికి మనసు వివశమగుటచే
రాముని వీర్యమును బదులేసి నిలువరింపఁడయ్యె; మఱి రావణుఁ డేసినబాణము
లును తక్కిన నానావిధములైన యాయుధములును, యుద్ధమున ఛేదనభేదనాదుల
యిన ప్రయోజనములేవియుఁ గావింప నేరకుండెను. రావణుఁ డిట్టియవస్థయం దుం
డుటను జూచి యతనిరథంబు నపుడు దోలుచున్నసూతుఁడు తొట్టువడక, యుద్ధ
భూమినుండి రథమును మెల్లగఁ దొలఁగఁదోలుకొనిపోయినవాఁడయ్యెను. ఇది నూట
యైతవనర్గము.



— ❖ — ❖ —
 { రావణుఁడు మనంబునఁ దెప్పితి నూతుని రథము తొలఁగఁ
 దెచ్చినందులకై భర్తించుట; సూతుఁ డందులకుఁ దగినసమా
 ధానము చెప్పి రథమును మరల యుద్ధభూమికిం దోలుట. } — ❖ — ❖ —

ఆ రావణుఁడు మృత్యుబలమున ప్రేరితుఁడగుటంజేసి వివేకంబుదూలి మిక్కి
లియుం గ్రుడ్డుఁడై కోపంబునఁ గన్నంగవ కెంపుగదుర, సారథినిజూచి 'ఓరీ దుర్బుధ్ధి!
నన్ను బలహీనునివలెను, ఉత్సాహము లేనివానివలెను, పౌరుషము మూలినవాని
వలెను, పిఱికివానివలెను, అల్పునివలెను, ధైర్యములేనివానివలెను, లేజస్సు దూలిన
వానివలెను, మాయలు దెలియనివానివలెను, దివ్యాస్త్రములకు వెలియెనవానివలె
ను, సలక్ష్యముసేసి, నీబుద్ధికిఁ దోఁచినపోకలు పోవుచున్నావు. నాయభిప్రాయమును
దెలిసికొనక న న్సలక్ష్యముచేసి శత్రువునమక్షమున నా యీరథము నేల తొలఁగఁ
దోలుకొని వచ్చితివి? అపూజ్యా! నేను జికాలముగా సంపాదించిన నాయశస్సును,
వీర్యమును, లేజమును, రావణుఁడు యుద్ధమునం బలాయితుఁడు గాఁడని యండఱికిని
నాయెడం గలిగియున్ననమ్మకమును, నీచేత నివిగో నాశమునొందఁ జూచి! శత్రువు
వీర్యంబునఁ బ్రఖ్యాతినిొందినవాఁడు. నా పరాక్రమకృత్యముల నెఱపి రంజింప జేయఁ

దగినవాడు. అట్టిశత్రువు చూచుచుండగా, యుద్ధమునందుఁ జేరాన గలిగియుండు నన్నుఁ బనికిమాలినవానిని గావించితివి. దుర్బుధ్ధీ! నీ వీరధమును నానంగరిని దెలియక శత్రువున కెదురుగాఁ దోలక తొలఁగఁదెచ్చుటఁ జూడఁగా, పగవాఁడు నీకేమో లంచమిచ్చి నిన్నుఁ గై వసము చేసికొన్నాడని నా కూహ గలుగుచున్నది. ఇదినత్యమే యగును. హితమును గోరునట్టి మిత్రులుచేయునది యీపనిగాదు. ఇది పగవారికిఁ జేయఁదగినది. ఇట్టిపనిచే చేసితివిగాని యట్టిపనిని జక్కఁ జేయవైతివి. నీవు నాయొద్దఁ జరకాలమున్నవాడవేని, నేను జేసినసత్కారాలు నీ తలంపునకు వచ్చుచున్నవేని, పగవాఁడు నాపైఁబడి రాజమునుపే రిధమును వేగ మరల్చి యుద్ధమున కభియుఖముగాఁ దోలుము' అనెను. రావణుఁడు బుద్ధిమాలి యిట్లు పరుషముగాఁ జెప్పినది విని, సారథి యతనిహితమునుగోరు బుద్ధిగలవాఁడు గాన, యతని నాశ్వాసిం చుచు హితవచనమున 'నేను భయపడినవాడనుగాను, మూఢుడనుగాను, లంచముదీసికొని పగవారితోఁ జేరుకొన్నవాడనుగాను, ఏమఱినవాడనుగాను, నీయందు స్నేహము లేనివాడనుగాను, నీవు నాకుఁ జేసినసత్కారములు మఱచినవాడనుగాను. మఱియేమన్నను నేను సహితముగోరి, నీయశస్సును నురక్షితము గావింపఁ బూని, నీయందలి నెయ్యము దొలఁకాఁడుమఁనుతో నిది నీకు ప్రియముగానుండు నని చేసితిని. ఇది నీ కప్రియమైనది. మహారాజా! నీవు, ఏదేనొకకులమునఁబుట్టి యల్పబుద్ధియై దుష్టహృదయుండగువాఁడుంబోలె, నాయందు, నీకుఁ ప్రియమును హితమును జేయుటయందే యాసక్తుఁ డయిననాయందు, ఇట్లు రథము తొలఁగఁదెచ్చిన విషయమై దోషము తలంచుట యుక్తముగాదు. ఉన్నతప్రదేశమునుండి నది వేగముగ మరలునట్లు, యుద్ధభూమినుండి యతివేగమున రథము మరల్చినందులకుఁ గల కారణమునుజెప్పెద వినుము. వీరా! నీ వపుడు చాలసేపు మహాయుద్ధము సేసి యలసియుండుట నాకుఁ దెలియవచ్చినది. నీవు యుద్ధమునకుఁ జక్క మొగము గలిగి యుండటగాని నీయుత్సాహముగాని కాననయితిని. ఈ రథాశ్వములును, రథమునీడ్చి యీడ్చి యలసి, దీనములై యెండతాఁకున మిక్కిలియు సొలసి, వర్షమునఁ గొట్టువ దిన గోవులుంబోలె నుండినవి. మనకు నేయేళకునములు మిక్కిలియుఁ గలుగుచున్న శ్రౌ అవన్నియును ప్రతికూలముగానే నాకుఁ దోచుచున్నవి. సారథియగువాఁడు దేశకాలములను, శుభాశుభనిమిత్తములను, తన రథికునియు నెదిరియు ముఖము నందలి తేట కలక మొదలయిన యింగితములను, ఉత్సాహము లేమియు, దుఃఖము ను, సంతోషమును, బలాబలములను, భూమి మిట్టపల్లములను సమప్రదేశములను విషమప్రదేశములును (యుద్ధమునకు సమయాసమయములును) ఎదిరియందు కనుఁగొనందగిన చిద్రములును, మఱియు రథమును నెదిరికి నమీషముగాఁ దోలుటయు, ప్రక్కవాటులం దోలుటయు, నిలుకడగా నిలుపుటయు, ఎదుగు మొగముతో నే వెనుకకు మరలుటయు, ఇవన్నియుఁ జక్కఁగా నెఱిగి రథము నడపవలెను.

వీరా! నీకును, నట్లే ఈరథాశ్వములకును, విశ్రాంతిగలుగుకొనుటకును దుస్సహాయమున దుఃఖమేమియుఁ గలుగకుండుటకును నిట్లు రథమును దొలఁగఁజెచ్చుట యుక్తమగు నని చేసితి నేకాని యట్టినిమిత్త మేమియులే యే నాయిచ్చ చేత నిట్లు చేసినవాఁడను గాను. ప్రభూ! నే నిపుడుచేసినది భర్తయగు నీయందలి స్నేహాతిశయమువలననే కాని వేఱుగాదు. వీరా! శత్రుసంహారా! నీ విపు డజ్ఞాపింపుము. నీవు కార్యస్వరూప మేది చెప్పెదవ్రా దానిని, నీయుప్పదిన్నభూతము నీగవలయునని మనస్సున సంకల్పించుకొని, యట్లే చేయుచున్నాను' అనెను. రావణుండు సారథిచెప్పిన యావాక్యమునకు సంతృప్తుఁడై పలువిధముల వానిం బ్రశంసించి యుద్ధముసేయు పేరాసగ డలకొన, వానితో 'సారథీ! ఈరథమును శీఘ్రమున రామునకభిముఖముగాఁ దోలుము. రావణుడు యుద్ధమున శత్రువులఁ జంపక మఱిలరాఁడు' అనెను. రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుఁ డిట్లుచెప్పి, వానియెడల సంతృప్తుఁడై యంత వానికి సాగనయిన మేలిహస్తాభరణముకట్టి నొసంగెను. సారథియు రావణునిఁ చనమువిని రథమును మరల్చి యుద్ధాభిముఖముగాఁ దోలెను. అంత నాసారథి రావణునిజ్ఞాపించున శీఘ్రముగా గుఱ్ఱములం దోలెను. అంత రాక్షసేశ్వరుఁడగు రావణుని యమృతహరిధము క్షణములో యుద్ధాగ్రమున రామున కభిముఖమై నిలిచినదయ్యెను. ఇది నూటయాత్ర వనర్థము.

—♦—

{ అగస్త్యుడు రామునకు నాదిత్యహృదయము నుపదేశించుట; రాముఁ డాస్తోత్రమును జపింపఁగా సూర్యుండు రాము ననుగ్రహించుట }

అంత యుద్ధమునుజూచుటకై దేవతలతోఁగూడ వచ్చియున్న భగవంతుండగు సగస్త్యునుహరి యుద్ధంబున నలసిపోయి మరల యుద్ధమునకువచ్చి ముంగలనున్న రావణుండాంచి, రాముండు 'ఏనిని జయించుటెట్లు?' అని చింతయందు మునిగియుండుటనుజూచి, యతనియొద్దకువచ్చి 'రామా! రామా! మహాబాహూ! నీకు వేదములవలె నిత్యమై రహస్యమయి యొప్పునాదిత్యహృదయము నుపదేశించెద వినుము. నాయనా! దానిచేత నీవు యుద్ధమున సమస్తశత్రువులను గెలువఁగలవు. * అది పఠించు

* ఇది ఆదిత్యశబ్దముచే ఆదిత్యమండలము చెప్పఁబడుచున్నది. అతనిహృదయమనఁగా అతనిలో పలకఁబడు 'యదీశో నారాదిత్యే హిరణ్మయః పురుషోష్ఠశ్శతే' అను శ్రుతివాక్యమున ఆదిత్యమండల మధ్యపర్తియగు పరమపురుషుఁగా నెఱుంగుచున్నది. లేక:— ఆదిత్యుఁడఁగా సూర్యుండు. అతని హృదయము అఁగా హృద్ధ్యము అనియర్థము. 'అయపయాతా' అని ధాతువు. 'యఆదిత్యేతిష్ఠన్' 'య ఆదిత్యమంతోయమయతి' అన్నట్లు సూర్యహృద్ధ్యుండు పరమపురుషుండు కపక ఆదిత్యహృదయమునఁగా పరమపురుషుని ప్రతిపాదించుస్తోత్రమని యర్థము.

వారికి బుణ్యమును వర్ధిల్లజేయునది. సర్వశత్రువులను నాశము చేయునది. జయము కలిగించునది. అక్షయమైన ఫలము నొసంగునది. పరమపావనమైనది. సమస్తమంగళములకును మంగళభూమైనది. (సమస్తశ్రేయములకు సాధనమైనది). సమస్త పూర్వాఘములును నాశము చేయునది. ఆధివ్యాధులను నివర్తింపజేయునది. ఉన్నయాయువుకంటె నధికాయువు నొసంగునది. జపింపఁదగిన వానిలో నెల్ల శ్రేష్ఠమైనది. ఇట్టి యాదిత్యహృదయ మనుస్తోత్రమును జపించునది. * సువర్ణవర్ణములగుటచే బ్రహ్మములయిన కిరణములుగలవాఁడును, చక్కగ నుదయమునొందువాఁడును, దేవాసురులచే నమస్కృతుఁడును, నితరతేజస్సుల నన్నిటిని గప్పిపుచ్చునట్టి మహాతేజస్సుగలవాఁడును, చంద్రసూర్యులకుఁ దేజమునొసంగువాఁడును, ఎండవానలచే నమస్తలోకముల నియమించువాఁడును నగు పరమపురుషుని నిష్కహస్తోత్రిముచే నంతోషపెట్టుము. † ఏలన ఆదిత్యమండలాంతర్వర్తియగు నీపురుషుండు సమస్త దేవతలకు

* ఇందులకు 'రక్షిమస్తంసమస్తస్తం దేవాసురసమస్కృతం | పూజయస్య వివస్వస్తం భాస్కరం భువనేశ్వరమ్' అని మూలము. (రక్షిమస్తం) రక్షితబ్ధులు పరమాంతరంగభక్తులను జెప్పినది. కనుక రక్షిమంతుఁడనగా 'అట్టిభక్తులఁడును ప్రకాశించువాఁడు. 'రక్షిగ్ంరీప్రీతామస్యైతపస్తమ్' అని సువర్ణఘర్ణావళోక్తి. (సమస్తస్తం) 'యః పూర్వ్యం వేద సేవయ సే' అను శ్రుతిచొప్పున క్రొత్తక్రొత్తగా నువయించినట్లు చూపట్టువాఁడు. (దేవాసురసమస్కృతం) 'దేవానాం దానవానాంచ సామాన్యమధిదైవతమ్' అన్నట్లు, సర్వజనులకు నుపాస్యుఁడైనవాఁడు. (వివస్వస్తం) నిరతిశయదీప్తిగలవాఁడు. 'అధయతః పరోదివో జ్యోతిర్దీప్యతే విశ్వతః పృథ్వేషు సర్వతః పృథ్వేషున త్రమేషా త్రమేషు లోకేషు' అని శ్రుతి. (భాస్కరం) సూర్యచంద్రాగ్ని ప్రభృతులకునుగూడ ప్రభ నొడఁగూర్చువాఁడు. 'నత్రితనూశ్శృభాతి నవన్తృతారకం సేమావిద్యుతోభాన్తి కుతోఽయవగ్నిః | తమేవభాన్త మనుభాతి సర్వంతస్యభాసాసర్వమిదంపిభాతి' అని శ్రుతి. (భువనేశ్వరం) భువనశబ్దము సమస్తములైన యండములను జెప్పవచ్చు. నకలాండములకు నీశ్వరుఁడనుట. ఇట్టి భగవంతుని (పూజయస్య) ఈస్తోత్రముచే నాధానింపుమనుట. మహేశ్వరశీర్షలు.

† ఇందులకు 'సర్వదేవాత్మకోపేష్విష తేజస్వీ రక్షిభావః | ఏషదేవాసురగణా లోకా ల్పాతిగభస్తిభిః' అని మూలము. (సర్వదేవాత్మకః) సమస్తదేవతలును శరీరముగాఁగలవాఁడు. ఇందులకు 'యస్సశ్లేష దేవేషుతిష్ఠన్' ఇత్యాదులు శ్రుతులు. (తేజస్వీ) పరులను గ్రుండుపఱుచు సామర్థ్యముగలవాఁడు (రక్షిభావః) రక్షులను అఁగా నిత్యముక్తులను, భావః = భావింపఁజేయువాఁడు, నిత్యముక్తులనత్రను నిర్వహించువాఁడు, వారు భగవంతుని నిత్యేచ్ఛకు లోనై నిత్యులుగానందువారు. ఏకే 'నిత్యంప్రియాస్తతఃకుశనలేపా నిత్యా' అనఁబడిరి. (ఏషదేవాసురగణా లోకా ల్పాతిగభస్తిభిః) 'అగ్నోప్రాస్తాహుతిస్సమ్యగాదిత్యుపతిష్ఠతే | ఆదిత్యాజ్ఞాయతేష్వప్తి ర్వృష్టేరన్నంలతః ప్రవాః' ఇత్యాద్యుక్తరీతిని ఎవ్వరుచే నన్నిదానముచేత, 'దేవా ల్భావయతాసేన తేదేవాభావయన్తి' అని పురోహితాది దానములచేతను సర్వమును రక్షించువాఁడని యర్థము. ఇందులకు 'యాధిరాదిత్యస్తపతి రక్షిభస్తిభిః పరశశ్యోన్నతి' ఇత్యాది శ్రుతులలో వర్ణన కిరణములచే ఎర్ల మొసంగి దానిచే నన్నముగఁగించి రక్షించునని భావము.

నాత్మభూతుడు. మిక్కిలి తేజంబుగలవాడు. తనకిరణములచే లోకములను రక్షించువాడు. దేవప్రకృతులును అసురప్రకృతులు నగునను స్తలోకులను తనకిరణములచే నెండయు వానయుగలిగించి రక్షించును.* ఇతఁడు సమస్తదేవతలును శరీరముగాఁ

* ఇందులను 'ఏషబ్రహ్మచిహ్నశ్చ శివస్సద్విష్ణుః ప్రజాపతిః | మహేష్వాధిపదః కాలో యమస్సోమో హ్యపాంపతిః | ఓతిరోవనసాస్పద్యా హ్యశ్వేనోమరుతోమనుః | వాయుర్వహ్నిః ప్రజాప్రాణ ఋతు కర్తా ప్రభాకరః' అనుమాటలు. 'యవీక్షోఽన్తరాదిత్యే హిరణ్మయః పురుషోద్యత్యతే' అని చెప్పబడిన యోగినసాక్షాత్కారముచేత 'ఏష' అని మరలమరల నిర్దేశము. (బ్రహ్మ) చతుర్ముఖశరీరుడు. 'తవ చాన్తరాత్మా మమచయేచాన్యేదేహిసంజ్ఞతాః' అని శివునింగూర్చి చతుర్ముఖచనము. (ఓష్ఠాః) ఉపేంద్రావతారుడు (శివ) శివశరీరముడు. 'సబ్రహ్మో సశివ స్సహారస్సేంద్రియః' అని రెంటికిఁగూర్చి. (స్కంధః) 'స్కంధిర్గతిశోషణయోః' అను ధాతువుంబట్టి శత్రువులను శోషింపజేయువాడు స్కంధుడు. లేక విష్ణుభుజీరకుడు. (ప్రజాపతిః) 'ప్రజాపతిశ్చరీరగర్భేఅంతః' అన్నట్లు ప్రజాపతిశబ్దవాచ్యుడు. (మహేంద్రః) స్వయామయచేతను విశ్వరూపుడైన నిరవధిము. ఇందులకు 'ఇంద్రంసచిత్వః పరమే వ్యోమన్-ఇష్టోమాయాభిపురుషావతరయతే' అనుకూతి. (ధనదః) 'అన్నాదోషమదానః' అనుకూతి ప్రసిద్ధుడయిన సకలఫలప్రదుడు. (కాలః) గుర్తింపఁబడుడు. 'కాలాయమహాగ్రాసాయవైసమః-అత్తాచరంచరగ్రహణాత్' అని శ్రుతిసూక్తియలచేతను 'అనాదిర్భగవాన్ కాలః' అని పరాశరస్మరణమువలన జగత్సంహారకుడని యర్థము. (యమః) యమయతి శత్రయతి-శత్రుంచువాడనట. 'యమో వైసన్మతోరాజాయస్తవైషమాదిస్థితః' అని మనుస్మృతి. (సోమః) 'సూరేఽమృతమితిసోమః' అమృతమును గనువాడు. 'సోమఃపవతేజః తామతీనాం శనితాదివ' ఇత్యాదులచే చెప్పబడిన సకలకారణ సోమశబ్దముచే వాచ్యుడయినవాడు. (అపాంపతిః) 'అపోనారాఽతిపో'క్తా అపోవైసరసూనవః | తాయదస్యాయంపూర్వం తేననారాయణస్త్యుతిః' అన్నట్లు నారాయణుడు 'అపవీషససర్వాజ్ఞా' అనుటలన అప్పట్లవాచ్యులయినవానికి స్వామి. (ఓతిరః) అగ్నిష్వాత్తు మొదలగువారు (వనవః) 'స దావన స్తీతివనవః' వసువులు. వీరు 'ధువివోధరస్తథాసోమ అపోవైత్వాన్రోఽనిః | ప్రత్యూషశ్చప్రభావశ్చ వనవోఽన్త్యైప్రకీర్తితాః' అని యెనమండ్రి. లేక 'అగ్నిశ్చ పృథగ్న వాయుశ్చాన్తరిక్షంచ ఆదిత్యశ్చ ద్యాశ్చ చన్ద్రామాశ్చ సక్షతా'ని చేలేవైవనవః' అని శ్రుతింజెప్పబడ్డ వసువులు. (సాధ్యః) 'శిధిరేషామస్తీతిసాధ్యః' శిధిగలవారు సాధ్యులు. వీరు పన్నెడఱు 'బ్రహ్మణోవై ముఖాత్సన్నిష్టా యేతు దేవాః ప్రజేపుయా | సాధ్యమన్త్రీశరీరాస్తే స్థితా మన్యస్తరేషుపి ధర్మపుత్రామహాభాగా విజ్ఞేయా ద్యావకామరాః | మనర్తస్త్రీఃపాణింశ్చ చేతయానశ్చన్ద్రవాణా | విత్తద్వియోయత్యైవ హంసో నారాయణస్తథా | ప్రభవోభవిమత్యైవ సాధ్యాద్వాదశజ్ఞైరే' అని వాయుపురాణమునంజెప్పబడియున్నాడు. (అశ్వినా) ఆదిత్యమహిషియగు సంజ్ఞాదేవి ఆడుగుట్టుమైయుండ నందు ఆదిత్యుడు అశ్వమై పుట్టించినవారు అశ్వలనబడుదురు. (మరుతః) 'మి'యన్తేనక దాచిదిమరుతిః' ఎన్నడును మరణింపనివారు. వీరు శుక్రశ్యోతః ప్రభృతులు నలుదిలోమృంశ్రు. (మనుః) మననము చేయువాడు 'వాన్యతోఽస్తిమన్తా' ఇతనికింబై నిరతుడు వననము చేయువాడు లేడు' అనుకూతి. సృష్టికిఁ బూర్వము ప్రపంచవిషయకమగు మననముగలవాడనట. (నాయుః) 'వాతిసురభీకరోతి' సమస్తమును వాననగలదిగాఁ జేయువాడు. 'వాగతిగన్ధనయోః' అనిధాతువు. 'సర్వకర్తాసర్వకామ స్సర్వకన్ధస్సర్వరసః' అని శ్రుతి. (వహ్నిః) 'వహతివహ్మ' వాచ్యము దేవతలకుఁ గోసోపువాడు 'ఇష్టాపూర్తంబహుధాజారం

గల పరమాత్ముడుగాన యితఁడే బ్రహ్మయు, విష్ణుఁడును, శివుఁడును, కుమారుఁడును, ప్రతాపతులును, దేవేంద్రుఁడును, కుబేరుఁడును, మృత్యువును, యముఁడును, చంద్రుఁడును, వరుణుఁడును, పితృదేవతలును, ఎనువులును, సాధ్యులును, అశ్వములును, ఆవహాది మరగ్ధణములును, మనువును, భూతలోకసంచారియగు వాయువును, అగ్నియు, ప్రజుశరీరమందలి ప్రాణవాయువును, ఎసంతాది ఋతుకర్తయును ప్రభాకరుఁడగును. * నీ వాదిత్యుఁడవు, సవిత్తుఁడవు, నీవు సూర్యుఁడవు,

జామునాన విశ్వంబిభర్తృ భువనస్యనాభి । తదేవాగ్ని స్తద్వాయు స్తత్సూర్య స్తమచంద్రోమాః ' ఏది భువనమునకు నాభియై పుట్టివదియు పుట్టుచున్నదియు నగు సమస్తమయిన యిష్టాపూర్తము భరించుచున్నదో యదియేయగ్ని, అదియేవాయువు, అదియేసూర్యుఁడు, అదియేచంద్రుఁడు' అనిశ్చితి. (ప్రజాప్రాణ) ప్రజలకు ప్రాణనహేతువు. 'కోప్యేవాన్యాత్కాప్రాణ్యాత్ - యదేష ఆకాశనందోనస్యాత్' 'అనందహాపమయిన యాకాశము ఆనఁగా బ్రహ్మము లేనియెడల, ఎవఁడు ప్రాణముగలవాఁడగును' అనిశ్చితి. (ఋతు) 'అర్యతే' పొందఁబడినవాఁడు, తెలియఁబడనవాఁడు. 'ఋగతా' అనిధాతువు. 'ఋతుస్సదర్శనఃకాలః' అని సహస్రనామపాతము. (కర్తా) చేయువాఁడు. అతఁడులేక గడ్డిపోచయు గదలడుగాన సర్వభూతములలోపలజ్జించి సకలకర్తృమలను జేయువాఁడు. 'అంతఃప్రవిష్టః కర్తారమేతం-అథరథాః రథయోగాః' పథస్సృజతేసహకర్తా- సర్వకర్తా 'లోపలఁబ్రవేశించిన కర్తయగునీతని, మఱియు రథములును రథములతోఁగూడిన మార్గములను సృజించును. అతఁడుగదా కర్త! సమస్తకర్తములు గలవాఁడు' అని శ్చితి. ప్రమాణములును. (ప్రభాకర) ప్రభవ సృజించువాఁడు. వెలుతురును ఆనఁగా జ్ఞానమును గలిగించువాఁడు. ప్రకృప్తజ్ఞానమునకు సాధనమైనవాఁడు. 'తేషాంసతతయంత్రానాం భజతాంప్రీతిపూర్వకమ్ । దదామిబుద్ధియోగంతం యేనమానుషయాన్తితే' 'అట్లు ఎల్లప్పుడును యోగమునని నన్నుఁ బ్రీతిపూర్వకముగా భజించువారికి వారు నన్నుఁ బొందునట్టి జ్ఞానయోగమును నే నొసంగుదును' అనిగీతాదులు.

ఆదిత్యహృదయస్తోత్ర ప్రారంభః.

* 'ఆదిత్యస్సవితాసూర్యః ఖగఃపూషగధ స్తిమాన్ । సువర్ణ సవ్యోభాను ర్హిరణ్యరేతాదివాకరః' 'సువర్ణ సవ్యోభాను' అని పాతాంతరము. ఇట్లాదిత్యస్వరూపమునపడేకించి తద్విషయమైన ఆదిత్యహృదయస్తోత్రము నుపదేశించుచున్నాఁడు. (ఆదిత్య) ఆదితికి అపత్యముగా నవతరించినవాఁడు. లేక 'ఆదితేః' అఖంశితమైనభూమికి పతియైనవాఁడు అదిత్యుఁడు. (సవితా) 'సూరేజగత్' జగత్తును గనువాఁడు. (సూర్య) 'సృవతిప్రేరయతి జనాన్ కర్తృణీతిసూర్యః' 'సూరేరణే' అనిధాతువు. జనులను కర్తములనుజేయఁ జేరేపించువాఁడు. (సూర్య) స్థావరసంగమాత్మకమగు జగత్తునకు అంతర్వాసియై సూర్యశబ్దవాచ్యుఁడగువాఁడు 'సూర్యఅత్తాజగత స్సమవశ్చ' అనిశ్చితి. (ఖగ) 'ఖేగచ్ఛతీతిఖగః' లోకోపకారార్థ మాకాశమున సంచరించువాఁడు. (పూష) 'వర్షేణపుష్టాతిజగదితిపూష' 'వర్షముచే జగత్తును బోషించువాఁడు. (గధ స్తిమాన్) కిరణములుగలవాఁడు (సువర్ణ సవ్యక) బంగారువలె నాటియైనవాఁడు, బంగారు వన్నెగలవాఁడు 'హిరణ్యత్స' శుక్తిరణ్యకేశ ఆప్రణఖాత్ సర్వవీణమవర్ణః' 'బంగారుమీసములు గలవాఁడును బంగారు వెండుకీలు గలవాఁడును గోర్లు మొనలుగని సమస్తశరీరమును సువర్ణవర్ణము' అనిశ్చితి. (భాను) 'భాతీతిభానుః' ప్రకాశించువాఁడవు. (హిరణ్యరేతా) హిరణ్యము రేతస్సుగాఁగల

నీవు ఖగుఁడవు, నీవు పూషవు, నీవు గభస్తిచుతుఁడవు, నీవు సువర్ణసదృశుఁ
డవు, నీవు భానుఁడవు, హిరణ్యరేతనుఁడవు, నీవు దివాకరుఁడవు, * నీవు హరి

వాఁడు-హిరణ్యయమై బ్రహ్మాండమును సృజించివాఁడవనుట (దివాకరః) పగలునేయువాఁడు లేక ప
గలుప్రాణములకు చేష్టగావించువాఁడు- గోవిందరాజులు. (అదిత్యః) అప్పటిని గ్రహించువాఁడు 'యస్తా
త్సర్వమాదత్తే తస్మాదాదిత్యః' ఎందువలన నను ప్రముఖుని గ్రహించుచున్నానో అందువలన అదిత్యుఁడ
వు అను వ్యుత్పత్తిచే అభివచింపఁగో క్తయని యర్థము. (సవితా) నను ప్రజగత్తును ప్రసవించఁజేయు
వాఁడు-జగమును గన్నవాఁడు-లేక జగమును ప్రేరించువాఁడు. (సూర్యః) 'సుప్తకారయతి ప్రేరయతితి
సూర్యః' చక్కఁగా ప్రేరేపించువాఁడగు పరమాత్ముఁడు, 'అంతః ప్రవిష్ట్యాస్తాజనానానర్వాత్తై' య
స్సర్వాణిభూమ్యంతరాయయతి' అనిశ్చుతి. (ఖగః) పరమాకాశమున నధినించువాఁడు. 'యోఅస్యాధ్య
క్షః పరిమేన్యోమన్' అశ్చుతి. (పూష) పోషించువాఁడు స్థితికర్తయనుట. (గభస్తిమాన్) 'గాం
దిశంవ్యాప్యభాస్తి ప్రకాశయతిగభస్తిః' కనుక గభస్తియనగా సర్వవ్యాపియగు లక్ష్మీ, (గభస్తి
మాన్) అనుటచే లక్ష్మీనిత్యయుక్తుడనుట. లక్ష్మీ 'యథాసర్వగతోబిష్ట స్తథావేయంద్విజోత్తమ'
అను పరాశరస్మృతిచొప్పున సర్వగతయగుట సిద్ధము. (సువర్ణః) శోభనములయిన పక్షులు (అక్షులు)
గలవాఁడు. అనగా పరమాత్మ, 'ద్వాసుసగ్ధా సయజాస గాయాసమామ్' అనిశ్చుతి. (తపనః) తపించ
జేయువాఁడు. 'సువర్ణసవృశః' అనుపాఠమున పూర్వోక్తమైన యర్థమున. శ్చుతియు గ్రాహ్యములు.
(భానుః) ప్రకాశించువాఁడు 'తమేవభాన్తమనుభాతిసర్వమ్' అనిశ్చుతి. (హిరణ్యరేతాః) హిరణ్య
మైన రేతస్సును అనగా అండ్లోత్పాదకప్రవృత్తమును గలవాఁడు. 'అపనివసనర్జ్వాదా తామసీర్యమపాస్స
జతో' తదండమభవద్దైమం సహస్సాంశుసమప్రభమ్' అని మఱున్పత్తి. (దివాకరః) అజ్ఞానమును నివ
ర్తించఁజేసి దివాకాంతిపటిజ్ఞానమును గలుగఁజేయువాఁడు. మహేశ్వరతీర్థులు.

* హరివత్సస్సహస్రాస్మి స్సప్తసంక్షిప్తీచిమాన్ | తిమిరోన్మథనశ్చక్రు స్సప్తమాన్తండఅంశ
మాన్' (హరివత్సః) పచ్చనిగుఱ్ఱములవాఁడు, (సహస్రాస్మి) వేయికరణములు గలవాఁడు, (సప్తసంక్షి)
సప్తయనెడి సప్త (సప్తము) గలవాఁడు, 'ఏకోఅశ్వోవహతిసప్తమామ్' అనిశ్చుతి. (మరీచిమాన్) మ
రీచులుగలవాఁడు-ప్రకాశవంతుఁడనుట. (తిమిరోన్మథనః) చీకటిని రూపుమాపువాఁడు. (శంఖుః) 'శం
సుఖంభవతి అస్తాదిశంభుః' సుఖముగలిగించువాఁడు, (త్వష్టా) 'సర్వాణిరూపాణి త్వష్టతితమాకరోతి
తిత్వష్టా' నను ప్రధూపములను చిన్నవి చేయువాఁడు సర్వసంహారకుఁడనుట. (మాన్తండః) 'మృతేలక్ష్మణ
జానోమాన్తండః' మృతిమయిన అండమందు బుట్టినవాఁడు, సర్వమును సంహరమునొందఁగా దానిని
సృజించుటకు మరల ప్రామర్భవించివాడనుట. (అంశుమాన్) అంశువులుగలవాఁడు - ప్రకాశించు
చుండువాఁడనుట. గోవిందరాజులు. (హరివత్సః) 'హరితిమనః ఇతిహరిత్' మనస్సును హరించునట్టి,
అశ్వః-వాహనమును అనగా గరుదుఁడుగలవాఁడు, (సహస్రాస్మి) అర్చ్యతే ఇతిఅప్యః-అర్చిశ్చబ్రువుచే
అర్చనీయములు (పూజ్యములు) అమన మంగిళగుణములు చెప్పబడున్నవి. కనుక సహస్రాస్మి అన
గా అనంతకల్యాణ గుణగణుఁడనుట. (సప్తసంక్షి) సప్తయనెడి అశ్వముగలవాఁడు. దీనిచే కల్యాణ
తారము నూచితము (మరీచిమాన్) మ్రుత్యునైశ్చిత్రవోచనేనేతిమరీచిః చక్రమ్-శక్తిపులను మరణము
నొందించునట్టి సువర్ణవనక్రము. మరీచిమాన్-అట్టిచక్రము గలవాఁడనుట. ఈచక్రము ఇతరాయుధము
లకును సుపలక్షణముగాన శంఖచక్రగదాధరుఁడనుట. (తిమిరోన్మథనః) జ్ఞానోత్పత్తికి ప్రతిబంధకమైన

దత్తుఁడవు, నీవు సహస్రార్పివి, నీవు నప్తనప్తివి, నీవు మరీదిమంతుఁడవు, నీవు తిమిరో
న్మథనుఁడవు, నీవు శంభుఁడవు, నీవు త్వష్టవు, నీవు మూర్తాండుఁడవు, నీవు అంశుమంతుఁ
డవు, * నీవు హిరణ్యగర్భుఁడవు, నీవు శిశిరుఁడవు నీవు తపనుండువు, నీవు భాస్కరుండువు,
నీవు రవిది, నీవు అగ్నిగర్భుఁడవు, నీవు అదితిపుత్రుండువు, నీవు శంఖుఁడవు, నీవు శిశిరనాశ
నుఁడవు.† నీవు వ్రాణమనాథుఁడవు, నీవు తమోభేదివి, నీవు ఋగ్యజుస్సామపారగుఁడవు,

దోషము నివర్తింపజేయువాఁడు. 'హృద్య నస్థోహ్యభలాణి విధునోతిసుహృత్సతామ్' అనిస్తుతి.
(శంభుః) సుఖముగలిగించువాఁడు, 'విశ్వాత్కంవిశ్వశంభువమ్' అనిశ్తుతి. (త్వష్టా) 'త్వష్టోతితి'స్సప్త
కృత్వః సక్షత్రియాంభూమితిత్వష్టా' త్కత్రియలతోడి భూమిని మయ్యేడుమాటులు తనూకరించిన
వాఁడు. దీనిచే పరశురామావతారము సూచితము. (మూర్తాండుమ్) 'మృతంతచేతనంబ్రహ్మాంజీవయతీతి
మూర్తణ్ణః' - అచేతనమైన బ్రహ్మాండుమును జీవింపజేయువాఁడనుట. 'జీవాజీవమజీవయత్' అని భాగవ
తము. (అంశువాన్) 'ఆశువ్యాప్తా' అనిధాతువు. అంతర్వహిర్యాప్తిగలవాఁడు. 'అంతర్వహిత్వతస్స
ర్వం వ్యాప్యనారాయణాస్థితః' అనిశ్తుతి. మహేశ్వరతీర్థులు.

* హిరణ్యగర్భశిశిర ప్రవహోభాస్కరోరవిః | అగ్నిగర్భోదితేపుత్ర త్శంఖశిశిరనాశనః (హిర
ణ్యగర్భః) హిరణ్యం-హిరణ్యయమైనయండుము 'తదణ్ణమభవద్దైవం సహస్రాంశునమప్రభవమ్' అనిస్తుతి.
ఇట్టియండుము గర్భమునఁగలవాఁడు. బ్రహ్మాండోదరమున వర్తింపువాఁడనుట, లేక హిరణ్యం-హితరమణీ
యమైన, గర్భం-అంతఃకరణము గలవాఁడనుట. (శిశిరః) తాపత్రయతత్త్వలయినవారికి విశ్రమస్థానమైన
వాఁడు, (తపనః) తాపముగలిగించువాఁడు, (భాస్కరః) భాసుకరోతీతి భాస్కరః - కిరణములను గలి
గించువాఁడు, (రవిః) రూపయతేమూయతే సర్వైరితిరవిః అందఱచే స్తోత్రముచేయఁబడువాఁడు, (అగ్ని
గర్భః) పగలు అగ్నిగర్భమునం గలవాఁడు. 'ఉద్యస్తంపావాదతిర్థ మగ్నిరనుసమాలోహతి' అనిశ్తుతి.
(అదితేఃపుత్రః) అదితికి పుత్రుఁడుగా-నవతరించినవాఁడు. (శంఖః) 'శమే ఖః' సాయంకాలమున తానే
శమించువాఁడు. (శిశిరనాశనః) మంచును నాశము నేయువాఁడు. గోవిందరాజులు. (హిరణ్యగర్భః) హి
రణ్యం=అనఁగా సకలజగదుత్పాదకమైన సమష్టి జీవసమూహము, గర్భః=గర్భమందుఁగలవాఁడు. హి
రణ్యగర్భస్సమవర్తతాగ్రే హిరణ్యగర్భోభూగర్భః' అనిశ్తుతి. (శిశిరః) పూర్వమువలెనర్థము. (తప
నః) తనయాశ్రితులకు విరోధులయినవారికి తాపముగలిగించువాఁడు, (భాస్కరః) కాంతి కలిగించువా
డు-సర్వద్రవ్యపులుసు సాక్షాత్కరించుటకు హేతువైన లోకకర్తయనుట. (రవిః) పూర్వమువలెనర్థము,
లేక 'రాత్యుపదిశతివేదానితివారవి' వేదములుపదేదీయవాఁడనుట 'యోవై వేదాంశ్చప్రహిణోతిరత్నై'
అనిశ్తుతి. (అగ్నిగర్భః) అగ్ని=కాలాగ్నిరుడుఁడు, గర్భమందుఁగలవాఁడు, రుద్రునిగన్నవాఁడనుట.
'నారాయణాద్రుదో'జాయత్' అనిశ్తుతి. (అదితేఃపుత్రః) అదితికాదుకగు నింద్రునిరక్షించువాఁడు.
(శంఖం) 'శం సుఖం ఖే ఆకాశే హృదయాకాశే యస్యనః శంఖః' హృదయాకాశమున సుఖముగల
వాఁడు. నిరపధికానందమంతుఁడనుట. (శిశిరనాశనః) సూర్యయోమమున మంచును నాశము నేయువాఁడు.
మహేశ్వరతీర్థులు.

† వ్యోమనాథస్తమోభేదీ ఋగ్యజుస్సామపారగః | ఘనవృష్టిరపాంమిత్రో విన్ధ్యవీధీష్ణవంగమః 'విం
ధ్యవీధిఃష్ణవంగమః' అనియు పాతాంతరము. (వ్యోమనాథః) పరమాకాశమునకు నాథుఁడు. పరమపద
నాథుఁడనుట. (తమోభేదీ) రాహువునుభేదించు శిలముగలవాఁడు. (ఋగ్యజుస్సామపారగః) ఋగ్యజు

నీవునునవృష్టివి, నీవు అపాండుత్రుడవు, నీవు వింధ్యవీధిప్లవంగముండవు.* నీవు ఆరపివి,

సామవేదములందు తుదనొందినవాడు. 'బుగ్గిః పూర్వాష్టాదివిదేవతాయతే' - 'యజుశ్వేదేతివృతిమధ్యేఅవ్వాఃసామవేదేనాస్తమయేమహీయతే' - 'వేదైరశూన్యస్థితిశ్రేతిసూర్యః' అనిశ్రుతి. (ఘనవృష్టిః) గోష్పవర్షము గురియువాడు 'అగ్నిప్రాస్తాహుతి' ససమ్యగాదిత్యముపతిష్ఠతే! ఆదిత్యాజ్ఞాయతేవృష్టిర్వృష్టిరన్నంతఃప్రజాః' అనిస్మృతి. కావుననే (అపాండుత్రుః) జలములకు మిత్రమయినవాడు (వింధ్యవీధిః) దక్షిణాయనమందు వింధ్యము సంచారమార్గముగాఁగలవాడు. (ప్లవంగముః) తేవృతలెపోవువాడు 'వింధ్యవీధిప్లవంగముః' అని యేకపదముగా గ్రహించినచో వింధ్యవీధియనఁగా ఆకాశమార్గము. అందు వేగపోవువాడని యర్థము-గోవిందరాజులు. (వ్యోమనాథః) ఆకాశమును చేసినవాడు-తామసాహంకారరూపమున ఆకాశమును సృజించినవాడు 'ఆత్మనలకాశస్సంభూతః' అనిశ్రుతి. (తమాభేదీ) భక్తులతమోగుణమును భేదించువాడు, (బుగ్గజుసామపారగః) సకలవేదములకు పర్యవసానభూమియైనవాడు. 'వేదైశ్చనర్తైర్వహమేవవేద్యః' 'యేనవేదవిదోవిప్రా యేచాధ్యాత్మవిదోజనాః! తేషామైమహోత్తానం కృష్ణధర్మంసనాతనమ్' ఇత్యాదులు ప్రమాణములు. (ఘనవృష్టిః) ఘన=అధికమైన, వృష్టిః=సకలకర్మఫలరూపమైన వర్షముగలవాడు, సకలకర్మఫలప్రదుడనుట. 'అపాంహిసర్వయజ్ఞానాం భోక్తాచప్రభురేవ' 'ఫలమతీతపవత్రే' ఇత్యాదు లిందులకు ప్రమాణములు. (అపాండుత్రుః) మహార్థ మయిన శయనించువాడును 'యమంతస్సముద్రే కవయోవయన్తి' ఇత్యాదు లిందులకు శ్రుతులు. (వింధ్యవీధిప్లవంగముః) వింధ్యమువలె దుర్గమమయిన వీధియందు-అనఁగా శుభము మార్గమందు, ప్లవం=కిక్కు)ముగా, గమయతి=పోందించుచున్నాడు. ముక్తులకు ప్రాప్తుడనుట. 'సవితా బ్రహ్మగమయతి. హోదానగృహీతశ్చ తాధికయా' ఇత్యాదులు శ్రుతులు. మహేశ్వరతీర్థులు.

'ఆరపిమణ్డలీమృత్యుః పిఙ్గశస్సర్వతాపనః! కవిర్విశ్వోమహాతేజా రక్తస్సర్వభవోద్భవః' (ఆరపి) ఎండగలవాడు, (మణ్డలీ) పట్టుచున్న లింబముగలవాడు, (మృత్యుః) విరోధుల నెవర్తించువాడు, (పింగళః) ఉదయసమయమున పింగళనర్ణముగలవాడు, (సర్వతాపనః) సర్వలను మధ్యాహ్నమున తపింపఁజేయువాడు, (కవిః) పండితుడు, వ్యాకరణాది సర్వతాస్త్ర ప్రపత్తుడనుట - (విశ్వః) సమస్తమును నిర్వహించువాడు, (మహాతేజః) గొప్పతేజస్సులు గలవాడు, (రక్తః) అందఱయందు దనురక్తుఁడైనవాడు, (సర్వభవోద్భవః) ఎల్లవారి సంసారమునకుఁ గారణమైనవాడవు - గోవిందరాజులు. (ఆరపి) 'తపఆలోచనే' అనిధాతువు. ఆరపి-అనఁగా ఆ=అంతటను, తపః=జగన్నిర్మాణసంకల్పముగలవాడు, 'యస్యజ్ఞానమయంతపః' అనిశ్రుతి. (మండలీ) 'మండ్యతే నేనేతిమండలీ' - అలంకరించునట్టి కాన్తుభాదులు ఇట మండలమగును. మండలీఅనఁగా అవిగలవాడనుట, (మృత్యుః) ఇట మృత్యువునఁగా ప్రకృతి-మృత్యుశరీరకుడనుట 'యస్యమృత్యుశరీరమ్' అనిశ్రుతి. (పింగళః) 'పింగమేశనే' అనిధాతువు. కలయువాడు. శుశీలనికే మేళనము (కలుపుకోలుతనము) కలుగును. సాశీల్యమనఁగా మహాత్ములు మూఢులతోఁగూడ దట్టుముగాఁ గలసియుండుట. (సర్వతాపనః) ఒక్కొక్కరిని నమస్తాండములను సంహరించువాడు, (కవిః) సమస్తవేద్యములను చెలిసినవాడు, 'యస్సర్వజ్ఞస్సర్వవిత్' అనిశ్రుతి. (విశ్వః) విశ్వశరీరకుడు 'విశ్వమేవేదంపురుషః' అనిశ్రుతి. (మహాతేజః) మహాత్=నిరపధికమైన, తేజః=ఇతరులను గ్రిందుపఱచు సామర్థ్యముగలవాడు, (రక్తః) సర్వరంజకుడు, (సర్వభవోద్భవః) సర్వ=సమస్తమైన, భవః=కార్యవర్గమునకు, ఉద్భవః=పేరువైనవాడవు, సర్వోత్పత్తిహేతుమనుట. తేక సర్వజనుల సంసారమును పుట్టుచోటుయినవాడవనియు గ్రాహ్యము. మహేశ్వరతీర్థులు.

నీవు మండలివి, నీవు మృత్యువపు, నీవు పింగళుడవు, నీవు సర్వతాపనుడవు, నీవు కవివి, నీవు విశ్వుడవు, నీవు మహాతేజుడవు, నీవు రక్తుండవు, నీవు సర్వభక్షాద్భువుడవు,* నీవు నక్షత్రగ్రహతారాధిపుడవు, నీవు విశ్వభావనుడవు, నీవు అగ్నివైతేజస్సులకంటెను బ్రతస్తమైన తేజస్సుగలవాడవు, నీవు ద్వాదశాత్ముండవు, ఇట్టి నీకు నమస్కారమగుఁగాక. శ్రీపూర్వగిరితోఁ గూడినవానికి నమస్కారము. పశ్చిమగిరితోఁ గూడినవానికిని నమస్కారము. జ్యోతిర్గణములకు పతియైనవానికి నమస్కారము. దినాధిపతికి నమస్కారము. జయమునకు నమస్కారము. జయభద్రునకు నమస్కారము.

*'నక్షత్రగ్రహతారాణా మధిపా'విశ్వభావః | తేజసామపితేజస్వీ'ద్వాదశాత్మన్మమౌఽస్తుతే' (నక్షత్రగ్రహతారాణామధిపః)నక్షత్రగ్రహతారకముల కధిపుడయినవాడు, (విశ్వభావః)సమస్తమును స్థాపించువాడు, (తేజసామపితేజస్వీ) అగ్ని మొదలగువాని తేజస్సులకంటెను ప్రతస్తమైన తేజస్సుగలవాడు, (ద్వాదశాత్మా) పండ్లెండుమూర్తులుగలవాడు 'ఇంద్రో'ధాతాభగఃపూషా మిత్రోఽభవరుణోఽర్యమాః | అర్చిర్విసాన్వాత్సప్తాచ సవితావిష్ణురేవచ' అని ద్వాదశమూర్తులు. ఇట్టి నీకు నమస్కారమని యోజన- గోవిందరాజులు. (నక్షత్ర...మధిపః) నక్షత్రగ్రహతారకముల కంఠర్యామియైనవాడు, 'యశస్వినీ'తారకమ స్రోయమయతి' అనిశ్రుతి.(విశ్వభావః) విశ్వసీతిపాతువు. 'ద్యౌస్సచక్షూర్గ్రహక్షత్రం ఖండిశోభరార్తహోదధిః | వాసుదేవస్యపితృణా విధ్వతానిమహాత్మనః' అనిశ్రుతి. (తేజసామపితేజస్వీ) ప్రతస్తమైన తేజస్సుగలవాడనుట. 'యేనసూరిస్తపతి తేజస్విద్యః' అనిశ్రుతి. 'సూర్యస్యాపిధవేత్సూర్యః' అనియుఁగలదు. (ద్వాదశాత్మక) ద్వాదశమండలాంతిర్వర్తి!నీకు నమస్కారమని యర్థము. మహేశ్వరతీర్థులు.

†'నమఃపూర్వాయగిరయే పశ్చిమేగిరయేనమః! జ్యోతిర్గణానాంపతయే దినాధిపతయేనమః' (పూర్వాయగిరయే) పూర్వభాగమందున్న పర్వతముతోఁగూడినవానికి, (పశ్చిమేగిరయే) పశ్చిమభాగమందున్న పర్వతముతోఁగూడినవానికిని, (జ్యోతిర్గణానాంపతయే) జ్యోతిర్గణములకు పతియైనవానికిని,(దినాధిపతయే) దినమున కధిపతియైనవానికి, (నమః) నమస్కారము-గోవిందరాజులు. (పూర్వాయగిరయే) శ్రీ విష్ణుపురాణమందుఁ జెప్పఁబడిన యాయాపర్వతముల కంఠర్యామియగువానికి, (జ్యోతిర్గణానాంపతయే) జ్యోతిర్గణములనఁగా ముక్తులు-ముక్తులకు స్వామియైనవానికి-సూర్యునకు పర్యాయములయిన నామములన్నియు తదంతర్యామియగు పరమాత్మనియందు పర్యవసించునని యభిప్రాయమున (దినాధిపతయే) ఇత్యాదులు చెప్పఁబడినవని తెలియునది. మహేశ్వరతీర్థులు.

‡'జయాయ జయభద్రాయ హర్యశ్చాయ నమోనమః! నమోనమస్సహస్రాంశో అదిత్యాయనమోనమః | నమఃగ్రాయవీరాయ సారంగాయనమోనమః | నమఃపద్మప్రబోధాయ మార్తాండాయనమోనమః | బ్రహ్మేశానామ్యతేశాయ సూర్యాయాదిర్వివర్చసే/భాస్వతేనసర్వభక్షాయ తాద్రాణియబ్రహ్మేనమః' (జయాయ) ఉపాసకులకు జయముగలిగించువానికి, (జయభద్రాయ) జయభద్రములను నొసంగువానికి, (హర్యశ్చాయ)పచ్చనిగడ్డుములవానికి-ఇచట స్తుతిగాన పునరుక్తియని చింతింపరాదు. సహస్రాంశుశబ్దమునకు అదిత్యశబ్దమునకును పూర్వములె సర్గములు చెలియునది. (ఉగ్రాయ) ఉపాసించనివారికి ఉగ్రుడయినవానికి, (వీరాయ) 'వివిధమీరయతి క్రేరయతీతివీర' పలువిధములుగా ప్రాణులను క్షేప్రింపఁజేయువానికి, (సారంగాయ) సారం శిఖ్యంకచ్చతీతి సారంగః=శిఖ్యముగాఁ బోవువానికి. ఒకనిమేవార్థ

హర్యశ్వునకు నమస్కారము. సహస్రాంశునకు మాటికి నమస్కారము. ఆదిత్యునకు రెండుమార్లు నమస్కారము. ఉగ్రునకు నమస్కారము. వీరునకు నమస్కారము. సారంగునకు నమస్కారము. పద్మప్రబోధునకు నమస్కారము. మార్తాండునకు రెండుమార్లు నమస్కారము. బ్రహ్మశివాచ్యుతేశునకు నమస్కారము. సూర్యునకు నమస్కారము. ఆదిత్యనర్పనునకు నమస్కారము. భాన్వంతునకు నమస్కారము. సర్వభక్షునకు నమస్కారము. రాద్రవపునకు నమస్కారము.* తమోఘ్నునకు నమస్కారము. హిమఘ్నునకు నమస్కారము. శత్రుఘ్నునకు నమస్కారము. అమితాత్మనకు నమస్కారము. కృతఘ్నుఘ్నునకు నమస్కారము. దేవునకు నమస్కారము. జ్యోతిషాంపతికి నమస్కారము. తప్తచామిక రాభునకు నమస్కారము. వహ్నికి నమస్కారము. విశ్వకర్మకు నమస్కారము. తమోభినిఘ్నునకు నమస్కారము. రుచికి నమస్కారము. లోకసాక్షికి నమస్కారము.

మున సహస్రములయోజనములు పోవునని పురాణప్రసిద్ధి. (బ్రహ్మేశానాచ్యుతేశాయ) సృష్టిసంహారస్థితి కర్తలగు బ్రహ్మ శివ విష్ణువులకు ఈశుడయినవానికి, ఇటు పరబ్రహ్మరూపముగావుత్తి, 'అసాపాదిత్యో(బ్రహ్మ)' అని ఆదిత్యుడగు బ్రహ్మనుగాఁగ్రుతి. లేక (బ్రహ్మేశాన) బ్రహ్మరుద్రులకు, అచ్యుతేశ=అప్రమ్యకుడైన నియామకుడగు—ఎడ తెగక నియామకుడై యుండువాడనుట. సమస్తావలంబును గాపాడువానికనుట. వేదాపహరగుపాతక దైత్యపీడాద్యాపదలును బోగొట్టి గొప్పఫలము నొసంగువానికని యర్థము. (ఆదిత్యనర్పనే) ఆదిత్యరూపమగు దీప్తిగలవానికి, (భాస్వతే) 'భాఅస్మా న్తీభాస్మా తై' కిరణములుగలవానికి, (సర్వభక్షయ) సర్వమును సంహరించువానికి, కావున నానమయమందు (రాద్రాయపపుషే) రుద్రాకారము గలవానికి-గోవిందరాజులు. (జయాయ) 'జయతీరిజయః' అప్రతిహతపరాక్రమునికి, 'జయస్త్య నేనసస్పృక్తా స్సంసారమితివాజయః' భక్తులకు సంసారభయము గలిగించువానికి, (జయభద్రాయ) ఉపాసకులకు రోగపాపదుల జయమును కల్యాణమును నిచ్చువానికి, (హర్యశ్వాయ) హరిః=శో.తియగు హనుమంతుడు, (అశ్వాయ) వాహనముగాగలవానికి-దీనిచే రామావతారము సూచితము. (సహస్రాంశో) ఇటు అంశువనంగా 'మమైవాంశోజీవలోకే జీవభూతః' అను స్మృతిచే జీవుడని యర్థము. (సహస్రాంశు) డనంగా వేలకొలది జీవులుగలవాడనుట. (సారంగాయ) సారంగ్రాహియైనవానికిని-లేక సారంగమనగా హంసయుగముక హంసావతారుడైనవానికి, లేక సారం అనగా ప్రణవము-వానిచే ప్రతిపాదితుడైనవానికి, (బ్రహ్మేశానాచ్యుతేశాయ) సృష్టినిసంహారకర్తలగు త్రిమూర్తులకు స్వామియైనవానికి-పరబ్రహ్మ మట్టివాడుగాన యిట్లు చెప్పబడినది. 'సృష్టిశీర్శంతకరణం బ్రహ్మనిఘ్నశివాత్తి కామ్ | సంక్లాం సయాతి భగవా నేకవిజవార్దనః' అనిస్మృతి. (సర్వభక్షయ) సర్వయజ్ఞభోక్తయైనవానికి, లేక సర్వసంహారకుడైనవానికి, 'యస్యబ్రహ్మచక్రత్రంచ ఉభేదవర్తదనః' అనిగ్రుతి. (రాద్రాయపపుషే) శత్రుసంహారముకొఱకు రాద్రాకారము దాల్చువానికి- దీనిచే నృసింహావతారము సూచితము.— మహేశ్వరతీర్థులు.

* 'తమోఘ్నయ హిమఘ్నయ శత్రుఘ్నయమితాత్మ నే' కృతఘ్నుఘ్నయ దేవాయ జ్యోతిషాంపతయేనమః! తిప్తచామిక రాభాయ మహ్నయేవిశ్వకర్మణేనమస్తమోభినిఘ్నయ రుచయేలోకసాక్షిణే' (తమోఘ్నయ) చీకటిని బోగొట్టువానికి, (హిమఘ్నయ) మంచును బోగొట్టువానికి,

* ఈతఁడే మహాప్రళయమందు జగత్తును నాశమునీయును. మరల దానినే సృజించును. అత్యయకాలముపోగా పాలించును. (2) ఇతఁడు కిరణములచే శోషిల్లఁ జేయును ఎండగాయును. వర్షముగురియును. సమస్తప్రాణులు నిడురింపఁగా, వానియందంతర్యామియై నెలకొని, మేలుకొనియుండును. (3) ఇతఁడే అగ్నిహోత్రమును అగ్నిహోత్రులఫలమునగును. (4) వేదములును యజ్ఞములును, యజ్ఞములఫలమునునితఁడే. మఱియు లోకమునంగల కర్తృములకెల్లను సర్వాత్మకుఁడగు (5) నీవీధియే (సూర్యమండలాంతర్వర్తియగు పురుషుఁడే) నియామకుఁడు. గామా ! ఇందులకు వీడు వాఁడని యధికారినియమము లేదు. ఎవ్వఁడయిననునరే, ఆపదలయందును, క్షిప్తములు వచ్చి

(శత్రుఘ్నయ) అశ్రులశత్రువులను జంపువాఁడు, (అమితాత్మనే) అసరిచ్చిష్టమైన స్వరూపముగలవానికి, (కృతస్మిన్నయ) కృతస్మిన్ని జంపువానికి, (దేవాయ) ప్రకాశించుచుండువానికి, (తప్తచామికరాభాయ) హిరణ్యదేహము గలవానికిని, (వహ్నియే) అగ్నిరూపమున పావ్యమును వహించువానికి, (విశ్వకర్తృణే) సర్వజగత్కర్తయైనవానికి, (లోకసాక్షిణే) లోకులకు అంతర్యామియైయుండి సుకృత దుష్కృతకర్తృములకు సాక్షియగువానికి - గోవిందరాజులు. (శత్రుఘ్నయ) శత్రుభూతములగు నింద్రియములను నిగ్రహించినవానికి, (అమితాత్మనే) అమితమహిమగలవానికి, (దేవాయ) స్వయంప్రకాశుఁడయినవానికి, (తప్తచామికరాభాయ) హిరణ్యయుండైనపురుషునికి, (విశ్వకర్తృణే) సమస్తమును తనకార్యమయినవానికి, 'సర్వకర్తాసర్వకామః' అశ్రుతి. (తమోభీనిఘ్నాయ) అజ్ఞాననాశకుఁడయినవానికి, (రుదయే) రుచించువానికి, (లోకసాక్షిణే) సర్వసాక్షియైనవానికి నమస్కారము. 'సర్వదేవార్తకోహ్యేష' అనుట మొదలుకొని 'లోకసాక్షిణే' అనువఱకు ఆదిత్యహృదయస్తోత్రనామమంత్రములు నూటయెనిమిదని తెలియునది.

* ఇట్లాదిత్యహృదయము నుపదేశించి యిదిమొదలు తత్ప్రతిపాద్యదేవతను స్తోత్రముచేయుట తెలియునది.

(2) ఇట పాలించువిధము చెప్పఁబడినది.

(3) దీనిచే సకలయజ్ఞముల కర్తయుఁడనియు ఫలప్రదుఁడనియు చెప్పఁబడినది.

(4) ఇతఁడే వేదములనుటచే వేదోక్తములయిన సమస్తకర్తృములచే సమారాధ్యుఁడనియు, 'ఇతఁడే యజ్ఞాదులు' అనుటచే సమస్తయజ్ఞఫలప్రదుఁడనియు 'లోకమునందలి కర్తృములకెల్ల నియామకుఁ' డనుటచే లోకకర్తృఫలప్రదుఁడనియుఁ జెప్పఁబడెనని తెలియునది.

(5) మీఁద బ్రహ్మరూద్రాదులందఱు నేకవఃక్యమన 'భవాన్నారాయణోదేవః' ఇత్యాదులచే విష్ణుచే సర్వసాత్త్వరుఁడని మహాగ్రంథసందర్భముచే ప్రతిపాదించియున్నారు. ఇట సూర్యుఁడే సర్వోత్తరుఁడనుట యెట్లు బోధనగునని యడిగినచో మధువిద్యయందు ఆదిత్యుఁడే పరుఁడుగా ప్రతిపాదించినను, ఆపరత్వము ఆదిత్యునియందంతర్యామియగు పరమాత్మయందే పర్యవసించుట మధువిద్య తాత్పర్యముగదా. బాహరాయణుఁడు బ్రహ్మయని మీహంసయందుఁ జెప్పియున్నాఁడుగదా. అట్లే, యీమంత్రమును ఆదిత్యుని కంతర్యామివిషయమేయని తలఁచుటచే నంతయును సంగతమగుచున్నది. ఇట సూర్యుఁడు తనమండలమునువిడిచి యుద్ధముచూడ దేవతాసమూహము నడుమనీలిది రామనకుఁ బొడనూసి స్తోత్రఫలము ననగ్రహించినాఁడని తెలియునది.

నపుడును, అడవిమార్గములందును, ఇతరభయములు గలిగినపుడును, ఈస్తోత్రమును గీర్తించునని, నతఁడు గీడ్పడక ముఖము నొందును. నీవు మనస్సు నిశ్చలముగా నిలిపి, దేవదేవుడును జగన్నాథుఁడునగు నీదేవుని, దీనిచేఁబూజింపుము. ఈస్తోత్రమును మూఁడుమాఱులు జపింతు వేని, యుద్ధములందు జయమునొందఁగలవు. మహాబాహూ! ఈక్షణముననే నీవు రావణునిని వధింపఁగలవు' అనెను. ఇట్లగ స్తుత్యుఁడు చెప్పి యవుడు తాను వచ్చినదారినిం బోయెను. అప్పుడు మహాతేజుండగు రాముఁడు, ఈస్తోత్రము విన్నంతనే శోకమంతయునశింప మిక్కిలియు సంతుష్టుఁడై పరిశుద్ధమయిన మనస్సుతో ఆచనునముసేసి శుచియై ఆదిత్యునిఁజూచి యీస్తోత్రమును జపించి మిక్కిలియు హర్షమునొంది యిట్లు మూఁడుమాఱులు ఆచనునముచేసి వీర్యనుతిశయించి విలుగొని దిటపుమై యుద్ధమున నిలిచెను. రాముఁ డంత రావణుఁజూచి మనంబున నుబ్బి, నమస్తప్రయత్నముల నతనిని వధింప నిశ్చయించి యుద్ధముసేయుటకై తారసించెను. అంత ఆదిత్యుఁడు తన్నుస్తోత్రముచేయురామునిం జూచి మనంబున సంతసిల్లి ఆసంతోషమున మేరుమిగుల గగురుపొడుచుచుండఁగా, రాక్షసరాజగు రావణునివధము ననుగ్రహించి తనమండలమునుండి దేవతాసమూహమధ్యమున నిలిచి 'రావణునివధింపఁ ద్వర్గపడుము' అని రామునకుం జెప్పెను ఇది నూటయేడవసర్గము.



—◆◆— రావణునకు మరణసూచకములగు దుర్నిమిత్తములు తోఁచుట. —◆◆—

అట్లరావణునిసారిధి సంతుష్టుఁడై యతనియాజ్ఞచొప్పున రథమును వేగముగా యుద్ధభూమికింవోలెను. ఆరథము, పరస్పైస్యముఁగలించి నలంచునట్టిది. అది పొడవుగా నెత్తంబడిన పతాకలతోఁగూడి* గంధర్వనగరమువలె చిత్రాలంకారాది యుక్తమై యత్యాశ్చర్యకరమై యొప్పుచుండెను. బంగారుమాలికలుగలిగి మిక్కిలియు వేగ సంపన్నములయిన యశ్వములు దానికిఁ బూన్పంబడియుండెను. యుద్ధపరికరములగు దిండ్లు కవచములు మొదలగునవి సమృద్ధముగాఁ గలిగి, బహుళములయిన పతాకలును ధ్వజములును వెలయుచు తనవిజీవిచేత నాకాశమును గ్రమ్మి దానిని గ్రసించునట్లు చూపట్లుచు, భూమిని మ్రోయించుచు పరస్పైస్యములను నాశము సేయునదియు, స్వస్పైస్యముల కుల్లాసము గలిగించునదియునై యొప్పుచుండెను.

*గంధర్వనగరమనఁగా 'చిత్రవర్ణం చిత్రరూప ప్రాకార గృహగోపురం | అలంకృతమనేకాశైవ్యతానధ్వజతోరణైః | గంధర్వనగరం దన్తిన్యవాజ్ఞయయుద్ధకృత్ | దృశ్యతేచేన్ద్రహద్యుద్ధమన్యోన్యం ధరిణీభుజామ్' నానావర్ణములుగలిగి, నానావిధములయిన ప్రాకారములును గృహములును పురద్వారములునుగలిగి నానావిధకాంతులుగల పేలుకట్లచేతను పైక్కములచేతను తోరణములచేతను సలంకృతమై యుండునది గంధర్వనగరము. అది కనఁబడునని ఏనుఁగులకు మనుష్యులకును గుఱ్ఱములకును నాశకరమయిన యుద్ధముగలుగును. రాజులకు పరస్పరము మహాయుద్ధము సంభవించును. అని గంధర్వనగరరక్షణము దెలియునది. గోవిందరాజులు.

నరనాథుండగు రాముడు, అట్లు రాక్షసనాథుండగు రావణునిరథము మిక్కిలియు శబ్దించుచు దిక్కులఁ బ్రతిధ్వనులం జెలంగించుచు వేగమున వచ్చుచుండఁగాఁ జూచెను. రాముండు తనశత్రుఁడయిన రావణుని యమృతహారము నల్లనిగుఱ్ఱములు పూన్వబడి, యుగ్రంబయిన వర్షస్ఫుతోఁగూడి, తనపతాకావరంపరలు మెఱపుఁదీఁగలవలె మెఱయ, ఇంద్రాయుధమువలె తనయందలి పెనుధనువు చూపట్ట, మేఘము జడివాన గురియునట్లు బాణధారలు పరఁగుచుండ, మేఘముంబోలె జూపట్టుచున్నదై వచ్చుచుండుటనుజూచి బాలచంద్రునివలె తనవిల్లు మండలాకారముగ గుడునునడునట్లు వంచి మోపెట్టి, వజ్రాయుధము ప్రేటున పర్వతము బ్రద్దలువాటు చప్పుడుంబోలె జెనుచున్నడు గలుగ వేగమున నారి సారించుచు నింద్రునిసారథి యగుమాతలిం జూచి 'మాతలీ! పగవానిరథము వేగముగావచ్చుచున్నది చూడుము. ఆరావణుడు మరల మహావేగము * నప్రదక్షిణమగునట్లుగా వచ్చుచున్నాఁడుగావున వానికి యుద్ధంబున హతుఁడగుటకు బుద్ధి గలిగినట్లున్నది. అట్లుగుటంజేసి నీ వేమఱిపాటున నప్రదక్షిణగతి లేకుండునట్లుగా, మనరథమును శత్రురథమున కభిముఖముగాఁదోలుము. వాయు వాకాశంబున లేచిన మేఘమును బటాపంచలు సేయునట్లు నేను వీనిని నుఱుమాడిపుచ్చెదను. నీవు దైన్యము నొందకయు, పరాసంపదకయు, మనస్సు కలంగకయు, చూపుచెదరకయు, పగ్గంబుల క్రమంబుగా మెలపుచు, రథమును ద్వరితముగాఁ దోలుము. నీవు, దేవేంద్రునిరథమును మెలపి యలవాటు పడియున్నవాడవుగావున నీ కీవిషయమై యుపదేశింప వలసినదిలేదు సరే. అయినను నేను యుద్ధము సేయఁబోవుచున్నానుగావున మిక్కిలి యెచ్చరికగలిగి నీకుఁ దెలిసినవాని నేతలఁపించెద నింతే కాని క్రొత్తవానిని నేర్పువాడనుగాను' అనెను. దేవసారథిలకుం డగుఁజూతలి రాముడు చెప్పినయామాటకు మిక్కిలి సంతుష్టుఁడై రథమును దోలెను. అంత నమ్మాతలి రావణునిమహారథము నప్రదక్షిణముగాఁ జేయుచు నట్లు తనరథమును ప్రదక్షిణముగాఁ బఱపఁగా చక్రములనుండి శేఁగినదుమ్ము రావణునకును, రామునకు నడ్డముగాఁ గ్రమ్మెను. అంతరావణుడు క్రుద్ధుఁడై కన్నులఁ గెంపుగదురఁ జేటి పాటంజూచుచు, తనరథమున కభిముఖుఁడై నిలిచియున్న రాముని, బాణములఁ నొప్పించెను. మిక్కిలి తేజోవంతుఁడగురాముడు రావణుడట్లు ధర్మించుటకు సైవక రోపంబున దైర్యంబును మఱిత పట్టుకొలుపుచు యుద్ధమున మాతలి దెచ్చియిచ్చిన మహావేగంబగు నైంద్రధనుస్సును సూర్యకిరణములంబోని వాడిబాణములను గయింపెను. అంత నయ్యిరువురకును, నొండ్రింటి కభిముఖములై, యొకటినొకటి వధింపఁగోరి పోరాడుచున్న మత్తిల్లిన సింగములకుంబోలె మహాయుద్ధము ప్రవరిల్లినదయ్యె. అంత దేవతలును గంధర్వులును సిద్ధులును మహర్షులును, రావణునినాశమును గోరుచుండువారుగాన, యాయుద్ధరథికులయుద్ధమును జూడవచ్చిరి. అంత భయంకరములై గగురుఁబుట్టించు

* అప్రదక్షిణమగునట్లు విశాఖమును నూచించుచున్నదని యర్థము.

చు రావణునినాశమును తన్నులమున రామునిజయమును సూచించుచున్నట్టియు
తాతములుతోచినవి. రావణునిరథముమీఁద పర్వస్యఁడు నెత్తురుగురిసెను. వేండ్ర
ములయిన నుడిగాడ్పు లప్రసక్తిఁగముగా వీచినవి. గద్దలు వెనుగుంపులుగాఁగూడి
యాకాశంబునఁ దిరుగుచు రావణునిరథ మెట్లెట్లుపోవునో యామామార్గమును వెం
బడించిపోవుచుండెను పగటియందుఁగూడ లంకను, దాసానిపువ్వువలె నెఱుఁగనిన నం
జకెంజాయ గ్రమ్ముటవలన, అది యున్నభూమియంతయు రాత్రియందు మండుచున్న
ట్లుతోలె చూపఁజెను. పిఁగులతోడి వెద్దయుల్కలు మహాధ్వనితోఁబడినవి. అవి రా
వణునికిఁ బ్రతికూలశకునములగుటంజేసి రాక్షసులకు విషాదముగలిగించినవయ్యె. రావ
ణుండున్న చక్కటిని భూమి కంపమునొందినది. రాక్షసులు యుద్ధమున శత్రులం
బ్రహరింపఁబూనినపుడు వారిచేతుల నెవ్వరో పట్టుకొన్నట్లుండెను. సూర్యకిరణములు
ఎఱ్ఱగాను పచ్చగాను తెల్లగాను నల్లగాను, రావణునిదేహంబునం బ్రసరించి పర్వ
తమునందున్న పలువన్నెలు గలగ్నైక ధాతువులవలెఁ జూపఁజేసినవి. గద్దలు వెంటరా
నక్కలు, నోళ్ల నివ్వులు గ్రక్కుచు రావణుని మెగముచూచి యురవడిగా నమంగళ
ము సూచించుచు నఱచినవి. యుద్ధంబున గాలిరేగి రాక్షసరా జగునా రావణునికి
కన్నులు తెరిచుకుండునట్లు దుమ్ములం జల్లుచుఁ బ్రతికూలముగావీచెను. మేఘములు
మును లేకయే రావణునిపై న్యమునందంతటను భయంకిరములై సహింప నలవిగానట్టి
మహాధ్వనితోఁగూడి * యుల్కాశనులుపడినవి. దిశలును విదిశలను అంతటను జీక
ట్లుగ్రమ్మినవి. దుమ్ములు మిక్కుటముగాఁ గురియుటచేత నాకాశము కన్నెత్తిచూడ న
లవిగాదయ్యె. ఆ యుద్ధమున గోరువంకలు బెట్టిదముగా కలహమాడుచు భయంకర
ముగాఁ గూఠలిడుచు నా రావణునిరథముమీఁద వందలువందలుగాఁ బడినవి. రావ
ణుని గుఱ్ఱములు, పిఱుఁదుపట్టనుండి యగ్నికణములను నేత్రములనుండి యశ్రువుల
ను నిట్లు అగ్నిని జలమును సమముగా నెడతెగక దొరికినవి. ఇట్లు భయంకరములు
ను వేండ్రములునయిన వెక్కుదుర్నిమిత్తములుతోచి రావణునినాశము సూచించి
నవయ్యె. మఱియు రామునకుఁగూడ మనోజ్ఞములును శుభోదర్శముల నగుటంజేసి
జయసూచకములగు ననేకశుభనిమిత్తము లంతటను గానంబడెను. రాముఁడు తనకు
జయసూచకములయిన శుభనిమిత్తములు దోచుటంజూచి, మిక్కిలిసంతోషుఁడై
రావణుఁడు హతుఁడయినట్లె సీతలభించినట్టై తలంచినవాఁడయ్యె. అంతరాముఁడు
నిమిత్తముల లక్షణములు చక్కఁగా నెఱింగినవాఁడుగావున, యుద్ధమున తనకొఱకు
జయమునుసూచించుచు దోచినశుభనిమిత్తములనుజూచి, పులకితుఁడై మిక్కిలియు

* ఉల్కాశనులనగా 'ఉల్కాశిరసి వికాలానిపతనీ నిర్ధతేవ తనువుచ్చా, అశనిస్సృసేన మ
హతాయుక్తా సృగజాశ్వతరుముఖేషు | నిపతతి విదారయన్తీ ధరాతిలం చక్రసంస్థానా' అని మిహి
రుఁడు.

నుఖమునొంది యుద్ధమున సభిక్తుగాఁ బరాక్రమించినవాఁడయ్యె. ఇది నూటయేని మిదవ సర్గము.

—◆—

{ రావణుడు రాముని రథధ్వజమును ఛేదించ బాణము
 విడువఁగా నది యక్కార్యమునకు సశక్తమై పడుట;
 రాముడు రావణునిరథధ్వజమును ఛేదించుట. }

అంత రథాయాధులయిన రామరావణు లిరువురకును, నపుడు మిక్కిలియు వేండ్రమై సమస్తలోకములకును భయంకర మయిన యతిక్రూరంపుద్వంద్వయుద్ధము చాలబెట్టిదముగా జరగెను. అంత రాక్షసుల పెనుసేనయు వానరులమహాసైన్యమును, ప్రహరణసాధనము లగు ఖడ్గశిలాదులంగొని సన్నద్ధములయ్యు నాయుద్ధమును జూచు కుతూహలమువలన చేష్టలుమాలి యూరకుండెను. అప్పుడు, రాముడును రావణుడును బిట్టుగాయుద్ధమునకుఁ బూనుటంబూచి యిరువారగువారును మిక్కిలియు యుద్ధమును జూచుటయందు మనసులు దగులుపడ నెంతయు నాశ్చర్యమునొంది యుండిరి. ఆ యిరు దెగల సైనికులు, చేతుల నానాప్రహరణములుదాల్చి యుద్ధమునకుఁ దిమరుచుండియు జరుగుచున్న యమృతాయుద్ధమును జూచి బుద్ధిని మిక్కిలియూశ్వర్యపడి యొండొరులను దలపడ్డవారు గారయిరి. రాక్షసుల సైన్యము రావణునిని, వానరుల సైన్యము రామునిని, జూచుచు నద్భుతరసమున తెప్పపాటునుమఱచి కదలక మెదలకుండుటవలన నయ్యిరు దెగలును చిత్తిరువున వ్రాయఁబడినటువలెఁ జూడనొప్పెను. రావణుడును రాముడును నిరువురును తమతమకుఁ దోచినదుర్విమిత్రశుభనిమిత్తములను జూచి తమ కిది యది కలుగునని బుద్ధినిశ్చయమునొంది కోపము పాడుకొన నిర్భయముగాఁ బోరాడిరి. అప్పుడు రాముడు జయము తప్పక గలుగుననియు, రావణుడు తప్పక మరణముగలుగుననియు, నిరువురును బుద్ధిని నిశ్చయించుకొని, ధైర్యంబూని తమపరాక్రమమునంతయు యుద్ధంబునఁ జూపిరి. అంత వీర్యసంతుండగురావణుడు, బాణంబులు వింటం దొడిగి, రామునిరథమున నున్నధ్వజమువయిం బ్రయోగించెను. ఆ బాణములు, దేవేంద్రునిరథశక్తిచేఁ గొట్టువడి, యందలిధ్వజమును దాఁకకయే నేలంబడినవి. అంత, వీర్యవంతుండగురాముడు మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధుడై వింటి నాకర్పించి రావణుడు చేసినదానికి బదులుసేయ మనంబునం దలంచెను. రాముడు మహాసర్పమువలె సైఃవరానివై తన తేజస్సుచే జ్వలించుచున్నట్టి యొక్క వాడిబాణమును రావణునిధ్వజమువయిం బ్రయోగించెను. ఆ బాణము, రావణునిధ్వజమును ఛేదించి భూమిని జొచ్చెను. రావణునియారథధ్వజ మట్లు ద్రుంగినదై నేలం ద్రెల్లెను. మహాబలవంతుం డగు రావణుడు, తనధ్వజము నట్లు రాముడు తుండించుటనుజూచి యతనియాటోపమునకు సహింపఁజాలకయు కోపము పట్టఁజాలకయు మిక్కిలియు జ్వలించుచున్నయగ్నివలె నెంతయుమండిపడెను. ఆరావణుడిట్లు, రోషపరవశుడై గొప్ప

బాణవర్షమును గ్రక్కవనివలె, వైచుచు, రామునిగుఱ్ఱములను జ్వలించుచున్న బాణ
 ములఁ గాఢనేసి నొప్పించెను. ఆపచ్చనిగుఱ్ఱము లట్లు బాణములు గ్రచ్చుకొనియు
 నెంతమాత్ర మడుగు తోట్రుపపడకయు గతి తడఁబడకయు నుండుటయేకాక తామ
 రతూండ్లఁ గొట్టువడినవానివలె మనస్సునఁగలంగక స్వస్థములైయుండినవి. రావణుఁ డ
 పుడు తనబాణముల కాగుఱ్ఱములు తోట్రుపడకుండుటను జూచి మీఁదుమిక్కిలియుం
 గుఱితుండై, మరల బాణవర్షమును గురిసెను. ఆ రావణుఁడు గడలను నినుపగుదియులను
 చక్రములను ముసలములను పర్వతశిఖరములను వృక్షములను శూలములను గండ్ర
 గొడ్డండ్లను రామునిపయిఁ బ్రయోగించెను, వింటినుండి గదాదులు పొడముట యెట్ల
 న్నచో ఆ రావణుఁడు వింటినుండి యాశ్చర్యకరం బగుశక్తివలన భయంకరమయి
 దిక్కుల బెడిదముగాఁ బ్రతిధ్వనులెసంగించుచు నానావిధమై దిగులుగొలుపుచున్న
 యీగదాదిశస్త్రవర్షమును గురియించెను. అనేక శస్త్రమయ మైనయివ్వుహావర్షము
 యుద్ధమున రామునిరథమును గుఱిపెట్టి గురిసియు రామబాణములచే వారిరథగు
 టంబట్టి యాతనిరథముపయిని బడక చుట్టుపట్ల నున్న వానర సైన్యముపయినంతటనుం
 బడెను. అంత రావణుఁ డత్యాహంబున బ్రుంగుడువడక, మనం బన్యాయ త్రంబుగా
 నీయక, వేలకొలఁదిని బాణంబులంబ్రయోగించి యాకాశమంతయు వేగ నెంతమాత్ర
 ము తెఱచిలేనట్లు బాణములచే నిండించినవాఁడయ్యె. రావణుఁడట్లు యుద్ధానస్త్రుండై యెం
 తయుఁ బాటుపడుచుండుటనుజూచి రాముఁడు నవ్వుచున్నవాఁడుంబోలే సనాయాసం
 బున వాఁడిబాణములు వింటనంధించెను. అంత నతండు యుద్ధమున లక్షలకొలఁదిని
 బాణముల నేయుటయు, రావణుఁడు వానిని జూచి తానును బెక్కుబాణము లా
 కాశంబంతయు సందు లేకుండునట్లుగా నిండునట్లు లడరించెను. అంత నయ్యిరువురు ప్ర
 కాశించుచున్న బాణములను వర్షమువలెఁ బ్రయోగింపఁగా నాబాణపరంపరలు దట్ట
 ముగాఁగ్రమ్మి వెలుంగుచున్న యాకాశము బాణములచే రచింపఁబడిన మఱియొక
 యాకాశమువలె జూడనొప్పుచుండెను. ఒక బాణముగాని గుఱిలేక వేయఁబడినదిగాదు;
 కోరినకొలఁదినిమించి గుఱినిభేదింపను లేదు; గుఱిఁదగిలియు వర్ధిమయినదియుఁ గాన
 రాదు. అట్లద్భుతముగా యుద్ధంబున బాణములేయు చున్న రామరావణుల బాణములు
 ఒండొంటిదాఁకి నేలఁబడినవి. అయ్యిరువురు సన్యాసవన్యంబుల నెడతెగక బాణము
 లు పరఁగించుచు నాకాశమంతయు నూర్పువిడుచుట కేని యవకాశము లేకుండునట్లు
 బాణజాలములు నిండుకొన యుద్ధముగావించిరి. రాముఁడు రావణునశ్వములను గొ
 ట్టెను. రావణుఁడు రామునిగుఱ్ఱములను గొట్టెను. ఇట్లపుడిరువురు నొకరు చేసినదానికి
 మఱియొకరు బదులుచేయుచు నిట్లాండొరులఁ గొట్టుచుండిరి. ఇవింధమున న
 య్యిరువురును మిక్కిలియుఁ గ్రుద్ధులయి, యద్భుతముగా యుద్ధముగావించిరి. అప్పుడు
 ముహూర్తకాలము యుద్ధము తుములంబై గగురుఁబుట్టించునంత బెట్టిదముగా జరగె
 ను. అట్లు మహాబలవంతు లగురామరావణులు వాఁడిబాణముల యుద్ధమునల్పుచుం

డునపుడు రాక్షసేశ్వరుఁ డారావణుఁడు తనధ్వజమును గూల్చినందులకు రామునిపయి
మిక్కిలియుఁ గ్రోధమునొందినవాఁడయ్యె. ఇది నూటలోమిదవసర్గము.

—♦—

ఖండింప ఖండింప మరలమరల మొలచుచున్న
రావణశిరస్సులను రాముఁడు నూటయొక్క
మాటు ఖండించుట.

ఆ యుత్పాతకాలమున యుద్ధభూమి నారామరావణులిరువురును నదృశ్యము
గా చేయుచున్న యుద్ధమును సమస్తభూతములును మనంబున వెఱఁగుపడి చూచుచుం
డెను. అష్టేఠిరథముల నారోహించియున్న యయ్యిరువురును నొండొరులయెడం
గ్రుద్ధులై నొండొరులను బిట్టుదలపడి, ఒకరినొకరు చంపఁబూని, యొండొరుల
నొప్పించుచుండఁగా, వారలరథములు, సారథులు సారథ్యనై పుణమునలన మండల
గతులు, వీధిగతులు, * గతప్రత్యాగతులు మొదలగువెక్కుగతులం జూపుచుండఁగా, మి
క్కిలి భయంకరాకారములయి చూపట్టినవి. రాముఁడు రావణునినొప్పించుచును రావ
ణుఁడు రామునినొప్పించుచును, నిట్టిరువురును నొండొరులపయి నడరించుటయందును
మరల్పుటయందును మిక్కిలియు నురవడింజూపిరి. అయ్యిరువురు నట్లు బాణసమూహ
ములు పరఁగించుచుండఁగా, వారల యష్టేఠిరథములు రెండును యుద్ధభూమియందు, జ
డివానలుగురియుచున్న మేఘములవలె మెలంగుచుండెను. అట్లు వారుయుద్ధమున త
మరథముల నానావిధగతు లట్లుచూపి, మరల వాని నొండొంటి కభిముఖముగానిలిపిరి.
అప్పుడు యుద్ధమున గమనము లేకున్నయయ్యిరువురరథములు నొకటికొకటి కాఁడి
కాఁడితోను, గుఱ్ఱపుమొగము గుఱ్ఱపుమొగముతోను, పతాకలు పతాకలతోను
గలిసియుండునట్లు నిలిచి పొలిచినవి. అంతరాముఁడు వింటినుండి ప్రకాశించుచున్న
వాఁడిబాణములు నాలుగింటినేసి తనయశ్వముల కడ్డముగా నున్న రావణునశ్వముల
నాలుగింటిని నవ్వలికిఁ దొలంగఁదోలెను. ఆరావణుఁడు తనగుఱ్ఱముల నవ్వలికిఁ దొ
లఁగించుటకు కోపపరవశుఁడై రామునిపయి వాఁడిబాణములం బరఁగించెను. రాముఁ
డట్లు బలవంతుఁ డగురావణునిచే మిక్కిలియు నొప్పింపఁబడియు వ్యథగాని వేదన
సూచించు ముఖవికారముగాని యెంతమాత్రమును బొందఁడయ్యె. అంత రావణుఁ
డు, దేవేంద్రునిసారథి యగుమాతలిపయి పిడుగుపాలుచప్పుకుంబోలె మహాధ్వని
గలబాణంబులను బ్రయోగించెను. ఆయుద్ధంబున నాబాణములు మహావేగంబున
మాతలిదేహమునఁ గాఁడియు నతనికిఁ గొంచెమేని తెలివిదవ్వటగాని నొప్పిగానికలు
గడయ్యె. రాముఁడు రావణుఁడు తన్నునొప్పించుట కంతికోపము నొందలేదుగాని,
మాతలి నట్లు ధర్షించినందులకుమాత్రము మిక్కిలి క్రుద్ధుఁడై బాణసమూహములు
ఐరఁగించి యుద్ధంబున నతనినిఁ దనయెదుటనిలువలేక కొంత తొలఁగునట్లుగావించెను.

* గతమనఁగా శత్రురథమునుగూర్చి పోవుట. ప్రత్యాగతమనఁగా మరల నిజస్థానమునకువచ్చుట.

వీరుండగురాముడు, అంత బాణములను నిరువదింటిని ముప్పదింటిని, అఱువదింటిని వందలకొలదిని, వేసవేలుగను, నిల్లు పలువిధములుగ రావణనిరథమువయి నడరించెను. అంత రాక్షసేశ్వరుడగురావణుడు రథమున నిశ్చలుడై యుండి, క్రుద్ధుడై గదలను మునలములను పర్చించి యుద్ధంబున రామునిని బడులునకు నొప్పించెను. అంత నయుద్ధము మిక్కిలి పెచ్చు పెరిగి తుముల్మమై గగురుపుట్టించునంత భయంకరమై చెలంగెను. గదలయు మునలములయు పరిఘములయు నొరపిల్లవలని ధ్వనులకును బాణముపింజలకలులకును, సప్తసాగరములును ఘూర్జిల్లినవి. అట్లు సప్తసాగరములు షోభిల్లుటయు పాతాళతలవాసు లయినయ్యుగలును దానవులును వేల కొలదిని నందఱును వ్యధితులయిరి. పర్వతములతోను వనములతోనుంగూడ భూమియంతయుఁ జలనమునొందెను. సూర్యుండును కాంక్షిసూనుండయ్యె, వాయువును వీచుండయ్యె. అంత దేవతలును గంధర్వులును సిద్ధులును గిన్నరులును, మహారగులును పరమర్షులును, నందఱును చింతనొందిరి. దేవతలును ఋషిగణములును 'గోవులకును బ్రాహ్మణులకును త్రేమంబగుఁగాక. లోకములు శాశ్వతముగా నుండుఁగాక. రాముడు యుద్ధమున రాక్షసరాజును రావణుని జయించుఁగాక' అని జపముగావించిరి. ఇవిధంబున సపుత్రు దేవతలును మహర్షులును జపము చేయుచు, మహాభయంకరమై గగురుఁబుట్టించుచున్న రామరావణయుద్ధమును జూచుచుండిరి. గంధర్వులును అస్పరసలును, గుంపులుగట్టి యనమాన మైనయమ్మహాయుద్ధమునుజూచి, 'అకాశమువంటిది అకాశమే. సముద్రమునకుసాటి సముద్రమే. అట్లు రామరావణయుద్ధమునకుసాటి రామరావణయుద్ధమేకాని వేటొక్కటికాదు' అని యిట్లుపలుకుచు మరల నారామరావణయుద్ధమును జూచుచుండిరి. అంత రఘుకులక్షీర్దినర్ధనం డగుమహాబాహుడురాముడు క్రుద్ధుడై క్రూరసర్పముంబోని తురాగ్ర బాణమును వింటనంధించి కాంతిం దల్కితొత్తుచు కుండలములచే వెలుంగుచున్న రావణునిశిరమును ద్రుంచెను. అప్పుడాశిరస్సును నేలంబడఁగా ముల్లోకములును జూచినవి. ఆశిరస్సునంటిదే మఱియొకశిరస్సు రావణునకు మొలచెను. అట్లు రావణునికి మొలచిన యారెండవశిరస్సును రాముడు క్రూర మతివేగమునఁజేయువాడుగాన హస్తలాఘవం బరువడింప యుద్ధంబున శీఘ్రముగా బాణములం దుండించెను. ఆశిరస్సును దుండించినమాత్రలోనే మరల మఱొకశిరస్సు కనబడినది. ఆశిరస్సునుగూడ రాముడు వజ్రసమానములయిన బాణముల ఖండించెను. ఇట్లు శిరస్సులొక్కటివలెనే మఱొక్కటి కనుపట్లుచు మొలచుచుండఁగా నూటయొక్కశిరస్సులను రాముండు నూటయొక్కమాటు ఛేదించినచు రావణుని ప్రాణములు నశించునని నిశ్చయమేమో లోపదయ్యె. అంత సర్వాస్త్రవిదుండుచు బహుదీన్యబాణయుక్తుండును కౌసల్యానందవర్ధనండును వీరుండు నగురాముడు మనంబున 'మునుపు మారీచు నేబాణములఁ జంపితిన్, ఏ బాణముల ఖరదూషణుఁను నధించితిన్, మఱియు దండకాణ్యమున విరాధునిని,

క్రాంచావనమునఁ గబంధుని నేబాణంబుల రూపుమాపితినిో, ఆబాణములన్ని యుద్ధంబున నెప్పుడును వ్యర్థములుగాక శత్రువును దప్పక వధించునవిగా నేను నమ్మియుండునట్టివి. ఇట్టిబాణములన్నియును రావణునందు నల్పశక్తిగలవై వ్యర్థములగుటకుఁ గారణమేమియో తెలియకున్నది'యని చింతాకులుఁడయ్యెను. ఇట్లు రాముఁడు చింతానిరుఁడయ్యి, యుద్ధమున నెంతమాత్రము పరాకుపడక, రావణునివత్తుముపై బాణవర్షములుగురిసెను. అంత రథస్థుం డగురాక్షసేశ్వరుఁడు రావణుఁడు కుపితుఁడై యుద్ధమున రామునిపలు గదలను మునలములను వర్షించి నొప్పించెను. అట్లు రామ రావణులు త్రికూటపర్వతశిఖరాగ్రమున నొండొరుఁదాఁకిపోరుచు నాగ్రహవశమున రథసహితులై యాకాశమున కెగిసియు, నేలకుఁడిగియుఁ బోరఁగా నాయుద్ధము మిక్కిలి పెచ్చు పెరిగి యాకాశమునను భూమిని త్రికూటపర్వతశిఖరమునను తుములమై చూపఱకు గగురుఁబట్టించుచుం బ్రవర్తించినదయ్యె. దేవతలును, దానవులును, యక్షులును, పిశాచులును, నురగులును, రాక్షసులును, జూచుచుండఁగా నమృతహాయుద్ధము * రేయంబవలు, నెడ తెలిక జరిగెను. రాత్రియందుఁగాని, పగటియందుఁగాని, యొక మహార్తమాత్రముగాని, క్షణకాలముగాని, రామరావణులయుద్ధము విరామమొందినదిగాదు. దశరథకుమారుఁడు రాముఁడును రాక్షసేశ్వరుఁ డగురావణుఁడు నట్లు యుద్ధము చేయునపుడు రాముని కింకను జయముగలుగకుండుటం జూచి మహాబుద్ధిమంతుం డగునింద్రుని రథసారథి యగుమాంజలి యుద్ధము సేయుచున్న రామునిం జూచి వేగిరవడి యిట్లని పలికెను. ఇది నూటపదియవ సర్గము.

—◆— రాముఁడు బ్రహ్మాస్త్రమున రావణుని వధించుట. —◆—

అంత నపుడు మాతలి, రామునిఁజూచి 'వీరా! నీవేమియుఁ దెలియనివాఁడుంబోలే వీనివలె నస్త్రమునకుఁ బ్రత్యస్త్రము వేయుచుమాత్రమే యున్నావేమి? ప్రభూ! వీఁడు మనుష్యునిచే వధింపఁబడునని దేవతలుచెప్పినకాల మిపుడువచ్చినది. కాన వీని వధమునకై వీనిమీఁద నిపుడు బ్రహ్మాస్త్రమును బ్రయోగింపుము.' అని రామునకు రావణుని వధిమునకై బ్రహ్మాస్త్రము వేయుటను జలఁపించినవాఁడయ్యె. అట్లు మాతలి చెప్పినమాటచే యుద్ధంబున మహావీర్యశాలియగురాముఁడు స్వరణకుఁ దెచ్చుకొని ధగధగ మెఱయుచున్నదై రోజుచున్న సర్పమువలెఁ జూపట్టు నాదివ్యాస్త్రమును దీసికొన్నవాఁడయ్యె. భగవంతుఁడును వీర్యవంతుఁడునగు నగస్త్యమహర్షి మొదట బ్రహ్మాస్త్ర

* ఇట 'సర్పరాత్రమార్త' అని మూలము. 'సప్తరాత్రమార్త' అనియుం బాఠముగలదుగాని మీఁదటిదినముల కెక్కిన విద్యుద్ధముగాన యిది యెప్పుడు. లేక యిదియే యెప్పుడముగా నెచ్చును ఎట్లన, ఘల్లనచతుర్దశియందు హనుమంతుఁడు లంకఁగాల్పుట. పున్నమయందు రాముఁడు సముద్రతీరమును జేరుట. ప్రథమాద్వితీయార్చితీయలందు దర్భశయము అష్టమియందు సువేలారోహణము నవమియందు యుద్ధారంభము. అమావాస్యయందు రావణవధముగాన సప్తరాత్రమమట చెల్లుచున్నది.

మును యుద్ధంబున నమోఘము నయినయిమ్మహాబాణమును, రామునకొసంగెను. ఇది యమిత తేజఃదగ్గు బ్రహ్మచే మున్నొండునికొఱకై నిర్మలపఁబడినది. ఆ బ్రహ్మముల్లోకములను జయింపఁగోరుచున్నయింద్రునకు మున్నునిర్మించి దీనినొసంగెను, దీనితెక్కలందు వాయుదేవుఁడును, అలఁగునందు సూర్యాగ్నులును, నధిదేవతలై యుందురు. దీనిశరీరము మధ్యభాగమాకాశమయమై దానింబోలెవ్యాప్తినమగ్నంబై యుండు. అది మేరుమందరపర్వతములుంబోలె గురుత్వమును ప్రజ్వరిల్లుచున్నయాకాశమును గలిగి మంచిపింజలోఁగూడి బంగాళుచే రంగారుచుండెను అది సర్వభూతములసారాంశములు గ్రహించి నిర్మింపఁబడినదై సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచు, సౌగతోఁగూడినవృలయకాలాగ్నివలెను, ప్రజ్వలించుచున్న క్రూరసర్పమువలెను జూపట్టుచుండెను. అది శత్రువులగజాశ్వసమూహములను సతీశీఘ్రమున ఛేదించునది. వానినేకాదు. శత్రుపురద్వారములను పరిఘములను పర్వతములనుంగూడ భేదింపఁజాలునది. అది పలువిధము లయినరాక్షసుల నెత్తుటం దడిసి, మేడనునబ్రుంగి, మిక్కిలియుబెట్టినమై, ఎఱ్రమువలె మిక్కిలియు దృఢమై మహాధ్వని నెసంగించుచు నానావిధములయిన కపటయుద్ధంబులనుగూడ రూపదంచుచునుండును. అది భయంకరమై యెల్లవారికి బెదరుపుట్టించుచు, నిట్టూర్పుసర్పముంబోలి, కఠినపక్షులకును గృధ్రములకు వశములకును, నక్కలగుంపులకును, రత్నోగణములకును నిత్యమును యుద్ధంబుల నాహుమునొసంగునది; యుద్ధంబుల యమునింబోలి భయంకరమై యుండును. వానరవీరులకెల్ల నది సంతోషమును, రాక్షసులకు వినాశమును గలిగించునదై సౌగంధ్య చిత్రములయి పలువిధము లగుగరుత్మంతుని తెక్కలుగట్టంబడియుండెను. అది సమస్తలోకములలో నుత్తమంబగుబాణమై యిత్వోకులవంశ్యులకెల్ల భయంబునుబోగొట్టుచు, శత్రువులచీర్తి నపహరించుచు, రామునకు మిక్కిలియు హర్షముగలిగించునదై యుండెను. మహాబలసంపన్నుఁడగురావణుఁ డట్లాదివ్యాస్త్రమును దీసికొని వేదోక్తమగువిధానమున నభిమంత్రించి వింటసంధించెను. రాముఁ డమ్మహాబాణమును వింట సంధించుచుండఁగా, సర్వభూతములును దిగులొంది నవి. భూమియు వడంకెను, రాముఁడు మిక్కిలియుక్రద్ధుఁడై బలంబుకొలఁదని చిట్టుగా వింటి నాకర్ణాంతముగాలాగి, మర్తముల ఛేదించునమ్మహాబాణమును మిక్కిలియెచ్చరికమెయి రావణునిహిఁదఁ బ్రయోగించెను. అమ్మహాబాణము, దేవేంద్రునిబాహువునుండి విడఁబడ్డ వజ్రాయుధమువలెఁ జైనక రానిదై, కల్పాంతయఃమునికైచడి వారింపరానిదై రావణువక్షమునఁ గాఁడెను. మహావేగంబై శత్రుదేహముల రూపుమాపునబ్యాణము, విడివడిదురాత్ముఁ డగురావణునివక్షముదాఁకి వీపున నుచ్చికోనిపోయెను. ప్రాణనాశకరమయినయబ్యాణము, రావణుఁడొప్పును దూసికొని వేగమున నతనిప్రాణములు హరించి నెత్తుటఁదోఁగినదై వెలువడి భూతలమును బ్రవేశించినది. అది రావణునివధించి నెత్తుటం దడియుటచే కాంతియెట్లునై లోలక పంచినకార్యమును జేసిరీర్చినదగుటం జేసి యడఁకువతోఁగూడినదియుంబోలె, మరలఁ దనపొదికివచ్చి చొచ్చినదయ్యె. అట్లురావ

ఋణుడు హతుడై ప్రాణములను జీవితమును దొంగించుచుండగా, నతనిచేతనున్నవిల్లు, పట్టుపదలి వేగ బాణముతోఁగూడ నేలంబడెను. భయంకరమైనయ్యరవడియు, మహాతేజంబును గలరాక్షసేంద్రుఁడారావణుడు, ప్రాణములు వెడలఁగానే, వజ్రాయుధముచే హతుఁడగువృత్రుఁడుతోలె రథమునుండి నేలంగూలెను. అంత హతేశ్వులగురాక్షసులు రావణుడు ఐదుటంజూచి, తనునాథుఁడు హతుఁడగుటవలన బెడరుగిదిరి నలుదిక్కులకును బాఱిపోయిరి. వానరులును వృక్షహస్తులై సింహనాదములు సేయుచు నారాక్షసులం దఱిమిరి. ఆరాక్షసులు రావణుడు హతుఁడగుటయు రాముఁడు జయమునొందుటయును జూచి, వానరులుబుచ్చ వెనుదగిలి నొప్పింపఁగా, ప్రాపులేనివారగుటంజేసి, ముఖంబుల కన్నీరుచిప్పిల్లుచు చూచువారికి జాలిపుట్ట, భయమున లంకాభిముఖులయి పాఱిరి. అంత జయశాలు రగువానరులు మిక్కిలియుబుచ్చనొంది రాముని విజయమును రావణునివధమును సుగ్గించుచు సింహనాదములు సేసిరి. అంత నాకాశమున మంగళకరముగా దేవదుందుభి మ్రోసెను. అచట వాయువు దివ్యగంధములం దాల్చి సుఖముగావీచెను అప్పు డంతరిక్షముననుండి, రామునిరథమువయి నంతయు పువ్వులనించుచు దుర్లభం బగుపువ్వులసోన మనోహరముగఁగూరి సెను. భూమియందు వానరులు సేయుస్తోత్రములేకాక యాకాశమునందును మహాత్ములగు దేవతలు, రాముని వలువిధంబులఁ బొగడుచు, బాగుబాగుని కొనియాడుమేలివాక్యమును భూమియందు వినఁబడెను. క్రూరుఁడును సమస్తలోకభయంకరుండు నగురావణుడు హతుఁడగుటయు, దేవతలును చారణులును మిక్కిలియు సంతోషావేశమునొందిరి. అంత రాముఁడు రాక్షసేశ్వరుని రావణుని వధించి తానును సంతృప్తుడై తనరాజ్యము గొన్ననుగ్గి పుడును యావరాజ్యము నొందినయంగదుఁడును ప్రత్యుపకారము సేయుటకు రావణునివధము గోరుచుండినవారుగాన, వారినిని గోర్కొని యాదాఱినవారిని గావించెను. అంత దేవతలెల్లను గలంకమాని ప్రసన్నులనొందిరి. దిక్కులు తేటలయ్యెను. ఆకాశము నిర్మలమయ్యెను. భూమి కంపింపజయ్యె. వాయువు వీవఁదొడఁగెను. సూర్యుఁడు స్థిరమయినకాంతితో వెలింగెను. అంతసపుడు సుగ్రీవుఁడును విభీషణుఁడు మొదలగువారును, మఱియు జాంబవతుఁడు మొదలయిన సుహృదులును, లక్ష్మణసహితముగాఁ జేరి, రాముఁడుయుద్ధంబున జయమునొందుటకు సంతృప్తులై, యుద్ధమునఁగూడి, జయలక్ష్మిచేమనోహరముగా వెలుంగుచున్న రాముని యుక్తప్రకారంబునం బూజించిరి. మహాతేజండును రఘుకులరాజుల కానందకరుండు నగునారాముఁడు, యుద్ధమున శత్రువునువధించి ప్రతిజ్ఞ నెఱవేర్చి, తనజనములచేతను సైన్యములచేతను బరివృతుడై దేవగణములచేతఁ బరివేష్టితుండగు దేవేంద్రునివలె బ్రకాశించెను. * ఇది నూటపదునొకండవసర్గము.

* ఫాల్గువపుటమహాస్వయండు రావణవధము. లేక 'సర్వకాల' మని యుద్ధము రేయుంబడునవనించి నన్నచో అమావాస్య శేషించియున్న వైశ్రాఢ్య పాడ్యమి ప్రాతఃకాలమున రావణవధమని తెలియునది. గోవిందరాజులు.

{ భ్రాతృనధమునకై దుఃఖమున విలపించుచున్న విభీషణ }
 ణాని రాముఁడాశ్వాసించుట.

రామునిచేఁ బరాజితుఁడై హతినొంది యుద్ధభూమిం బడియున్న యన్ననునాచి, విభీషణుడు దుఃఖోద్యోగము మనంబునఁబయికొన నిలువక విలపించువాఁడై 'వీరా! నీవు మహాపరాక్రమశాలివే! మహాప్రసిద్ధుఁడవే! సమస్తశాస్త్రముల శిక్షితుఁడవే! రాజనీతిం బండితుఁడవే! లోకోత్తరమయిన శయ్యపయిం బవ్వలింపఁడగినవాఁడవే! ఇట్లు హతుఁడవై యిపుడు, బాహువులులచే నలంకృతిములయు యున్న దీర్ఘభుజములను యిట్లు గడలకుండుఁ జూచి, భమునుండిపడఁగాఁ గొంచెముపట్టుతోలఁగి సూర్యునివలెఁ దేజరిల్లుచున్న కిరీటముతో, నేలంబగుడియున్నా వేమి? వీరా! నేను మున్నేమిగలుగునని చెప్పితిన్ యామాట మన్నభమోహాకాంక్షుఁడవగుటంజేసి నీకు రుచింపక పోయినది. ఆమాట వొప్పననే యిదిగో నాఫల మనుభవించితివి. సీతనపహరించినంతటి మహాపాపకర్తమును గావించి ప్రహస్తుఁడుగాని యింద్రజిత్తుగాని యితరరాక్షసులుగాని, కుంభకర్ణుఁడుగాని యతిరథుం డగునతికాయుఁడుగాని సరాంతకుఁడుగాని నీవు నీయంతటఁగాని కావరమున నెంతమాత్రము సరకుపేయరైతిరి. అందులకు ఫలమిదిగో ప్రాప్తమయినది. సమస్తనీతులకు సేతువగు (మగ్నాదయగు) వాఁడు గతించెను. ధర్మము యొక్కరూపమైనవాఁడు గతించెను. బలంబుల వెనుగుపడైన వాఁడు గతించెను. సకలస్తోత్రములకురు విషయమైనవాఁడు గతించెను. ఆయుధధారులలో నెల్ల మేలుబంతి యగువీరుఁ డితఁడు నేలంబకుటవలన, సూర్యుఁడు భూమింబడినట్లయ్యె. చంద్రుఁడు చీకటిలోమునిగినట్లయ్యె. అగ్ని సెగచల్లారి నట్లయ్యె. ఇతనింతటివాఁడు లేనందున యత్సాహశక్తియె, ఆశ్రయము లేక వ్యాపారముదూలినదయ్యె. రాక్షససింహుఁడు యుద్ధంబున హతుఁడై దుష్టులబ్రుగుచు నిదురించినట్లుండుగా నిట్టిమహావీరుని గోలుపడప్రపంచమునందు నీక నేమిమిగిలియున్నది? ఏమియు లేదు. సమస్తము శూన్యముగానే తోచుచున్నది. ధైర్యమే చిగురుగాను, సహనమే * మేలిపువ్వుగాను, తపమే దార్ధ్యముగాను, శౌర్యమే దృఢమయినవేరుగాను గలవై మిక్కిలిగొప్పది యగురావణుఁడనువృక్షమును యుద్ధమునరాముఁ డను వెనుకగాలి విడిచివైచెను. † పరాక్రమమే విషాణముగాను, పితృపితామహాదివర్గమే వెన్నెముక

* వృక్షమునకు చిగురువలె ధైర్యమే మొనటిఫలము. వండునకు పువ్వువలె ప్రసాదమే కార్యమునకు అప్యవహితమైనహేతువు. కాన రావణవృక్షమునకు ధైర్యముచిగురుగాను సహనము పువ్వుగాను నిరూపింపఁబడినవి. శౌర్యమువలననే తపస్సు మొదలగునవి గలుగునుగాన శౌర్యముమూలముగాఁ జెప్పఁబడినది.

† విషాణము పరమర్షములను భేదించునట్లు లేనప్పును భేదించునుగాన లేనప్పు ఇట విషాణముగా రూపింపఁబడినది. వంశముచే (వీరపుత్ర) అగ్రకులను ధరించునట్లే కులముచేతను ధరించుటచే కుల

గాను, కోపమే తలతప్ప తక్కినశరీరముగాను, అనుగ్రహమే హస్తముగాను, గల రావణుడను నుత్తరజము, రాముఁ డనుసంహముచేఁ బట్టుకొనఁబడి హతమై నేలంబ డినది. పరాక్రమాత్మాహములు విజృంభించిన జ్వాలలుగా, నిట్టూర్పు ధూమముగా, నిజబలమే వేడిమిగా, మహాశేషముగలిగి, వెలుగు రావణుం డనునగ్నిని యుద్ధమున రాముఁడనుమేఘము చల్లార్చెను. రాక్షసులే * వాలమును మూఁపురమును గొమ్ములునుం గాఁగలిగి, శత్రులనుగెలుచునదై శత్రుల పొడవడంచుటయందు ముఖ్యమై గర్వంబున మదపుటనుంగుబోలి విషయచాపలమై చెవులును గన్నులునుగాఁగలిగియున్న రావణుం డనునాఁబోతుగూడ, రాముఁ డనువ్యాఘ్రముచే హతమైకూలెను' అని విలపించెను. అట్లు శోకావేశంబున యుక్తియుక్తంబు లగువాక్యములు చెప్పచు నర్థమిట్టిదని పరామర్శించి నిశ్చయించి తెలిసినవాఁడగు విభీషణునిం జూచి రాముఁడు 'ఈ రావణుఁడు పరాక్రమముచూపక పిఱికిపలె నశింపలేదు. యుద్ధంబున ప్రచండమయిన పరాక్రమమున మిక్కిలి యున్నతం బయినయత్సాహమును నెఱపి నిర్భయముగా నేలంగూలినాఁడు. పరలోకవృద్ధిం గోరుచు, శూరధర్మమునఁ దప్పకనిలిచి యిట్లు యుద్ధమున నిర్భయులై హతులయినవారినిగుఱిచి దుఃఖంపరాదు. యుద్ధమున దేవేంద్రసహితములయిన ముల్లోకములు నెవ్వనికి నెఱచునో, అట్టి పరాక్రమబుద్ధింపన్నుఁడగు రావణుఁడు కాలధర్మమునొంది వీరస్వర్గమునకుఁ బోయినపుడుదుఃఖించుట యుక్తముగాదు. 'మరణమన్న దుఃఖంపకుండనగునా' యందువా? యుద్ధమునందు జయమేకలుగునని నియమమితవటకెప్పుడును గలిగినదిలేదు. వీరుండగువాఁడు యుద్ధమున శత్రువులనయిన ఎఱించును. శత్రువులచే తానైనను హతుఁడగును. అతనికి రెండు సమములే. క్షుల్లధర్మ మాలోచింపుము. ఇట్లు యుద్ధంబున హతుఁడై వీరస్వర్గమునొందుట పూర్వులయిన పెద్దలచే నుపదేశింపఁబడినదే. మఱియు క్షుల్లియులకెల్ల నభిమతమయినదే. యుద్ధమున హతుఁడయిన శూరునిగుఱించి, యతఁడు వీరస్వర్గమునొందుటంబట్టి యెంతమాత్రము దుఃఖంపరాదని శాస్త్రనిర్ణయము. అట్లగుటంజేసి శాస్త్రనిశ్చయమిట్టిదని యెఱింగి పుట్టినవారికి మరణముదప్పదను పరమార్థబుద్ధిగలిగి శోకంబుమాలి, యింకఁబూడ నేకార్యమనుష్ఠింపవలయునో దానినిగుఱించి యాలోచింపుము' అనెను. అట్లు పరాక్రమవంతుఁ డగురాజకుమారుఁడు రాముఁడు పలుకుటయు, నవ్వీభీషణుఁడు శోకసంతప్తుఁడై తనయన్నకు వెంటనే చేయవలసిన హితమునుగుఱించి రామునితో 'నముద్రిము చెలియలికట్టను దాకి భగ్గుమగునట్లు, ఇపుడు యుద్ధమున నిన్నుఁదాకి, భగ్గుఁడయిన యీరావ

ము పంశముగా రూపింపఁబడెను. తలతప్ప దక్కినదేహము పెక్కువిధములుగ నుండుంట్లై కోపమును పెక్కుఅగుటచే అది అపరాక్రమముగా రూపితము. హస్తముచేత కొరిగినది యిచ్చునట్లు ప్రసాదము చేతను నిచ్చుటచేనది హస్తముగాఁ బోల్చఁబడెను.

* రాక్షససమృద్ధి గర్వహేతువగుటచే గర్వహేతువులగు లాంగూలాదులుగా రూపితమైనది.

ఋషింతకుమునుపు దేవేంద్రునితోఁగూడ దేవతలెత్తివచ్చినను యుద్ధంబులం బరాజయంబైఱుంగఁడు; కాన మహావీరుఁడు. ఇతఁడు వెక్కుదానములు చేసినాఁడు; గురుదేవతాదులం జక్కఁగాఁ బూజించినాఁడు; సమస్తభోగముల ననుభవించినాఁడు; భృత్యులకు జక్కఁగాఁ బోషించినాఁడు. మిత్రులకు యథేష్టముగా ధనములొనఁగినాఁడు; శత్రువులందు పగతప్పక తీర్చిపుచ్చినాఁడు; కానధర్మశీలుండునగును. మఱియు నితఁడు ఆహితాగ్నియై యగ్నిహోత్రము తప్పక వేల్పుచుండినవాఁడు, మహాశేషస్సంపన్నుఁడు, వేదాంతముల నెఱింగినవాఁడు, మిక్కిలియుఁ గర్మశూరుఁడు. ఇట్లు మహాశూరత్వాదిలక్షణములుగలిగి సొస్కారార్హుం డయినయితఁడు ప్రేతత్వమునొందఁగా నితనికిఁ జేయవలసిన యార్హద్యద్వైహికమును, నీ ప్రసాదమునొంది చేయఁగోరుచున్నాను' అనెను. అట్లువిభీషణుఁడు జాలిగొలుపునట్టి మాటలాడి, చక్కఁగా బోధింపఁగా మహాత్ముండును సతిబలవంతుఁడు నగురాజకుమారుఁడురాముఁడు రావణునకు స్వర్గమునకై హితమగు నంత్యేష్టికర్తమును గావింప నియోగించువాఁడై, 'మరణవర్త్యం తమవైరమువర్తింపును; కాని యటమీఁద నైరమువలనఁ బనయ్యేమి * మనకార్యమును

* ఈశ్లోకము 'మరణాన్తాని నైరాణిస్సృజ్తిం నః ప్రయోజనమ్! క్రియతామస్య సంస్కారో మమాశ్చ్యేవ యథాతప' అనిమాలము. ఇట్టి 'వృత్తం నః' అనాచో 'నిః' అనువిశేషముచే గాయత్రి యిరువదియవ యక్షరమగు నకారము గ్రహింపఁబడినదిగాన యిరువదవ శ్లోకనమాన) మారంభించెనని తెలియుచున్నది. దీనికి విశేషార్థము. (మరణాన్తానినైరాణి) బుష్పిశ్చసానభ్రంశము నీతాపారణము మత్స్య) గాభాతుఁడయినజటాయువు నుఱుమాడుట మొదలుగా నాయెడల జ్వేషము నాచరించువను లిఁక మీఁద చేయఁజాలఁడుగదా యనిభాషణము. (సృజ్తిం నః ప్రయోజనమ్) మనప్రయోజనము నెఱవేసినది. 'యదివా రానిసృజ్తయం' 'రావణుఁడువచ్చి: నుగాని చోడ్కొనిరమ్మ' అనుచెప్పిన నేను, ఇతనివిషయ మందు ఏదేని మంచిచేయుటయునని మనస్సునఁ గలఁ దియుంటిని. కాని యితఁడు 'ద్విధాభశ్చ్యేయమశ్చ్యేవం న నమేయం కస్యచిత్' 'రెండుభంజములయిన ఎగుమనుగాని యెట్లును నెవ్వఁకిని లొంగను' అనిచెప్పి చలముహ్టుటచే నేనుతిలంచ: మంచిచేయుటకు లేకపోయాఁది. దానిని చేయుటకు నిపుడు సమయమువారినది. (క్రియతామస్య సంస్కారః) ఇప్పుడు మృతుఁడైయున్నాఁడు. మనుషుడవలె నేను జేయు మంచికి అడ్డిచేయ నేరని యవధి యితనికి కలిగినది. కాబట్టి యిట్టియవధియుం దితనిని విడువరాదు. ఇటమీఁద చేయవలసినదే? దాని నితనికిఁ జేయి తీయవలయును. (మహావీరయథాతప) (ఏవమేయథాతపాతపాపి) ఈతఁడు నాకట్లో యట్లై నీకును' అనియర్థము. మృతుఁడై నేనుజేయుమేలునకు నడ్డుమేలులేనివాడగుటచే నీతఁడు నాచిత్తమున కనుకూలఁడయినాఁడు. కాబట్టి నామిత్రుఁడగు నీవును నీతని ననువర్తింపవలయునని భావము. లేక (ఏవమేయథాతపాతపాపి) 'ఇతఁడు నీకట్లో యట్లై నాకుఁగూడ' ననియర్థము. ఇతనిసంస్కారము నీకట్లు ప్రాప్తమో యట్లై నాకును ప్రాప్తము అనిభావము. నీ వితనితోడముఁజూచి యితనికి సంస్కారముచేయవేని నేనేచేయుచున్నాను. బంధువులలో ఎవరైనను దీనిని జేయవలయునగదా. కాబట్టి నీవు దూరమున నుండుము. నేనేచేయుచున్నాను (మమాశ్చ్యేవయథాతప) నావ భ్రాతృకు నీకు భ్రాతృయగుటచే యితఁడు నీకట్లుభ్రాతృయై యట్లై నాకును భ్రాతగాన నీవు సంస్కారము చేయవేని నేను చేయదనియు భావము. గోవిందరాజులు.

నిజవేతినది. ఇక నితనికి సంస్కారము గావింపుము. ఇతడు నీకెట్లుతోబుట్టువై యట్లే యిక నాకునుతోబుట్టువేకాని వేఱుగాఁడు' అని చెప్పెను. ఇది నూటపండ్లం డవసర్గము.

—♦—
 { రావణభార్యలు మృతుం డయినవతినిజూచి రోదనము }
 సేయుట.

మహాత్ముఁ డగురామునిచే రావణుఁడు హతుఁడయ్యెనని విని రావణుని భార్యలయిన రాక్షసకామినులు, శోకంబున స్రుక్కుచు, ఎవ రెంతవారిందినను నిలువక, నేలదుమ్ములంబడి పొరలుచు, తలవెండ్రుకలు విరియఁబోసికొని, దూడలు పోయిన గోవులవగిది దుఃఖంబునం బొక్కుచు నంతకపురమునుండి వెడలివచ్చిరి. ఆరాక్షసస్త్రీలు రాక్షసులతోఁగూడ నుత్తరద్వారమున వెడలి, భయంకరమగు యుద్ధభూమిని బ్రవేశించి హతుఁ డగుతమవతిని గలయవెడకుచు 'రాజపుత్రా' ! యని రామునిని, 'నాథా' యని రావణునినిబేర్కొని విలపించుచు, గబంధములచే చిప్పితమై నెత్తురుబురదలతోఁ గూడియున్న యుద్ధభూమినంతటను దిరిగిరి. ఆస్త్రీలు, భర్తృమరణమువలని శోకముచే మిక్కిలియు బ్రుంగుడువడి, కన్నుల గవలనిండఁ గన్నీరొలుక, రోదనముసేయుచు యూధపతి మరణించిన యాఁడు గజములవలె బిగ్గఱ నఱచిరి. వాగు, మహావీర్యశాలియు, మహాకాయుఁడును మహాతేజుండును నై నల్లనికాటుకరాశివలె నుల్లసీలుచు హతుండై భూమింబడి యున్న వతిని రావణునిం జూచిరి. అంత నక్కాంతలు, యుద్ధభూమిని దుమ్ములను బ్రుంగి పరుండి యున్న ప్రాణేశ్వరునిఁ జూచి వివశలయి, త్రెంపఁబడ్డ యడవిలివియలవలె నతని యవయవములఁలయి గొబ్బునఁబడిరి. ఒకానొక చెలువ, ప్రేమాతిశయమున నారావణుం గౌఁగిలింతుకొని రోదనముచేసెను. మఱియొక్కటి, యడుగులం బక్కఁబడియు, మఱియొక్కటి కంఠమును నాలింగనము సేసికొనియు విలపించెను. ఒకపడఁతి, పతిబుజములనెత్తికొని భూమిని బొరలాడెను. మఱియొకలలన హతుండగు నాథునిమొగమును జూచి సొమ్మసిలెను. ఒకానొకతరుణి, తనప్రియునిశిరస్సును నొడియం దిడుకొని యతనిమొగమును దేఱిచూచుచు, మలచునీళ్లచే తామరపువ్వుంబోలె, కన్నీళ్లచే దానిం దొప్పఁదోచుచు రోదనముగావించెను. ఇట్లాస్త్రీలందఱు, హతుండై రణభూమిని బడి యున్నతమవెనిమిటిని రావణునిఁజూచి, యార్తలయి రోదనముచేసిరి. మఱియు శోక మంతకంత కగ్గలముకాఁగా పరవశలయి యతనినిగూర్చి 'ఎవ్వనికి దేవేంద్రుఁడు వెఱచునో, ఎవ్వనికి యముఁడు భయపడునో, ఎవ్వఁడు కుఱేరునిజయించి యతని పుష్పకవిమానమును దీసికొనెనో, మఱియు నెవ్వనివలన గంధర్వులును మహర్షులును మహాప్రభావులగు దేవతలును మిక్కిలియు భయము నొందిరో, యట్టిమహావీరుఁ డితఁ డిపుడు యుద్ధంబున హతుండై నేలంబడియున్నాఁడ!

అనురులవలనఁగాని సురలవలనఁగాని, యురగులవలనఁగాని, యెవ్వఁ డెంతమాత్రము భయమనుమాట యెఱుంగఁజూ యట్టిశూరున కిపు డొక మనుష్యునివలన భయము గలిగెనుగా! ఎవ్వనిని దేవతలకును నట్లె దానవులకును రాక్షసులకును వధింపనలవి గాదో యట్టి యారావణుఁ డిపుడు యుద్ధంబున రథాదులులేక వట్టి కాలినడతోవచ్చిన యొక బీదమనుజునిచే హతుఁడై పడియున్నాఁడే! దేవతలుగాని యక్షులుగాని యసురులుగాని యెవ్వని వధింపఁజాలరయిరో, యట్టిమహాశూరుం డితఁడు, ఎవ్వఁడో యొక బలహీనుండంటోలె, మనుష్యమాత్రునిచే మృత్యువునొందెనే! అని పలువిధములఁ బలవిచిరి ఆస్త్రీ, కీర్తిధంబున వెనిమిటిపరాక్రమాదులు పలువగల నుగ్గడించుచు రోదనము సీసి, మరల, దుఃఖ మతిశయింపఁగా పట్టలేక, మాటిమాటికి 'నీవెప్పుడును నీహితమునే చెప్పునట్టిమిత్రు లెంత చెప్పినను వినక నీతను దెచ్చితివి. అది నీమరణమునకే యైనది. నుతి రాక్షసులును హతులయిరి. ఇప్పు డీమేనుండఱమును, రాక్షసులును, నీవును, అందఱు నేక కాలమునఁ గూల్చఁబడితిమి. నీయందు ప్రీతి గలనీతిమ్ముఁడు విభీషణుఁడు నీకు హితమునే బోధించుచున్నను, నీ వజ్ఞానమున నీచావునే కోరి, యతనిని ముందు వెనుక చూడక పరుషపచనమాలాడి పరిభవించితివి. నీవు మిథిలరాజనుతను నీతను రామునకు మరల నొసంగియుండువేని, మాకందఱకు మూలనుయిక నీ విట్లు మరణింపకుండువే! ఇట్టి నీమరణమువలన మాకు బెట్టిదముగాఁ గలిగినయీ ఘోర వ్యసనమును గలుగకుండునే! నీతమ్ముఁడయిన విభీషణుని కోరికయుఁ గావించినట్లగునే! రాముఁడును మనకులగునకుఁ గూరిమిమిత్రుఁడగునే! మేనుండఱమును విధవలయు గాకుండుమే! మనఁగ వారికోర్కీయు ఫలించుకుండునే! నీ నట్లు సేయక, క్రూరుఁడవై బలవంతముగా నీతను చెఱుబైబుకొనియె యుండుటవలన, ఈరాక్షసజనమును నీవును మేమును మువ్వర మేక కాలమునఁ గూలనయినది. రాక్షసోత్తమా ! ఇదంతయు నీవు విచ్చలవిడిగాఁజేసి తెచ్చుకొన్నదేకాదు. అన్నియు దైవమే చేయించుచున్నది. దైవముచే హతుఁడగునవాఁడే శత్రువుచేత హతుఁడగును గాని యితరుఁడుగాఁడు. మహాబాహూ! నాశురులకును రాక్షసులకును, నీకును నిట్టిమృత్యుధమునందీవినాశము దైవసంకల్పముననే కలిగినదిగాని వేఱుకారణమునఁగాదు. లోకమున దైవమొక క్రాంత్యమునకుఁ బూనినపీడఁ, అర్థబలమునఁగాని, యిచ్చచేతఁగాని, పరాక్రమమునఁగాని, యాజ్ఞ చేతఁగాని, దాని నెంతమాత్రము త్రిప్పనలవిగాదు' అని మాటిమాటికి విలపించిరి. ఇవిధంబున నారాక్షసేశ్వరుని భార్యలు, దీనలయి, దుఃఖార్తలయి, కన్నుంగివ కన్నీళ్లుగ్రమ్మ కలంకనొంద కొంచపిట్టలవలె విలపించిరి. ఇది నూటపదుమూడవ సర్గము.

{ రావణుని పట్టుచు దేవియగు మండోదరి విలపించుట; విభీషణుడు రామునినియోగంబున రావణునకు సంస్కారము నేయుట. }

ఆరాక్షస స్త్రీ లనవిధమున విలపించుచుండఁగా వారిలో రావణునకు మిక్కిలియుఁ బ్రియురాలును, జ్యేష్ఠిపత్నియు నయినమండోదరి, దీనయై తనభర్తం జూచెను. మండోదరి యచట నచింత్యకర్తుం డగురామునిచేత హతుడై యున్న తనప్రాణనాథుని రావణునిజూచి, దుఃఖితయై 'అయ్యా! మహాభాగా! కుభేరునితమ్ముడా! నీవు క్రుద్ధుడై కన్నెఱ్ఱజేసినపుడు నీయెదుట నిలుచుటకు దేవేంద్రుండు నియు ఋషులును బ్రాహ్మణులును మహామహేశ్వరులగు గంధర్వులును దిగులుపడుట తెల్ల మేకదా. ఇట్టినీవు మనుష్యునిచే నెట్లు జయింపఁబడితివి! అయ్యా! నీకభయపడి చారణులును దిక్కులకుం బాఱిరిగదా. రాక్షసశిలకా! అట్టి మహాకూడుండు వగునీవు మనుష్యమాత్రుం డగురామునిచేత యుద్ధమున నోరుపడితివే! రాజా! ఇందులకు లజ్జనొందవే. ఇదియేమి? పరాక్రమమున నుల్లోకముల నాక్రమించి త్రిలోకరాజ్య లక్ష్మిచే నెంతయు రాజులుచు నెట్టివారికి నోర్వరాకుండుమగఁటిమి గలనిన్ను నొక కేవలమనుష్యుడు, అందును నడవిలోఁ ద్రివృక్షగట్టివాడు, ఎట్లువధించెనో! ఆశ్చర్యము గానున్నదే! ఇంతేకాదు. నీవుండుదేశము మనుష్యులకుఁ బొందనలవికాదు. నీవును కావరూపివి. ఇట్టినిన్ను, మనుష్యుఁ డారాముఁడు యుద్ధమునఁ జంపెననుట యెంత మాత్రము పాపఁగకున్నది. నను న్తయుద్ధోపకరణములు పూర్ణముగా నున్ననిన్ను యుద్ధాగ్రమున నెదిర్చి రాముఁ డాక్రమించెననుట యిది రాముఁడే కేవలము మనుష్యుడై చేసినకార్యముగా నాకు నమ్మకము గలుగలేదు. జనస్థానమున ననేక రాక్షసులతోఁ గూడిననీతిమ్ముని ఖరుని వధించునపుడే యీరాముఁడు మనుష్యమాత్రుఁడు గాఁడని స్పష్టముగాఁ దెలిసినది. దేవతలకుఁగూడఁ బ్రవేశింప నలవి గానియీలంకానగరములోపలికి హనుమంతుఁడు వీర్యమువెంపున విచ్చినపుడే మేము రాముఁడు మనుష్యమాత్రుఁడుగా నుండఁడని దిగులొంటిమి. భయంకరాకారుఁ గువానగలు, ఇన్దుహసముద్రమున సేతువుకట్టినపుడే నేను రాముఁడు మనుష్యమాత్రుఁడు గాఁడని మనస్సునం దలంచితిని. అటుగాదేని, యముఁడే, నిన్నువధించుటకై యపనిమేయరూపలావణ్యము గలసీతారూప మగుమాయంబున్ని రావరూపంబుదాల్చి తానే నీమీఁదికివచ్చియుండుచు. మహాబలశాలి! దేవేంద్రుఁడువచ్చి నిన్నిట్లు గీడ్పఱితియుండునో. ఇదియు నొప్పుదు. ఇందుఁడు యుద్ధంబున నిన్నుఁ గన్నెత్తిచూచుటకుఁగూడ శక్తుఁడు గాఁడే. * లోకరిక్షణోపాయంబునుగఁజించి మహాచింతగలిగి, యెప్పుడు నునికీయు,

* ఇందులకు 'వ్యక్త మేషమహాయోగీ పరమాత్మసహితనః | అనాదిమధ్యనిధి నో మహతః పరమోచుచన్ |' లిమనః పరమోధా తా శంఖచక్రగదాధరః | శ్రీకృష్ణాక్షః సర్వేశ్వరీ రజయ్యుత్పాశ్వతోఽధ్రువః' అనిమూలము. విశేషార్థము:—విష్ణువు సర్వదేవలకంఠై నత్యుష్ణుఁడనియు, రాముఁ డట్టి విష్ణు

జన్మవృద్ధినాశములు లేమియు, రక్షుంగకుండుటయు, మాటకుండుటయుగలిమిచే నపక్ష
యాది పశ్యవికారములు లేక, గొప్పవారగు నిద్రాదులకును గొప్పవాడయి బ్ర

వేయియు స్త్రీముఖముననే భగవంతుడగువారికి వ్యవస్థాపించుచున్నాడు. (వ్యక్తమేమి) స్వప్న
ముగానితఁడు—పరిశేషమువలనను ప్రమాణముచేతను నిశ్చయింపఁబడిన రావణహంతుడుగ నీతఁడు, (మ
హాయోగి) 'యోగస్సన్నహనోపాయధ్యానసంగతియు క్రిష్ణ' అన్నట్లు మహాసన్నహనముగలవాఁడు—
అగ్రతరక్షణసన్నాహముగలవాడనుట, (మహాయోగి) యోగమనఁగా ఉపాయముగనుగనుక, వివిధమై
విచిత్రమగు జగత్తునిర్మించు సహాయమునఁ జతురుడు, (మహాయోగి) యోగమనఁగా ధ్యానము అనఁగా
సంకల్పమునగును గనుక 'బహుస్యాంప్రజాయేయ' 'పెక్కుండనయ్యెదను; ప్రజలను బుట్టింపెదను' అని
యిత్యాదులచే జెప్పఁబడునట్లు మొట్టమొదట నొక్కఁడైయుండిన తాను పెక్కుఁడైఅనట్లు సం
కల్పము చేసినవాడనుట, (మహాయోగి) యోగమనఁగా యుక్తియునగును గాని శరణాగతరక్షణాదు
లందు పూర్వపథులచే చేరింపజేయ నలవికాని యుక్తిగలవాడనుట. (పరమాత్మా) చేతనాచేతనములు
శరీరముగాఁగలిగి వానియందెల్ల నాత్మయైయుండువాడు. అట్లు సమస్తశరీరములతో సంబంధించియు
న్నను వానిదోషములు తాకనివాడనుటకై, (సనాతిక) అన్నాడు. (అనాదిమధ్యవిధన) అదిమ
ధ్యాంతరకూన్యఁడు. (మహాతః పరమామహాత్) గొప్పవానికంటె మిక్కిలియు గొప్పవాడు. 'అహో
రణీయాన్ మహతోమహీయాన్' ఇత్యాదులచే జెప్పఁబడిన పరమమహత్త్వముగలవాడు. (తమ
సః పరమః) 'అక్షరాత్పరతః పరః' 'యస్మాత్పరమతీతోఽహ మక్షరాదపిచోత్తమః' అని శ్రుతి
స్తవ్యులచే శ్రుతాక్షరములకంటె పరుడయినవాడు. (తమసః పరమః) 'అదిత్యవర్ణం తెమనః పర
స్తాత్' అన్న పరమపదమున వేించువాడు. (ధాతా) భూతీభవివ్యవస్థర్తమానకాలములందు
ను సకలజగత్తును నిర్మితయైనవాడు. 'సూర్యాచన్ద్రమహాధాతా యథాపూర్వమకల్మయత్' అని
శ్రుతి. (ధాతా) నిర్ధిక్తికర్త. అగ్నియు జగత్తు వివిధములుగాఁ జేయుటచే అనేకరూపమునది. (ధాతా)
ధరించువాడు, ప్రకాశనముచే లోకములు తనకు లోనయినవాడు. 'ఏతస్యవాఅక్షరస్య ప్రకాశన' అని
శ్రుతి. ఇట్లు కారణస్వరూపమును ఉపాస్యమగు విష్ణువును, అందులకుపయ్యై క్రిమిలగు గుణములును
చెప్పఁబడినవి. ఇతఁ డింద్రుంకశివిగ్రహయోగమును జెప్పుచున్నాడు. (శంఖచక్రగదాధరః) తాను
ఉపాస్యఁడై యుండుట కినుగుణముగా శరణాగతులవిరోధులను నీరించుటకుందు జాగరూకుడై
అనఁగావారిని రూపుమాపుటకు సిద్ధముగా నాయుధధారియై యుండుట చెప్పఁబడినది. (శ్రీవత్సవత్సః)
శ్రీవత్సమనుచున్న పక్షమునఁగలవాఁడు. శ్రీవల్మీకాస్తుభాదులు నీర్ములుగుటచే రుద్రాదులకంటె
విలక్షణుడగుట చెప్పఁబడినది. (నిత్యక్రి) లక్ష్మీ నిత్యనపాయినయై యుండువాడు—లక్ష్మీ యెప్పుడును
దన్నెడఁబాయకుండువాడు.—ఇటు శ్రీ నిత్యానపాయయై యుండుననిచే శ్రీ గణియున్నదివల
గ్రహము నిత్యమే యగునని చెప్పఁబడిన దగుచున్నది. స్వరూపము నిత్యమగుట సాధారణముగానే
ప్రాప్తమగుటచే, నిటు విగ్రహనిత్యత్వమే తెలియజగును. లేక జగన్మతయగు నీశ్వరీదేవి నిత్యరూపియై
చెప్పఁబడినది కావచ్చును. శ్రీసంబంధములన మిఱుంగుపెట్టఁబడిన తేజమును (అజయ్య) అని చెప్పు
చున్నాడు.—'అప్రమేయంహితలేఖో యస్యసాజనకాత్మజా' అనికదా చెప్పఁబడినది. (అ
జయ్య) ఉపాసకులులేవు లేకైనవారికి జయింప నలవిగానివాడు. (అజయ్య) 'అప్రథమ్యశ్చసం
గ్రామే సేంద్రైరపి సురాసురైః' దేవేంద్రునితోఁగూడిన సురాసురులకుండు యుద్ధమున జెనక
రానివాడు 'అన్నట్లు జయింపనలవిగానివాడు (కాశ్యపః) మూడువిధములయిన పరిచ్ఛేదములు

హృదులకంటెను గొప్పయై, ప్రాకృతమండలమున కవ్వల సప్రాకృతమగు వైకుంఠమున దివ్యవిగ్రహముతో వెలుంగుచు సర్వదా భక్తుల రక్షించుటకు శంఖచక్రగదాయధములను ధరించి దక్షిణవక్షమున రక్తవర్ణమై మత్స్యకారమయిన శ్రీవత్సమును మచ్చగలిగి, లక్ష్మీదేవితో నెప్పుడు నెడతెగకగూడి, యెట్టివారికిని జయింప శక్యండు గాకున్న యాపరమాత్మయై యిరుండెను. ఇది నిశ్చితము. 'ఇట్టిపరమాత్మఁ డీమానుషత్వాదులు నొందనేల' యందువా ? సత్యవరాక్రముఁడును మహాతేజస్సంపన్నుండునగు విష్ణుదేవుఁడు సర్వలోకములకును నిరూపకుఁడై యనిష్టములఁ దొలగించి యిష్టములను బొందించు కర్తగావున తోడనే ననుస్థలోకములకును హితము

లేనివాఁడు. — వికారశూన్యుఁడును, (ధ్రువీ) కంపింపఁజేయఁబరిగనివాఁడు, ఇటు సహస్రనామపాఠమున 'అనాదినిధనోధాతా' యనియు 'నిత్యశ్రీః' అనియు నుండటంబట్టి ధాతయనుటయు నిత్యశ్రీయనుటయు రూఢిచేతనే చెల్లువని తెలియుచుంది. తస్మిన్లోకము.

(మహాయోగీ) లోకరక్షణోపాయమును గుఱించి మహాయోగము అనఁగా గొప్పచింతగలవాఁడనుట, (పరమాత్మా) నను స్తతీవాత్సలకంటె మత్స్కృష్టఁడయినవాఁడు, పరమత్వమెట్లనఁగా 'సనాతనః' ఇత్యాదులచే నుద్ఘాతవికారములు లేమి జెప్పవచ్చునాఁడు. అవికారములు జీవాత్మకుఁగలవు. అవిలేమిచే పరమాత్మఁడనుట. (సనాతనః) సదా యునికిఁగలవాఁడు, (అనాదిమధ్యనిధనః) జన్మవృద్ధివినాశశూన్యుఁడు, (కాశ్యతః) అపక్షయములేనివాఁడు. (ధ్రువీ) పరిణామములేనివాఁడు. ఈవిశేషణములచే జీవగతులయిన ఉద్ఘాతవికారములు లేమి చెప్పఁబడినదయ్యె. ఇదియే 'అపక్షయవినాశాభ్యాం పరిణామర్థి జన్మభిః | వజ్రతత్కృతేవర్తం యస్సదాస్తీరి కేవలమ్' అని విష్ణుపురాణమున జెప్పఁబడినది. పరమాత్మ శబ్ధార్థము వివరించుచున్నాఁడు. (మహాతఃపరమోమహాన్) మహాన్ ఇంద్రులు. వారికంటె మహనీయులు బ్రహ్మరులు. వారికంటె మహనీయుఁడే 'పరమోమహాన్' అనఁబడినాఁడు. స్థానవిశేషముచేతను పరమత్వమును జెప్పవచ్చునాఁడు. (తమనఃపరమః) ప్రాకృతమండలమునకు నవ్వల సప్రాకృతవైకుంఠమందుండువాఁడు. 'అదిత్యవర్గం తమనఃపరస్తాత్' 'అదిత్యవర్గం తమనస్తుపాతే' అని శ్రుతి. సర్వత్రవ్యాపించియుండువాఁడు పరమపదమనెడి యొక్కచోట నుండుననటయెట్లు ? అనఁగా, విగ్రహమాలమున నక్కడనున్నాడనియు స్వరూపముచే సర్వత్రనున్నాడనియు జెప్పవచ్చునాఁడు. (శంఖచక్రగదాధరః) శంఖచక్రగదలను ధరించువాఁడు. సదాశంఖచక్రములను ధరించుటనని ప్రయోజనమును జెప్పవచ్చునాఁడు. (ధాతా) పోషకుఁడు. సర్వదా నాశ్రీతుల రక్షించుకొనకై యాయుధములను ధరించుచున్నాడనుట. ఇదియే 'పాశుప్రణతరక్షాయాం విరోచిమనహన్నివ | సదాపంచాయనింబిధ త్స్వినశ్శీరంగనాయకః' అని యభియుక్తులచేతను జెప్పఁబడినది. అతనినర్వత్వత్వమును దెలుపుటగలమును జెప్పవచ్చునాఁడు. (శ్రీవత్సవత్సః) శ్రీకరమైనవత్సమును, అనఁగా రక్తవర్ణమై మత్స్యవిశేషకారమగు వత్సమును దక్షిణపుత్రోచ్ఛనగలవాఁడు, (జగద్రక్షణమున కుపయుక్తమయిన పురుషకారసంబంధమును జెప్పవచ్చునాఁడు. (నిత్యశ్రీః) నిత్యనపాయనియైన శ్రీగలవాఁడు. ఇందే 'విష్ణోః శ్రీరసపాయినీ' అనఁబడినది. కావుననే (అజయ్యః) జయించుట కశక్యఁడయినవాఁడు. ఈరాయుఁడు ఇటువంటిపరమాత్మయే యగును. (వృక్తం) ఇది నిశ్చితమని సంబంధము గోవిందరాజులు.

సేయఁగోరి, తనవలన నీకుఁ జాపులేకుండునట్టి పరమును బరిహరిండుటకై మరువ్య
 దేహమునుదాల్చి, వానరత్వమునొంది నమస్తదేవతలును దన్ను పరివేష్టించఁగా నమ
 స్తలోకవిగోధి నగునిన్ను నీరాక్షసవరివారమును వధించివున్నినాఁడు. ఇది స్పష్టము.
 నీవు మున్నింద్రియములను జయించి ముల్లోకములను జయించితివి. ఇప్పుడాయొద్ది
 యాదులు తమ్ము నీవు గెలిచినయ్యవైరమును దలఁచి నిన్ను జయించిన పూయన్నట్లు,
 ఇంద్రియములకు లోనయినట్టిదశ నొందితివి. 'రామునితోడ పగవలదు. సంధిగా
 వింపుము' అని నే నెన్నిమాళ్లు చెప్పుచుండినను నీవు వినవయితేవే. అందులకు ఫలమి
 పుడనుభవమునకు వచ్చినది. రాక్షసపుంగవా? నీ వేకారణము లేకయే సీతయందింత
 యభిలాషనొందితివి. ఆచెలువను గుఱించి నీవిట్లభిలషించుట అయ్యుక్తమే. దానంజేసి
 నీయైశ్వర్యమును, నీబుధువులును నీవును నశించుటయే ఫలించినది. దుర్జతి! అకుం
 ధతికన్నను, రోహిణికన్నను, నధికురాలును పూజ్యురాలు నయిన సీతాదేవిని జెఱప
 ట్టితివే! ఇట్లు మిక్కిలి యనుచితమునే చేసితివి. 'అది పతివ్రతయేని యేల నన్ను
 దహింపలేకందువా? 'నావ్రథా! నీ సామ్యుయున్ననన్నుఁ దక్కువగాఁ దలఁ
 చితివే! కాని నీవు భూదేవికి భూదేవియై మిక్కిలియొప్పుగలిగి, లక్ష్మికి లక్ష్మియుం
 బోలె నర్వసంపదధికురాలై భర్తయందు మిక్కిలియు మక్కువగల పతివ్రతామణి
 యై సర్వాలగనుంఁగి మైవకల్యాణి నాసీతాదేవిని విజనం బగునడవియం దుండున
 పుడు ని న్నొల్లనిదానిని మారీదునిచేఁ గవటమువన్ని దీసికొనివచ్చి యా మిథిలరాజ
 కుమారితో సంగమింపవలెనన్న నీకోర్కీ తీరకయే యాపతివ్రత తపఃవృత్తావముచే
 దగ్ధుడవయితివి ఇది నిశ్చయము. నన్నని నెన్నడుముగల యాసీతను నీవట్లు చెఱతెచ్చిన
 పుడే దగ్ధుడు కావలసియుండఁగా నీవట్లు కాకపోయితివి గాన నీవుమిక్కిలియు మా
 హాత్మ్యముగలవాడవు. ఆమహత్త్వియునుబట్టియే, నీకు నింద్రుఁడు అగ్ని మొదలగు
 దేవతలందఱును భయపడువారయిరి. ఆ భీతినలన వారు సీత నట్లు చేసినందులకు ఫల
 ముగా నిన్ను దహింపకపోయిరి. పాపకర్తము చేసిన వాడు ఫలనమయము పొంది
 నపుడు, తాను గావించినపాపకర్తములకు ఘోరమయిన ఫలమును నవశ్య మనుభ
 వించును ఇందుల కెంతమాత్రము సానియములేదు. మంచిచేసినవానికి మంచియే
 కలుగును. సెబ్బర చేసినవానికి సెబ్బరయేకలుగును. విభీషణుఁడు రామాశ్రయణ
 మున మంచిచేసినాఁడుగాన నుభయునొండెను. నీవ్రా పాపముచేసితివిగావున నిట్టి
 దుఃఖమునొందితివి. ఆసీతకంఠును రూపమున మిక్కిలిచక్కనయిన స్త్రీలు నీకు వేఱు
 వెక్కండ్రుగలకు. అయినను నీవు మన్మథునిబారిం జిక్కి యాసీతంబాచి మోహితుఁ
 డవయితివిగావున, నీకది తోఁపకపోయినది. సీత, కులమునందును, రూపమునందును,
 విద్యాసామర్థ్యమునందును, నాకన్న నెక్కుడుగాదు. ఈడుజోడునుగాదు. అయినను
 నీవు మోహమునొందియుండుటవలన నిది నీకుతోఁపదయ్యెను. ఎట్లుగాని, యేకాగ్రీ
 కినేని, నిమిత్తములేక మృత్యువుగలుగదు. అట్లే నీకు సీతంబెప్పుడయే కారణముగా

నిదేమృత్యువు గలిగినది. నీవు దూరమునుండి యాచిడను దెచ్చితివి; కాన దూరముననుండి నీవేపోయిమృత్యువును దెచ్చుకొన్నట్లయినది. నీత యింక శోకముఁ బాసి రామునితోఁ గూడ సుఖముగా విహరింపఁగలడు. అల్పపుణ్య సగునేనుమాత్ర మిట్లు భయంకర మయినదుఃఖసముద్రమునం బడినదాననయితిని. వీరా! నేను చిత్రములగు పుష్పమాలికలను వస్త్రములను ధరించి నీతోఁ గూడి, యెనలేనిది దళుకొత్త, ఆసిరి పెంపునకు ననురూపమయిన విమానమునెక్కి, కైలాసమునందును మందరపర్వతమును మేరుగిరియందును చైత్రరథవనమునందును, దేవతల యుద్యానము లన్నింటియందును, నిచ్చలు విహరించి నానావిధము లయినయద్యైదేశములం జూచుచు సుఖ మను భవించుచుంటి నే. అట్టి నే నిపుడు, నీవు హతుఁడగుటవలన, కామోపభోగములన్నిటిని దూలినదాన నయితిని! అట్టి సమస్తభోగముల ననుభవించుచుండినట్టి నేనే యిపుడిట్లు భోగములపేరే తెలియని సాధారణయైన యితర స్త్రీవంటిదాన నయితిని. కాన యిసీ! రాజులనంపదలు చంచలములు. అవి పాడయిపోవుఁగాక. రాజా! నుకుమారమై సాగ నయినకనుబొమలు కలిగి, నిద్దపుచర్మముతోఁగూడి, నిక్కుగలముక్కుచే నీటుగులుకుచు, ప్రభయందుఁ జంద్రునికిని, సౌందర్యమందు పద్మమునకును, తేజమునందు సూర్యునికిని సాటియై, పర్వతశిఖరమువంటి కిరీటముచే తలతలమెఱయుచు, ఎఱ్ఱనిపెదవులును తలతలలాడుకుండలములును దులకించు నీముఖము, మున్ను పానభూములయందు, మత్తుచే కలఁగి తిరుగుచున్న కన్నులతో నొప్పుచు, పలువిధములయిన పూదండలు దొడిగి, సాబగై, సౌంపారు చిఱునవ్వు గులుకుపలుకు లాడుచు, శుభంబై యుండునే! అట్టి నీయీముఖమే యిపుడు, రామబాణములచే భిన్నమై నెత్తురు వెల్లునలఁదోఁగి, మేదస్సును మస్తిష్కమును నెఱయఁజెడరి, రథంపుడుమ్మలను బ్రుంగి, యెంతమాత్రము నాప్రభా! ప్రకాశింపకున్నది. అయ్యో! నీవు మృతుండవయి నేను ముండమోచువలసివడత సంత్రాప్తమయినదే. ఇట్టియవస్థ వచ్చునని మూఢురాల నగునాకు ముందెప్పుడును దోచినదికాదు. నాతండ్రి మయుఁడు దానవరాజు. నాభర్త రాక్షసనాథుఁడు. నాకొడు కింద్రజిత్తు దేవేంద్రుని గెలిచిన యుక్కుఁదునియ యని మిక్కిలియుఁ గన్నఁగానక విట్టివేగుచుంటి నే. నాకు రక్షించుదిక్కియియున్న నాతండ్రి పెనిమిటి కొడుకులు మొదలయినవారలు, మత్తిల్లిన శత్రువులం గూడ పీచమడంచు మహాశూరులనియు బహుయుద్ధములందు నడిసన్న బలపౌరుషములు గలవారనియు, వారి కెవ్వరివలనను భయముగలుగ నేరదనియు గట్టిగా నమ్మి యుంటి నే. తుద కిట్లయ్యెనా? రాక్షసతలకా! అట్లు ప్రసిద్ధులై యిటువంటి ప్రభావము గలిగియుండినమీకు, నిదివఱ కెన్నఁడు నిట్లు గలుగునని తలంపనియిట్టిభయము ఒక మనుష్యనిమాత్రునివలన నెట్లు గలిగెనో, ఆశ్చర్యముగా నున్నదే! రాజా! నీమేను నిగ్గుగలయింద్రనీలమువలె నీలమై, పాడవయినపర్వతమువలె నురువై, బాహువురులు వైడూర్యమయము లయిననందిటిపురులు, ముత్తైపు

హాములు పుష్పమాలికలు మొదలగువానిచే నుజ్జ్వలమై విహారసమయములందు మఱితరమణీయమై, యుద్ధభూములందు వీర్యోత్సాహంబున నినుమిక్కిలిగా మెఱయుచు, మెఱపులచే మేఘంబునుంబోలె నాభరణకాంతులచే నెంతయు వెలుంగుచుండునే. అట్టిశరీరమె యిపుడు, తీక్షణము లయిన వెక్కుబాణము లంతటను నెరసి యుండుటంజేసి యంటుటకేనియు నశక్యమై యెంతమాత్రమును గాగిలించుకొన నలవిగాకున్నదే. మఱియు నిది, యేడుపందిమేన ముండ్లు దట్టముగానుండునట్లు, నెఱుగు లందు చక్కఁ గాఁడి గీలుకొని యున్న బాణము లెడతెఱపి లేకుండునట్లు దట్టము గానుండ, నరములుముళ్లు బిట్టుగాత్రెగి, కపిలవర్ణమెయుండియు నెత్తుట మిక్కిలి యునుజొత్తిలుటచే దానివలె నెఱునివన్నగలిగి, నేలంబడివత్రాయుధపువ్రేటునఁ గొట్టు వడి నేలంఘాలిన పర్వతమువలెనున్నది. అయ్యో! నీవు మృతుఁడవయినది స్వప్నమే. స్వప్నమనుట సత్యమే. నీవంటిశూరుని రాముఁ డెట్లు చంపఁగలిగెను. మృత్యువుచేతఁ జచ్చితివందువా? నీవు మృత్యువునకుఁగూడ మృత్యువవే! మృత్యువుబారికి నెట్లు చిక్కితివి. కాఁబట్టి నీవు మృతుఁడవగుట స్వప్నమే. ముల్లోకములందలి రత్నములనెల్ల ననుభవించుచు, ముల్లోకములకును వెనుభయముగలిగించుచు, నమ స్తలోకపాలరను జయించి కైలాసాచలమునూఁచి శివుని గృక్కదల్చి, బలగర్వితులను నడంచి, పరాక్రమము దళదిశలం బ్రకటించి, లోకంబులనెల్ల కలంచి నలంచి, నమ స్తభూతములను సింహనాదములఁ గుర్చొని మొత్తో యని కూపెట్టించి, వీర్యము వెంపున శత్రువులు దార్చొన్నపుడు సరకుసేయక గర్వోక్తులాడుచు, భయంకరకర్తులగు తనసైనికులను భృత్యవర్గములను నాపదలు పొరయకుండఁ గాచుచు, వేలకొలదిని మేటిదావపవీరులను యత్కులనుజంపి నివారకవచులను భయమున తనకోడి మిత్రులగునట్లు గా వించుకొని, ముల్లోకములకును నిరూముకుండై, వెక్కుయజ్ఞములకు విఘ్నములు గావించి, స్వజనముల నాదరమునఁబ్రోచి, ధర్మపుమర్యాదులను దెంచి, యుద్ధంబునఁ బెక్కు మాయలంబున్నచు, నయ్యైస్థలములనుండి దేవకన్యలను అనురకన్యలను మనుష్యకన్యలను బలిమిం గొనివచ్చి, శత్రువులవధించి వారి స్త్రీలకు శోక మొనంగుచు స్వజనంబులఁ జక్కఁగానడపుచు లంకాద్వీపము నేలుచు, తనశిరస్సుల నగ్నియందు వేల్పుట మొదలగు భయంకరకర్మములం గావించి, మాకండఱకును గామభోగంబుల నవ్వారిగా నొడఁగూర్చుచు, రథిశశిఁహణియై యేతాదృశప్రభావనంపన్నుఁ డయిన నాప్రియుఁడు నాప్రాణేశ్వరుఁడు రామునిచే హతుఁడై పడియుండుటనుజూచియు, వెని మిటిని బాసి యింకను దేహమును బెట్టుకొనియున్నాను; కాన నేను వజ్రశిలాకఠినను గాని వేఱుగాదు. రాక్షసేశ్వరా! నీవు మిక్కిలియు వెల పొడుగయిన శయ్యలందుఁ బరుండియుండువే! ఇపు డిచట దేహమంతయు దుమ్ముల బ్రుంగి యెఱుగునట్లు నేలపయిని బరుండియున్నావేల? నాకొడు కింద్రజిత్తును యుద్ధమున లక్ష్మణుఁడు వధించినపుడె, నేను వేద్రముగా దుఃఖమునఁ గొట్టువడి గ్రుంగితిని. ఇపు డిఁక నీవు హ

తుండవగుటచే మొదలే కూల్చబడితిని; కాన బ్రతుకుటలేదు. నీవు జీవించియుండి నచో నాబంధువులు హతులయిన నాకు దుఃఖములేదు. నానాభుండవు, నీవు నన్ను బాసిపోయితివి గావుననే, యిక్కడ గలంతకాలము కామభోగములు వదలి దుఃఖము ననుభవించుచుండగలను. రాజా ! ఎవ్వరికిని బొంద నలవిగానిబహు దూర మయినసాసమునకుఁ బోయితివి. (బోవనున్నావు.) దుఃఖార్తనగు నన్నుఁ గూడఁ గొనిపోయితి. నిన్ను వదలి నే నెంతమాత్రము జీవింపజాలను. నీ విట్లు మిక్కిలియు దుఃఖించుచును మాటిమాటికి పలవించి పలవించి సోలీయున్న దీనురాలిని భాగ్యహీనురాలిని నన్ను, నిచటనే యెంటి దిగవిడిచి పోగోరితివేల? ఇదితగునా? పోనీ. నాకు బదులు పలుకనయినను బలుకవచ్చునుగదా. అదిగూడ పలు కవేమి? ప్రభూ ! మునుఁగు లేక నగరద్వారము వెడలి యిచటికి కాలినడకవచ్చిన నన్నుఁజూచి కోపపడినాడవు కావేమొ. అట్లేల కోపపడకున్నావు? భార్యలయందు మిక్కిలియు మక్కువగలవాడవు. కాన నీభార్య లందఱును, తెరయ్యాలంపుము నుంగులు విడిచి,యంతకిపురము వెలువడి యిదే వచ్చియున్నారు చూడుము. చూచి వారలను కోపింపవేల? నీకు క్రీడలయందెల్ల సహాయులుగా నుండినయీభార్యాజను లందఱు నీ ట్లనాథలై పనివి పనివి పలవించుచున్నారే ! వీరల నూఱిండింపను నూ ఱిండింపవు. మిక్కిలియు మన్నింపను మన్నింపవు. ఇదేమి? రాజా ! పతివ్రతలును ధర్మ పరాయణులును గురుశుశ్రూషాతత్పరులునగు కుల స్త్రీలను నీవు మునుపు వెక్కండ్రను, వారివతులను జంపి విధవలంజేసితివే. వారెల్ల శోకంబునం బురపురఁబొక్కుచు నిన్ను శపించుటవలన నీ విట్లు శత్రులబారికిం జిక్కితివి. లేకున్నఁజిక్కుదువా? నీచే నట్లు పరిభవమునొందిన యాకులాంగనలు, తమభర్తలను నీవు వధించుకాలమున నిన్నే మిశ్రపించిరో యందులకు ఫల మిపుడు ప్రాప్తమయినది. రాజా ! 'పతివ్రతలకు కన్నీళ్లు కారణములేక యూరక నేలంబడవు. అవివడునేని యేదయిన ననర్థముఁ జేసి యేలింతును.' అని లోకమునందు జనులు తఱచుగా వాడెడి యీనానుషి, నీవిషయ మున సత్యమేయైనది. రాజా ! తేజముచే ముల్లోకముల నాక్రమించి మహాశూరా గ్రాణి నని విఱ్ఱవీగుచుండు నీవు, నీచమయిన యీస్త్రీచౌర్యము నెట్లుదా చేసితివి? నీవు కపటోపాయమున మాయామృగమును బంచి రాముని నాశ్రమమునుండి తొలఁగఁదీయునట్లు గావించి, రామునిపత్నిని సీతను దెచ్చితివే. దీన నీకయి నదేమి ? నీ పిఱికితనమున కిది యొక గుఱుతయినది. అయినను నీవు యుద్ధమున నొకప్పుడుగాని పిఱికితనము చూపినట్లు, నేనెఱుంగను. అట్టిధైర్యప్రకృతి వగునీవు భాగ్యము తలక్రిందగుటవలన సీతను దొంగిలి తెచ్చినట్టి పిఱికివగుట నీకు వినాశము ముదిరినందులకు లక్షణమేకాని వేఱుగాదు. భూతభవిష్యత్కాలార్థములం దెలిసి, వర్త మానార్థమునందును ప్రాజ్ఞుడయి, సత్యవాదియు మహాభాగుండు నగునాపిన్నమ ణింది విభీషణుండు నీవు సీతను దెచ్చుటఁజూచి కొంత నీవుచింతించి నిట్కూర్చునిగిడించి

నాతో నేమిచెప్పెనో యాచాప్సననే యిపుడు నీకామక్రోధములచే బ్రసక్తించినవ్యసనమున ననుస్తరాక్షసముఖ్యులకును వినాశ మిదే దాపరించినదయ్యె. ననుస్తమును వేరుతోఁగూడ నాశమునేయునట్టి యీమహానగ్ధము నీకొఱకై యుద్ధవిల్లినది. (నీవలననే కలిగినది). నీవే యీరాక్షసకులమునంతయు దిక్కుమాలినదానిని గావించితివి. బలపారుషములం బ్రఖ్యాతిగాంచిన మహాశూరుండగునీవు యుద్ధమున మృతి నొందుటకు నేను దుఃఖంపవలసినదిలేదు. అయినను, ఆఁడుదాననగుటంజేసి, నాబుద్ధి నిలువక యిట్లు దైన్యమునం దడఁబడుచున్నది. నీవుణ్యమును పాపమునుం దీసికొని నీకు బొందఁదగుగతిని బొందితివి. కాన నిన్ను గుఱించి దుఃఖంప నక్కఱలేదు. కాని నిన్నడఁబాసినందులకు దుఃఖము పట్టఁగూడలేదుగాన నన్ను గుఱించియే దుఃఖించుచున్నాను. అనఘా! నీమిత్రులు నీహితముగోరి చెప్పినమాటను వినవయితివి. వారిమాట యటుండనీ. నీతమ్ములు నీకు మిక్కిలియు నూజిపోసిన హితమునయినను వినఁగూడదా? అదియును వినవయితివి. విభీషణఁడు, యుక్తియుక్తముగాను ప్రయోజనకరముగాను, శాస్త్రోక్తప్రకారమునను, హితమయినమాటను సాంత్యపూర్వకముగా చెప్పినను నీవు 'దాయాదివి నావ్యసనమునే కోరఁదువు' అని యిట్టిహేతువు లేవ్రాచెప్పి దానిని జేకొనవయితివి. అపుడు మారీచుఁడును కుంభకర్ణుఁడును * నాతండ్రిమయుఁడును జెప్పినవచనములను నీవు వీర్యంబున మత్తిలియుండుటచే వినవయితివి. దానికి నిటువంటిఫల మిదే ప్రాప్తించినది. ఏమిచేయవచ్చును. నీలమేఘముంబోలె చూపట్టుచు, పచ్చనిపుట్టముగట్టి సాగనయినబాహుపురులం దులకించుచుండువే! ఇట్లు నెత్తుటందోఁగి కాలుసేతులుచాచి నిద్రించినట్లు పడియున్నావేమి. నేనీట్లు దుఃఖమునం బొక్కుచున్నను మాటుపలుకవేమి? మహాపరాక్రమశాలియు సమర్థుండునై, యుద్ధంబున వెన్నఁజూపకుండు మాల్యవంతుని (లేక సుమాలి) దాహిత్రుడవు (దాహిత్రుని) నన్నుఁ గన్నెత్తియుఁ జూడవేమి? నీవుపడుటంజేసి భయముమాలి సూర్యకిరణము లిపుడు లంకను వీకం బ్రవేశించినవి. ఇట్లు క్రొత్తగా నవమానము వచ్చినపుడు పరుండియున్నావేమి? లెమ్ములెమ్ము. నీవు యుద్ధంబున శత్రువులను రూపుమాపుటకు ముఖ్యసాధనమై, సూర్యునివలె ధగధగమెఱయుచు, నీచేత నిత్యమును బూజలందుచు, పోరం బగతురఁ గూలనడుచునదై కాంచనజాలాలంకృతమై, యింద్రునివజ్రాయుధముంబోలె వెలయుచున్న నీయినుపగుదియ, రామబాణములచే వేయిదునియలుగా ఖండింపఁబడి యిపుడు నేలంబడియున్నది. నీవు ప్రియురాలింబోలె యుద్ధభూమిని గొఁగిలింతుకొని పరుండియున్నావే. ప్రియురాలుగానిదానివలె నన్ను మాత్రము విడిచి నాతోఁబలుక నొల్లకున్నావేల? నీవు మరణమునొందినప్పిమ్మటను, నాయీహృదయము దుఃఖమునం బీడితమై వేయిపఱియలుగాఁ బగులకున్నదే. ఇనీ!

* దీనిచే మయుఁడుగూడ హితముపడేకొనినట్లు తెలియునది. ఇట 'మమహితుః' అనుటకు మాటబ్రదుకుటఁడని మహేశ్వరతీర్థులు.

యిట్టికఠినరాలను బాడయిపోవుదునుగాక!" యని విలపించెను. రాణి మండ్లోదరి, యివ్వధమున కన్నుంగవకన్నీళ్లు కలంగంబాట, విలపించుచునే యుండి పలియందలి మిక్కుటవునెయ్యమున హృదయము మరిగియుండుటచే దుఃఖముపట్టజాలక మూర్ఛనొందెను. మండ్లోదరి యిట్లు దుఃఖమునస్పృశ్చి మూర్ఛిల్లి, నీలవర్ణమయి నెత్తుటం దోగియున్నరావణునివక్షమనందుఁ బడినదై, సంజకంజాయచే నెఱ్ఱపాతిన నల్లనిమేఘమునందు వెలుంగుచున్న క్రొమ్మెఱుంగుఁడీగవలె బ్రకాశించెను. అట్లు మండ్లోదరి రోదనముసేయుచు మూర్ఛిల్లి పతివతుమునఁ బడఁగా, ఆసవతులు విక్కిలియుఁ దొందరపడివచ్చి తామును మిక్కిలియు రోదనముసేయుచు నాదిగను లేవ నెత్తి 'దేవీ! రాజులనంపదలు చంచలమని నీకుఁ జక్కఁగాఁ దెలిసియెయున్నది. మఱియు, బాల్యము కామారము యశావనము వార్ధకము మరణము మొదలుగా వేఱువేఱువస్థలు వెక్కులుగలిగి మాఱుచునేయుండుటచే లోకులస్థితిగూడ స్థిరము గాదని లెస్సగా నెఱుంగనేమెఱుంగుదువే. ఇందులకు వగవనేల?' అని యాశ్వాసిం చిరి. ఇట్లు నవతు లూఱడించుచుండఁగా, అమండ్లోదరి, నిక్కుంగల చన్నుగుబ్బల కాలువలుగట్లు నత్రుజలములం దడుపుచు, మహాధ్వనితో రోదనముచేసెను. ఇట్లు వారు రోదనముసేయుచుండఁగా రాముఁడు విభీషణునిఁ జూచి 'ఈ స్త్రీలనందఱును పురమానకు మరలించి యన్నకు నుత్తరక్రియలుగావింపుము' అనెను. అంత ధర్మజ్ఞుం డగువిభీషణుఁడు, రాముఁడు చెప్పినవాక్యమును విని, మునుపు రావణున కుత్తరక్రి యలు చేసెదనని తానై చెప్పఁగా రాముఁ డంగీకరించుటను తనబుద్ధి నాలోచించి తనమాటను దోయలేక యతఁ డట్లు చెప్పెనో యేమో యతఁడే యనుజ్ఞ చేయునేని యప్పటికేచేయుదునుగాని మఱొకవిధమునఁ జేయనని యతనినే యనువర్తించుకొఱ కై వినయంబున ధర్మార్థయుక్తంబగు వచనమున సతనితో 'ఈరావణుఁడు ధర్మమును ప్రతములను వదలినవాఁడు, క్రూరుఁడు, ప్రాణహింసకుఁడు, అసత్యవాది, మఱియుఁ బరస్త్రీగమనము సేయువాఁడు. ఇట్టివానికి సంస్కారముసేయుటకు నేనర్హుఁడనుగాను. ఈరావణుఁడు నాకు తోఁబుట్టువు రూపుదాల్చిన శత్రువేకాని వేఱుగాదు. మఱియు సమస్తప్రాణులకును కీడుసేయుటయందే యాసక్తుఁడు. కాన నాకుఁ బెద్దయని పూ జంపవలసినవాఁ డయినను, ఈదోషములంబట్టి యెంతమాత్రము పూజకర్తృఁడుగాఁ డు. నేను అన్నకు సంస్కారమును గావింపనందున భూమియందు మహాజనులు, నన్ను క్రూరుఁడని యిచ్చుకొలఁదిని జెప్పినను జెప్పుదురు. అయిన నితఁడు గావించినదోష ములను విందు లేని, 'విభీషణుఁడు రావణునికి సంస్కారము చేయకున్నను మంచివ నియే చేసినాఁడు' అని మరల నందఱు చెప్పఁగలరు' అనెను. మాటలందు నిపుణు ఁడును ధార్మికులలో నుత్తముండునగు రాముఁడు విభీషణుఁ డట్లుచెప్పినదివిని, అసం తుష్టి మిక్కిలియుం జెంది, వాక్యసమర్థం డగునా విభీషణునితో "రాక్షసేశ్వరా! నీవు నాకు ప్రియమే చేయవలసినవాడవు. మఱియు నీ మహిమవలననే నా కిజయ

ము కలిగినదిగావున నేనవశ్యము నీకు హితమునే చెప్పవలసినవాడను. రావణునిసంస్కారము నాకుఁ బ్రయమైనది. నీకును హితమైనది. కాన దానిని జేయుము. ఈరావణుడు, అధర్మమును అసత్యమును గలవాఁడనుట వాస్తవమే. దోషియైనను గుణములు పెక్కులుగలవాఁడు. మిక్కిలియు తేజస్వియు బలవంతుఁడునై యెప్పుడును యుద్ధములం బరాజయమునొందని మహాశూరుండునై యున్నాఁడు. ఇతఁడు దేవేంద్రుఁడు మొదలయిన దేవతలవలననుం బరాజయమునొందఁడని వినుచున్నాము. మఱియు నితఁడు మహాత్ముఁడు బలసంపన్నుఁడు; సమస్తలోకంబులకు రోదనముగలిగించుటచే రావణుం డనఁబడినవాఁడు. 'గుణములు పెక్కులుండినను నీకు వైరియగువాని నెట్లు సంస్కరింపవచ్చు' నందువా? చావకుండునంతవఱకే యన్నివైరములు. చచ్చినపిదప వైరములు పెట్టుకొనఁదగవు. ఇదిగాక మనపనియు నెఱవేఱినది. కాన యితని కుత్తరక్రియలు గావింపుము. ఇత నీతిఁ డెట్లు బంధువు యల్ల నాకును బంధువుగాని వేఱుగాఁడు. నీవలెనే యితఁడును నాకు బంధుఁడు. విభీషణా ! నీకు ధర్మములన్నియుఁ దెలిసినవే. కనుక, రావణుడు నీచేతులార శాస్త్రోక్తప్రకారమున సంస్కారమును బొందుటకుఁ దగినవాఁడే. అట్లు పాపకారి యగువానికిని సంస్కారము చేసినాఁడని నీకుఁ గీర్తియు రాగలదు" అనెను. రాముఁడు చెప్పినదివిని, విభీషణుఁడు స్త్రీలనెల్లఁ బంపివైచి రావణునకు వేగిరపడి యుజ్జళిలునకుఁ దగురీతిని సంస్కారము గావించువాడయ్యెను. అంత ఋత్విజులు, వద్దకము వట్టివేళ్లు మొదలగు గంధద్రవ్యములతోఁగూడఁ జందనకాఠములచే చితిని జేర్చి, దానిపయిని దెల్లనివెండ్రు కలఙక చర్మమును బఱచి, వేదోక్తమయిన ప్రక్రియచే రావణుని నందుఁ జేర్చిరి. అట్లు చితిం జేర్చి యైనపిదప రాక్షసరాజగురావణునకు వేదవిహితమగు సంత్యేష్టి జరుపఁబడెను. అప్పు డా రాక్షసేశ్వరునకు పితృమేధసంస్కారము క్రమముచొప్పున జరిపిరి. అది యెట్లన, ఋత్విజులు చితికి నాగ్నేయభాగమున వేదిని గల్పించి, యందు పడమట గార్హ పత్యమును దూర్వున నాహవనీయమును, దక్షిణమున దక్షిణాగ్నిని నిట్లయ్యెస్థానంబులఁ ద్రేతాగ్నులను స్థాపించిరి. అంతఁ జెరుగుతోఁగలిసినయాజ్యము నిండియున్నహోమపాత్రము నందఱును ప్రతిపత్తికై చితియందువైచిరి. కర్మవిమ లగురావణుని ఋత్విజులు రావణునిపాదములయందు సోమరాజం దెచ్చుకటమును, తోడలనుడును యజ్ఞార్థము వడ్లదంచురోలును సమస్తము లయినదారుపాత్రములను అరణిని ఉత్తరారణిని గోకలిని నితరములయిన స్థాలిమొదలగువానిని, నయ్యెస్థానములనుంచి, వేదములందును మహర్షి ప్రోక్తములయిన స్మృతులయందును విధింపఁబడిన విధానమున నాచితికి సమీపమున పవిత్రమగు ఛాగపత్రపును వధించి హోమముగావించి * పయికప్పలను నేతితోఁదడిపి రాక్షసరాజగు రావణుని

* ఇందులకు 'పరి స్రరణికాంరాక్షో ఘృతాత్రాంసమవేయన్' అనిమూలము. మహేశ్వరతీర్థులు 'అను స్రరణికాంరాక్షో ఘృతాత్రాం' అనిపాఠముగహించి 'అను స్రరణిక' యనఁగా రాజగది గా

పయి నై చిరి. అప్పు డారాక్షసులు విభీషణసహితులై, మనంబులు విన్న నై యుండ, రావణుని గంధమాల్వముల చేతను పలువిధములయిన వస్త్రముల చేతను నలంకరించి, ముఖములఁ గన్నీళ్లు దోఁగుచుండ, నపుడు చితిపయిని బేలాలు చల్లిరి. అంత విభీషణుడు మంత్రియు క్రముగా రావణునకు నగ్నినొసంగెను. అవిభీషణుడు స్నానముగావించి తడివస్త్రముతో భూమియందు గజికలను నువ్వులను నీళ్లునునుంచి యుండుఁ బ్రేతావాహనము చేసి, రావణున కుదక దానము గావించి తలసోఁక నమస్కారముచేసి, యారావణస్త్రీలను పట్టణమునకుఁబొండ్చి పలుమఱు సాంత్వనచనము నం జెప్పి వారలను పట్టణమునకుం గొనిపోయెను. వారలందఱును నపుడు పట్టణముం బ్రవేశించిరి. ఆరాక్షసస్త్రీలందఱును బట్టణము ను బ్రవేశించినపిదప, విభీషణుడు రామునియొద్దకువచ్చి యతనిసార్వభౌమ్యమున వినయముక్తుండై నిలిచి కొలిచియుండెను. రాముండును నట్లు శత్రువును జంపి, వృత్రాసురునిఁ జంపినయింద్రునివలె వెలుంగుచు నై న్యములును సుగ్రీవుండును లక్ష్మణుండును బలసికొలువ మిక్కిలి హర్షమునొందిన వాఁడయ్యె. ఇది నూటపదునాలుగవ సర్గము.

—♦—

{

రామునియోగమున లక్ష్మణుడు లంకయందు విభీషణునకు
రావణసింహాసనమునఁబట్టాభిషేకము నేయుట; విభీషణుడు
పట్టాభిషిక్తుడై ప్రజలను సంతోషపఱిచి మరల రాముని
సన్నిధికివచ్చుట; రాముడు సీతకుఁ దనవిజయము దెలు
పుటకై హనుమంతునిఁ బంపుట.

}

అంత యుద్ధమును జూడవచ్చిన యాదేవతలును గంధర్వులును, దానవులును రావణునివధమును జూచి తమతమవిమానముల నెక్కి మేలయినముచ్చట లాడుకొనుచు తమతమ నెలవులకుంబోయిరి. అమృతాభాగము, హర్షయుక్తులై భయంకరమయిన రావణవధమును, రామునిపరాక్రమమును, వానరులు గావించిన మహాయుద్ధమును, సుగ్రీవుని మంత్రిమును, లక్ష్మణునకు రామునందుఁగల యనురాగమును, నతనిపరాక్రమమును, నట్టి సుపుత్రులఁబడిన సుమిత్రసౌభాగ్యంబును ముచ్చటలాడుకొనుచు తమవచ్చినదారిం బోయిరి. మహామథావుం డగురాముడు మాతలిని మిక్కిలియు గారవించి దేవేంద్రుడు పంపినదియు నగ్నివలె ధగధగ వెలుగుచున్నదియు నగుదివ్యరథమును గొనిపోవుని యనుజ్ఞయిచ్చెను. ఇంద్రసారథియగు మాతలియు రాముననుజ్ఞనొంది యాదివ్యరథమునెక్కి దేవలోకమునకుంబోయెను. దేవతాసారథులలో మేటియగు నమృతలి స్వర్గలోకమునకుఁ బోయినపిదప రాముఁ

న రాజగవిని జంపి దానిచర్మముచే రావణునకుఁ గప్పిరని యర్థమునేసి యిందులకు 'యథామృతాయా సుస్థరణీం ఘ్నన్తి' అని శ్రుతిని ప్రమాణీకరించియున్నాఁడు.

డింత విజయమును సుగ్రీవుని సాహాయ్యంబునం గలిగినదిగావున పరమసంతుష్టుడై యతనిని గౌరిలించుకొనెను. అతం డిట్లు సుగ్రీవునిఁ గౌరిలించుకొని గారవించి లక్ష్మణుఁడు శిబిరమునకుఁ బోదమని ప్రేరింప, వానరోత్తములపూజ లందుచు శిబిరము నకుఁ బోయెను. రాము డపుడు, తనసమీపమున తేజంబు మిక్కిలియు దీపింప నున్న సత్యసంపన్నుని సుమిత్రాపుత్రుఁ డగులక్ష్మణునిం జూచి *సౌమ్యా! నాయం దనురక్తియు భక్తియుం గలిగి నాకుపకారము గావించినయావిభీషణునకు ముందు లంకకుఁబోయి పట్టాభిషేకము గావింపుము. సౌమ్యా! రావణునితమ్ముఁడగు నీ విభీషణుఁడు లంకయందు పట్టాభిషిక్తుఁడగుటను జూడం గందుఁజేని యిదియ నాదు ముఖ్యమయినకోరిక' అనెను. మహాత్ముఁడగురాముఁ డట్లుచెప్పఁగా లక్ష్మణుఁడు వల్లెయని మిక్కిలి సంతోషమున బాగారుకలశముల రావించెను. లక్ష్మణుఁడు సువర్ణకలశము లను మేటివానరముఖ్యులవశమున నిచ్చి సముద్రజలములను దెచ్చుటకు మనోవేగముగల మహాబలులగు వానరుల నియోగించెను. అట్లు లక్ష్మణుఁ డాజ్ఞాపించుటండేసి మహాబలవంతులును వానరోత్తములు నగునవ్వానరులు నచటనుండి శీఘ్రముగాఁ బోయి సముద్రములనుండి జలంబులఁ దీసికొనివచ్చిరి. అంత లక్ష్మణుఁడు విభీషణుని సింహాసనమునం గూర్పుండఁ బెట్టి ఒకకలశ మెత్తి దానిచే నతని కభిషేకముగావించెను. ధర్మాత్ముఁడగు నాలక్ష్మణుఁడు రామునియాజ్ఞ వలన, లంకాపురమున మిత్రగణపరివేష్టితుఁడయి యున్న శుద్ధాత్మునకు విభీషణునకు, వేదోక్తప్రకారమున సమస్త రాక్షస మధ్యమునఁ బట్టాభిషేకముగావించెను. విభీషణుఁడు లంకయందు పట్టాభిషిక్తుడై రాక్షసరాజగుటనుజూచి విభీషణునిమూత్రులును నతనికి భక్తులయిన రాక్షసులును సంతోషమునొందిరి. అవిభీషణుఁడు అట్లు రాముఁ డొసంగినయమృతహారాద్యము నొంది ప్రజలనందఱ చల్లనివాక్యముల నలరించి యంత మరల రామునినన్నిధికి వచ్చెను. అంత నపుడు పౌరులగు రాక్షసులు అక్షతలను కుడుములను, పేలాలను దివ్యములగు పుష్పములను, మిక్కిలియు సంతృప్తులై మంభార్థముగ నవిభీషణునకు సమర్పించిరి. వీర్యశాలియు దుర్ధరుఁడునగు విభీషణుఁడు అవస్తువులనన్నింటిని

* ఇందులకు 'విభీషణమిమంసౌమ్య లంకాయామభిషేచయ|| అనురక్తంచభక్తంచ మమచైవోపకారిణమ్|| ఏషమేపరమః కామో యదీమం రావణానుజమ్| లంకాయాం సౌమ్యవశ్యేయమభిషిక్తం విభీషణమ్' అనిమూలము. మునుపు సముద్రతీరముననే లంకారాజ్యమునకు అభిషేకము జరిగియుండియు మరల దానిని విధించుట రావణసింహాసనమందు అభిషేకము నేయుటకని తెలియునది. 'అనురక్తమ్' అనుటచే మిత్రులకృత్యము చెప్పఁబడినది. 'భక్తమ్' అనుటచే దాస్యకృత్యము చెప్పఁబడినది. 'ఉపకారిణమ్' అనుటచే అనురాగమున భక్తియు కార్యమునం బర్యవసించుట—అనఁగా చేసిచూపుట చెప్పఁబడినది. 'ఏషమేపరమః కామః' అని విభీషణుని లంకారాజ్యపట్టాభిషేకమే తనకు పరమమైన కామముగా చెప్పటచే కరణాగతుఁడయిన విభీషణునియభిమతమును బూరించుటయే తనవిజయముయొక్క ముఖ్యప్రయోజనమని సూచితమయినది.

బరిగ్రహించి *తాను రామునకును, లక్ష్మణునకును మంగళ ప్రయోజనము లయినహరి
ద్రాదిమంగళ ద్రవ్యములనెల్ల నర్పించెను. రాముం డట్లుకృతార్థుడై పరిపూర్ణమనోర
థుండై యున్న విభీషణునిఁ జూచి తనకు భోగేచ్ఛకొఱకుఁగాక విభీషణునిఁ బ్రీతి సే
యంగోరియే యావస్తువుల నన్నింటిని బ్రతిగ్రహించెను. అంత రాముఁడు తనపా
ర్యవభాగమున నంజలి గీలించి కొలిచి యున్న పర్యతాకారుండును వీరుండును నగు
కపిని హనుమంతునిం జూచి, 'సౌమ్యా! జమకీలాగ్రణీ! నీవు మహారా జగునీవిభీష
ణునియనుమతి నొంది లంకకుఁ బోము. పోయి యథావిధిని విభీషణునియనుజ్ఞ
నొంది రావణునిగృహమును జ్రవేళించి విజయమునుజెప్పి సీతకు సంతోషముగలిగిం
చి యావిదేహరాజకుమారికి నేనును సుగ్రీవుఁడును లక్ష్మణుఁడును గుళలఘ్నుఁగా ను
న్నారమనియు రావణుఁడు నాచే హతుఁ డయ్యెననియుఁ జెప్పము. వానరేశ్వరా! నీ
వీప్రియవృత్తాంతమును సీతకుఁ జెప్పి యావడఁది చెప్పనందేశమును దీసికొని మరలి
రావలయును' అనెను. ఇది నూటపదియేనవసర్గము.

—→—
 { హనుమంతుఁడు సీతకు రామువిజయమును దెలిపి యావిడ }
 సందేశమును గొని రామునొద్దకు వచ్చుట.

రాముఁ డిట్లాజ్ఞాపింపఁగా వాయుపుత్రుఁడు హనుమంతుఁడు రాక్షసులచే
బూజితుండగుచు, లంకాపురమును బ్రవేశించెను. మహాతేజం డగునాహనుమంతుఁ
డు రావణునిగృహమును జూచి యచట నొకవృక్షముక్రింద రాక్షసస్త్రీపరివృతయై
యానందము దూలి దేహసంస్కారము లేక ఖూరగ్రహపీడిత యగురోహిణివలె ను
న్నసీతాదేవిని జూచెను. హనుమంతుఁడు సీతసమీపమునకుఁబోయి తన పేరు చెప్పి,
ప్రణామముచేసి, నిశ్శబ్దుడై వినయసంకుచితగాత్రుడై నిలుచుండెను. అట్లు వచ్చి
న మహాబలుని హనుమంతునిఁజూచి సీతాదేవి, మొదటఁజూచియు గుఱుతుపట్టణాలక
యూరకుండెనుగాని పిమ్మటఁ దేటిపోఱఁజూచి మున్నువచ్చిపోయినవ్వాడని తలంపున
కుఁ దెచ్చుకొని మిక్కిలియునుబుచ్చి చెందినదయ్యె. వానరోత్తముఁ డగుహనుమంతుఁ
డు తన్నుఁజూచి సీతాదేవిమొగము వికసిల్లుటను గాంచి రాముఁడు చెప్పినవృత్తాం
తమంతయు చెప్పందొడంగి, "సీతాదేవి! రాము డును సుగ్రీవుఁడును, లక్ష్మణుఁడును
విభీషణుఁడును వానర సైన్యములును త్తేభముగానున్నవారు. పగవారిపీచమడంచు
రాముఁడు తా నిప్పుడు శత్రువును గీటడంచి కృతకృత్యుండై తనత్తేమమును నీతోఁ
జెప్పు మనెను. దేవీ! విభీషణునితోడ్పాటునను వానరులపాజాయ్యమునను లక్ష్మ
ణునిరీతిబలమునను రాముఁడు రావణుని వధించెను. వీరుఁ డగురఘునందనుఁడు శత్రు

* కుద్ధాత్రుఁ డనుటచే రామాజ్ఞ చేతనే అభిషేకము నంగీకరించివాఁడుగాన వాస్తవమునకు రామ
శైలంకర్యమందే యానత్రుఁడయ్యెనని తెలియునది. ఆజ్ఞాశైలంకర్యమేకదా శత్రువృత్తము. కనుక పట్టాభిషే
కము చేసికొనుట రామాజ్ఞాశైలంకర్యమే యనిభావము.

వును వధించినవాడగుటంజేసి మిక్కిలియుసంతుష్టుఁడై కృతార్థం బగుమనంబున నీ తోనిట్లు చెప్పమనెను. 'నాదుడేవీ! నీకుఁ బ్రియవార్తను జెప్పెద. నిన్ను మిక్కిలియు సంతోషపెట్టెదను. పాత్రవ్రత్యధర్మము దెలిసినదానా! నాభాగ్యమున నీవు జీవించి యున్నావు. నీవు లేనిచో నేను జయించినది వ్యర్థమే యగును. సీతా! నావరాక్రమ ముచేత మనకు యుద్ధమున జయము గలిగినది. కనుక నీ వింక కుందు మాని స్వస్థ ముగా నుండుము. పగవారి డగురావణుఁడును హతుఁడయ్యె. ఈలంకయు మనవ శమున నున్నది. నిన్ను శత్రువుచేతనుండి విడిపించుటయందే మనస్సుగట్టిగా నిలిపి, దానివలన నిదురయుఁ బట్టక, మహాసముద్రమున నేతువుగట్టి, రావణుని వధించునన్న యీ ప్రతిజ్ఞను దీర్చుకొంటిని. రావణునికి వాస మయినయీలంకయంద నున్నానని యెంతమాత్రము తత్తపడవలదు. రావణుండు చచ్చి యీలంక పరిపాలనమంతయు మనవిభీషణునికి లోనయినదిగనుక నీవు సొంతగృహమున నున్నట్టేకాని వేఱుగాదు. కాన భయమేమియుఁగలుగదని నన్ని యూహింపజేయుము. ఈవిభీషణుఁడును, నిన్నుఁజూడవలయునని తుకతుకపడుచు నిదిగోరాఁగలడు!' అని తనమాటగా నీతోఁజెప్ప" మని చెప్పిననను, సీతకు హనుమంతుఁ డిట్లు చెప్పఁగానే చంద్రబింబమువంటి మొగము గలయూరిడసంతోషము వెల్లిగొన దిగ్గనలేచి యుబ్బుమిక్కుటమై యేవనియుఁజేయ నీయకయూఁగుటచే మ్రానుపడి యేమియుఁబలుకఁజాలక యూరకుండును. అట్లు సీత తనకు మాఱుపలుకకుండుటఁ జూచి యవ్వానరోత్తముండు హనుమంతుఁడు, 'దేవీ! ఏమియూలోచించెదవు? నాతో బదులుమాటాడవదియేల?' యని యడిగెను. సీత హనుమంతుఁ డిట్లుడుగఁగా పతివ్రతాధర్మమునం దెంతయు నెలకొనియుండునదిగాన పతి సందేశవార్తకు నెంతయుసంతోషము నొంది, యుబ్బుపెల్లన పలుకులు డగ్గుత్తిక పడ 'నాధర్మ విజయము నొందెనన్నయీ ప్రియవార్తను విన్నంత నే మిక్కుట మైన సంతోషపారవశ్యముచే నేవ్యాపారమును జేయఁగూడకుండును; కాన క్షణమాత్ర ము మాటలాడఁ జాలకుంటిని. హనుమంతా! నాకిట్టిప్రియవార్తను జెప్పినమహోప కారనిధికి నీకు బదులుగాఁ జెప్పటకై తిగినట్టిప్రియవచనము, నెంత యూలోచించిన ను ఈలోకమునందంతటను నాకుఁ గనఁబడలేదు. ఎట్టిప్రియవచనమును జెప్పవచ్చిన ను నది నీవు దెచ్చినప్రియవాక్యమునకుఁ దక్కువగానే తోచుచున్నది. సౌమ్యా! హనుమంతా! నీవు నాకిట్టిప్రియవార్తను జెప్పినందులకై నీకు బదులు చెప్పటకుఁదగి నమాట లేకపోవుటేకాదు, మఱియిచ్చుటకు మిక్కిలియుందగినట్టివస్తువుగూడ భూమి యందును స్వర్గపాతాళములయందును నాకుఁ గనఁబడకున్నది. వెండిగాని బంగారు గాని నానావిధము లయినరత్నములుగాని త్రైలోక్యరాజ్యాధిపత్యముగాని, యివన్నియు నీవుజెప్పిన ప్రియవచనమునకు సాటియని చెప్పనం దగదు' అనెను. సీత యిట్లు చెప్పఁగా హనుమంతుఁడు, చేతులుమోడ్చి యూరిడసమ్ముఖమున నిలిచి 'నీవు పెనిమిటికి ప్రియమును హితమును గూర్చుటయందే యాసక్తురాలవు. పెనిమిటి జ

యమునొంద వలయుననియే యువ్వెట్లూరుదానపు. నెయ్యము దొలఁకాడు నిటువంటి వాక్యము పలుకుట నీకే తగునుగాని మఱియొక్కరికిఁ దగదు. ఇటువంటి నెయ్యంపు మాటయే నాకు బదులుగాఁ జెప్పఁదగినట్టి లోకోత్తర మైనప్రియవచనము. సౌమ్యురాలా ! మఱియు నాకు బదులు గాఁ జెప్పఁదగినట్టిప్రియవచనము నీకుఁ గానఁబడలేదంటివే; ఇట్లు నీవు చెప్పినమాటకు, నామాట మితి మీఱినస్త్రీతిని గలిగించునది, యనుగొప్పతాత్పర్యము గలుగుచున్నది. మఱియు నీమాట స్త్రీతిపూర్వకమయినది. ఇట్టినిమాట యొక్కటియే నానావిధము లగురత్ననమూ హములకంటెను మాత్రమే కాదు; దేవేంద్రపదవికన్నను విశేషించినది. ఇట్టివచనమును వినుటచేతనే నాకు నీవిచ్చుటకుఁ దగినదిగా లేదన్న సర్వోత్తర మైనవస్తువు లభించినట్లయినది. రాముఁడు శత్రువును ఐధింది విజయము నొంది నెమ్మది నుండఁగాఁ జూచుచున్నానే; ఈయొక్క ప్రయోజనమువలననే దేవరాజ్యము మొదలయిన యతిశయములు గలిగినట్లయినవి. రామవిజయమును జూడఁగనుటయే నాకు దేవరాజ్యము మొదలైన నంపదలు చుమీ'లనెను. అతం డట్లు చెప్పినదివిని జనక రాజనుతయగునీతే యవ్వాయుకుమారునితో మఱితత్తుధం బగువాక్యమున 'వాక్యమునకు *వలయు నను స్తలక్షణములతోఁగూడి విన్నంతనే యానందము గలిగించునట్టిమాధుర్యగుణమున వన్నె కెక్కి, గ్రహణధారణాదు లయినయెనిమిదియంగములతోఁ గూడినబుద్ధిదళుకొత్తునట్టివాక్యముల మాడులాడుటకు నీవే నమద్భుతప్రకారము మఱియొకఁడుగాఁడు. నీ వాన్యశంస్యధర్మము మిక్కిలియుఁ గలవాఁడవు. ఆధర్మమువలన నీవు వాయువునకుఁ బొగడందగినపుత్తుండ వగుదువు. నీ వాధర్మమువలన మాటోఁటిలోకులకు వాయువు నకంటెను సంజీవనకరుఁడవై యున్నావు. ప్రయాసము నోర్పుబలమును, యుద్ధమున కుత్సహించుశౌర్యము, శాస్త్రజ్ఞానము, దేహదార్శన్యము, పరాక్రమము, సామర్థ్యము, పరులను గ్రిందుపఱుచు తేజము, అపరాధముల సైఁచుక్షమ, ప్రభావము కలఁగించునవియున్నను కలంగకుండు ధైర్యము, వినయసంపన్నత, విశిష్టనీతిసంపత్తియివి మొదలుగా నుత్తమము లయినమంగళగుణము లనేకములు నిన్నాశ్రయించియే యెంతయు శోభిల్లుచున్నవి. ఇందులకు నందియములేదు. నేను లేనిగుణముల నారోపించి పొగడుచున్న దాననుగాను' అనెను. అంత నాహనుమంతుఁడు హర్షంబున సంభ్రమమునొందక యంబలిగీలించి సవినయముగా నీతయెదుటనిలిచి, 'నీవుపతియైదైవముగాఁ గలిగినదానపుగాన యతనింబాసినదుఃఖముచే నశోకవనమునఁ గృశించుచుండఁగాఁ

*ఆకాంక్ష యోగ్యత సన్నిధి యనునవి వాక్యలక్షణములు. గ్రహణంధారణంచైవ స్మరణం ప్రతిపాదనమ్ । ఉహోహోహోర్థవిజ్ఞానం తిర్త్వజ్ఞానంద ధీగుణాః ' గ్రహించుట ధరించుట, స్మరించుట బోధించుట ఉహించుట అపూర్వముసూహించుట, అర్థము దెలియుట తత్త్వము దెలియుట అనునవి మిదియు బుద్ధికి గుణములు. మునుపు రాముఁడు కిష్కింధాకాండమున 'నాన్యగ్వేదవిసీతస్య 'ఇత్యాదులచే హనుమంతుని వాక్యసౌష్ఠ్యమును ప్రశంసించినట్లే నీతయు నిట ప్రశంసించుచున్నవని తెలియునది.

నిన్ను భయంకరము లయినరూపములును నడవళ్లును గలిగి, దయ మాలినమనంబులును సంతకన్న దయమాలినచూపులును గలిగి, యీరాక్షస స్త్రీలు మునుపు బెట్టిదవు మాటలు పలికినారు; మఱి మిక్కిలియుఁ దర్జించినారు. కాన నీవనుమతి యొసంగినయెడ వీరినందఱను బట్టి చంపవలెనని కోరుచున్నాను. నీకుఁ బ్రియవార్త చెప్పినందులకుఁ బొరితోషికముగా నాకీవరమిచ్చు. కల్యాణీ! నీ కప్రియము గావించినభయంకరాకారలగు నీరాక్షస స్త్రీలను భూమింబడఁద్రోసి పిడికిళ్లంబాడిచియు, చేతులంబఱచియు, కాలందన్నియు, మోఁకాళ్ల బెట్టిదముగా మోఁదియు, పండ్లరాల్చియు, చెవులనుముక్కులను గొఱికివైచియు, వెండ్రుకలనూడఁబెఱికియు, వాఁడిమూతులుగలగోళ్లంజేల్చియు, పలువిధములం బీడించియు, నెగిరిమీదంబడియు, చేతులగ్రుద్దియు నాకోపముకొలది నిట్లునానావిధములఁజంపఁగోరుచున్నాను. దేవీ! యశస్విని! నీ కపరాధముగావించిన దుష్ట లయినయీరాక్షస స్త్రీలను ఈచెప్పినట్లు నానావిధములు గఁ బీడించి వధింపఁగోరుచున్నాను' అనెను. కీర్తిమతి యగుజనకరాజపుత్రి సీత, హనుమంతుఁ డట్లు చెప్పినది వివి యతనితో ధర్మయుక్తము గా 'వానరోత్తమా! రాజునుగొలిచి బ్రతుకువారలు గాన రాజు చెప్పినపని చేయుచుఁ జేయకున్న దండమునకుఁ బాలయి యుండుదానీలయెడ నెవఁడు కోపించుచు? రావణున కట్టిదానీలు వీరు. కాన వీరలపయి నినుబోఁటివాఁడు కోపపడుట యెంతమాత్రము యుక్తము గాదు. మఱియు నాభాగ్యము పరిపక్వము గాక తలక్రిందగుటంజేసియు, పూర్వము నేను జేసికొన్నదుష్కర్తముచేతను, నా కీతర్జన భర్జనాదులన్నియు సంభవించినదేకాని మఱేమికాదు. మునుపు చేసికొన్నది యిప్పు డనుభవింపకతీతము గదా. రావణునిదానీలవలన నిట్టితర్జనభర్జనాదులను అనుభవింపవలసినకాలము గూడినందున, నేనుబడి తీతవలసినవేయని నిశ్చయించుకొంటిని (ఇట్లు వీరిని దండించుటకుఁ దగు కారణబలము నాకు లేనందున) కృపావరనశురాల నై వీరిని మన్నించుచున్నాను. వానరోత్తమా! రావణుఁడాజ్ఞాపింపగా నీరాక్షస స్త్రీలునన్నట్లు తర్జించిరి. అతఁడు హతుఁడుకాఁగా నన్నట్లు తర్జింపకున్నారగదా. ఇట్లు తమయిచ్చను గాక రాజాజ్ఞంబట్టి వీరు చేసినదానిని మనము తప్పుగాఁగొనరాదు. వీరు తమతటనే తప్పుచేసియుండిననుండనీ. అప్పటికిని మన్నింపవలసినదే. ఎట్లన వానరా! ఈ విషయమై * యొకభల్లూకము పురాతన

* ఒకవేటకాఁడు, ఒకపులి తన్నుతీటుమఁగా నొకచెట్టెక్కను. ఆచెట్టుమీఁద నెలుగుబంటియు కటియుండెను. చెట్టుకిందనున్న పులి యాయెలుగుబంటిని జూచి 'అడవి మృగములగు మనకల్ల జాతి శత్రువువీఁడు కాన వీనిని చెట్టునుండి పడఁద్రోయు' మనఁగా నేనున్నచోటికి వచ్చినవీనిని పడఁద్రోయను. అట్లుచేసినచో ధర్మహానియగు'ననిచెప్పియొక నిదురించెను. అనంతరము పులి యావేటకానితో 'నిన్నుఁ జంపకవిడిచెనను. నిదురించుచున్న యాయెలుగుబంటిని బడఁద్రోయు' మనఁగా వాడెట్లై దానిని క్రిందఁ బడఁద్రోసెను. ఆయెలుగుబంటి యభ్యాసవశమున మఱియొకకొమ్మను నూతగొని పడదయ్యెను. అంత పులి 'వీఁ డిదిగో నీకపరాధముచేసినాఁడు కాని వీనింబడఁద్రోయుము' అని మాటిమాటికి చెప్పుచున్న

మును ధర్మయుక్తమునగు నీశ్లోకమును నొకవ్యాఘ్రమునకుఁ జెప్పెను. దానినిజెప్పెననినము. *భల్లూకము 'ప్రాజ్ఞాడగువాడు తనకపకారము చేసినవారికి ప్రత్యపకారము చేయఁడు. అపకారము చేసినవారికి బదులునకపకారము చేయరాదనుట యాచారము. దానినవశ్యము రక్షింపవలయును. సత్పురుషులకు సచ్చరిత్రమే భూషణము' అని చెప్పెను. †హనుమంతా! పాపులయిననుగానిమంచివారయిననుగాని, వధమునకర్తులయినపుడు, గొప్పవాడగువాడు, వారియొడఁ గారుణ్యము కావింపవలయును. 'అపరాధులను దండింపకుండుట ప్రసక్తించునే' యందువానిలోకమున సపరాధము చేయనివాఁడొక్కఁడును లేడు. శాస్త్రముచొప్పున వీరికి దండనమునగులుగదు. రాక్షసులు కామరూపులయి లోకహింసమే వినోదముగావిహరించుచు నానావిధము లగుపాపములు చేయుచుండువారలయినను అదివారికి జాతిప్రయుక్తమైనదిగాన వారికి దండనముచేయుటెంతమాత్రము దిగదు' అనెను. సీత యిట్లు చెప్పగా వాక్య నిపుణుడగుహనుమంతుఁ డంత కీర్తిమతియును రామునిపత్నియు నగునాసీతంబుచి శరణాగతరక్షణమే

ను ఎలుగుబండి 'వీడు ఈ యొక్క లేచయేకాదు. ఇట్లు పెక్కు లేచులు నాకపరాధముచేసినను నీకుఁ బట్టియియ్యను' అనిచెప్పి వానిని రక్షించెనని పురాణకథ యిటు అనఁబడుచున్నది.

* ఇందులకు 'సపరిః పాపమానస్తే పరేషంపాపకర్తామ్ | సమయో రక్షితవ్యస్తు సప్తకృత్ భూషణాః' అనీశ్లోకము. సుగ్రీవునికి రాముడు కపోతాఖ్యానముచుండునోరే దేవి హనుమంతునికి తనయభిప్రాయపడినయర్థమునకు ఋక్షగీతమును ప్రమాణీకరించినదని తెలియునది.

† ఇందులకు 'పాపానావా శుభానాం వధార్హాణాం ప్లవంగమ | కార్యంకరుణ మార్త్యేణ నకృన్వాపరాధ్యతి' అని మూలము. ఇది దేవియభయప్రదానశ్లోకము. విశేషార్థము—(పాపానావా శుభానాం) నీయభిప్రాయచొప్పున పాపులను నాయభిప్రాయముచొప్పున సాధువులు నయనవారియొడ 'దోషాయస్యపితస్యస్యాత్' అని రాముడన్నట్లు దోషమే నాకుద్దేశ్యము. ముఱికి గలవాఁడే కద సన్న మపేక్షించును. వారు పాపులగుటంబట్టియే నన్నపేక్షించెనరు. సాధువులకు మానతోఁబరియేమి? వారిపుణ్యమే వారికి రక్షకమగును కాఁబట్టి వారిపాపమే మాకుద్దేశ్యము. అయినను 'దండింపఁగినవారిని దండింపవలయును. దండింపరానివారిని గాదు' అను ధర్మశాస్త్రము నిన్నుఁజెంది భంగమునొందుచున్నదే యన్నదో 'దుష్టుఁడయినను శరణాగతుఁడు రక్షింపఁదగినవాఁడు'. (9) విశేషశాస్త్రము నిన్నుఁజెంది భంగమునొందవలయునా యనుచున్నది (వధార్హాణాం) వధార్తులయిన వారియందును. ఇచట సప్తమృగముందు వృష్టి. (ప్లవంగమ) అభిలషింపరానిదాని నే అభిలషించివి శ్రోతనిగాన. అట్టివారియందు (అర్త్యేణ) మహాపురుషుఁ డగువానిచేత, (కరుణం) దయ, (కార్యం) చేయఁదగినది. మహాపురుషుఁడగువాడు దయయే మాపవలయుననుట. పుణ్యమును పాపమును అటుండనే ఇప్పుడు జాలిబుట్టించుచున్న వీరిపనుజూడుము. లేక (శుభానాం వధార్హాణాం) యథాకరుణం కార్యం తథా పాపానాం వధార్హాణాంపి కార్య మిత్థ్యం) సాధువులయెడ వధార్తులయినను కరుణ మాత్రము సాధులయెడను జూపవలయునని యర్థము. అప్పుడు సాపరాధులగువారికి దండనము లేకపోవును న్నదేయనగా (నకృన్వాపరాధ్యతి) అపరాధము చేయఁవాఁడెవ్వఁడు. అందఱును అపరాధలేయని యర్థము. తనీశ్లోక.

వ్రతముగాఁ గలరామునకు నీవే తగినధర్మపత్నివి. పాతిన్రత్యాదిగుణములఁ గీర్తి వహించినదానవు. దేవీ ! నాకు బదులుసమాచారము చెప్పిపంపుము. రాముఁడున్న యెడకుఁ బోయెదను' అనెను. హనుమంతుఁ డట్లు పలుకఁగా జనకరాజునత యగు సీత యతనితో వానరోత్తమా! నాప్రాణేశ్వరుని రామునిఁ గన్నారఁ జూడఁగోరెదను' అనెను. సీత యిట్లు చెప్పినది విని మహాతేజం డగువాయుతనూజుండు హనుమంతుఁ డు సీతకు సంతోషము గలిగించుచు ' పూజ్యరాలా! శ్రీచీదేవి యనుగులను జంపి వచ్చినదేవేంద్రునిఁ జూచినట్లు సమస్తశత్రువులను రూపుమాపి తేమముగ నున్న మిత్రులతోను తమ్ముఁడు లక్ష్మణునితోను గూడి పూర్ణచంద్రునివలె నెమ్మొగంబు దులకించు చున్నరాముని సవశ్యము చూడఁగలవు' అనెను. సాక్షాత్సహలక్ష్మీవలె రాజులచున్నయాసీతతో హనుమంతుఁ డిద్విధంబునఁ బలికి, యంత రాముఁడున్న యెడకు మహావేగంబున వచ్చినవాఁ డయ్యె. ఇది నూటపదియూటవసర్గము.

—♦—

{

శ్రీరామనియాగమున విభీణుఁడు సీతకు శిరస్సు నదివ్యా
లంకారాదులుగావించి రామనియాద్దకుఁ దెచ్చుట.
సీత హర్ష విస్మయస్నేహభరితహృదయ యై
శ్రీరామవదనమును సందర్శించుట.

}

కార్యజ్ఞు డగుహనుమంతుఁడు మహాప్రాజ్ఞుఁడును సమస్తధనుర్ధరులలో మేటి యునగురామునొద్దకుఁ బోయి, “ఎవఁతెకొఱకు సేతుబంధాదికార్యములనెల్ల నిట్లు దొడంగిచేసితిమో, ఎవ్వరిని బడయుటకై రావణుని జయించుట యనుఫలమునుబొంద నయ్యెనో, యట్టిసీతాదేవి శోకమున పురపురం బొక్కుచున్నది గాన మీకుఁ జూడఁదగు ను. శోకావేశమున కన్నులనీళ్లు కలఁగంబొలుచున్నయాసీతాదేవి, నీవు జయమునొందినది విన్నంతనే సంతోషము నొందినదయ్యె. ఆవిడ పూర్వము నన్నుఁ దెలిసియున్నందున నాయందునన్నికగలిగి, నాతో ‘విజయమునొందికృతార్థుం డయి యున్నరామునిని లక్ష్మణసహితముగాఁ జూడఁగోరెదను’ అని చెప్పి ననెను. హనుమంతుఁ డిట్లు చెప్పఁగా రాముఁడు ధార్మికులలోనెల్ల నుత్తముఁడుగావున, కొంచెము కన్నీర్పాలుక ‘చిరకాలము రావణునింబ నుంకినసీతను బరిగ్రహించినయెడ లోకాపవాదము గలుగును. (నిర్దోష. యగునావడఁతని బరిత్యజించినయెడఁ బాపము గలుగును. ఏమి చేయవచ్చును’ అని తోడనే చింత నొందినవాఁడయ్యె. అంత రాముఁడు *దీర్ఘముగాను నుష్ణముగాను నూర్చుపుచ్చి, నేలం జూచుచు దావున మేఘముంబోలె నల్లని

* దీర్ఘ దీర్ఘముగా నుండుటచే చింత దీర్ఘముగా నుండుటయు, ఉష్ణముగానుండుటచే కంది యున్నసీతను మఱలనెట్లు కందింపఁజేయుదునని లోపలితాపమును సూచియెను. నేలం జూచుట చింతాపారవశ్యకృతము. గోవిందరాజులు.

మేనుతో సీతండేర వేగిరవడుచున్న విభీషణునింజూచి* సీత, సీతను, అభ్యంగస్నానము చేయించి మంచిమైపూతల నలండఁ జేసి మేలయినభూషణముల నలంకృతం గావించి పొంతకుఁ దెచ్చు. జాగువలదు* అనెను. రాముఁడట్లు చెప్పఁగా విభీషణుండు త్వరితుండై, లంకనుబ్రవేశించి యంతఃపురమునకుఁబోయి తన స్త్రీలచేత సీతాదేవికి 'సీతాదేవీ! సీతస్నానము సేసి దివ్యములయినమైపూత లలంది, దివ్యము లయినయాభరణముల నలంకరించుకొని వాహనము నారోహింపుము. నీకు శుభంబగుఁగాక. నీభర్త నిన్నుఁ జూడఁ గోరుచున్నాఁడు' అనిచెప్పించెను. విభీషణుఁడట్లు స్త్రీముఖమునఁ జెప్పినమాట నువిని, సీత, యతనింజూచి 'రాక్షసరాజా! నే నింతపట కున్నరీతి నే స్నానము: సేయక యే నాభర్త నుజూడఁగోరెదను' అనెను. అబిడ యిట్లుచెప్పినది విని విభీషణుఁడు 'అట్లుగాదు. రాముఁడు నీకు భర్తయు మనకు రాజు నగును గాన నాతఁ డేమిచెప్పెనో యది యట్లే నీకుఁ గావించఁదగును' అని స్త్రీముఖమున బదులుచెప్పెను. అతఁడట్లుచెప్పినమాట విని సీత భర్త నే దైవముగాఁదలంచి, పతిభక్తియే న్రతముగా నుండు నట్టిమహాపతి న్రతగాన యట్లేచేసెననని ప్రత్యుత్తర మొసంగెను. అంత, విభీషణుఁడు సీతకు శిరస్నానము చేయించి, స్త్రీలచే నంగరాగవుష్పాదులచే నలంకృతం గావించి మిక్కిలి వెలపొడుగయినభూషణములఁ దొడిగించి దివ్యమయిన వస్త్రముగట్టంజేసి యాబిడను మేలయినవస్త్రము పటవంబడి మెఱయుచున్నపల్లకి నెక్కించి వెక్కిరిండురాక్షసులు బలసి రక్షించుచురాగా రామునియొద్దకుఁ దోడ్కొనివచ్చెను. అవిభీషణుఁడు సీతతో రామునికడకు రాగా నమృహాత్ముఁడది తెలిసియు నేమియుఁజెప్పక చింతను గూరియుండెను. విభీషణుండు నమస్కరించి మిక్కిలియు హర్షముపొంగ 'సీతాదేవిని దోడ్కొనివచ్చితి'నని విన్నవించెను. అట్లురాక్షసునింటఁ జిరకాల ముండినసీత వచ్చినదనివిన్నంతనే రామునకు, రావణుంజంపి సీతను దెచ్చినందులకు నుబ్బును, చిరకాలమురావణునింటనుండినదే యని దీనతయును, ఇట్టిదాని నెట్లు పరిగ్రహింపవచ్చునని రోషమును, ఈ మూఁడును బయికోనెను. అంత రాముండు కొంతసేపు సాధకబంధకముల వితర్కించుచు నాలోచనముచేసి, యుబ్బు దక్కి తనపార్శ్వమున నున్నవిభీషణునిఁ జూచి 'సామ్యా! రాక్షసరాజా! నీ నెల్లప్పుడును నావిజయమునందే యానందగలవాడవుగదే. శీఘ్రముగా సీతను నానమిషమునకుఁ దోడ్కొనితెచ్చు' అనెను. అతఁడు రాముఁడు చెప్పిన యామాటం దెలిసి, శీఘ్రముగా నచ్చట నంతటను గలజనము నెల్ల నవ్వలికిఁ దొలగించుటకుఁ దగినవారి నియమించెను. చోక్కాయీలను తలగుడ్డలను దాల్చి, యెల్లప్పుడును బెత్తమునుబట్టుటచే గడుసుపాతిన చేతులు గలపురుషులు బెత్తములనచటిజనులను

* రాముఁడు సీతతోమీఁద పరుచుచులాడంగోరి యుండుటచే నప్పటివలె నలంకారాదులైన దీనదళయం దుండఁగా నట్లు పరుషమూడఁదగదు గాన పరుషము లాడందగుటకై స్నానాలంకారాదులు గావించితియనెని తెలియునది. అట్లు పరుషమూడుట యాబిడను త్యజించుటకుఁ గాదు. బ్రహ్మదేవత లయెదుట నామెపాతివ్రత్యమును బ్రకటించుట కని తెలియునది. గోవిందరాజులు.

దొలంగ జడియుచు చుట్టను దిరిగిరి. అట్లు వారిని నలుగడలఁ దొలంగఁదోలుచుండఁ గా మూఁకలుగాని యున్న భల్లూకులును వానరులును రాక్షసులును గుంపులుగుంపులుగా దవ్వగఁ దొలంగిపోయిరి. వాగందఱను దొలంగఁ దోలుచుండఁగాఁ బుట్టినవెను భవని వాయువుచేఁ జిమ్మి కేలఁచుండు మహాసముద్రపు ఘోషమువలె వినఁబడెను. అట్లు నలుగడల తొలంగఁ ద్రోయఁబడుచు తొందరపడుచున్న వారలం గలయఁజూచి రాముఁడు వానరులందలి నాక్షిణ్యమువలన సహింపక 'త్రోయ వలదు' అని వారిం చెను. రాముఁడు వేగిరపడి కంటఁ జూచుచు జూడునట్లు వేడిచూపుల మహా ప్రాజ్ఞుండఁ ఐవిభీషణుని జూచి పొదుపుమాటల నతనితో 'నీవు నన్నుఁ బాటించక యీజనవనినంతయు నెందుల కిట్లుకష్టపెట్టెదవు? వీరలం దొలంగఁద్రోయుపూనికి నిలుపుము. వీరెల్ల నాజనులేకాని వేఱుగారు. స్త్రీకి ఆవరణము గృహములుగాదు, వస్త్రములుగాదు, ప్రాకారములు గాదు, తెరలు గాదు, మఱియు నిట్లు జనులను దొలంగఁద్రోయుట మొదలయిన రాజనుర్యాదలు గాదు. ఆచారమే వానికి ఆవరణము. ఇష్టజనవిరోధము మొదలయినవ్యవస్థలయందును, రాజ్యతోభము మొదలయిన నరూపదలయందును, యుద్ధభూములయందును, స్వయంవరమునందును, యజ్ఞమునందును, వివాహమునందున స్త్రీ పరులక గవకుట దోషముగాదు. ఈసీతయిప్పుడు యుద్ధభూమినున్నది. * మఱియు మహాకష్టమునను దగిలియున్నది. కాఁబట్టి యీపడఁ తిని జూచుటవలన దోషములేదు. విశేషించి నేను సమీపమున నుండునపుడు దోషమే కలుగదు. విభీషణా! అట్లు పటలకేసి, చెలువను శీఘ్రముగా నాసమీపమునకుఁ దెచ్చు. మిత్రసమూహములచేఁ బరిస్పృశుండయి యున్న నన్ను సీత చూచుంగాత' మనెను. రాముఁడిట్లు చెప్పఁగా విభీషణుఁడు 'మహాకష్టమునఁ దగిలియున్నది' అన్నయతినిమాటకు మనసన శంక గూరి విన మమున సీతాదేవిని రామునిసమీపమునకుఁ దోడ్తెచ్చెను. అంత లక్ష్యఁబడుచు సుగ్రీవుండు హనుమంతుఁడును అట్లు రామునిమాటయందు సీతపయి ననురాగములేసుండుటను జూచి మిక్కిలియుదుఃఖితు లయిరి. ఏలన వారు రామునకు భార్యయం ద పేక్ష లేమిని బెట్టిదముగాఁ దెలుపుచున్నయంగిరములనుజూచి రామునకు సీతయందుఁ బ్రీతి దప్పినట్లు లూహించిరి. ఆసీత విభీషణుఁడు వెంటనంటిరా సిగ్గుచే తనయవయములతో తానుముడుంగుకొనుచు వెనిమిటిసన్నిధికిఁ బోయెను. ఆ విడ వెనిమిటిసన్నిధికి జనసమూహమునడుమ నుండటం జేసి లబ్ధచే వస్త్రమున మొగముగఁపుకొని 'ఆర్యపుత్ర'యని పలుకుచు రోదనముగావించెను. భర్తయే దైవము గాఁగలకూపదంతి, వెనిమిటిని జూడఁగానే మఱింత మొగమున తెలివిదోలకాడ, ప్రసన్నమగు ప్రాణేశ్వరుని నెఱ్ఱెగమును జూచి, అట్టిదశనుండి మరల భర్తను జూడఁగంటినేయని యాశ్చర్యమునను, బహుకాలము చూడనిప్రియుని జూచున్నానుగదా' య

* అనగా మీద నన్నిప్రవేశము చేయవలయుండుట మహాకష్టముగా రాముడు చెప్పెనని యూహించునది.

నిమిక్కిలి సంతోషమునను, ప్రియునందు సహజముగాఁ గల నెయ్యమునను జూచినదయ్యె. అంత సపుట సచ్చంపుచందురునివంటినెమ్మెగము గలయూచెలున, యుదయించినసిండుచందురునివలె కోపంబున నించుక యెఱ్ఱపాటియు చెలుచంపుముద్దు గులుకుచును జిరకాలము దానుజూడకయు నున్నప్రియునిమొగమును జూచి మనస్సునందలి కుందునుమాలి మిక్కిలిసంతోషము నొందిన దయ్యె. ఇది చూడఁపడు నేడవనగ్గము.

— ❖ —

❖ ❖ ❖ { రాముండు సీతను జూచి రావణగృహంబునఁ బరకాలముం } ❖ ❖ ❖
డిసండులకుఁ బరుషము లాడుట.

రాముం డట్లు తనసాగ్యమున లజ్జచే సమగ్రయై నిలుచున్నసీతను జూడఁగానే హృదయములోన కోపంబు దీపింప పలుకఁదొడంగి 'కల్యాణీ! ఇదిగో యుద్ధంబున శత్రువును జయించి నిన్ను సాధించితిని. ఇదియంతయు సాగుషమునుబట్టి చేయవలసియుండుటచే జేయఁబడినదేకాని నిన్నుఁబడయుటకై చేసినయత్న మేమియుఁగాదు. కోపమునకు ఫలము నొందితిని. పగవాఁడు చేసినతిరస్కారమునకు బదులుచేసి తీర్పుకొంటిని. అవమానమును దానిని జేసినపగవానిని నొక్కొక్కటి నిర్మూలము గావించితిని. ఇప్పుడు నాపొరుషము దెలియఁయ్యె. ఇప్పుడు నాక్రమము సఫలమయ్యె. ఇప్పుడు ప్రతిష్ఠనుజేసి తీర్పుకొంటినిగాని నాయంతట నేను స్వతంత్రుఁడనయితిని. నేను లేకుండునపుడు, చపలదిత్తుం డగురాక్షసుఁడు నిన్నుపహరింపఁగొని పోయినాడు. ఇట్లు నిన్నుఁబట్టి నాకు దైవముచే గ్రాప్తించినయనమానమును బురుషప్రయత్నముచే నేను నివర్తించుకొంటిని. అవమానము వచ్చినపుడు, దాని నెవ్వఁడు తేజగబునఁ బోగొట్టకొనఁడో యల్పతేజు డగునట్టివానికిఁ బురుషార్థ మేమి యున్నది? ఏమియులేదు. సమద్రమును లంఘించుట లంకను మర్గించుట యని హనుమంతుఁడు గావించిన శ్లోఘ్యము లగుమహాకార్యములును నాకుఁ గలిగినతిరస్కారమును బోగొట్టినందున నిపుడు సఫలములయినవి సుగ్రీవుఁడు, యుద్ధమునఁ బరాక్రమము నూపుచు నాహితము నాలోచించుచు, సైన్యములును దానును నాకుఁగారబడ్డప్రయాసమంతయు నిపుడు సఫలమయినది. గుణహీనుం డయినయన్న ను దిగవిడిచి తనంతట నాయొద్దకువచ్చి యండగొన్న భక్తుఁడు విభీషణుఁడు పశుప్రయాస మంతయు నిపుడు నాకుఁ గలిగినతిరస్కారమును దుడిచివైచుటనలస సఫలమయ్యెను' అనెను. ఇట్లారాముఁ డతఃకలనముగా నిర్రాశ్ కోపపులుకు లాడుచుండగా, సీత, లేడివలె మిక్కిలి వికసిల్లినబెళుకుఁగన్నులఁబతో చాలఁ గలంగిప దైవ కన్నీళ్లు కాలువలుగట్లు చుండెను. మొగట మండుచునేయున్న యగ్గ మిగుడు మిక్కుటముగా నేయి పైసి తడిపిన నది మఱియు వేద్రముగా జ్వలింపునట్లు మొదలె కుఱిసుండయి యున్నరామునకు నట్లు దుఃఖించుచున్నసీతను జూడఁగానే మఱియుఁగోపము పెచ్చుపెరిగెను. అతం డట్లు మిక్కిలియుఁగుగ్ధుఁడై మోమున బొవలు ముడించి, మ్రొల సీత

ను జక్కంజూడ సైపక యడ్డముగాఁ జూడ్కులనిగుడ్డుచు వానరులయు రాక్షసులయుమధ్యమున నావిడను జూచి పరుషముగా 'సీతా! స్వాప్తిందినతిరస్కారమును బోగొట్టుకొనఁ దివురువాఁడు, ఏమి సేసితీరివలయునో యది యంతయుఁ జేసియైనది; మున్ను దక్షిణపుదిక్కు ఇల్వలవాతాపు లాక్రమించి యుడుటచే పోణిన మూహమునకు సంచరింపరాకుండినందునఁ గోపమునొంది యాత్మధ్యానగరిష్ఠఁ డగు నగస్త్యుఁడు తపోబలమున వారిని రూపుమాపి దానిని సాధించినట్లు, నేను రావణుం డపహరించినన్ని కోపమునఁజేసి యాపగవానినిజంపి సాధించితిని. కల్యాణీ! నే నింతకు నాస్నేహితులపరాక్రమమువలన యుద్ధమున నిర్వహించి తీర్చినప్రయాసమంతయు నీకొఱకై చేసినదిగాదని నీకుఁ దెలిసియుండనీ. మఱియెందులకొఱ కందువా? ఆచారమును రక్షించుటకును, అంతటను గలుగునవవాదమును ప్రఖ్యాతి గాంచినవాంశమునకుఁ గలిగిన యపకీర్తినిని బరిహరించుటకును, నే నిట్లు యుద్ధమునఁ బ్రయాసము పుచ్చుకొంటినిగాని వేఱుగాదు పరగృహవాసముచే నీచరితను గుఱించి నాకు సంచేహము గలిగియుండుటవలన నాకట్టెదుట నిలిచియున్న నీవు నేత్రకోగము గలవానికి దీపమునలె బిల్బు *ప్రతికూలవై యున్నావు. కల్యాణీ! జనక పుత్రీ! అట్లగుటవలన పొమ్ము, అనుజ్ఞ యిచ్చితిని. ఈనశదితలందును నీయుష్టము వచ్చినచోటికిఁ బోవచ్చును. ఇకనాకు నీతోఁబనిలేదు. మంచులమునఁ బుట్టి, అందును మిక్కిలి తేజుబున రాజిల్లుపురుషుఁ డెవ్వఁడు పరునియింట బహుకాల ముండి నతనపడఁతని మరనున మిక్కుట మునున తహతహాపషచుఁ మరలఁజేకొనును? ఇంతకాలము రావణునితోడనుండి యిపుడు జాతినచ్చినదానవు. కామదుష్ట మునున వానిచూడ్కులకుఁ బాలయినదానవు. గొప్పకులమును నలుగడఁ బ్రకటించుకొనుచున్న నేను, ఇట్టినిన్ను మరల నెట్లు చేపట్టుదురు? ఆకులముగీర్తికొఱకు నిన్ను సాధించితిని గాని వేఱు గాదు. పోయినకీర్తిని మరలఁ దెచ్చుకొంటిని. ఇక నీయందు నాకాన క్తి యేమియు లేదు. ఇచ్చటనుండి యిచ్చవచ్చినచోటికిఁ బోవచ్చును. కల్యాణీ! ఇది నేను బుద్ధిని జక్కఁగా నిశ్చయించి చెప్పినమాటయే కాని మఱివేఱు గాదు. కాన సీతా! నీకు నుఖమెట్లో యట్లు † లక్ష్మణునియందుఁగాని భరతుని యందుఁ గాని బుద్ధి నుంపుము. లేక వానరరాజు జయిననుగీ

* ఇట నేత్రకోగికి దీపము ప్రతికూలమగుటకుఁ గారణము వానినేత్రమందలిదోషముకాని దీప మందలిదోషము కానట్లు, రాయుడు తనకు నీతి ప్రతికూలమగుటకు కారణము తనయొక్కసంచేహము నెదిదోషమే కాని నీత్రయందలి దోషమేమియుఁగాదని భావపడుట వ్యంజితము.

† ఇట లక్ష్మణాదులందు మనస్సునంపుము బుద్ధిమంపుమనగా భర్తపరిత్యజించిస్త్రీకి బంధుగృహమున వాసము విధించియుండుటవలన స్త్రీకి స్వాతంత్ర్యము విధింపఁ దనను పుత్రసమానులగు లక్ష్మణాదులగృహములందు వాసరక్షణముద్రుంపఁనుండి యాత్మపోషణముసేపి కాలముగడుపుము అని యర్థముగాన వేఱుగా నర్థము గ్రహింపరాదు.

ప్రనియందుఁగాని, రాక్షసరా జగువిభీషణునియందుఁగాని, మఱియు నీకెట్లు సుఖ మనితోఁచునో యట్లుగాని, యుండుటకు మనస్సునుంపుము. సీతా! దివ్యరూపము గలిగి మనోజ్ఞురాల వగునీవు వేఱుదిక్కు లేక రావణునియింటనే చిక్కియుండఁగా వాఁ డిట్లున్న నిన్నుఁ జూచుచు, నింత పెద్దయుఁగాలము నైఁచి యూరకుండునా? ఊర కుండఁడు.' అని పరుషములాడెను. అంత ప్రియవచనములు వినుటకే తగినయాసీత చిరకాలమునకుఁ బ్రియునినలన నట్టియ ప్రియవచనమును విని మేటియేనుంగు తుండ ముచే బిట్టాడింపఁగా నందుగుఱిగ మిక్కిలియు వడఁకుచు పాలుదొరఁగునట్లు తాను వడపడవడంకి మిక్కిలియుఁ గన్నీరు విడిచినదయ్యె. ఇది నూటపదు నెనిమిదవ సర్గము.

—♦—

{ సీత రామునివచనములకు బదులు నెప్పివతికి నమ్మక గలు }
గుటకై యగ్నిప్రవేశము నేయుట. {

ఇట్లు రాముఁడు గోపమున, వినువారి కిరులకును భయమున గగురుపుట్టిం చునట్టిపరుషభాష లాడుటయు సీత మిక్కిలియుదుఃఖిత యయ్యెను. సీత, తా నిదివ టకెన్నఁడు వినియెఱుంగనియూ పరుసంపుమాటను భర్తవలన మహాజనమధ్యమున విని, లజ్జచే వంచియున్నతలను మఱియు వంచుకొన్నదయ్యెను. జనక రాజునత సీత తనయ వయవములందు దానుజొరఁబడునట్లు మిక్కిలియు ముడుంగుకొనుచు, అలుఁగులవంటి యప్పలుకులుగాఁడ, నలుఁగులు గ్రుచ్చుకొన్నదియుంబోలె నొవ్వసయిఁవఁజాలక మి క్కిలియుఁ గన్నీరుదొరఁగెను. అంత నద్దేవి కిన్నీటం దోఁగియున్నతన మొగమును దు డుచుకొనుచు భర్తనుజూచి మెల్లమెల్లగా డగ్గుత్తివడిన పలుకుల 'వీరా! ఇటువంటి మాట నన్నేలపలికెదవు? ఇది నీవుచెప్పటకును నేను వినుటకునుదగునా? ఇది మి క్కిలి పటననై చెవుల బ్రద్దలుచేయుచున్నదే. సామాన్యఁడయినవాఁడు సాధారణ యైనయొక తెకుఁ జెప్పనట్లు లిట్టిమాట నినుబోఁటి పలుకుదువా? మహాబాహూ! నీకు నేనెట్టిదిగాఁ దోఁచుచున్నదో యట్టిదాననుగాను. నీకుఁగా నాస్తచ్చరిత్రిమువై నొ ట్టుపెట్టుచున్నాను. (ఏదయిన నొక ప్రమాణముచే నాయందు నమ్మకముంపుము) అల్ప స్త్రీల కొండఁటిదురాచారమును జూచి స్త్రీజాతిసంతయు నట్టిదిగానే యుండునని శంకించుచున్నావు. నీవు నాస్వభావమును జక్కఁగాఁ బరీక్షించి తెలియుదువేని, యీ సందేహము దిగవిడుపుము. ప్రభూ! నాస్వభావము నీకుఁ దెలిసియున్నను రావణునియం గము నాకుఁ దగిలినదోషమున్నది కాననన్ను దిగవిడుతునందువా? అప్పుడు నేను పరా ధీనురాలను; కాన వానియంగములతాఁకు నొందవలసివచ్చెను. అయినను అందు నా యిచ్చతోఁ జేసినతప్పు లేదు. అది దైవము చేసినయపరాధము. నామనసో యిత రులకు గ్రహింపనలవిగాక నాయధీనమైయుండునది; కాన యది యక్కాలమున నీ యందే యుండెను. నాయవయవములో నిరులకు గ్రహింప శక్యములై నవి. మఱి

వానిని విడిపించుకొనుటకు నేను స్వతంత్రురాలను గానయితిని. కాబట్టి వానివిషయమై నేనేమిచేయఁగలను? మానదా! మనమిద్దఱును నొకరితోనొకరు చాలఁగాలము కూడి యాడి వెరిగితిమి. ఒకరితోనొకరు వెక్కేర్పల్లు గలసిమెలసియుంటిమి. ఈ రెంటినలననే నాస్వభావము నీకుఁ జక్కఁగఁ దెలిసియుండవలయును. ఇట్టివానిచేతను నీకు నాస్వభావము తెలియకపోయెనేని యిక దేనిచేతనుం దెలియనేరదు. కావున నే నీక కలకాలము హతనయితిని. వీరా! నీవు నన్ను వెదకుటకై వీరుఁ డగుహనుమంతునిఁ బంపితివే. అట్లు పంపునపుడు నేను లంకలోనున్నపుడే నన్నేల విమనవయితివి. వీరా! నీవప్పుడే నన్ను విడిచియుందువేని, యానంగతిని విన్న వెంటనేనన్ను నీవు దిగవిడిచితి వని వానరోత్తముఁ డగుహనుమంతునిననుమముననే ప్రాణములు విడిచియుందును. ఇతఁకాలము నిన్నెడఁబొసినవ్యథ నేను పడియుండనుగదా. నావిషయ మట్లుండనిమ్ము. అట్లు చేసి యుందునేని, ప్రాణసంకటమున నునుచు వెట్టుకొని యింతయుద్ధముచేసి వ్యర్థముగా మీకు శ్రమపడవలసియుండదే. నీమిత్రులకు నింతదూరము నిష్ఫలముగా కష్టపడవలసినది లేకయేయుండునే. నరసింహమా ! నీ వల్పుం డగునొక మనుష్యునివలె గోపమునే యనుసరించి నాయాఁడుతనమునే మున్నిడుకొని పలికితిమిగాని నిష్కళముగా నాశీలమును పరికింపవయితివి.(నన్నాఁడుదియనిమాత్ర మేతలంచి పలికితిమిగాని నాశీలమును దలంపవయితివి)నీ వాచారముం దెలిసినవాఁడవే.అయిన నేమి! జనకునకుఁబుట్టినట్లు వ్యాజమేకాని వాస్తవముగా భూమినుండియే పుట్టితిని. ఇట్టివాపుట్టుకను, బహుకాలము నీవు పరిశీలించి యున్న నాయాచారమునుగూడ, మున్నిడుకొనవైతివి; ముఖ్యముగా పాటించవైతివి. నీవు పిన్నవాఁడవై యుండునపుడే,నన్ను, నాపిన్నతనముననే నన్ని సాక్షి కముగాఁ బొణిగ్రహించితివే. అట్లు పిన్నవాఁడే పట్టినపాణియుఁగూడఁ బ్రమాణముగా దయ్యె. మనపిన్నవాఁడే యాడినపెండ్లినిగూడ, పిన్ననాటినుండి యున్న పెండ్ల మని కూడ, పాటించవయితివి. నీయందునాకుఁ గలభక్తిని నాశీలమును, అంతటిని వెనుకకు ద్రోచితిమిగాని ముంటడుకొనవయితివి'అనెను. సీత రామానితో నెల్లప్పుడుకుచు రోదనము సేయుచు,కన్నీళ్లు చే డగ్గఱికి పడినపలుకులతో, దీనుండైయేమియుఁదోచక చింతంగూరి నిలఁబడియున్నలక్ష్మణుం జూచి 'లక్ష్మణా! నాకు చితిఁజేసెము. ఇదియే నావ్యసనము నకు మందు. మఱిదియుఁగాదు. దానిని జొచ్చిప్రణములు విడిచెదను. వట్టియపవాదమునఁ గొట్టువడి నేనిక బ్రతుకొనొల్లను. నాపాతవ్రత శ్రద్ధిగఁగములకుఁ బ్రీతినొందక, పతి నన్ను మహాదాసభామధ్యమునఁ బరిత్యజించినపుడు నామనాథునకు నమిక్ఁబుట్టించుటకై యిఁగ్రవగుగతి యగ్గని జొచ్చుటయే. కాన యగ్గింబ్రవేశించెదను. ఇంతకన్న వెఱుగతిలేదు' అనెను. సీతయిల్లుచప్పుగా శత్రువీరుల నెఱుమాడులక్ష్మణుఁడు ద్రస్యముబొరె. జిక్కి రాముని మఁగముచాయం జూచెను. అంత వీర్యవంతుఁ డగులక్ష్మణుఁడు రాముని బోమలపైగ మొదలగు సుఖసూచనలచే నదియతిని కభిమతమని తెలిసికొని, రామునిమతము చొప్పున చితిసిబేర్చెను. అప్పుడురాముడు 'పతివ్రత సేవ

ములేక మే చేయు ప్రత్యయము నెట్లు చూతు' నని లజ్జ నొంది సీత మొగము చూచి నచో మోమోటము గలుగునని తలంచి మొగము వంచుకొనియుండఁగా సీత రామానుభవముచే మెల్లగా నతనికిఁ బ్రదక్షిణము గావించి ధగధగ జ్వలించుచున్నయగ్ని హోత్రమునొద్దకు వచ్చెను. సీత దేవతలకును బ్రాహ్మణులకును సమస్కరించి యగ్ని సమీపముం జేరి చేమోహస్వగీలించి, 'నాహృదయము నెప్పుడును రామునినుండి మఱి యొక పురుషునియెడకుఁ జలించ దేని యిట్లే లోకమున కెల్ల సాక్షి యయినయ్యా యగ్ని హోత్రుఁడునన్ను సర్వవిధముల రక్షించుఁగాక. నేను బరిశుద్ధమయిననడవడి గలదాననే యై రాముఁడు నన్నన్యాయముగా దుష్టురాలినిగాఁ జలంచినయెడ సమస్తలోక సాక్షి యగునగ్నిహోత్రుఁడు నన్ను సర్వవిధముల రక్షించుఁగాక. నేను మనస్సునను వాక్కునను కర్మమునను సకలధర్మవిదుండగురాముని నశిక్రమింది నడచుకొనకుండు నేని, సకల లోక సాక్షి యగునగ్నిహోత్రుఁడు నన్నివిధంబులనన్ను రక్షించుఁగాక. భగవంతుఁ డగు సూర్యుఁడును వాయువును, దీక్షలును, చంద్రుఁడును, పగలును, రాత్రియు, ప్రాతస్సాయం సంధ్యలును, భూమియు, మఱియుఁ దక్కినవారును, నన్ను సచ్చరిత్రముగలదానినిగానే తలంతు రేని, అగ్నిహోత్రుఁడు నన్ను రక్షించుఁగాక' అని వలెకెను. ఇట్లు చెప్పి సీతాదేవి యగ్నిహోత్రమునకుఁ బ్రదక్షిణము గావించి మనంబునం దంతమాలేము శరీరముపయి నభిలాష లేక, జ్వలించుచున్నయూమంటలోఁ బ్రవేశించెను. అచ్చట మూఁగి యుండినమహాజనము ఆబాలవృద్ధము, మిక్కిలియు భయముగదుర, సీత యగ్నిని బ్రవేశించుటను జూచెను. మేలిబంగారుభూషణములు దాల్చి మంచిత డానిబంగరువన్నెగలిగి వెలుంగునాడిడ సమస్తలోకములును జూచుచుండ, జ్వలించుచున్నయగ్నిహోత్రమునఁ బడెను. అమృతాభ్యాగ్రవతి సీత పవిత్రమయిన* యాజ్ఞాహుతియుంబోలె నగ్నిని బ్రవేశించునపుడు మూఁడులోకములును జూచినవి. ఆసీత యజ్ఞంబున మంత్రములచే సంస్కరింపఁబడి నిరంతరముగా వేల్వఁబడి పడుచున్నయూజ్యధారవలె, వెనుమంటలు చెలంగుచున్నయగ్నిహోత్రమునం బడఁగా స్త్రీలందఱును జూచి యాకోశించిరి. స్వర్గమునందును భూలోకమునందును బౌతాళమునందు నున్నట్టదేవతలును గంధర్వులును దానవులును శాపమునొంది స్వర్గమునుండి † నరకమునం బడుదేవతసుంబోలె నగ్నియందుఁ బడుచున్నసీతాదేవిని జూచిరి. అదిడ యగ్నినిబ్రవేశముసేయునపుడు రాక్షసు

* సీతకు ఈ ఆజ్ఞాహుతి స్పష్టతయచేరి పరమపవిత్రత దెలియునది. గోవిందరాజులు.

† సమస్తప్రళయములకు నిర్ణయమిట్టిదివృథాపము గలసీత అగ్నింబడుట, స్వర్గమంతరిక్షతనరకసుంబడుట యంత యనర్థమో యంత యనర్థముగా నుండని స్పష్టతార్థము. సీత రాజులుఁడు తనకడకు వచ్చినది మొనలుకొని యంతివఱకును పరమభృగవతుం డగులక్ష్మణునియెడఁ గావించినయపచారమునకు నినుభవించిన ఫలముచెప్పఁబడెను. వాస్తవమున సీత రాజులుఁడువచ్చినకాలమున అగ్నిం బ్రవేశించెననియు రాజులుఁడు కొనిపోయినది మాయాసీతియనియు నిగమయినసీత యగ్నినుండి యుద్ధమిండుటకై మాయాసీత యగ్నినిబ్రవేశించినదనియుఁ గొందఱు చెప్పెదరు.

లును వానరులును మిక్కిలి యద్భుతముగా నుండునట్లు మహాధ్వనిసెలంగ హాహాకారములు సేసిరి. ఇది నూటపందొమ్మిదవసర్గము.

బ్రహ్మదీదేవతలు విమానారూఢులయి శ్రీ రామసన్నిధికి
 వచ్చుట. దేవతలందఱును రామునిం బ్రస్తుతించుట.
 బ్రహ్మ విశేషించి శ్రీ రామునిస్తోత్రము సేయుట.

అంత ధర్మాత్ముం డగురాముడు, సమ సైబను లాడుకొనుమాటల వినుచునే మనంబున దుఃఖితుడై కన్నుల నీళ్లు కలంగంబాఱి కొంతసేపు మనంబునఁ జింతించుచుండెను. అంత రాజరా జగుకు బేరుండును శత్రువులను సుగ్రక్తించుయముండును. సహస్రాక్షుండగు దేవేంద్రుఁడను, పగవారిని దహింపఁ జేయువరుణుండును, ముక్కుంటియు శ్రీమంతుఁడును వృషభధ్వజుండు నగుశివుండును, సమస్తలోకంబులను సృజించువాఁడును బ్రహ్మవేత్తిలలో నెల్లను త్రిముండు నగు బ్రహ్మదేవుండును, నీరలందఱును సూర్యునింబోని విమానంబుల నెక్కి లంకాపురిఁ జేరి రామునియొద్దకు వచ్చిరి. అంత నా బ్రహ్మదీదేవతా శ్రేష్ఠులుతమ్యంబుగా చీతులుమాఝి నిలుచున్న రామునిఁ గాంచి కంకణాదివాస్తాభరణములతో నొప్పతమనిషదబాహువులను బయి కెత్తి రామునితో 'నీవు సమస్తలోకములకును గర్తవు, సర్వోత్తముండవు, జ్ఞానవంతులలో నెల్లమేటివి. ఇట్లు సర్వజ్ఞుఁడవగు నీవు నీతయగ్నిలోఁ బడుచుండఁగా నేమియుఁ దెలియనివానివలె నుపేక్షించుచునే! బ్రహ్మదీదేవతలలో నెల్ల నీవే శ్రేష్ఠుఁడవని నీమహిమ నీకే యెట్లు తెలియకపోయెను. నీవు మున్ను అష్టనపులలో ప్రజాధిపతి యగుఋతేధాముం డనువనువుగా నుంటివి. నీవేకామూడులోకములకును అండాధిపతిఁబరింపఁబడు మొట్టమొదట సృజించినకర్తవు. నీకు నీయంత స్వతంత్రుఁడవేకాని నిన్ను నియమించువాఁడు లేఁడు. అష్టరుద్రులలో మహాదేవుఁడను నెనిమిదవరుద్రుఁడవు. పన్నిరువురుసాధ్యులలో వీర్యవంతుఁ డనఁబడుపదునైదవవాఁడవు. పరంతా! నీకశ్వీదేవతలు చెవులు, చంద్రసూర్యులుకన్నులు. లోకములసృష్టికి మూడును ప్రలయమందును నీవుత్పత్తినివాళరహితుఁడవై కనఁబడుచుందువు. ఇట్లు సర్వజ్ఞుఁడును సర్వశక్తియు సర్వేశ్వరుండవు నయ్యు నేమియుఁ దెలియని యొక కేవలమనుష్యునియట్లు నీతి యగ్ని నిబడుచుండఁగా నుపేక్షించుచుండనేల?' యనియడిగిరి. ఇట్లు లోకరక్షకు లగునా బ్రహ్మాదు లడుగఁగా లోకనాథుఁడును ధార్మికశిరోమణియు రఘుకులీనుండు నగురాముడు ఆదేవతాశ్రేష్ఠులను జూచి నేను * దశరథకుమారుం

* ఇందులకు 'ఆత్మనమానుషం మన్యే రామం దశరథాత్మజమ్ | యోఽమాయస్య యతశ్చాశాం భగవాం స్త్వద్భవీతుమే' అని మూలము. విశేషార్థము:—రాముడు బ్రహ్మాదులచే సామాన్యముగా స్తోత్రముచేయఁబడుచున్నను సమస్తదేవతాపూజనీయుఁ డగుచతుర్ముఖునివలన తనప్రభావమును లోకమనం బ్రఖ్యాతించుటకు తనసౌకల్యమును (అనఁగా సర్వోత్కృష్టమైఁడయ్యుం దనకంటె మిక్కిలియుఁ దక్కుఁడగువారితోపాటిగా గలసి మెలసి తానుండుటను) దెలుపుచున్నాఁడు. (ఆత్మనం మా

డగురాముడ ననియే మనుష్యుండ ననియే నన్నుఁ దలంచుకొనుచున్నాను. నే నెవ్వఁ డనో ఎవ్వరివాఁడనో యెందులకువచ్చితి నో యావివర మంతయు భగవంతుఁడగుబ్రహ్మ దేవుండు చెప్పవలయును' అనెను. ఇట్లు రాముడ మగఁగా బ్రహ్మవేత్తలలో నెల్ల నుత్తముం డగుబ్రహ్మదేవుఁ డతనిఁ జూచి 'రామా! నత్యపరాక్రమా! యథార్థము చెప్పెదను వినుము. * నీవు నారములు అనునముగాఁ గలిగి జగత్కారణుండ వైననారాయణుం

నునం మన్యే) నన్ను మనుష్యునిగాఁ దలంచుకొనుచున్నాను. నాపరత్వమునకంటె మనుష్యత్వము నభినియించుటయేనాకు నభిమతమని యర్థము. అందును విశేషముచెప్పచున్నాఁడు (రామం) రాముడ నుపేయగలవానినిగాఁ దలంచుచున్నాను. మనుష్యుండుగాను అందునా రాముఁ డనుపేరు గలిగియు నుండుటయే నాకభిమత మనుట. అంతకంటె నతిశయమును జెప్పచున్నాఁడు. (సశరభాత్తజమ్) దశరథ కుమారుఁ డగురాముండు గాఁ దలంచుచున్నా ననుట. ఆపతారములం దెల్ల సశరభచక్రవర్తిపుత్రుండు గానుండుటయేనాకు మిక్కిలియు ప్రియమనిభావము. ఇటసంప్రదానాదాహరణ మొకటిగలదు 'శంఖచక్రగదాపాణే ద్వారకానిలయాచ్యుత | గోవింద పుణ్ణరీకాక్ష పాహివాం శరణాగతామ్' అని ద్రావదీవాక్యము గలదు. (శంఖచక్రగదాపాణే) అని పరత్వవృద్ధికి మిగులశంఖచక్రవాద్యాయుధములను ధరించుటనుజెప్పటచే కృష్ణుడనావరమునేకి శుభమునుచుకొన్న వాఁడయ్యెననియు, (ద్వారకానిలయ) అని కృష్ణావతారమును జెప్పటచే కొంచెము మొగమెత్తినాఁడనియు, (గోవింసపుండరీకాక్ష) అని గోవిం దశబ్దముచే గోపాలపుత్రుండు గొల్లపిల్లవాఁడని వినుటచే పరత్వవృద్ధికంటె వసుదేవునికి పుత్రుఁడగుటయే తనకభిమతమని విహ్వలితాత్మం డయ్యెననియు జెప్పబడినది. మనుష్యత్వమున నతిశయించిన తనపరవాసుడేవత్పాదికము గుగ్రీవాదులకు చక్కఁగా నిశ్చితమయియున్నది గాన యందు దృఢముగా విశ్వాసము వారికిఁ గలిగించుటకై చతుర్ముఖులచే తనపరత్వమును బ్రకటించుటకు స్వస్వరూపము నడుగుచున్నాఁడు. (యోఽహం) నే నెవఁడు? నాస్వరూప మేమియునుట. (యస్య) నే నెవ్వఁవాఁడను అనితన సంబంధమును గుఱించిన ప్రశ్నయు, (యతః) ఎందుకొఱకు? అని తాను విచ్చిన ప్రయోజనమును గుఱించిన ప్రశ్నయు. (భగవాంస్త్యద్యృవీరు) భగవంతుఁడగు బ్రహ్మ దానిజెప్పఁగాత. చక్రవర్తిపుత్రుఁడగుటయే నాకు మిక్కిలియు ప్రియతమమైనది. నీవు నీయంతట సర్వజ్ఞుఁడవుగాన నాకభిమతి ముగానినైనను పరత్వమును బ్రకటించుమని యర్థము. తనయాకారమును వివరించుట లెనికభిమతి ముగాని దయినను తాను వివరింప ననుమతియొసంగుట రాముఁ డనుపేరఁ దాను జేయఁలెనినాకార్య మొనఁగూడి యుంటుంబట్టియని తెలియునది.

* ఇందులకు 'భవాన్నారాయణోదేవః శ్రీమాన్ చక్రాయుధోవిభుః | ఏకశృంగో విరాహస్త్యం భూతభవ్యసంపన్నః' విశేషార్థము:— (నారాయణః) 'అపోనారాఇతిప్రాక్తా ఆపోవైనర నూనః | తాయదస్యాయనంపూర్వం తేన నారాయణః స్త్యుతః' జలములు నారములనంబడినవి. ఏలన నవి నరునిచే (పరమాత్మచే) బుట్టినవి. ఆజలములు మునుపు ఇతినికి స్థానముగా నుండినవిగుటంజేసి యి తఁడు నారాయణుఁ డనఁబడెను' అని మనుస్మృతి. ముందు జలములను సృజించి యితరములను సృజించుటకుమునుపు ఆజలములందు నివసించినాఁడనుట. ఇట్టి నారాయణుఁ డనుటచే జగత్కారణుఁడగుటయు చెప్పఁబడెను. ఇందులకు 'ఏకేహవై నారాయణ ఆసీన్న బ్రహ్మనేకానో నేమే ద్యావాభృథీ' అని శ్రుతి. అనా ప్తనమ స్తకాయుఁ డగునానికి జగత్తు సృజించుట మొదలగువ్యాపారములు నేయుట

డవు. అవాప్తసమస్తకాముడవయ్య క్రీడాప్రవృత్తుండవుగాన జగత్సృష్టిమొదలగు వ్యాపారములు లీలలుగాఁ జేయుచుండువు. నీవెల్లప్పుడును లక్ష్మితోఁగూడియుండువాఁ డవు. సుదర్శనచక్రం బసాధారణ మగునాయుధముగాఁ దాల్చియుండువు. సర్వవ్యాప కుండవు. ఒకకొమ్ముగలిగి భూమి హద్ధరించినయాదినరాహమూర్తివి. ఇంతకుమునుపుం డినశత్రువులను నిఁకఁ బుట్టఁగలశత్రువులను గెలుచువాఁడవు. * రామా ! నీవక్షర మవు. నీవు పరబ్రహ్మమవు. పద్మావవికారశూన్యుండవు. ఆదిమధ్యాంతములందు వర్తిం

పొసఁగనే యసఁగా (దేవ) 'దీప్యతీతిదేవ' క్రీడించువాఁడు. క్రీడాప్రవృత్తుండగుటచే నృష్టి మొదలగు వానిని లీలకొఱచుఁ జేయుచున్నాఁ డనుట. కాబట్టి అన్నిట సరిపూర్ణఁడయినవానికి నేదయినపని, సంభవించునని భావము. ఇట్లు పరత్వమునకు అసాధారణమయిన నామధేయమునజెప్పి పత్నివై శిష్ట్య మును జెప్పుచున్నాఁడు. (క్రీమా) క్రీతోడి నిత్యయోగముగలవాఁడు. అసాధారణ మైనయాయుధ మును జెప్పుచున్నాఁడు. (చక్రాయుధ) సుదర్శనచక్ర ము నాయుధముగాఁగలవాఁడు. స్వరూప వైల క్షణ్యమును జెప్పుచున్నాఁడు. (విభా) వ్యాపకుండనుట. అనుస్వరూపులగు ఆత్మలకు స్వరూపవ్యాప్తి లేదు. పరమాత్మునికి స్వరూపముచే సర్వరూప్యాప్తిగలదు. వారికంటె విలక్షణుండనుట. దీనిచే ఫలిత మైన రక్షకత్వమును జెప్పుచున్నాఁడు. (ఏకశృంగో వరాహః) ఒకకొమ్ము గలయాదినరాహుండవు. ప్రళయసమప్రసూ పాంగి పారలినపుడు వరాహరూపమునుదాల్చి భూమి సుద్ధరించినవాడనుట. 'ఉస్థతా సి వరాహేణ' అనిశ్రుతి 'చంద్ర'యా పర్వలేంద్రాణాం చాలసం కృతవాస్తవతో । తత స్తంతుష్టువు లేవా ఏకశృంగత్వ సిద్ధయే । ఏకశృంగ వరాహోఽభూత్తదా ప్రభృతి మాధవ' వరాహమూర్తి ఒకకోఱతో భూమినిమోయుచు రెండవకోఱతోఁ బర్యవసాయము గదల్చునాగెను. అంత హేలలు ఒక టేకోఱ గలిగియుండుటకై భగవంతుని బ్రస్తుతించిరి. అంత నదిమొనలుగా వరాహమూర్తి ఒకటేకొ మ్ము గలవాడయ్యెను.' అని స్కాందము. అనిష్టనివర్తకత్వమును జెప్పుచున్నాఁడు. (భూతభవ్య సపత్నీ జిత) యువచిత్రత్రువులను పిమ్మటత్రువులను గెలుచువాఁడు. యువచిత్రత్రువులు మధుకైటభాదులు పిమ్మట రాసన్నత్రువులు శిశుపాలాదులు అని తెలియుచుంది.

* ఇందులకు, 'అక్షరం బ్రహ్మనాసత్యంసమధ్యేచాస్తేన రాఘవ! లోకానాం త్వంపరోధన్తో విష్ణుక్లేన శ్చగుర్భుజః' అని మూలము. (అక్షరం)నక్షరతీతక్షరం - క్షరింపనిది నాశములేదనుట, 'ఏ తద్వైతనక్షరం గార్థి బ్రాహ్మణా అభివదన్తి' అని శ్రుతి. (భవా) నీవు, ఇదియిట్లై మీఁదనెల్ల నొక్కొక్కదానితోఁ గూర్చుకొనునది. 'అథ వరాయ మాతనక్షర మధిగమ్యతే' ఇత్యాది శ్రుతులు. దీనిచే 'యేనాక్షరం పురుషంవేద' అనుశ్రుతి యుపబృంహితమయ్యె. 'విశ్వం నారాయణం దేవమక్షరం పరమంప్రభుమ్' అను అక్షరవిద్యోపసంహారము నయ్యె. ఇట్లై మీఁదనయ్యెపనములచే నాయావిద్యల యుపసంహారము దెలియినది. (బ్రహ్మ) 'బృహతి బృంహయతీతి బ్రహ్మ' జగదాకారముగా బృం హణము (ఉబ్బుట) నొందునది. 'బృహతి బృంహయతి తన్నాదున్యతే పరంబ్రహ్మ' అని శ్రుతినిర్వ చనము. (సత్యం) విప్లవానము నొందనివాడవు. పద్మావవికారశూన్యుండ వనుట. 'అస్తి, జాయతే, పరిణమతే, నశ్యతే, అపక్ష్యతే, విశ్యతి' 'ఉండుట, పుట్టుట, మాయపడుట, పెరుగుట, తగ్గుట, నశించుట' యనునది యాఱు భావవికారములు. (మధ్యేచాస్తేన) సకారముచే 'ఆదా' అనియు గ్రా న్యము. ఆదిమధ్యాంతములందు వర్తించువాఁ డనుట. దీనిచే నిత్యత్వము చెప్పబడినది. (లోకానాం

చునిత్యుండవు. నీవు సమస్తలోకముల శ్రేయస్సునకు పరమధర్మరూపమున సాధనభూతుఁడయిన వాడవు. సర్వస్వామివి. నాలుగుభుజముల నొక్క ముడినే నాలుగుపురుషార్థముల నొసంగువాడవు * నీవు శార్ఙ్గ మనుధనువు దాల్చువాడవు, సమస్తేంద్రియములకు నియామకుడవు. పురుషుడవు, పురుషోత్తముడవు. ఎవ్వరి చేతను జయింపఁబడనివాడవు. నందక మనుఖడ్గము ధరించువాడవు. విష్ణుడవు, కృష్ణుడవు, బృహద్బలుండవు. † నీవు సేనానివి, గ్రామణివి, బుద్ధివి, సత్వమువు, క్షయమువు, దమమువు,

పరోధర్మః) లోకములకు సిద్ధరూపమయిన పరమధర్మము. ధర్మమనగా శ్రేయస్సాధనముగాన సర్వలోక శ్రేయస్సాధనభూతుఁడయినవాడని యర్థము. (విష్వక్సేనః) 'విష్వక్సేన' సేనాయస్యస విష్వక్సేన' అంతటనుగల సేనగలవాడు. సర్వస్వామియనుట. (నీతుర్భుజః) నాలుగుభుజములు గలవాడవు. నాలుగుభుజములచే నొక్కసారి సే నాలుగుపురుషార్థముల నిచ్చువాడనుట.

* ఇందులకు 'శార్ఙ్గధన్వాహృషీకేశః పురుషః పురుషోత్తమః|అజితః ఖడ్గధృద్విష్ణుఃకృష్ణత్వేన బృహద్బలః' అని మూలము. (శార్ఙ్గధన్వా) శృంగవికారమగుధనువు గలవాడవు. దీనిచే రక్షణోపకరణముగలవాడని తెలియునది. (హృషీకేశః) హృషీకములనగా నింద్రియములు. ఇంద్రియములకు నియంత యైనవాడనుట, సర్వేంద్రియముల నాకర్షించునట్టి దివ్య విగ్రహముగలవాడవు. (పురుషః) పురుషసోతీతిపురుషః—బహుప్రదుఁడననుట—లేక పురి=హృదయగుహయందు, శ్రే=శ్రేయించువాడవు 'పురిశయం పురుషమీక్షతే' అని సర్వచనశ్రుతి, లేక యేనజగత్ పూర్ణం సపురుషః—జగత్సమైందైనవాడు. 'తేనేదంపూర్ణం పురుషేణసర్వమ్' అనిశ్రుతి. లేక పురాతనత్వాత్ పురుషః—పురాతనమైనవాడు 'పూర్వమేవాహమిహసమితి, తత్పురుషస్య, పురుషత్వమ్' అనిశ్రుతి, (పురుషోత్తమః) క్షరము అక్షరము అనెడి పురుషులకంటె నుత్తముఁడయినవాడు—చిదచిత్తులకంటె నుత్తమమైనవాడు 'యస్తాశ్చ రమతీతోఽహమక్షరాదపిహ' త్రమః|అతోఽస్మిలోకే వేదేన ప్రథితః పురుషోత్తమః' అని గీత. లేక పురుషులందు త్రమఁడగుటచే పురుషోత్తమఁడు. (అజితః) ఎవరి చేతను జయింపఁబడనివాడు—అజిత సంరక్షణమందు ఎప్పుడుగాని భంగము నొందనివాడు (ఖడ్గధృత్) నందకమును ఖడ్గమును ధరించినవాడు, (విష్ణుః) వ్యాసనశీలుడు. ఎవఁడు తనవయసు విషయమయ్యెనో వానినప్పుడే అచ్చటనే యుండి రక్షించువాడనుట. (కృష్ణః) 'కృషిర్భూవాచకశ్చద్వోణశ్చ నిర్వృతివాచకః' అను నిర్వచనముచేత భూమికిభారమునదీర్చి యూటలుగలిగించువాడు. (బృహద్బలః) ధారణకై మిక్కిలిగలవాడవు.

† 'సేనానిగ్రామణీశ్చత్వం బుద్ధిసత్త్వం క్షమాచమః|ప్రభవ శ్చాప్యయశ్చ త్వ మపేద్యోమధునూదనః' అని మూలము. విశేషార్థం (సేనాని) సేనల నడపించువాడు. దేవసేనారిహవాకుఁడనుట, (గ్రామణీ) గ్రామములనడపువాడు—దివ్యజనపదాదులను పాలించువాడనుట. (బుద్ధిః సత్త్వంక్షమాచమః) బుద్ధిని సత్యమును క్షమను నమయుచు బ్రవర్తింపఁజేయువాడు. 'నదేవాన్యప్తిమాదాయ రక్షంతి పశుపాలవత్ | యంహిరక్షీతుమిచ్ఛన్తి బుద్ధ్యా సంయోజయన్తితిమ్' 'దేవతలుకట్లమగొని పసుల కాపరిమలఁగాచువారుగారు. ఎనిని రక్షింపఁగోరుదురో వానికి బుద్ధిగలిగింతురు' అనుటంబట్టి యీ శ్వరుడు బుద్ధ్యాదులనుగలిగించి రక్షించువాడనుట. 'మహాప్రభుర్వై పురుషస్సత్వవైర్వ మప్రవర్తకః' అనిశ్రుతి, (ప్రభవః) జగత్తునకు ఉత్పత్తిస్థానము—సమస్తమున కుపాదానమైనవాడనుట. (అప్యయః) సమస్తజగమునకు లయస్థానము. 'కృష్ణవీపహి భూతానామత్వ త్తిరపివాప్యయః' అనిశ్రుతి.(ఉపే

జగత్తు ప్రభవమును నాశము నయినవాడవు. ఉపేంద్రుడవు. మధుసూదనుడవు. *నీవు ఇంద్రకర్కుడవు. మహేంద్రుడవు నీవు. నీవుపద్మనాభుడవు, నీవు రణాంతకరుడవు. దివ్య లగు మహర్షులు నిన్ను శరణ్యునిగాను శరణముగాను జెప్పుదురు. సహస్ర శాఖారూపములగు శృంగములు గలిగి యనేక విధభోధనా (విధి)రూపములగు జిహ్వ లతోఁగూడి కర్ణముల నాలోచించుమహాగ్ధ మగువేదము నీవు. మూఁడులోకముల కు నీవు సమష్టికర్తవుగద. స్వయం ప్రభుండవు, ముక్తులకును నిత్యులకును నీతోడిసామ్య భోగము నొసంగువాడవు. ఆ శ్రీతుల పేక్షించుటకుఁ బూర్వమే వారలను రక్షించు టకుఁ బుట్టువాడవు నగుదువు. † నీవు * యజ్ఞ రూపుడవు, నీవు పవట్యూరమవు, (ద్రః) ఇంద్రుడని దహ్నుఁడుగా మొనటనవలెరించినవాఁడు. (మధుసూదనః) వేదముల సహారించినదైత్యునిఁ జంపినవాఁడు.

* 'ఇంద్రకర్తా మహేంద్ర స్త్వం పద్మనాభో రణాంతకృత్ । శరణ్యం శరణంచత్వా మా హుర్వివ్యా మహర్షయః' అని మూలము. విశేషార్థము. (ఇంద్రకర్తా) ఇంద్రుని కిర్తముమంటి కర్తముగల వాడవు. 'తం విష్ణురస్యతీష్ఠత' అని శ్రుతి, ఎవనికర్తము ఇంద్రునికర్తములె నందునో వాఁడనుట. పుత్రాదిపథమును నింద్రునియం దంతర్యామియగు పరమాత్మునికర్తమే గాని యదిచైకి నింద్రునికర్తము వలె నుండు ననుట. (మహేంద్రః) నిరతిశయైశ్వర్యసంపన్నుడవు. (పద్మనాభః) పద్మము నాభియందుఁ గలవాడవు. నాశము జనుడనుట, ఇదియే 'పచ్చె దివ్యేర్క-సకా-కే నాభ్య ముత్పాద్యమా మపి । ప్రాజాపత్యం త్వయాకర్త మయినర్వం నివేశితమ్' అని మీఁదఁజెప్పెడిని. (రణాంతకృత్) రణమందు శత్రువులకు నాశము చేయువాడవు, (శరణ్యం) శరణమున కర్తుడవు. శరణమున కుచితమయిన జ్ఞానశక్తి దయాదినంపన్నుఁ డనుట, (శరణం) రక్షణోపాయ మైనవాఁడనుట, 'సర్వస్యశరణంసుహృత్' అని శ్రుతి, అని, (మహర్షయః) అలోకకల్యే త్వ సాక్షాత్కార సమర్థు లయినసకాదులు అందును (ది వ్యాః) అవతారరహస్యాది విశేషజ్ఞానమంతు లగు వాల్మీకాదులు శేష 'యశ్చిక్షయః ప్రథమజాయే పు రాణాః' అన్నట్లు నిర్వహారులు, (ఆహుః) చెప్పదురు.

† 'సహస్రశృంగోవేదాత్తా శరణిహోమహర్షభః । స్వంప్రగూఢాంహి లోకానా మాదిక ర్తా స్వయంప్రభుః సిద్ధా నామపినాధ్యానామాశ్రయత్పాసి పూర్వజః' అ మూలము. సహస్రశాఖారూపము లయిన శృంగములు గలదియు, (శరణిహోమః) అనేకవిధివోదనారూపములగు జిహ్వలు గలదియు, సగు (మహర్షభః) గొప్ప ఋషభమయిన-ఋషు ఆలోచన సే గొప్ప ఆలోచనచేయువాఁడు, కర్తముల నాలోచించువాఁడయిన (వేదాత్తా) వేదమయుఁడయినవాడవు. ఇట్టిశృంగములును జిహ్వలునుగలవేద మనెడి ఋషభమయినవాఁడనుట, (ఆదికర్తా) సమష్టికర్తవు. దీనిచే వ్యష్టికర్తయగు తన్ను వ్యావర్తింతుకొన్నాఁడు, (స్వయంప్రభుః) తనకుఁదా సే ప్రేరకుఁడుగాని యితరులచే ప్రేరింపఁబడువాఁడుగాఁడు 'సత స్యేకేశకశ్చన' అని శ్రుతి. (సిద్ధానాం) ముక్తులను, (సాధ్యానాం) యత్రపూర్వేనాధ్యాసస్మిన్ నిదేహా అనఁబడిన నిత్యులను (అశ్రయః) తనతోడిసామ్యభోగమునొసంగువాఁడు. (పూర్వజః) ఆశ్రీతులపేక్షించుటకుఁ బూర్వమే వారిని రక్షింపఁ బుట్టువాఁడు.

‡ 'త్వం యజ్ఞ స్త్వం పవట్యూర స్త్వమోంకారః పరంతపః । ప్రభవం నిధనం వాతే న విదుః శో భవానితి' అని మూలము. (త్వం యజ్ఞః) నీవు యజ్ఞ మవు. 'యజ్ఞోవై విష్ణుః' అని శ్రుతి-యజ్ఞ నిర్వాహక

(సవట్, ఆశ్వావయ, అస్తుశ్శౌవట్, యజే, యజామహే, అనువానిచే నారాధ్యుడవు), నీవు ఉత్కృష్టతపస్సుచే నారాధ్యుడవు. వేదములును వైదికులును నీవు ట్టుకయును నాశమునెఱుంగరు. నీ వెవ్వఁడో యదయు నెఱుంగరు. * నిన్ను యోగులు సమస్తభూతములందును విశేషించి బ్రాహ్మణులందును గోవులందును సమస్తదిక్కులందును, ఆకాశమందును పర్వతములందును వనములందును సమస్తభూతములందునుఁ జూతురు. † సహస్రపాదుడవునీవ. శ్రీభూపతివి. సహస్రశిరస్సుండవు, సహస్రనేత్రుడవు నీవ. ‡ నీవు పర్వతములతోఁగూడినభూమిని తక్కినమహాభూతములను ధరించుచున్నావు. § రామా ! దైవందిన ప్రళయమున భూమి నాశమునొందునపుడు, నీవు జలములందు శేషశాయి వగుచు దేవతలును గంధర్వులును దానవులును వసించు స్వర్గను ర్త్యపాతాళము లనెడిమూఁడులోకములను కుక్షిని ధరిం

ములగు పథపావరాజ్యసుక్ష్మవాదులు శరీరముగాఁగలవాఁడవు. యజ్ఞాంధ్యులగు నింద్రాదులు శరీరముగాఁగలవాఁడనుట. 'బ్రహ్మర్షణంబ్రహ్మహవి ర్భిహ్నా బ్రహ్మణాహరిమ్' అని గీతి. (వవటూర) పవటూరమవు. ఇది యుపలక్షణము 'ఎవట్' అని స్వ్యక్షరము 'ఆశోషము' అని చతురక్షరమును 'అస్తుశ్శౌవట్' అని చతురక్షరమును 'యజ' అని స్వ్యక్షరమును 'యేయజామహే' అని పంచక్షరమును; మొత్తమునకు నీపదు నడక్షరములచేతను ఆరాధ్యుఁడనుట 'చతుర్విశ్చపచతుర్విశ్చద్వాభ్యం పఞ్చభిరేషవః | హూయతేచ పునర్ద్వాభ్యంసహో విష్ణుః ప్రసీసితు' అని చప్పఁబడినది. (ఓంకారః) ప్రణవామ్యుడవు. 'ఓమిత్యేకాక్షరం బ్రహ్మ' అని శ్రుతి. (పరంపర) ఉత్కృష్టతపసు గలవాడవు. ఉత్కృష్టతపసుచే సమారాధ్యుఁడనుట, (ప్రథమంధునిం వా) వేదములును వైదికులును నీవుట్టుకను నాశమును నెఱుంగరు. (కో భవానితి) నీ వెవ్వఁడవోయదియు నెఱుంగరు- అపరిచ్ఛిన్నమహిమగలవాడవగుటచే నెఱుంగరనుట. (కి ఇత్థోపేయతీ) నీవు అని శ్రుతి. దీనిచే నీస్వరూపమేమియును ప్రక్షయమునకును తరము చెప్పఁబడెను.

* ఇందు సంబంధప్రశ్నయు కుత్తరము చెప్పఁబడుచున్నది. 'దృశ్యనే శర్వభూతేషు బ్రాహ్మణేషు గోఘవః | దిక్షుసర్వాసుగగనే పర్వతేషు వ సేషుచ' అని మూలము. ఇందుసంబంధర్యామి యగుట చెప్పఁబడినది. 'భూతాని విష్ణుర్భువనాని విష్ణుర్వనాని విష్ణుర్నిరయో దిశశ్చ | నివృత్త్య స్సముద్రాశ్చ సేవ సర్వం యదస్తి యన్నాస్తివ విప్రవర్య' అని స్మృతి.

ఇందు పురుషనూక్తాఢ్యు చెప్పచున్నాఁడు. 'సహస్రపదణః శ్రీమాన్ శతశిర్షః సహస్రదృక్ | త్వింధారయతే భూతాని సమంధం సపర్వతామ్' అని మూలము. ఇట శతశబ్దము సహస్రపాదకము. శతశిర్షా అనఁగా సహస్రశిర్షుండనుట. 'సహస్రశిర్షా పురుషః సహస్రాక్షః స్సహస్రపాత్' అని శ్రుతి. (శ్రీమాన్) శ్రీపతివి. ఇది భూపతియనుటకును సుపలక్షణము 'హిక్ష్మతే లక్ష్మీకృపత్వాత్' అని ఉత్తరనారాయణోక్తి.

‡ ఇందు సర్వాధారత్వము చెప్పఁబడెను. మఱియు ఆరాధితభూతసంబంధమును చెప్పఁబడెను.

§ దైవందిన ప్రళయవృత్తాంతమును జెప్పచున్నాఁడు. 'అంతే వ ఽవ్యాప్త స్సగితే దృశ్యనే త్వం మహారథః | శ్రీలోకాన్ ధారయతో రామ టివగధర్వ దానవాః' అని మూలము.

చుచు మార్కండేయాదులకుఁ గనుపట్టెదవు. * రామా ! నేను నీకు వక్షము. సరస్వతీదేవి జిహ్వ. ప్రభూ! దేవతలు పరబ్రహ్మను వగునీగాత్రమునందు రోమములవలె నీకవినాభూతులై యుందురు. నీకు తెప్పమాయుట రాత్రియగును; కన్ను తెఱచుట పగ లగును. నీయూర్పులే వేదములయినవి. వేయేల ! నీవు లేనిది యొకటియు లేదు. † జగత్తుసర్వమును, నీకుశరీరము. భూతలము సైర్యమును నీవు. అగ్ని తాపమే నోకోపము. చంద్రుని ప్రసాదమే నీ ప్రసాదము. శ్రీవత్సమే నీకు గుఱుతు. ‡ త్రివిక్రముండ వగునీవు మున్నుమూఁడడుగులచే ముల్లోకములను బలినుండి పుచ్చుకొంటివి. అట్లుదాఁటి మహానురుఁడగు బలిని బంధించి యతనిచే పలాయితుఁడయిన దేవేంద్రుని మూఁడులోకములకు రాజును జేసితివి. ¶ సీత లక్ష్మీ. నీవు విష్ణుఁడవు, దేవుఁడవు. పుట్టఁగలకృష్ణుండువు నీవ. ప్రజాపతీయనఁబడువాఁడవు నీవ. రావణుని వధించుటకై యిందు మనుష్యదేహమును జొచ్చితివి. రామా! ధార్మికశిరోమణీ! నీవిడ మాకయి

* ఇందు 'అంగాన్యన్యాదేవతాః' అన్నట్లు సర్వదేవతత్వము చెప్పఁబడుచున్నది. 'అహం తే హృదయం రామజిహ్వదవీ సరస్వతీ! దేవా గాత్రేషు రోమాణి నిర్మితా బ్రహ్మణఃప్రభా' || నిమేషస్తే భవేదా' || త్రి రుద్రేషస్తే భవేద్దివా! సంస్కారాస్తేభవన్తే వేదా న తదస్తి త్వయావినా ||' అని మూలము. సంస్కారము లనఁగానిశ్వాసములనుట 'తస్యహవా వీరిస్య మహతోభూతిస్య నిశ్యసితమేతద్వస్యగృహః' అని శ్రుతి. వేయేల (సతతస్తి వినాత్వయా) నీవు అంతర్యామిగా తనిపడువే లేదని యర్థము.

† ఇట్లు నిషేధశ్రుత్యర్థమును జెప్పి 'సర్వంభుల్లిచంద్రబ్రహ్మ తత్త్వమసి' ఇత్యాదిసామానాధికరణ్యశ్రుత్యర్థమును జెప్పచున్నాఁడు 'జగత్సర్వం శరీరంతే సైర్యం తే వసుధాతలమ్ | అగ్నిఃకోపః ప్రసాదస్తే సామ స్పృహత్యలక్షణః' అని మూలము. (సర్వంసగతే) సమస్తజగమును... (తే) నీకు, (శరీరమ్) నీ నియమముచేత ఆధేయమును విధేయమును శేషభూతియనగునని యర్థము. ఇదియే కదా శరీరలక్షణము. ఇట్లుజగత్తు నీశరీరమగుటవలన శరీరగతములగు విశేషణములు నీవిశేషణములే యనుచున్నాఁడు. (వసుధాతలం సైర్యమ్) వసుధాతలం సైర్యమనుట. భూమియొక్క పృథ్వీత్వము నీదియనుట. 'కాతిన్యవాన్యో విభర్తి తస్మై భూమాత్మ నే నమః' అని విష్ణుపురాణోక్తిచొప్పన భూరూపమున కాతిన్యవంతుఁడైన మస్తమును భరించుచున్నాఁడని యర్థము.

‡ ఇందు వాచనావతారమును త్రివిక్రవావతారమును వ్యంజితములు 'ఇదంక్షిష్ణుర్విచక్రమే శ్రేధా నిదధే పదమ్' అని శ్రుతియు. ఇందులకు 'త్వయాలోకాస్త్రయః క్రాంతాః పురాణే విక్రమై స్త్రిభిః | మహేంద్రశ్చ కృతోరాజా బలిం బధ్వావహోసురమ్' అని మూలము.

¶ ప్రయోజనమేమిది యన్న దానినిండు ను త్తరముచెప్పఁబడుచున్నది. 'సీతా లక్ష్మీర్భవాన్ విష్ణుర్దేవః కృష్ణః ప్రజాపతిః | విధూరం రావణ స్త్రేహప్రవిష్టో మానుషీంతనమ్' ఇందు భగవంపతారములం దెల్లలక్ష్మీ అనునది రించిచ్చుట చెప్పఁబడినది. (కృష్ణః) భవిష్యత్కృష్ణావతారుఁడవు నీవే. (ప్రజాపతిః) ప్రజాపతీశబ్దవాద్యుఁడవు నీవే. అవతారప్రయోజనము చెప్పచున్నాఁడు. (మానుషీం) మనుష్యసంస్థాన రూపమైన (తనం) అప్రాకృతశరీరము నొందిఁ వాఁడవు. దేహము అప్రాకృతమే. రూపము మనుష్యసంబంధి యని భావము.

పూనినకార్యము చేసి యైనది. రావణుని వధించితివి. ఇంక సంతృప్తుడవై వైకుంఠమున కుద్గమింపుము. నీబలమును వీర్యమును అమోఘము. నీపరాక్రమమును అమోఘము. నీదర్శనమును వ్యర్థము గాదు. నిన్ను స్తోత్రము సేయుటయు వ్యర్థము గాదు. మహాఫలప్రదములు. నీయందు భక్తి గలమనుష్యులు అవిలంబముగా నభిమత ఫలము నొందుదురు. పురాతనుడును పురుషోత్తముడు నగునీయందు నిశ్చలముగా భక్తియుంచినవారు ఈలోకమున సదా దేహముండువఱకు భోగము లనుభవించి దేహవసానమున పరలోకమునను నమస్తకామములను బొందుదురు. *వేదసిద్ధమును బురాతనమును నితీహాసరూపము నయినదిగాన యీస్తోత్రము నెవ్వరు నిత్యమును గీర్తింతురో యానరులకుఁ బునరావృత్తి గలుగదు' అనెను. ఇది మాటయిరువదియవ సర్గము.

—♦—

అగ్నిపురుషుడు చితిమధ్యమునుండి లేచి సీతచరిత్రమును

{ శ్లాఘించుచు రామున కాబిడ నర్పించుట. రాముడును
సీతచరిత్రమును గొనియాడుచు నామెను స్వీకరిం
చుట. నిరతిశయానంద ప్రాప్తి.

బ్రహ్మదేవుండు రామునితోఁ బలికిన యీ శుభవాక్యమును విని యగ్నిపురుషుడు సీతాదేవిని తొడలనిడికొని చితినుండి దిగ్గన లేచివచ్చెను. ఆయగ్నిహోత్రుండు ఆచితిని చెల్లాచెడఁద్రోచికొని, మరువ్యవిగ్రహము దాల్చి జనకరాజనుతను సీతను దీసికొని కీఘ్రంబునఁ బయికి నావిర్భవించెను. బాలసూర్యునివలె వెలుంగుచు, మేలి బంగారుసొమ్ములు దాల్చి, యెఱ్ఱనిచీరం గట్టి, యెలప్రాయంబు మఱింతవన్నె గులుక నలు వెక్కిన కుటిలకుంతలము లందగింప, తొడిగిన పూదండలును నాభరణములును గసుగండక యుండ నగ్నిం బ్రవేశించుటకు మును పుంజినరూపముననే పాలుపారుచు, మనస్సు కలంక లేక యున్న సీతను తనయొడినిడికొనియగ్నిహోత్రుండు రామునకొసంగెను. అప్పుడు లోకముగావించు సమస్త శుభాశుభకర్తములకు సాక్షియగు నగ్నిహోత్రుండు రామునిఁజూచి 'రామా! నన్నుముందుఁ జూచ్చిననీపత్ని యాసీత యిదిగో! ఈబిడయం దేచాపములేదు; కాన పరిగ్రహింపుము. మిక్కిలియుం గూర్చునీయిల్లాలునందు దోషము లేనని నెఱుంగియు నీయూచారమునకుఁ గొఱతెకలుగకుండు నట్లు లగ్నిం జూప్పించితి వెంతయూచారశూరుండవు! ఈబిడ వాక్కుచేఁగాని, మనసు చేఁగాని, సంకల్పముచేఁగాని, కంటిచేఁగాని, నిన్నుమీఱి యొందువుగుఱునియందు వర్తించినదిగాదు; సదాచారి చుమీ. ఇది సవ్యతీంశ రావణుడెట్లు కొంపోవునందువా? నీవులేనవుకు ఈబిడ దీనురాలై పరనశయైయుండఁగా రావణుడు పరాక్రమంబునఁ

* దీనిచేతపన్నుమొదలగువానికంటె రామభక్తియే పరిమధర్తమని చెప్పఁబడినది. రామభక్తిం జేయలేనివారికి ఈస్తోత్రమే యట్టిఫలము నిచ్చుననుచున్నాడు.

గన్నుఁగాననివాడగుటచే బలవంతముగా నిర్జనమగువనమునుండి నపహరించుకొనిపోయినాఁడు. ఇట్లు చెఱఁబెట్టి యంతఃపురమునఁ బదిలముగానుంది, వికృతరూపలయి భయంకరముగాఁ జూపట్టురాక్షస స్త్రీలను బెక్కండ్రఁగావలయుంచి వాఁ డెంతనిర్బంధ పెట్టినను, ఈసతి నీయందే మనస్సునుంది నిన్నే పరమగతిగా భావించియుండెను. మిందిపోయేనేని యిట్లుండునా? ఆరాక్షసుఁడు రావణుడు, ధనకనకవస్తువాహనాదుల విచ్చేదనని పలువిధములఁ జేరాన గొలుపుచుండినను, చంద్రవదనజడనని యెంతబెదరించుచుండినను, సీత వాని నెంత మాత్రమును గణింపక మనస్సంతయు నీయందే యుంచి నిన్నే ధ్యానించుచు నుండెను. రామా ! పరిశుద్ధ మయినహృదయము గలిగి పాపమెఱుంగ కున్నయీపూర్వోఁడిని ప్రతిగ్రహింపుము. నామాటకు బదులు చెప్పఁగూడదు. నేను నీకాజ్ఞాపించెదను' అనెను. అంత మాటనేర్పరియు ధర్మాత్ముడు నగురాముఁడు, అగ్ని పురుషుండు చెప్పినయప్పలుకు విని తనయిల్లాలు నిర్దోషురాలని చెప్పినందులకు మనంబు మిక్కిలియు నుల్లసిల్ల, నట్టిపడఁతని నగ్నింజొప్పించినందులకు కన్నుల నీళ్లు కలంగంబొఱి, వర్షముగా దిగవిడిచితినిని కొంత సేపు చింతించుచుండెను. అగ్నియిట్లు చెప్పఁగా, మహాతేజాడును గాంతిమంతుఁడును దృఢపరాక్రముండును పరమధార్మికుండు నగురాముఁడు, దేవశ్రేష్ఠుం డగునగ్నిం (బ్రహ్మదేవునిం) జూచి 'ముల్లోకములందును సీతవయి పాపముచెప్పట యెంతమాత్రము తగనే తగదనుట వాస్తవమే. అయినను ఈ శుభాత్మురాలు రావణునంతఃపురమున బహుకాలముండినది గదా. కాన యపవాదము గలుగవచ్చును. నేను సీతను పరిశోధింపకయే పరిగ్రహించి యుందునేని, సుజనులు నన్ను దశరథమహారాజకడుపునఁ బుట్టియు రాముఁడు మూఁ ధుఁడును కాముకుఁడునే యగుఁగాని మానవంతుఁడుగాఁడని నిందింతురు. కాన యాపవాదమును బోఁగొట్టుటకై యిట్లు చేయవలసివచ్చెను. జనకమహారాజుకుమారి త యైనదానికిఁగూడ నాచారము నుఱియొకరు చెప్పవలయునా? సీతనాయం దే మన స్సుదగులుపడి నామనసు పోయినపోక లే పోవుచుండునుగాని తానుస్వతంత్రముగా నే పనియుఁ గావించినదనియు నాకునుం జెలియును. అయినను సత్యమునే యవలంబించి సరియైననడవడి నడపఁ గోరువాడను గావున, సత్యము బయలుపడుటకును, ముల్లోకములవారికిని నమృతముగలుగుకొఱకును, సీత యగ్నిని బ్రవేశించుచుండఁగా నుపేక్షించుచుంటిని. ఇటువంటినుండరిని జూచి రావణుఁడూరకుండునా యందువేని, ఈవాలుంగ న్నులచిన్నారి తన తేజముచేతనే సురతీతియైనది. ఇట్టిచెలువయెడఁగూడ రావణుఁడతి క్రమించి నడచునా? సముద్రము చెలియకట్ట మీఱఁజాలనట్లు వాఁడు సీతను సతిక్రమింపఁజాలఁడు. సీతనుజెనకుట యెంతమాత్రము శక్యముగాదు గాన దుష్టాత్ముండగు రావణుఁడు మనస్సున నయినను నాచెలువను జెనకంజాలఁడు. మండుచున్నయగ్నిజ్వాల నునెవ్వఁడుస్పృశించును? అయిన నీయమ యటువంటియైశ్వర్యము నెట్లు విడుచునందు వా? రావణాంతఃపురమునందలి యైశ్వర్యము ఈకల్యాణి కెంతమాత్ర మర్హము గా

దు. నాదైశ్వర్యమె దీనికిదగును. ఏలనఁగా సూర్యునికంటె వెలుతురు వేఱు గానట్లు సీత నాకు నెంతమాత్రము వేఱుపడియుండునది గాదు. ముల్లోకములందును అందఱి కన్నను బరిశుద్ధురాలగు జనకరాజసత యీసీతను, బుద్ధిమంతునకుఁ గీర్తిని విడువ నలవిగానియట్లు నాకు విడువశక్యముగాదు. కాన సీతకు నేనును వేఱుపడియుండు వాడను గాను. మీరు నాయందు నెయ్యము గలవారలు; మఱి లోకపూజ్యులరు; ఇట్లు హిత ముపదేశించుచున్నవారలు. ఇట్టి మీమందఱును జెప్పినమాట నాకు శుభకరమగును. కాన నేనవశ్యము దానిని జేసి తీతవలయును అనెను. మహాబలనంతుఁ డగు రాముఁ డిట్లు తనకుం జక్కఁగాఁ దెలిసియె యీమాటం బలికి, మహాబలనంప న్నులయిన యాబ్రహ్మాదులు దాను గావించిన కార్యమునకుఁ బ్రశంసించుచుండఁగా, సుఖార్తుండు గావునఁ బ్రియురాలిం దగ్గఱకుఁ జేరఁదీసికొని యెంతయునుఖము ననుభవించినవాఁ డయ్యె. ఇది నూటయిరువదియొకండవసర్గము.

శివుఁడు రావణుని వధించినందులకుఁ బొగడుచు రామునిఁ
జరకాల మయోధ్యా రాజ్యము పూని యశ్వమేధాదులు
చేసి ధర్మమును స్థాపించి రమ్మని దివ్యశరీరుండయి ది
వ్యవిమానమున వచ్చి యున్న దశరథునిం
జూపుట. రామాదులు దశరథునకు న
మస్కరించుట. అతం డిందఱును
వేఱువేఱు యభిసందించి స్వర్గమున
కరుగుట.

రాముఁడు లెస్స గాఁ జెప్పినయీశుభవచనమును * విని శివుం డంతకన్న శుభం బగావశ్యమున నతనితో, 'పుండరీకాక్షా! మహాబాహూ! విశాలవక్షా! పరం తపా! రామా! శస్త్రధారిశిరోమణి! మాభాగ్యమున నీ విట్లు రావణుని వధించి తివి. రామా! నను స్తలోకమలకును రావణువలనఁ బట్టి చెలంగిన భయం బను బెడిదొపుగాఁడాంధకారమును మాభాగ్యవశంబున నీ విపుడు యుద్ధమున రావణునిం

* బ్రహ్మ దేవకార్యమును జేసియైనదిగాన దేవలోకమునకు రాముని రమ్మనఁగా శివుఁడు లోకము న ధర్మము సంస్థాపింపవలయునని రామునిహృదయమగుటం దెలిసి యట్లే యతఁడు చేయ ననుమతించు చున్నాడు.

† ఇందులకు 'పుష్కరాక్ష మహాబాహూ మహావక్ర పరంతప' అని మూలము. పుష్కరాక్షుఁ డనఁగా పుండరీకాక్షుఁడు. 'తస్యయథాకప్యాసం పుండరీకే ఇవ ఆక్షిణీ' 'పురుషః పుండరీకాక్షః' అని శ్రుతిస్తోత్రులయందు పరబ్రహ్మమున కసాధారణచిహ్నముగాఁ బ్రతిపాదితమైన పుండరీకాక్షత్వము రామునకుఁ జెప్పఁబడుటచే రామరూపమున నవతరించిన విష్ణుఁడే వేదాంతవేద్యుండగు పరబ్రహ్మమని చెప్పఁబడినదయ్యెను. మహావక్షుఁడనఁగా శ్రీనివాసువలన గొప్ప వక్షముగలవాఁడనట.

జంపి పోగొట్టితివి. మహాబలశాలీ ! నీవయోధ్యకుఁ టోయి, దీనుండై నీరాకకెదురు చూచుచున్న భరతు నాశ్వాసింది కాసల్యను,నింతటిమహాకార్యమునకు మూల మగు టచేఁ గీర్తిగాంచినకై కేయినిం గాంచి, లక్ష్మణునియందలి నెయ్యమువలన సతనిం గన్న నుమిత్రను విశేషించియుఁ జూచి, రాజ్యంబుఁజేకొని నుహ్యజ్ఞులకెల్ల సంతోషము గూర్చి పుత్రపౌత్రాదులం గని యిత్యైకువంశమును శాశ్వతముగా నెలకొల్పి య శ్వమేధమును గావించి యనన్యతమయిన కీర్తినిగాంచి బ్రాహ్మణులకు వలయు ధనం బొసంగి, యంత వైకుంఠమునకు వేంచేయం దగును; కాని యింతకుముందు గాదు. రామా! ఇదిగో మనుష్యలోకమున నీకు గురుండును మహాయశుండు నయిన నీతండ్రి దశరథమహారాజు విమానమున వచ్చియున్నాఁడు చూడు. శ్రీమంతుఁ డితఁడు, పుత్రుఁ డవగు నీచేరి ననత్యదోషమును తరించునట్లు చేయఁబడి యింద్రలోకము నొందెను. నీవును నీతమ్ముఁడు లక్ష్మణుఁడును నితనికి నమస్కారము గావింపుఁడు' అనెను. శివుఁడు చెప్పినదివిని, రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును విమానశీఖరమునందున్న తండ్రికి ప్రణామము గావించిరి. ప్రభుండగు రాముఁడును లక్ష్మణుఁడును, తనదివ్యదేహకాంతిచే వెలుం గుచు దివ్యంబు లయిననిర్లబవస్త్రములను ధరించియున్న తండ్రిని దశరథుని దర్శించిరి. అప్పుడు విమానంబునం దుత్తమాననంబునఁ గూర్చుండి యున్నమహాబాహుం డగుదశరథమహారాజు తనకుఁ బ్రాణములకంటె మిక్కిలియుఁ బ్రియుండయిన పుత్రుని రామునిం జూచి మిక్కిలియుహర్షము పయికోసఁగాఁ దనతోడపయి నుంచు కొని బారసాచి బిగ్గ కాఁగిలింతుకొని యంత నశనితో 'రామా! నిన్నుఁ బాసినందున నాకు నీస్వర్గభోగము గాని యీదేవర్షులు గావించు సమ్మానముగూడ సంతగా మెచ్చు గాకున్నది. ఇది సత్యము. ఇట్లని యొట్టుపెట్టి చెప్పుచున్నాను. ఇప్పుడు శత్రువులను వధించి వనవాసప్రతిజ్ఞను తీర్చి నిడుమనంబున సంతృప్తుండవై యున్న నిన్నుఁ జూడఁగా నాకు మిక్కిలియుఁ ప్రీతియగుచున్నది. మేటిచూటకారీ ! నిన్నురు వెడలఁ బంపుటకై కైక యేమిచూటలు చెప్పినదో యవియన్నియు మఱపునొందక నా మనస్సుఁ నే నాటుకొని నన్ను దుఃఖి పెట్టుచునేయున్నవి. నీవును లక్ష్మణుఁడును గుశలముగానుండుటఁజూచి నిన్నును వానిని గౌఁగిలింతుకొన్న పిదపనిపు డాదుఃఖమునుండి, మౌచుచుండ్రి సూర్యుఁడు విశేషడినట్లు, విముక్తుఁడనయితిని. పుత్రా! మున్ను అష్టావక్రండు కపటోఘం డను బ్రాహ్మణుని జనక సభయందు వాదంబునఁ బగవని దరింపఁజేసినట్లు, మహాత్ముఁడును సుపుత్రుండు నగునీవు సత్యశతబద్ధుండ నగునన్ను సనత్యదోషము నుండి తఁపఁజేసితివి. శౌచ్య! పుగుఱోత్తమా ! మేటిదేవత లేరావణుని వధముగా వించుటకై యప్పు డాయభిషేక విఘ్నాదులు గలిగించిరి నాకిప్పుడై తెలిసినది. శత్రునిఘాతనా! కాసల్య వనమునుండి గృహమునకు వచ్చిననిన్ను మిక్కిలి సంతోషము పొంగఁ జూడఁగలదు. కాన, యది కృతార్థురాలుచుమీ. రామా! అయోధ్యా పురమునకుఁటోయి పట్టాభిషేక్తుండవై యభిషేకజలంబులం దోగి యపుడు భూనా

భుండవై తేజరిలుచున్న నిన్నుఁ జూడఁగల మనుష్యులందఱును గృతార్థులేకదా. నీ యందసుర క్తిగలిగి, బలవంతుఁడును శుచియును ధర్మవర్తనుండునై యొప్పు భరతునిఁ బోయి నీవు గలియఁగాఁ జూడఁగోరెద. కాన యవశ్య మతనిని బోయి చేరుము. సౌమ్యా! నీవు సీతను బుద్ధిమంతుఁ డగులక్ష్మణునిని గూడి, యరణ్యంబున వాసము సేయుచుఁ బదునాలుగేండ్లునుఁ గడపి వుచ్చితివి. నీవు వనవాసంబు దీర్చుకొంటివి. నీ ప్రతిజ్ఞయు సఫలమయ్యెను. రావణుని యుద్ధమున వధించి దేవతలనందఱి సంతోష పఱిచితివి. శత్రుసూదనా! చేయవలసిన కార్యము చేసితివి. స్లాఘ్యమయిన యశస్సును బొందితివి. ఇంక రాజ్యమునందుఁ బట్టాభిషిక్తుడవై నెలకొని, నీవును దమ్ములును దీర్ఘాయుల రై సుఖముండుఁడు* అనెను. దశరథమహారాజు పలుకఁగా రాముఁ డంజలి గీలించి యతనితో 'తండ్రీ! నీవు నను స్తధర్మములను దెలిసినవాడవు. రాము నడవికిఁ బంపుదువేని, నిన్నును నీకొడుకునుగూడ దిగవిడుతు' నని కైకేయితో నీవు శపథముచేసితివే! కాఁబట్టి యిపు డాకైకేయియందును భరతునియందు నను గ్రహముసేయుము. ప్రభూ! ఘోర మయినయాశాపము, కైకేయిని యామెపుత్రుఁ డగుభరతునిఁ దాఁకకుండునట్లు దయసేయుము' అనెను. అమహారాజు తనయెదుట చేతులు మోడ్చి యున్న రామునిం జూచి 'వల్లె'యని యంగీకరించి, లక్ష్మణుని మరలఁ గాగిటంజేర్చి యతనితో 'నీవు రామునకును విదేహరాజునకును సీతకును భక్తితోడ శుశ్రూష సేసి నాకు మిక్కిలియునంతోషము గలిగించితివి. ధర్మమున కగుఫలము నీకుఁ గలిగినదయ్యె. ధర్మజ్ఞా! *రాముఁడు ప్రసన్నుండు కాఁగా నీకు ధర్మంబును భూమియందు విశాల మయినయశస్సును సుఖమును గొప్పతనమునుఁ గలుగును. నుమిత్రానందవర్ధనా! రామునకు శుశ్రూష సేయుచుండుము. దాన నీకు శుభం బగును. రాముఁడు సమస్తలోకములకును నెల్లప్పుడును, శుభము లాచరించుటయందే యాన క్తిగలవాఁడు. † ఈడేవేంద్రుఁడు మొదలగుమూఁడులోకములవారును సిద్ధులును మహర్షులును, మహాత్ముండును బురుషోత్తముండు నగురామునిఁ గొలిచి పూజించుచున్నారు. సౌమ్యా! నను సదేవతాంతర్యామియు వేదతాత్పర్యభూతము నై యగ్నిం ద్రాదిరూపమున సర్వకర్మములచే నారాధ్యమై సాక్షాదుపనిషత్తులచేఁ దెలియందగి భక్తిశూన్యులకుఁ దెలియ నలవి గానిదై వద్యావచికారరహిత మై యొప్పెడి యాబ్రహ్మమే యిట్లు రామరూపమున నవతరించినదని బ్రహ్మాదులు చెప్పుదురు. నీవు రామునకును వైదేహికి సీతకును భక్తితో శుశ్రూషసేయుటవలన ధర్మము నాచరించినవాడ వయితివి; విశాలమయిన కీర్తిని జెందితివి' అనెను. మహాబాహుండగు ధర్మాత్ముఁ డాదశరథుఁడు తనమోగల చేమోడ్చి నిలిచి యున్నలక్ష్మణున కవ్వధంబునం

* లక్ష్మణుఁగూడ విష్ణువతారమని దశరథుఁ డెఱుంగఁడు.

† ఇందు దశరథుఁడు రాముఁడు సర్వోత్తముఁ డని యింద్రాదిసిద్ధులయారమునుబట్టి తెలుపుచున్నాఁడు.

జెప్పి యంత నీతాదేవిని జూచి శుభవచనమున 'నీతా! రాముఁ డిప్పుడు నిన్ను 'పరిత్యజించినా'నని చెప్పినందులకై నీవు కోపమునెయరాదు. నీచరిత్రము పరిశుద్ధముగా నుండవలయునని రాముఁడు నీమేలుగోరి నీపరిశుద్ధత వెల్లడియగుటకై యిట్లు చేసి నాఁడేకాని మఱేమి గాదు. నుభూ! పెనిమిటికి శుశ్రూష సేయువిషయమునుగుఱించి నీ కుపదేశింపవలసినది లేదు. అయిన నేను మామనగుటచే చెప్పవలసినవాఁడను. కాన యవశ్యము చెప్పెదను. ఈరాముఁడె నీకు పరదైవము' అనెను.' దశరథుఁ డివిధమున పుత్రులగు రామలక్ష్మణులకును కోడలయిన సీతకును జెప్పి విమానంబుతోఁ దేజరిల్లుచు నింద్రలోకమునకుం బోయెను. ఇది నూటయిరువదిరెండవ సర్గము.

— * —

{ దేవేంద్రుని ప్రసాదమువలన నిదురించి లేచినట్లు యుద్ధమృ }
 తు లయినవానరు లెల్ల లేచుట. దేవతలు
 స్వస్థానమునకుఁ బోవుట. }

దశరథుఁడు మహేంద్రవైభవమున మరలి దేవలోకమునకుఁ బోఁగానే, దేవేంద్రుఁడు మిక్కిలియు సంతోషుఁడై తనముంగల నంజలి గీలించి నిలుచున్న రాముని జూచి 'రామా! పరంతపా! * మేము దశరథునిపుత్రకామేష్టికాలమున నొసంగినదర్శనము నీకు రావణవధ పర్యంతమగు ఫలము కలిగించినది. మేము మిక్కిలియు సంతోషించితిమి. అందునలనఁ బ్రత్యుపకారముగా నీవు మనమున నేమిగోరెదవౌ చెప్పుము' అనెను. ఇంద్రుఁ డిట్లు చెప్పఁగా, రాముఁడు తానును తమ్ముం డగులక్ష్మణుండును భార్యయగు సీతయుఁ జేతులుమోడ్చి 'నమస్తదేవాధిపతీ! మాటలాడువారలలో మేటి! నీకు నాయందుఁ బ్రీతిగలిగినయెడల నేను గోరునది చెప్పెదను. నీ పట్లుచేసి నీమాటను సత్యము గావించుకొనుము. నాకొఱకై పరాక్రమించి యుద్ధంబున మృతులై యచులోకమునకుఁ బోయినవానరు లందఱును మరల బ్రతికి లేచునట్లుగావింపుము. ఎవ్వరు నాకుఁ బ్రియము లయినకార్యములం దానక్తులై మరణమునుగూడ లెక్కగొనక కావించి, కొడుకులను పెండ్లాలనుం బొసి మృతులయిగోయావానరులందఱును మరల బ్రతికి తమపుత్రకళత్రములతోఁ గూడునట్లు లనుగ్రహింపుము. ఈవరమే నేను వేడుచున్నాను. మానదా! వానరులును భల్లూకములు నంతమాత్రమును బీడలేక, గాయములును లేక యెప్పటియట్లు బలపరాక్రమనంప న్నులై యుండఁ జూడఁగోరుచున్నాను. వానరులుండు స్థలములందు కాలముగానియ ప్పడుగూడ ముఖ్యము లయినఫలమూలములు గలుగవలయును. నదులు నిర్భజలములతో నొప్పుచుండవలయును' అనెను. మహాత్ముం డారాముఁడు పలికినమాటను విని,

* నీవిప్పుడు ముచ్చదర్శించినది స్వర్గముగారాదు. మేమును సంతోషించితిమి. కాన నీవు వనసునఁ గోడవర మడుగుము ఇచ్చెదమని యర్థాంతరము.

దేవేంద్రుడు ప్రీతినూచకం బగుమాటల 'నాయనా! రఘునందనా! చెల్లాచెదర
యిన కాలుసేతులు తోకలు మొదలగు నవయవముల నెప్పటిరూపుగాఁ జేర్చి లో
కాంతరగతు లయినవారిని మరల దెచ్చి యిట్లు వానరాదుల బ్రతికింపవలసియున్నది
గాన నీ వడిగినయీవరము మిక్కిలియుగొప్పది. అయిన నేను మొదలొకటిచెప్పి మఱి
యొకటి రెండవతూరి యింతవఱకుఁ జెప్పినది లేదు. కాన నీవడిగినట్లు కాఁగలదు. రాక్ష
సులచే యుద్ధంబునఁ గాలుసేతులు తలలుదెగి హతులయిన కొండముచ్చులు నెలుఁగు
గొడ్డులును వానరులును మరలబ్రతికిలేవఁగలరు. వానరు లందఱు నేపీడయును గాయ
మును లేక యెప్పటిబలపరాక్రములుచ కఁగఁబడసి, నిదురించి మేలుకొన్నపుడు లేచు
నట్లు, లేవఁగలరు. అందఱును మిక్కిలియు మోదమునఁబొంది తమ స్నేహితులతోను
బంధువులతోను దాయాదులతోను స్వజనములతోను జేరి సుఖముండఁగలరు. 'మే
టివిలుకాఁడా ! ఈవానరు లున్నస్థలములందుఁగూడ, అకాలమునందును వృక్షము
లు నానావిధపుష్పములచే పలువన్నెలు గులుకుచు మంచిపండ్లునుం గలిగియుండఁ
గలవు. నదులు నిర్మలజలములు గలిగియుండఁగలవు. మునుపు గాయములుపడిన
యంగములతోఁ గూడియుండినవానరులందఱును మరల నవయవములందు గాయము
లు లేక యుందురు' అనెను. అంత మృతు లయినవానరవీరు లందఱును నిదురించి
లేచినట్లు బ్రతికిలేచిరి. మృతులు గాకుండినవానరులందఱును చచ్చినవారు మరల లే
చుటను జూచి 'ఇదేమివంత' యని యాశ్చర్యమునొందిరి. మరల బ్రతికినవానరులం
దఱును లేచివచ్చి రామునకు నమస్కారము గావించిరి. ఆదేవ్రాత్రములందఱును
అట్లు రాముఁడు సమస్తాభీష్టంబులనొంది యలరుచుండుటను గాంచి, సోత్సాహుండగు
నతనిని మొదట స్తుతించి, యంతలత్కఱుఁడు వినుచుండ నతనితో 'వీరా ! పరంతపా!
నీవిచటనుండి యయోధ్యకుఁబోము. ఈవానరులను వారివారినెలపులకు వీడ్కొలుపు
ము. నీయం దెంతయు ననురాగముగలిగి, మిక్కిలి తపస్సంపన్నయై యున్న యీనీత
పడిన యిడుమలను దలంపఁగా జాలిగలుగుచున్నది. కాన యీదేవి నుపలాంఛింపుము.
నీతల్లులనందఱును, మహాత్ముండగు శత్రుఘ్నుని, నిన్నుఁ బ్రాసినశోకముచే దాపనవ్రత
ముదాల్చియున్న నీతమ్ముని భరతునిని జూడుము. నీవు పట్టాభిషేకము చేసికొని పురజ
నులనందఱును మిక్కిలియు సంతోషవెట్టుము' అనిరి. ఇట్లు చెప్పి దేవతలు రామలక్ష్మణు
లయొద్ద సెలవుపుచ్చుకొని సంతుష్టులై సూర్యునివలెఁ బ్రకాశించుచున్న విమానము
లనారోహించి * దేవలోకమునకుం బోయిరి. రాముఁడు, లక్ష్మణుండును దానును, ఆదే
వ్రాత్రముల కందఱకును నమస్కరించి యపుడు వానరులనందఱును వీఁడుఁబట్ల విశ్ర
మించునట్లుజ్ఞాపించెను. అంత విజయమునొంది కీర్తి గాంచిన యమృతవానర సైన్య
ము మిక్కిలియు సంతోషి నొంది. రామలక్ష్మణులపాలనము క్రింద కాంతిసాంపునం

* ఇట ప్రథమయందు రావణసంస్కారము జరుగఁగా ద్వితీయయందు విభీషణాభిషేకమును
సీతాప్రాప్తియును దేవతలను బంపుటయుఁ దెలియునది.

దక్కొత్తుచు చంద్రునిచేఁ బ్రకాశించుకుక్లవక్షరాత్రివలె నెంతయు విలసిల్లు చుం
డెను. ఇది నూటయిరువదిమూడవసర్గము.

{ విభీషణుఁడు రాముని మంగళస్నానము సేయఁ బ్రార్థించఁ
గా భరతుండులేక తా సల్లు చేయననిచెప్పట. విభీషణుఁడు
రెండుమూఁడు దినములు లంక నుండుసల్లు ప్రార్థించినను
రాముఁడు భరతునిఁ జూడఁగోరి యట్లు సేయ నొల్లక
పుష్పక విమానమును దేరఁబంతుట. }

బ్రహ్మాదిదేవతలు వచ్చి పోయినపిదప, అనాటిరాత్రియంతయు వరిందముఁ
డగు రాముఁడు లంకయందుండి సుఖముగా నిదురించి వేకువను మేలుకొనియుం
డఁగా, విభీషణుం డంజలి గీలించి జయం బడిగి యతనితో 'రామా ! స్నానంబు
నకుఁ దగిన జలములు, కుంకుము మొదలయిన మైపూతలు, వస్త్రములు భూషణ
ములు, దివ్యంబులగు చందనములు, నానావిధములయిన పుష్పమాలికలునుం దెచ్చి
యున్నాను. చక్కఁగా నలంకరింప వలంతు లయి తామరలవంటి కన్నుంగవలఁ
జెన్నారచున్న యీకాంతలును వచ్చియున్నారు. నిన్ను నుపచారముతోఁ జక్కఁగా
స్నానము సేయింతురు. మఱెందులకుఁ గాదు; న న్ననుగ్రహించుటకై నీవు వాని నం
తయుఁ బ్రతీగ్రహింపుము' అనెను. విభీషణు డిట్లుచెప్పఁగా రాముఁడతనితో 'సుగ్రీ
వుఁడు మొదలగువానరవీరులనే నీవు స్నానార్థము పిలువము. ఏలనఁగా, మహా
బాహుఁ డాభరతుఁడు నామనసుననే యున్నాఁడు. వాఁడు సుకుమారుఁడు; మఱి
యుఁ బసివాఁడు; కామ సుఖములకే తగినవాఁడయ్య నాకొఱకు, నన్ను మరల లభిం
చుకొఱకు, తాపసధర్మము నాచరించుటవలననే కష్టపడుచున్నాఁడు. మఱి పదు
నాలుకేండ్లు నిండఁగానే రానియెడల నగ్నిలోఁబడుదునని ప్రతిజ్ఞ చేసియు నున్నాఁడు;
ప్రతిజ్ఞను దప్పువాఁడు గాఁడు. అట్టివాఁడు నాకు స్నానమున కుపకరణము గనుక
నతఁడులేక స్నానమెట్లు సేయఁగూడును. కైక కడుపునం బుట్టినందులకే యాయమ
వలన దుఃఖము పడియున్నాఁడు. ఇక నేనుగూడ నాదుఃఖము పెట్టవలయునా?
నన్ను బాసినందున బహు వ్రతధర్మము లతఁ డాచరించుచుండఁగా నేనుమాత్రము
వ్రతమువిడుచుట యుక్తమగునా? మఱియు రాజయిన నేను లేనపుడు రాజ్యమును
జక్కఁగ జరిపినవాఁడు. అట్టివాఁడు దగ్గఱలేనందున నాకు మొదలు స్నానమె యంత
గా మెచ్చు గాకున్నది. ఇక వస్త్రాభరణములసంగతి చెప్పనేల? ఇదియే కదా య
యోధ్యకుఁ బోవుమార్గము. ఇది చాలదూరమగుటచేఁ బోవుటకు మిక్కిలియుఁ గ
ష్టమైనది. ఈచూర్ణమునే పట్టి నేనిప్పుడే శీఘ్రముగా నాపట్టణమునకుఁ బోయెదను'
అనెను. రాముఁ డిట్లుచెప్పఁగా విభీషణుండు మరల సతనితో 'రాజకుమారా ! అన
దృశపరాక్రమశాలీ! ఒకదినములోపల ని న్నాయయోధ్యాపురమును జేర్చెదనీ.
నీకు శుభంబగుగాక. సూర్యప్రకాశంబగు పుష్పక మను విమానమున్నది. అది నా

యన్నయైన కుబేరునిది. దానిని రావణుడు బలవంతముగాఁ బట్టి తెచ్చుకొనెను. దొంగిలించి కాదు; కుబేరుని యుద్ధంబున జయించి తెచ్చుకొన్నాఁడు. మిక్కిలి యుత్తమంబయిన యది దివ్యమయినది గాన తలఁచినచోటికి తనంతటఁ బోవంగలదు. ఇయ్యది యిప్పుడు కుబేరుడు వచ్చినను నియ్యక నీ వెక్కిరిపోవుటకొఱకై పదిలముగా నిలుపుకొనియున్నాను. మేఘమువలె నాకాశమున మహావేగమున సంచరించునట్టి యావుప్పకవిమాన మిదె యిచటనున్నది. నీ వావిమానమునెక్కి యేతుండుమకు లేక యయోధ్యను జేరంగలవు. రామా! శిష్టనాదులు గయికోనకున్నఁ బోయెఁగాక. నీవు ప్రాజ్ఞుండవు; కాన నీకుఁ దెలియని దేదియులేదు. నీకు నాయందనుగ్రహ ముంపఁదగు నేని, నాథక్త్యాదిగుణములు నీమనంబునకు వచ్చునేని, నాయందు నీకు నెయ్యము గలదేని, రెండొకదినములు నీవును నీతమ్ముఁడు లక్ష్మణుఁడును నీభార్య నీతయు నిందు నిలుపుఁడు. నేను సమస్తకామితవదార్థములఁ గావించుపూజలం గయికొని యటు పిమ్మటఁ బోదువు, నీకు వలయుపూజ మునుపే సమకట్టియున్నాను. క్రొత్తగా సమకట్టఁబూని జాగుసేయుటలేదు; కనుక ఆయితముగా సమకట్టి యున్ననాసత్కారమును నే నత్యంత ప్రీతిని జేయుఁగా నీవు నీసైన్యమువారును నీ మిత్రగణమును, నంతకుఁ బ్రతిగ్రహింపుఁడు. నిర్బంధము సేసెదనని తలంపకుము. నామాటలేప్పక విందు వనెడిసమ్మకమువలనను, నాయందు నీవు గావించులాలనమువలనను, నీయందు నాకుఁగల భక్తిబలమువలనను, నీభృత్యుఁ డగునే నిట్లుగావింపఁ బ్రార్థించుచున్నా నింతేకాని ని న్నాజ్ఞాపించువాఁడనుగాను జూచిఁబడెను. విభీషణుఁ డిట్లుచెప్పఁగా నంత రాముఁడు, రాక్షసులును వానరులును నందఱును వినుచుండఁగా నతనితో 'సౌమ్యా! పరంతా ! నీవు గావించినసాహాయ్యము, యుద్ధంబున నీవు నెఱపినపాడుములు, ఉత్తిమమయిన నీభక్తి, నీచేత నే నన్నివిధములఁ బూజితుండనయితిని. రాక్షసేశ్వరా! నీవు చెప్పినయీమాటను నేను జేయకుండనుజూచి. అయినను నన్ను వనమునుండి మరల్చి పట్టణమునకుఁ గొనిపోవుటకై యెవ్వఁడు చిత్రకూటపర్వతమునకు వచ్చెనో, ఎవ్వఁడు పట్టాభిషేకము సేసికొమ్మని తల నేల సోఁత మొక్కి యెంత బతిమాలుకొన్నను నే నట్లుచేయనయితినో, అట్టిపరమభక్తుని నాతమ్ముని భరతునిఁ గన్నారంజించుటకు నామనసు తొందరపడుచున్నది. భరతునే కాదు, కానల్యను, నుమిత్రును, క్షీర్తిమతి యగుకై కేయిని, వసిష్ఠాదిగురువులను స్నేహితులను పురజనులను వారి పుత్రులనుం జూడవలయునని నామనస్సు తుకతుకలాడుచున్నది. రాక్షసేశ్వరా! నాకొఱకు శీఘ్రము పుష్పకవిమానమును రావింపుము. రెండుమూఁడుదినము లుండమన్నను, పదునాలుగేండ్ల వనవాసము నిర్వర్తించి వచ్చినవని తీర్చి యయినపిదప, పదునాలుగేండ్లకు రానిచో, యగ్నిం బ్రవేశింతునని ప్రతినచేసి యుండునపుడు, నేనిచటనుండ మన సెట్లువచ్చును? సౌమ్యా ! విభీషణా! నాకనుజ్ఞయిమ్ము. ఈవిమానము నొనఁగుటచేతనే పూజితుండనయితిని. నీవు కోపము సేయవలదు. నాకు శీఘ్రము

గాఢోప సనుమతియొసంగుము' అనెను. రాముఁడు చెప్పినదివిని, రాక్షసేశ్వరుఁడగు విభీషణుఁడు పోయి శ్రీఘ్రముగా నావిమానమును దీసికొని మరలివచ్చెను. అది బంగారుమయము లయినచిత్రవయసములును వైడూర్యమయము లయిననేదీకలును గలిగియుండెను. దానిలోపల మంటపములు పెక్కులు వ్యాపించియుండెను. అది యంతటను వెండివలె సతివిశదకాంతి నొప్పుచు తెల్లనిపతాకలచేతను ధ్వజములచేతను జక్కగా నలంకృతమై యుండెను. అందు మఱియు బంగారుమయములైన యవాంతర రాజగృహములును పన్నెఱ్ఱాపుచుండెను. వేల్చోడుచున్న బంగారుపద్మములును దాని కొక చెలువు గూర్చుచుండెను. దానికి ముత్రములచే నిర్దింపబడిన కిటికీలుండెను. మఱియు దానినలుప్రక్కల చిలుగంటల సమూహములును కోణములందు పెద్దగంటలును వ్యాపించియుండుటచే నది యన్నిప్రక్కల శ్రావ్యుని గా శబ్దించుచుండెను. అది విశ్వకర్మ చే నిర్మితము. మేరుశిఖరాకారమునం జూపట్టుచు, ముత్రములవలెను రజతమువలెను నచ్చ మయిన కెక్కువార్చములచే పొలుపు గులుకుచు, పటికమయములైన చిత్రవయసములు గల ప్రదేశములతోను, వైడూర్యమయములై మేలయినపఱపులు గలిగి మిక్కిలి నెలపాడుగయియున్న యుత్తమాసనములతోను గూడియుండెను. ఆది యెట్టివారికిని జెనకరాని దైవమనోవేగమున నొప్పుచుండెను. అట్లు విభీషణుఁడావిమానమును దెచ్చి రామునకు నమర్పించి యచ్చో నిలుచుండెను. ఇది నూటయిరువదినాలుగవసర్గము.

రామునియాజ్ఞ చే విభీషణుఁడు సమస్తవాసరులను బహుమానించుట. శ్రీరాముఁడు తనతో రాగోఠిననుగ్రీవాది వాసరులతోను విభీషణునితోను సతనిమంత్రులతోను సీతాలక్ష్మణులతోను బుష్పక మారోహించి యయోధ్యకుఁ బయనమగుట.

విభీషణుఁడు పుష్పమాలికాలంకృత మగునాపుష్పకవిమానము వచ్చి యుండుటను రామునకుం జూపి సమీపంబున నిలుచుండి యతినితో నిట్లనియె. రాక్షసేశ్వరుం డితఁడు చేతులు మోడ్చి, వినయవినమితాంగుండై యాదరాతిశయంబువలన వేగపాటుగదుర రాముని 'ఇంక నేనేమి సేయవలయును' అని యడిగెను. మహాతేజుం డగురాముం డాలోచించి లక్ష్మణుఁడు మార్త్రము దాపున వినుచుండఁగా, నతని సమృతిమీఁద స్నేహంబుదొలఁకాడ నవ్వీభీషణునితో 'విభీషణా! కష్టసాధ్యమగు నీకార్యమునంతయుఁ దగినట్లు పాటుపడి సాధించినవారలు వాసరులు. కావున నీవు నానావిధములైన రత్నములను వస్త్రములను ఆభరణములను నొసంగి వీరిని సత్కరింపుము. రాక్షసేశ్వరా! ఇదివఱకు దేవతలకుం గూడ జయింపరా కుండినయీలంకను యుద్ధంబున వెనుదీయక ప్రాణభయంబును దిగవిడిచి యుబ్బున మీ సాహాయ్యపడుట

చేత మనము జయించితిమిగాని వేటుగాదు. వీరివలననే నీకు లంకారాజ్యప్రాప్తియు ననఁదగు. అట్లు కార్యమును సాధించినయీవానరుల నందఱను బూజింపుము. ధనములను రత్నములనునొసంగి వీరు పశిన ప్రయాసమును సఫలముగావింపుము. మానదా! నీవు కృతజ్ఞత గలిగి సమ్మానార్హులగునీవానరవీరుల నిట్లు సమ్మానింతువేని వీరంజలును పూర్ణమనోరథులై సుఖముండుదురు. అట్లుగావించువేని, నీవు త్యాగశీలుండవనియు త్యాగములచే మిత్రుల సంగ్రహించుకొనువాఁడవనియు, దయావంతుఁడవనియు త్యాగంబువలన యశస్సంపన్నుఁడవనియు నిన్నుండఱును దలంతురు. కావుననే యిది నీకుఁ దెలుపుచున్నానిం తేకాని యాజ్ఞాపింపలేదు. తమకు స్వామి యయ్యును, ప్రీతికరములయిన యాదార్యాదిగుణము లొక్కటియు లేనివాఁడయి, దయ లేక శ్రోధమునే యవలంబించి హింసించు చుండునట్టిరాజును సైనికులు వినుగునంజేసి యుద్ధకాలమున దిగవిడుతురు. కాన వారిని సత్కూనించుటయే మంచిద' అనెను. రాముండెట్లు చెప్పఁగా, విభీషణుఁ డావానరుల నందఱను వారివారియంతరువులకుం దగినట్లు మఱులను ధనములను భాగములు సేసి యొసంగి సమ్మానించెను. అంతి నవ్యాసరయూథపతులందఱును రత్నవస్త్రాదులచేత సమ్మానితులగుటను జూచి రాముండు యశస్సంపన్నురాలగునీతను లజ్జించుచుండఁగా *నంకంబునం జేకొని, పరాక్రమవంతుఁ డగుతమ్ముఁడు లక్ష్మణుఁడు తనవిలుగొని వెనువెంట నెక్క, నుత్తమం బగునాపుష్పకవిమానము నారోహించెను. రాముఁడట్లు విమానము నారోహించుటయే కాక సమస్తవానరులను మహావీరశృలియగు సుగ్రీవుని, విభీషణునిజూచి సమ్మానపూర్వకముగా 'వానరోత్తములారా! మీరలు మీమిత్రుండ సగునాయీ కార్యమును గావించితిరి. మీకందఱకును సెల వైనదిగితిని. మీయిష్టముచొప్పున మీమీనెలవులకుఁ బొండు. పరంతపా! సుగ్రీవా! మంచిహృదయము గలచెలికాఁ డేమి చేయవలయునో నీవు, అధర్మమునకు వెఱచి, అది యంతయు నాకుఁ జేసితివి. ఇఁక నీవు నీసేనలతోఁ గూడి శీఘ్రంబుగాఁ గిష్కింధకుం బోయి సుఖముండుమా. విభీషణా! †నీవు నేనొసంగినసీసాంతరాజ్యము ననుభవించుచు రావణునివలె నితరరాజ్యముల నాక్రమింపక లంకయందు సుఖముగానుండుము. అప్పుడు దేవేంద్రసహితముగా దేవతలైత్తివచ్చినను నిన్నుఁజెనక నలవిగాదు. నేనింక నాతండ్రి రాజధాని యగునయోధ్యకుఁ బోయెదను. మీరు నాకు నుమతియొసంగఁ గోరెదను. మివ్వుందఱను వీడ్కొనుచున్నాను' అనెను. రాముఁ డిట్లు చెప్పఁగా మహాబలశాలు రగునాసుగ్రీవాదివానరులును, రాక్షసుం డగువిభీషణుఁడును నంజలిగీలించి రామునిఁ జూచి 'మే మయోధ్యకు రాఁగోరుచున్నాము. దేవర మమ్మునెల్లఁ దోడ్కొనిపోవలయును. అచ్చట జనపదముల కెంతమాత్రము బాధ

* రాముఁడు వేటొక స్త్రీసహాయము లేనందున నీతను తొడయం దెడుకొనెనని తెలియునది.

† దీనిబట్టి జనసానముచ విడిచి యంపలి కాఁపుపెట్టియున్నవారిని రప్పించుకొను మనియు నూచితము.

లేకుండునట్లు వనములందును నగరములందును నెచ్చరికతో మెలగెడము. రాజకుమారా! నీవువట్టాభిషేకజలంబులం దోగుటనుజూచి కానల్యాదేవికి నమస్కరించి, త్వరితముగానే మామాగ్ధృవాములను చేరెడము' అనిరి. అట్లు విభీషణుండును నుగ్రీవాదివానరులును బ్రార్థింపగా, ధర్మాత్ముండును శ్రీమంతుండు నగురాముండు వారల నందఱను జూచి 'నేను భరతాదు లయిననాబంధువులను, మిమ్ము నందఱనుం గూడి యయోధ్యాపురమును బ్రవేశించి ప్రీతిం బొందఁగంటిని; కానయిది* ప్రయము నకంటె మఱిమఱిప్రియ ము నాకులభించినది. సుగ్రీవా! నీవును వానరులును శీఘ్రముగాఁ బుష్పకము నారోహింపుఁడు. రాక్షసేంద్రా! విభీషణా! నీమంత్రులతోడ నీవును శీఘ్రముగ నారోహింపుము' అనెను అంత శీఘ్రగమనంబును దివ్యంబు నగునాపుష్పకవిమానమును సుగ్రీవుఁడును వానరసైన్యమును వేవేగ నారోహించిరి; విభీషణుండును సతనిమంత్రులును నారోహించిరి. వారందఱు నారోహింపఁగానే కుబేరుని మేటివాహన మయినయవ్వీమానము రాముండు బయలు దేఱునట్లునజ్ఞసేయఁగా నాకాశమున కెగ సెను. రాముండు హంసప్రతిమలతోఁగూడి ప్రకాశించుచున్నయావిమానమున మిక్కిలి సంతృప్తుండై దేవాదులు గొనియాడుచుండ కుబేరునియట్లు చూపట్లుచుం బోయెను. అపుష్పకము దేవనిర్మితమై యిఱకటమునొండక యొండఱి కేసి యెడము గలిగి యుండునది గాన మహాబలశాలు రగునవ్వీమానరులును రాక్షసులును నందఱును నంతమాత్రము నిఱుకు లేక హాయిగా నందుఁ గూర్చుండి యుండిరి. ఇది నూటయిరువదియొడవనర్థము.

రాముండు సీతకు మార్గముచందు లంకాపురిమొదలుగా నయోధ్యవఱకుఁ గలయయ్యెడి శేషములను జెప్పట. రాముండు కిష్కింధకుఁబోయినపుడు సీతాప్రార్థనమున సుగ్రీవాదివానరభత్తులను బుష్పకమెక్కించియందఱతోఁ గూడ భరద్వాజాశ్రమమును జేరుట.

అత్యుత్తమ మయినయాపుష్పకవిమానము రాముఁ డనుజ్ఞ యియ్యఁగానే, వాయువుచే జిమ్మొబడినమహామేఘముంబోలె నాకాశమున కతివేగమున నుద్గమించి పోయెను. అంత రఘునందనుండు రాఘుండు నలుదిక్కులను జూపు నిగిడించి చందురునివంటిముద్ద నెమ్మెగంబు గలరాచకుమారిని సీతను జూచి 'సీతా! కైలాసశిఖ

* 'ప్రియాత్పియతరం లబ్ధం యదహంససుహృజ్ఞనః | సర్వైర్భవద్భిన్నహితః ప్రీతింలప్స్యే పుకింగతః' అనిమూలము. సీతాలాభము ప్రియము, భరతదర్శనము. ప్రియాత్పియము—ప్రియమునకంటె ప్రియము. మీతోఁగూడి పురమును బ్రవేశించుట 'ప్రియాత్ ప్రియతరము—ప్రియమైనదానికంటె మఱి మఱి ప్రియమైనదని భావము.

రముం బోలుత్రి కూటశిఖరముపయి నున్నలంకాపురిని జూడుము. ఇది విశ్వకర్త చే నిర్మింపబడినది. సీతా! ఇదిగో యిటుచూడు. కండలు నెత్తురును రొంపగొనియున్న యుద్ధభూమి యిది. వానరులును రాక్షసులును బెక్కండ్రుండు హతులయిరి. వాలుఁ గంటి! బ్రహ్మవలన వరమువడసి, లోకములనెల్ల కలంచి నలంచు చుండినరాక్షసరాజు రావణుడు నీనిమిత్తము నాచే హతుండై యిచట నీటుగాఁబడియున్నాఁడు చూడుము. ఈచోట కుంభకర్ణుఁడు నాచేత హతుఁడయ్యె. ఇచటఁ బ్రహస్తఁ డనురాక్షసుఁడు గూలెను. ఇచట హనుమంతునిచే ధూమ్రాక్షుఁడు గడసెను. లెన్నఁజూడుము. * మహాత్మ్యఁ డగుసుషేణునిచే నిచట విద్యువ్రాళి హతుఁడయ్యెను. ఈచోట లక్ష్మణుఁడు రావణకుమారుని నింద్రజితుని వధించెను. ఈనలమున నంగదుఁడు వికటుం డను రాక్షసుని వధించెను. ఇచట దుర్ధర్షుం డగువిరూపాక్షుండును, ఇచట మహాదరుఁడును మహాచార్మ్యుఁడును, ఇచట నకంపనుఁడు, నిచ్చట నిచ్చట బలవంతు లయినయి తర రాక్షసులు కొందఱును వధింపఁబడిరి. రావణునిభార్య యగుమండ్ోదరి, వేగురునప తులు కన్నుల సీళ్లు గార్చుచు చుట్టియుండఁగా మృతుం డయినరావణుంగూర్చి ప్రలాపించినస్థలమిది. నుందరవడనా! ఇదిగో నీనముద్రము రేవును జూడుము. ఇచట మేము పముద్రము దాటి యానాటిరాత్రియంతయు నివసించియుంటిమి. విశాలాక్షీ! నగరుని చేఁ ద్రవ్వింపఁబడినయీసముద్రమునందు నీనిమిత్త మై నలునిచే నేను గట్టించినసే తువిడె చూడుము. ఇది యెంతయు దుష్కరమయినది. సీతా! త్కోభపెట్టనలవిగానిది యీ వరుణునికి స్థానమయినదియు నగుసముద్రమును జూడుము. ఇందు నకుమదీవులు మొదలగు సేలవట్లు లేవు. ఇది కరుళ్లచేగర్జిల్లుచు ముత్తైపుఁజిప్పలచే నొప్పుచున్నది. సీతా! హనుమంతుఁడు నముద్రమును దాటినపుడు, అతఁడు విశ్రమించుటకై సముద్రము ను భేదించి లేచినయీబంగారుమయ మయినమేటిపర్వతమును మైనాకమును జూడుము. సముద్రమధ్యమున † సేతువుపయి, నీస్థలంబున వానర సేనయంతయు విడిసియుండినది. మహాత్ముం డగుసముద్రునియందు సేతుబంధ మనెడియీ రేవునుజూపట్టుచున్నది చూడు. ఇది ముల్లోకములచేతను బూజింపఁదగినది. ఇది పరమహావనమై సమస్తపాపముల నాశముచేయుచుండునది కాఁగలదు. ‡ ఇట సముద్రజలాధిపాతయగు సముద్ర

* సుషేణుఁడు విద్యువ్రాళిని వధించుటయు అంగదుఁడు వికటుని వధించుటయు పూర్వము చెప్పఁబడకున్నను ఇప్పుడు అనువదించుటచే జరగవట్లు తెలియునది.

† ఇంతకుపూర్వము సేతువు దక్షిణోటినిజెప్పి యిచట నుత్తరకోటిని జెప్పట తెలియునది.

‡ ఇందులకు 'అత్రపూర్వం మహాదేవః ప్రసాద మకరోత్ప్రభుః' అని మూలము. 'ఇచట పూర్వము, ప్రభుండగు మహాదేవుఁడు నాయం దనుగ్రహముచేసెను' అని సామాన్యముగా నర్థము. ఇట మహాదేవుఁడనఁగా రుద్రుండని కొందఱుచెప్పెదరు గాని యది సరికాదు. పూర్వము రుద్రుఁడు రామునికి ప్రసాదముచేసినట్లు చెప్పఁబడలేదు. పూర్వము చెప్పఁబడినవిధోకదా మరల నిట అనువదించఁబడినది. కాన చెప్పఁబడఁదగుని నిట చెప్పట దగదు. అయినను 'అంగదుఁడు వికటునిఁ జంపినది పూ

రాజు తన్నుకోపింపజేయుటకై కుపితుడగునాకు ప్రసన్నుడయ్యెను. రాక్షసరాజగువిభీషణుడు నాకడకు వచ్చిచేరినచో టిది. సీతా! ఇదిగో! చిత్రము లయినయడవులు

ర్యము చెప్పబడకున్నను ఇట అనువాదముచే (మరల చెప్పటచే) సిద్ధించినట్లు రుద్రుండు ప్రసాదమునే యుటయు పూర్వము చెప్పబడకున్నను నివృత్తియనువాదముచే సిద్ధించినగూడదా? యనవచ్చును. కాని యిది సరికాదు. అందు విరోధమేమియులేదు. అట్లే యిందును విరోధములే దనరాదు. ఇందు విరోధము చూపట్టుచున్నది. ఎట్లనగా, రుద్రుండు చూపినప్రసాదము నేరువును నిర్మించుకాలమంతా లేక మరల పర్యుకాలమందా? నేరువు నిర్మించుకప్పుడన్నచో పూర్వమే సిద్ధించి యున్ననను ద్రప్రసాదముచేతనే యిది (నేరునిర్మాణము) కలుగుచున్నది గాన యందులకావశ్యకముగాదు. మఱియ ప్పడు రాణవధము మొదలయిన కారణము లేమియు లేవు గాన యందులకై ప్రసాదము చూపవలసి నదియులేదు. మహాదేవుడను పేరునకు నముద్రప్రసాదమని శ్రుతిచే బాధించుటకు యుక్తమైయున్నది. కాన నముద్రము నిర్మించుచున్నట్లు చెల్లదు. మరలివచ్చునపు డన్నచో 'అత్రపూర్వమ్' అను పూర్వ శబ్దమున కది విరోధించును. 'పూర్వ'మనుటకు పూర్వకల్పమని యర్థముఁ జెప్పబడియుండగదు. 'అత్తానం మానుషమనస్యే' అని తనపరత్వమును మఱుగుచేసి మనుష్యునిగాఁ జెప్పుకొన్నవాఁడు శుగ్రీవాదుల యెదుట తనవిప్లవతారమును తెలుపునట్టి పూర్వవృత్తమును 'పూర్వకల్ప' మని చెప్పి వెలిపుచ్చెన నుట ఉచితముగాదు. పూర్వకల్పమందలిసేతు వున్నయెడల మరలదానిని నిర్మించుటయు వ్యర్థము. 'అత్ర' అనుపదము పూర్వశ్లోకమునఁ జెప్పబడినదియు నటునిచ్చే జేయంపఁబడినదియునగు నేరువునే పరామర్శించుచున్నదిగాని పూర్వకల్ప నేరువును గాదు. అప్పటిసేతు వుండినను అది యితరములయిన పిప్పటివానిచే అంతరితముకాగూడును. పురాణాంతరముల ననుసరించి యామర్థమిట యనుసంధించు టతగదు. ఎట్లన కూర్మపురాణమున 'సేతుమధ్యే మహాదేవమీశానం కృత్రివానసం | స్థాపయామానవై లింగం పూజయామాన రాఘవః | తస్యదేవో మహాదేవః పార్వత్యా సహశంకరః | ప్రత్యక్షమేవ భగవాన్ దత్తవాన్ పరముత్రమమ్ | యే త్వయా స్థాపితం లిజం ద్రక్ష్యంతివా ద్విజాతయః | మహాపాతక సంయుక్తాస్తేహం పాపం వినశ్యతి | అన్యానిచైవ పాపాని తీత త్రత్రమహోదధేః | దర్శనాదేవ లిజస్య నాశంయాతి నసంశయః | యావత్ స్థాస్య ని తరవో యావదేవమేదిరీ | యావత్సేతుశ్చ తావచ్చ స్థాస్య మ్యత్ర తిరోహితః | స్నానం దానం జపశ్శాన్తిధం భవిష్య త్కథయంతితః | స్తరణాదేవ లిజస్య దినపాపం ప్రణశ్యతి | ఇత్యుక్త్యాభగవాన్ వాచం పరిష్యజ్యన రాఘవమ్ | ననందసగణోద్రుద్రస్తత్రైవా న్రరథీ యత' అని యిందు సేతుమధ్యమున రాముండు శివుని లింగరూపముస్థాపించి పూజించినట్లును శివుండు పార్వతీసహితుండై రామునకు ప్రత్యక్షమై యతండు స్థాపించినలింగమును దర్శించుద్విజులకెల్ల పాపములు నశించునయ్యు, నముద్రతీరమును దాలింగమును దర్శించినమాత్రనే యితరపాపములును నశించునయ్యు, వృక్షములు భూమియు సేతువునుండువఱకు తానందు నుండునట్లును, అచట స్నానాదానాదు లక్షయముగా జరుగుననియు, లింగమును స్మరించినమాత్రముననే పాపముపోవుననియుఁ జెప్పి రామునిఁ గొని లించి నపరివారముగాఁ బోయెనని యున్నది. పాన్దవురాణమందును, రాముండు పుష్కకమునుండి దిగి శివునిం బ్రతిష్ఠించినాఁడనియు నతఁడతనికి బ్రసన్నుడయ్యెననియుఁ జెప్పబడియున్నది. ఇట్టి పురాణవచనములచొప్పున ఈశ్లోకము లింగప్రతిష్ఠను దెలుపుచున్నది అని చెప్పవచ్చును. కాని యిందులకు దోషము విస్తరించియున్నది గాన యిది చెల్లదు. ఇతివోనము ఎక్కువగా పరిగ్రహింపఁబడుచున్నది. మఱి యందు గ్రంథము సౌమ్యముగలిగియుండును. 'ఇతిహానపురాణ పంచమమ్' ఇత్యాదులందు 'ఇతి

గలిగి, సుందరముగా సుగ్రీవునివట్టణము కిష్కింధ కానబడుచున్నది చూడు. ఇచ్చట నే నేను వాలిని వధించితిని' అనెను. అంత, సీత, పూర్వము వాలిచే పాలితమయిన కిష్కింధాపురమును జూచి, సుగ్రీవాదులనమక్ష మగుటంజేసి ప్రణయముతో భయంబును గూడికొన రామునితో సవినయవాక్యమున 'అనఘా! రాజా! తార మొదలయిన సుగ్రీవునిప్రియభార్యలను నితర లయినవానరోత్తములభార్యలనుం బిలుచుకొనియే, నీవును నేనును రాజధాని యగునయోధ్యకుఁ బోవలయు నని కోరుచున్నాను' అనెను. సీత యిట్లుగఁగా రాముం డట్లె యగుఁగాక యని యాబిడకు బదులు చెప్పి కిష్కింధనుజేరి విమానమును గ్రింద నిలిపి సుగ్రీవునిఁ జూచి 'వానరసింహమా! సీతకుఁగా వానరోత్తములందఱితోను, తమతమభార్యలతోఁగూడ నందఱు నయోధ్యకు రావలయునని చెప్పము. మహాబలా! వానరేశ్వరా! అట్లె నీవును భార్యల నందఱునుం దీసికొనిరమ్ము. జాగువలదు. త్వరితముగాఁ బోవలయును' అనెను. అపార తేజం డగురాముం డట్లు శ్రీమంతుఁడగువానరేశ్వరునకు సుగ్రీవునకును నతనిం బరివేష్టించి యున్న నమస్తవానరులకును జెప్పెను. సుగ్రీవుండు నంతఃపురమునకు శీఘ్రముగాఁ బోయి తారనుజూచి, 'ప్రియరాలా! నీవును మహావరాక్రము లగునితరవానరుల భార్యలును నయోధ్యకు రావలయునని సీతాదేవి గోరుటచే రాముఁడామెకు పీఠిగా వింపఁగోరి యట్లె యందఱును రావలయుననియాజ్ఞాపించెను. కాన జాగువలదు. వానరకాంతల నందఱును బిలుచుకొనిపోవుదము. అయోధ్యానగరమును జూచి దశరథమహారాజభార్యల నందఱును నందర్శించిన త్తము' అనెను. సుగ్రీవుఁడెప్పినదివిని, నమస్తానయవములను భూషణముల నలంకరించుకొనియున్న తార, వానరకాంతలనందఱును బిలిచి 'మీరు మీమీభర్తలతో నయోధ్యకు రావలయు నని సుగ్రీవుఁడనతిచ్చెను. మీరు నాతోఁగూడ నయోధ్యకువచ్చి యందలివిశేషములను జూచుటవలన నాకు నంతోషము గావింపవలయు. పౌరులును జానపదులు నెదుర్కొన వారింగూడి రాముండు పేరొలగమున నయోధ్యాపురమును బ్రవేశించుటను, దశరథమహారాజభార్యలంద

హాశబ్దము అధికాక్షరముగానుండుటచే ఉత్తరపదముగా నుండవలసియుండఁగా పూర్వపదముగాప్రయోగింపఁబడుటంబట్టి పూజ్యత్వమును చూపుచున్నది. కాఁబట్టి యదిపురాణమునకంటె గొప్పదియగును. మఱియు, 'వేదప్రాచేతసాదాసీత్యాక్షద్రామానాతానా' అని వేదమయమని చెప్పటచేతన చతుర్థభవద్రావాన మూలమగుటచేతను రామాయణము పురాణములకంటెను ప్రబలమైనది. కాన దానితో విరోధించినపుడు తామనపురాణములు ప్రమాణముగాదు. మఱియు పురాణము సర్వప్రతిసర్గాదులలో దేనినయిన గుఱించినదేకాని యితోహాసమువలె పూర్వచరిత్రములను జెప్పటయందు తాత్పర్యముగలదిగాదు. మఱియు సీసర్గమందలిశ్లోకములు తఱచుగా వ్యత్యస్తముగా నున్న విని పూర్వవ్యాఖ్యాతలు చెప్పెదరుగాన యీశ్లోకము మండ్లిచరిత్రలాపము చెప్పినవివర నుండదగినది. అప్పుడు 'మహానేషపసాద' మనగా శివునివలన పితృదర్శనమేయగును. ఇదియే రాముండు హనుమంతుని భరతునికడకుఁ బంపునపుడు 'మహాదేవపసాదాచ్చ పిత్రామమనమాగమమ్' అని చెప్పియున్నాడు. గోవిందరాజులు.

జకుం గలయైశ్వర్యమును గన్నులారం జూచివ త్తము ' అనెను.* తారయి ట్లనుజ్జ
సేయఁగా వానరకాంతలందఱును మంగళాచరణాదివిధిపూర్వకముగా నలంకారము
లు గావించుకొని సీతాదేవిని జూచుకొరికలు ముప్పిరిగొన నవ్వినమానమునకు* బ్రద
క్షీణమగునట్లుగాఁబోయి తారయును దాము నారోహించిరి. రాముఁడు, తారమున్నగు
వానరకాంత లారోహించువఱకు నవ్వినమానము క్రిందనుండినదై వారలెక్కినవెనుక
పయికి శీఘ్రముగా నుద్గమించుటనుజూచి ఋశ్యమూకనమీషమును జేరఁగామరలసీత
నుజూచిసీతా! పర్వతరాజ మగునీమేటిఋశ్యమూకము బంగారుధాతువులచేఁ బరివృత
మై మెఱపులతోఁగూడిన మేఘమువలెనొప్పుచున్నది, చూడుము సీతా! ఇందు, నాకును
వానరరాజయినసుగ్రీవునకును సమాగమము గలిగెను. ఇచ్చటనే నేనువాలిని వధించు
టకై ప్రతిజ్ఞగావించితిని. చిత్రము లయినయడవులు గలయాపంపానరన్న నిదే చూ
పట్టుచున్నది చూడుము. ఇచట నిన్నుఁ బొసి మిక్కిలియు దుఃఖముపట్టఁజాలక విలపిం
చితిని. ఈనరన్నతీరమున నేను ధర్మచారిణియగుశరబరిని జూచితిని. ఈచోట నేను యో
జనముపొడ వయినబౌహువులు గలకంబంధునిఁ జంపితిని. విలాసిని! సీతా! జన
స్థానమున జటాయువు వానమగుటచే శ్రీమంతం బగువటవృక్ష మదె కానఁబడుచున్న
ది చూడుము. ఆవృక్షముదాపున కూరుం డగురావణునకును మహాత్ముం డగుజటా
యువునకును నీనిమిత్త మై సుహాయుద్ధము జరిగెను. వరవర్ణిని! నేను ఖరుని దూ
షణుని మహావీరుఁడగుత్రిశిరునిని గుఱి దప్పక సూటిగాఁ దగులుబొణముల నేసల
మునం గూల్చితిని యామనయాశ్రమపదం బిదిగో చూడుము. ఇదిగో చిత్రమై
శుభంబు గాఁ జూపట్టుమనవర్ణశాలను జూడుము. ఇచటనే రాక్షసరా జగురావ
ణుఁడు బలాత్కారమున నిన్నవహరించెను. సీతా! ఇదిగో గోదావరీనది రమణీయమై
నిర్మలజలములు గలిగి మంగళప్రదముగాఁ జూపట్టుచున్నది చూడు. ఇదిగో అగస్త్య
శ్రమము కానఁబడుచున్నది. మహాత్ముఁ డగుసుతీక్షునియాశ్రమ మదిగో దేదీప్య
మానమైయున్నది చూడు. సీతా! పగవారిపురంబుల భేదించువేయుగన్నులపొడ
యగునిండ్రుఁ డెచటికి వచ్చెనో యట్టిమహాసీయం బగుశరభంగాశ్రమ మిచటఁ
జూపట్టుచున్నది చూడు. ఈప్రదేశముననే మహాకాయుం డగువిరాధుఁడు నాచేత
హతుఁడయ్యెను. సీతా! సన్ననినన్నడుము గలదానా! మనము పదిసంవత్సరము
లందంద వసించియుండినయాఋష్యాశ్రమము లివియె చుమీ. ఇచట వారలకుఁ
గులపతియు సూర్యాగ్నిమానతేజుండు నగునత్రిమహర్షి యున్నాఁడు. ఇచట ధర్మ
చారిణి యగుతాపసిని అననూయాదేవిని నీవు దర్శించితివి. నుండరగాత్రీ! ఇదిగో

* వానరభార్యలందఱును బిలుచుటకు, వార లలంకారముగావించుకొనవచ్చి విమానమొక్కట
కును కిష్కింధయందు ఒకదినము పట్టినదని చెప్పెదరు. మఱియు వానరస్త్రీలు 'కృత్యాపాప్రదక్షి
ణమ్'అని యాదిమానమునకుఁ బ్రదక్షిణముచేసినట్లు చెప్పినను అది చాల వికాలమగుటచే నట్లు త్వరిత
ముగాఁ జేయసాధ్యముగాదుగాన ప్రదక్షిణమగునట్లుగా దానినెక్కిరిని గ్రహించవలయును.

పర్వరాజం బగుచిత్రకూటము ప్రకాశించుచున్నది చూడుము. కైకకుమారుం
డగుభరతుడు నన్ను కలఁకఁదేర్చి రాజ్యము నంగీకరింపఁ జేయుటకై వచ్చినస్థల
మిదియే. అల్లదిగో యమునానది సుందరము లయినయడవులతో దూరంబునం గనఁ
బడుచున్నది. మనము మున్ను భరద్వాజాశ్రమమును జూచినయోశ్రీమంత మగు
ప్రదేశము దావుగానుండుటచే నదిగోఁ జక్కఁగా కనఁబడుచున్నది చూడుము. వర
వర్ణినీ! ఇదిగో ఆకాశభూపాతాళము లనుమూఁడుమార్గములం బ్రవహించుటచే
త్రివధగ యనంబగుంగం యిదిగో నానావిధములయిన పక్షులు నెరయ తీరములందు
చక్కఁగాఁ బూచినయడవులు నిక్కుఁజూపఁ జూపట్టుచున్నది. ఇదియే శృంగిబేర
పురము. ఇచటనే గుహంబు మనయొద్దకు వచ్చెను. సీతా! అల్లదిగో ఆనరయువు
కనఁబడుచున్నది చూడు. దానితీరములందు పెక్కుయజ్ఞములు గావింపఁబడుటవలన
వరుసలు వరుసలుగా పెక్కు యావస్తంభము లున్నవి. పలువిధము లయినవందల
కొలదివృక్షములును చక్కఁగాఁ బూచినయడవులును దానియిరుప్రక్కల నొప్పు
చున్నవి. మాతండ్రి రాజధాని యైనయాయయోధ్యానగరము నడ కానవచ్చుచున్నది
చూడు. సీతా! అయోధ్యకు మరలి తేమముగా వచ్చితివి గావున ఆపట్టణమునకు
నమస్కరింపుము' అనెను. అంత నావచ్చినవానరు లందఱును రాక్షసుఁ డగువిభీష
ణుఁడును లందఱును లేచిలేచి శుభదర్శన మగునాయయోధ్యాపురమును జూచిరి.
అంత తెల్లని మేడలవరుసలచే మురువు చూపుచు విశాలము లయినకక్ష్యలు గలిగి
గుఱ్ఱములును నేనుఁగులును గ్రిక్కిరిసి దేవేంద్రునియమరావతిపురముం బోలి
వెలుంగు చున్నయయోధ్యానగరమును వానరులు సందర్శించినవారయిరి. ఇది నూట
యిరువదియాఱవస్థము.

—◆—

{

రాముఁడు భరద్వాజాశ్రమమున భరద్వాజమునివలననయో^{*}
ధ్యయందలిమాతృభరతాదులతేమమును వినుట. ఆముని
ప్రార్థనమున భరద్వాజాశ్రమమం దొకదినమునిలుచుట.
అప్పుని తనయాశ్రమముమొదలుకొని యయోధ్యవ
ఱకు మార్గమునఁ గలవృక్షలతాదులకాలకుసుమపు
ష్పఫలాదులతోనుండునట్లు వరమిచ్చుట.

}

◆◆◆

లక్ష్మణాగ్రజం డగురాముఁడు పదునాలు గేండ్లు నిండఁగా*చైత్రశుద్ధపంచమి

* ఇత్యుక్తువులు తీరమందు యాగము చేసినపిదపఁ గీర్తికొఱకు శిలలతోఁ గావించినయోపము
లని తెలియునది.

† చైత్రశుద్ధపంచమియందు రాముఁడరణ్యవాసమునకై అయోధ్యను విడిచెనుగాన యాచైత్రశు
ద్ధపఠుర్ధిక పదునాలు గేండ్లు నిండఁగా చైత్రశుద్ధపంచమిని భరద్వాజాశ్రమము చేరెనని తెలియునది.
ఇదియట్లన చైత్రశుద్ధపంచమియందు అయోధ్యనుండి వెడలుట; అనాటిరాత్రి తమసాతీరమునవాసము.

యందు భరద్వాజాశ్రమముఁ జేరి త్రికరణశుద్ధిగా నవ్యహామునికి వందనముచేసెను. రాముఁడు తపమే ధనముగాఁ గలభరద్వాజమహర్షికి నమస్కరించి 'మహాత్మా! అయోధ్యానగరమున సుభిక్షమును ఆరోగ్యము గానున్నవంగతిని విందువాయేమి? భరతుఁడు ప్రజాపాలనమందు జాగరూకుఁడే కదా. మాతల్లులు మొదలగువారందఱును బ్రతికియున్నారాయేమి?' అని యడిగెను. రాముఁ డిట్లుడుగఁగానే భరద్వాజ

వృత్తి నాఁడు శృంగివేరపురమునందు, సప్తమిని పృక్షమూలమందు, అష్టమిని భరద్వాజాశ్రమమునందు, నవమిని యమునాతీరమునందు. దశమిని రాముఁడు చిత్రకూటమునకు పోవమన్నాఁడని గుహునిచారు లవలన పృథ్వాతల మెఱిగి సుమంత్రుఁడు నాఁటిసాయంకాలము ఆయోధ్యను బ్రవేశించుట. నాఁటి రాత్రియే దశరథునిమరణము. ఏకాదశియందు రాజాశ్రీబరమును తైలద్రోణియందు నిక్షేపించుట. ద్వాదశిని భరతునియొద్దకు దూతలనుబంపుట, అదూతలు మార్గమునందు క్రయోదశిని చతుర్దశిని గడపి పున్నమరాత్రి కేకయనగరమును బ్రవేశించుట. పాడ్యమియందు భరతుఁ డయోధ్యకుఁ పయనమగుట. మార్గమున ఏడురాత్రులుండి అష్టమదినమున మిక్కుటమైన త్వరచే 'రేయంబవలు పోయి నవమి నూర్వోదయమున భరతుఁ డయోధ్యను బ్రవేశించుట. అనవమినాఁడే దశరథునికి సంస్కారము. ఆదినము మొదలఁగిని పదుమూడవదినమున అనఁగా వైశాఖశుద్ధపంచమియందు దానికి మునుపటిదినమందును భరతుఁడు రాజానకు బ్రాధికర్తములు నేయుట. వృత్తిని ఆదేశాచారమువొప్పన దహనచేశమును శోధించుట, సప్తమియందు రామునియొద్దకుఁ బోవ మార్గము చక్కఁబెట్టుటకు పనివాండ్రను బంపుట. పని వాండ్రు దశమివఱకు, నాలుగుదినములుమార్గము చక్కఁబెట్టుట. ఏకాదశిని భరతుఁడు రామునియొద్దకు పయనమగుట, అనాఁటిరాత్రి గంగాతీరమున వసించుట. ద్వాదశిని భరద్వాజాశ్రమమున నుండుట, క్రయోదశిని రామునితో సమాగమము, చతుర్దశి పూర్ణిమ పాడ్యములయందు భరతుఁడు చిత్రకూటమున వసించియుండుట. వైశాఖబహుళద్వితీయయందు భరతుఁ డయోధ్యకు పయనమగుట. చతుర్థిని ఆయోధ్యను బ్రవేశించుట. ఇట్లు రాముఁడు ఆయోధ్యనుండి చైత్రశుద్ధపంచమిని వెడలినది మొదలు గా వైశాఖబహుళ చతుర్థివఱకు ఒకటిన్నరమాసమయ్యెను. వైశాఖబహుళ పంచమియందు రాముఁడు చిత్రకూటమునుండి బయలుదేరి అత్రియాశ్రమమును బ్రవేశించుట. అశ్రమమండలమున పదిసంవత్సరములు. ఇట్లు పదిసంవత్సరములును ఒకటిన్నరమాసమును గడవఁగా మిగతకాలమున పంచవటియందు వాసము. అందు మూఁడెండ్లు. అనఁగా మొత్తమున పదుమూఁడెండ్లు గడచిపోఁగా పిదప పదునాలుగవ యేట చైత్రమాసమున నీతాపహరణము. వైశాఖమున సుగ్రీవవర్జనము. ఆపాథమున వాలివధము, ఆశ్వయుజమున నీతా స్వేదనమునకు సైన్యము బుచ్చోగించుట. ఫాల్గునమున హనుమదాదులప్రాయోపచేశము. ఫాల్గున శుద్ధచతుర్దశియందు లంకాదహనము. ఫాల్గునము అమావాస్యయందు రావణవధము. చైత్రశుద్ధపాడ్యమిని రావణసంస్కారదులు. ద్వితీయయందు విభీషణాభిషేకము నీతాప్రాప్తి దేవతాప్రస్థాపనము. తృతీయయందు లంకనుండి బయలుదేలుట. చతుర్థిని కిష్కింధయందు నాఁగుట, పంచమిని భరద్వాజాశ్రమమందుండుట అని తెలియుచుది. ఇందు వానివాని కుపపత్తులు అందవ తేలువఁబడినవి. కాఁబట్టి హనుమంతునిసమక్షమున రావణుఁడు 'ద్వామాసారక్షితవ్యో' అని రెండునెలలుచెప్పట నీత నూఱిడించుటకేకాని వేటగాదు. 'మాసాదూర్ధ్వం నభీవిష్యే' మాసమునకుమీఁద బ్రతుకను అని నీత చెప్పినచే సరిగా పోనఁగుచున్నది. అనీత చెప్పినమాసము అప్పుడు జరుగుచుండినమాసమే యని పలు

మహర్షి రాముని మరలఁ జూచినందులకు సంతుష్టుఁడై * చిటునగవు మోమునం దోప నతనితో భరతుఁడన్ననోడుమున బ్రుంగి జడలుదాల్చి నీహదుకల మున్నిడుకొని ప్రజాపాలనము సేయుచు నీరాక కేదురుచూచుచున్నాఁడు గృహమున నన్నియు డేచుమే. సమింతజయా! నీవు మున్ను కేవలము ధర్మమునుమాత్రమే కోరినవాఁడవై పితృనాకర్యము దప్పక చేయువాఁడ వై కైకేయవచనముఁ గయికొని సర్వస్వమును దిగవిడిచి నమ స్తభోగములను బరిత్యజించి ప్రాతనారచీరలం గట్టుకొని సీతయు లక్ష్మణుఁడును దోడ రా స్వర్గమును బాసిన దేవతయుంబోలె రాజ్యమును బాసి మహారణ్యమున కందమూలఫలాదు లాహారముగాఁ గాలినడక నడచి ప్రవేశించుచు వచ్చినపుడు నిన్ను జూడఁగా నాకు దుఃఖము కలిగినది. ఇప్పుడో శత్రులను జయించి కార్యసిద్ధి యెంతయునొంది, మిత్రగణములను బంధువులనుం గూడి డేముముగా నీవు వచ్చుటను జూడఁగా నాకు మిక్కిలియుఁ బ్రీతి యైనది. రామా! నీకు వనవాసకాలము న పంచవటీవాసాదులం గలిగినసుఖమును సీతాహరణమునం గలిగినదుఃఖమును నాకుఁ దెలిసియున్నది. ధర్మవత్సలా! నీవు జనస్థానమున రాక్షసుల మహాఘోర యుద్ధమున వధింప సంభవించుటయు, ఋషిజనులు వేడికొనఁగా నీ విట్లు ఖరారుల ను వధించి వారలను రక్షించుచుండఁగా అనిందిత యైననీ భార్యను ఈడిన రావణుం డవహరింపఁ దలంచుటయు, మారీచుడు జింకరూపమునఁ బొడ తెంచుటయు, సీత యవహృత యగుటయు, కబంధునిఁ గాంచుటయు, పంపాసరస్సునకుఁ బోవుటయు, సుగ్రీవునితోడ నీవు స్నేహముచేయుటయు, వాలిని నీవు వధించుటయు, సీతను వెనకుటయు, హనుమంతుఁడు సముద్రము దాటి సీతను జూచి లంకం గాల్చి వచ్చిన మహాకర్మమును, సీతావృత్తాంతము దెలిసినపిదప నలునిచే సేతువు గట్టించినవిధ మాఱు చెప్పఁబడినది. రావణుఁడు 'పది నెలలయినవి, ఇంక మిగత రెండుమాసములున్నవి' అని చెప్పట మధుపానమ త్రతచే వివేచింపక చెప్పినదగును. సీత 'మాసాదూర్ధ్వమ్' 'మాసమునకు మీఁదుగా' ననుట జరగుచుండినమానమే యని తెలియునది—గోవిందరాజులు. భరద్వాజాశ్రమమును ప్రాపించుటను జెప్పటచే మహానీయులసాసము లనుప్రాప్యము లగునని చెప్పఁబడినది.

* ఇట్ల మునికి చిటునగవు 'రాముఁడు సర్వజ్ఞఁ డయి తెలియనట్లగుచున్నాఁడ' యని కలుగవలయును. లేక 'భరతుఁడు పరిపాలనమున జాగరూకుఁడ' అని రాము డడుగుటకు భరతుఁడు ప్రజాపాలనమున సంతుష్టుఁడైయున్నాఁడా యని యతనిప్రశ్నార్థిప్రాయము గాన పరతంత్రుఁడైయున్న భరతుఁ డెట్లు సంతుష్టుఁడైయుండుట యెక్కడిది యనికాని కలిగినది గావలయును.

† భరతుఁడు జటలుధరించియుండుటచే స్నానముచేయకుండుటవలన దుచ్చున బ్రుంగినాఁడని తెలియునది. స్నానములేకపోయినను నిత్యానుష్ఠానముల దీక్షితునివలె గౌరవస్నానముచే జరుపుట తెలియునది. స్నానములేనప్పుడు 'కథం నృపరకృ లేఖ సరయా మపగాహలే' అని రాముఁడు భరతుని సరయువునందు గ్రుంగి బిడునని విగచెనే. ఇదియెట్లు? అన్నచో ఇది యొకానొకప్పుడు చేయుస్నానము గా గ్రహించినచో పొసఁగుపాటు గావచ్చును.

మును, వానరవీరు లుబ్బునఁ జెలరేలి లంకను దహించినలెఱంగును, దేవకంట కుం డగురావణుండు పుత్రమంత్రి బంధుసహితముగా సైనికులతోను వాహనముల తోను యుద్ధంబున నీచే వధింపఁబడిన ప్రకారమును, బ్రహ్మదీవతలు నీయొద్దకు వచ్చుటయు, నీ కింద్రుఁడు మృతవానరులు జీవించునట్టిచ్చినవరముచొప్పును, ఇది యంతయు నేను తపోబలంబున నెఱింగియున్నవాఁడను. ఆయుధధారులలో నెల్ల మేటి! నేను గూడ నీ కిచట వర మొనంగెడను. అడుగుము. ఇప్పుడు నేను గావించెడియీ పూజను గయి కొని తో పయోధ్యకుం బోవచ్చును' అనెను. రాజకుమారుఁడు రాముఁడు బుద్ధి మంతుఁడు గాన యచటనుండి భరతునియొద్దకు దూతఁ బంపుట యచితమని తలంచుకొని భరద్వాజమహర్షి వచనమును శిరసా వహించి యల్లెయని పలికి మిక్కిలియు హర్షంబున నతనిని జూచి ' మహానుభావా! నే నయోధ్యకుఁ బోవుమార్గమున వృక్షము లన్నియును గాలము కానపుడు గూడ, ఫలవంతము లై మధువు స్రవించుచుండవలయును. ఫలములు అమృతముంబోలె రుచి గలిగి వెక్కులు పలువిధములుగా నుండవలయును ' అని వర మడిగెను. ఆమహర్షి యల్లెయని ప్రతిజ్ఞ నేయఁగానే ఆయనమాట వెంబడినే యచటివృక్షము లన్నియు స్వర్గమునందలికల్పవృక్షముల వలె సర్వకాలసమృద్ధము లై యుండినవి. అప్పు డావానరు లయోధ్యకుఁ బోవునపుడు మార్గము నేవై పుచూచినను మూఁడామడలవఱకును ఫలింప కుండినవృక్షములు ఫలవంతము లయినవి. పుష్పింపనివి పుష్పించినవి. ఎండిపోయినవృక్షము లన్నియు ఆకులతో దట్టముగా నిండిన వై మధువు స్రవించినవి. అంత నవానరసింహములు మేను గగరుపొడువఁ బరమనంతుష్టు లై దివ్యంబు లగుఫలముల ననేకంబులను యథేష్టముగా వేలకొలఁదిని భయంచుచు స్వర్గమునుం బొందినవారలుంబోలె నానందంబు నొందిరి. ఇది నూటయిరువదియేడవసర్గము.



—◆—
 { రామనియోగంబున హనుమంతుఁడు శృంగిబేరపురమున }
 { గుహనికి రామాగమనముఁ జెప్పి భరతునికి సత్కేసరియి }
 { రామురాక నెఱింగింపఁగా సతం డానందమగ్నుఁడగుట. }
 —◆—

రాముఁ డయోధ్యను దలంచుకొని కొంతసే పాలోచించెను. అంతఁ డట్లాలోచించి వానరోత్తముం డగుహనుమంతునిఁ బిలిచి 'అయోధ్యలో రాజుగారిసగరిలో మా తల్లి మొదలగువా రందఱును తేమమా? యని తెలిసికొనుము. నీవు శృంగిబేరపురము నకుఁ బోయి యచట వనచరుండును నిషాదరాజు నగుగుహునిఁ జూచి, నేను జెప్పినట్లు నీవు నాతోమ మతనికిఁ జెప్పము. ఆగుహుఁడు నే నాగోగ్యముతో మరలఁ గుశలము గా వచ్చితినిని నన్నుఁ బొసినతుండును కంతయుఁ దీఱఁగా విన్నంతనే మిక్కిలియు నం

తోషము నొందగలడు. * అతడు నాకు నాయంతటివాఁ డగుచెలికాఁడు. ఆబోయల రాజు గుహుఁడు అయోధ్యకుఁ బోవుమార్గమును భరతునివృత్తాంతమును నీకు సంతోషమునఁ దెలుపఁగలడు. నేను జెప్పినట్లుగా భరతునకు నాక్షేపమునుఁ జెప్పవలయును. నేను వనవాసము తీర్చి పితృవచనపరిపాలన గావించి భార్య యగుసీతతో డను లక్ష్మణునితోడను క్షేమముగ వచ్చితిని యతనికిఁ జెప్పము. మఱియు బలవంతుఁ డగురావణుఁడు సీత సపహరించుకొని పోవుటయు, సుగ్రీవునితోఁగలసి సఖ్యము గావించుటయు, వాలినుగ్రీవులయుద్ధంబున వాలిని వధించుటయు, సీతను వెడకుటయు, నీ వపారబలంబు గలిగియుండుటంజేసి యవ్యయ మైననదీపతిని సముద్రమును దాటి సీతను జూడఁగాంచినవిధమును, అందఱును సముద్రముకడకుఁ బోవుటయు, సముద్రరాజు దర్శన మొనంగుటయు, అందు సేతువు గట్టించినవిధమును, రావణుని నేను వధించిన తెఱంగును, † దేవేంద్రుఁడును బ్రహ్మయు వరుణుండును నాకు వర మొనంగుటయు, శివుని ప్రసాదమున నాకు తండ్రితోడ సమాగమము గలుగుటయును, భరతునకుం జెప్పము. మఱియు నేను రాక్షసరా జగువిభీషణుని తోను వానరనాథుఁ డగుసుగ్రీవునితోను ‡ సమీపించి వచ్చియున్నాననియు సౌమ్యుఁడవు గాన మెల్లమెల్లఁగ నతనికిఁ జెప్పము. ఈ వృత్తాంతము వినినపుడు § భరతుని ముఖమున నేమి జాడలు తోచునో, నావిషయ మై యింగిత చేష్టాదు లేమేమి గనఁబడునో, దాని నంతయు నీవు సూటిగాఁ దెలిసికొనవలయును. నీవు భరతునితో 'రాముఁడు శత్రునమూహములను జయించి యుత్తమ మయినయశము నొంది యభీష్టము చక్కఁగా నీడేటి మహాబలవంతు లగుమిత్రులతోఁ గూడి సమీపించి వచ్చుచున్నాఁడు' అని చెప్పి, యతనిముఖవర్ణమువలనను, దృష్టవలనను, మాటలవలనను, అతనివృత్తాంతములను ఇంగితముల నన్నింటిని గలరూపునఁ దెలిసి

* 'సమ మాత్మ సమస్యభా' అనిమూలము. 'ఆత్మ సము' అని రాముఁడు గుహనింజెప్పటచే గుహని హీనజాతిని బాటింపక ప్రేమాతిశయమున తనవలె నిత్యైశ్వర్యులనునిగాఁ దలఁచెనని యర్థము. గోవిందరాజులు.

† మునుపు దేవేంద్రుఁడొకఁడే వర మొనంగిన ట్లుండఁగా బ్రహ్మయు వరుణుండును గూడ నిచ్చినట్లు చెప్పటచే బ్రహ్మదులయనమరియు నావరదానమునకుఁ గలదని తెలియుచున్నది.

‡ చతుర్థి నాడే పదునాలుగవయేఁడు గడచిపోవుటచే నేను వచ్చియుండుట చెప్పనియెడల భరతుఁడన్ని ప్రవేశించుననియు 'సౌమ్య' శబ్దముచే మెల్లగాఁ జెప్పవలయుననియు లేనిచో ఆనంద మరనికి ఉన్న స్తకముయి పోవుననియు రాముని భావము.

§ ఇక్కడ భరతునియింగితాదులను దెలిసికొని ర మ్మనటకుఁ గారణము—అతనితో 'నీవే రాజ్యమును పరిపాలింపుము' అన్నచో అంగీకరించునా అంగీకరింపఁదా యని తెలిసికొనుట కని తెలియువది. అట్లు తెలిసికొననియెడ భరతుని ప్రకృతికిని రామప్రకృతికిని విరుద్ధ మైనది కలుగును. రాముఁడు 'స నశ్వ భౌతిర స్తత భవన్తి భరతోపమా' 'నాయనా ! అందఱు తోఁబుట్టువులును భరతునివంటి

కొనవలయును. 'అందఱకును రాజ్యాధిపత్యమం దాశయేగదా. ఇందు భరతుని మాత్రము పరీక్షింపవలయునా' యందువా? నమస్తకాలములందు సమృద్ధమై రథగజతురగములచేతను నెరసి బెరసి కులపరంపరాగత మై యొప్పురాజ్యము అను భవించు చుండునప్పుడు (భరతుడు దప్ప మఱి) యెవ్వనిని మనస్సు నాకర్షింపక విడుచును. 'భరతునియింగితము తెలిసి పిదప నేమిచేయవలయు'నందువా? (పూర్వము తా నెంతమాత్రము రాజ్యశాలన మంగీకరింప నని చెప్పినను పదునాలుకేండ్లు న న్నే డఁబాసి యాతురుఁ డై యుండుటవలన)నన్నుఁగలియఁగానే, పూర్వము నాప్రీతికొఱకు రాజ్యభారము నంగీకరించి నాయెడ నహజపారతంత్ర్య సంపత్తి గలిగియుండు నా భరతుడు (నన్నుఁ జూచినయుబ్బు పట్టఁజాలక నేను నీవే రాజ్యము నేలు మనఁగా) అట్ల రాజ్యము నేలఁగోరునా? అని యుద్విగ్నమై. అట్లేని యతఁడే జనసమృద్ధ మైనభూమండల మంతయు నేలుఁగాక. (తండ్రి నాయభిషేకసంభ్రమము పొందనివాడయ్యె. నే నయినను భరతాభిషేకమహోత్సవము ననుభవించెదను). అతఁడు త్రైలోక్యమును భరింపఁ జాలురఘుకులమున కానందకరము గాఁ బుట్టిన వాఁడు గాన యీరాజ్యమును భరింపఁగలఁడు. హనుమంతా! అతఁడు నానన్ని ధానమున నెట్లో రాజ్య మంగీకరింప నున్నబుద్ధిని, సర్వవిధముల నంగీకరింప ననియే యున్ననిశ్చయమును, దెలిసికొని రాజ్యము నంగీకరించునేని మే మిచ్చోటనుండి దూరము పచ్చటకు మునుపే మాయొద్దకు శీఘ్రముగారావలయును. *అంగీకరింపని

వారు గారు'అనియు భరతుడు 'యావన్న చరణౌ భౌతుః పార్థివవృక్ష నాన్విత్' శిరసా ధారయి మృమి నమేకాన్తి ర్భవిష్యతి 'రాజలక్షణలక్షితము లయినయన్న చరణములు శిరస్సునఁ దాల్చినంతవఱకును నాకు నెప్పదికలుగదు' అన్నాడు. వీరువురప్రకృతు లిట్లున్నది గనుక రాముడు భరతునిప్రకృతిని బరిశీ లింపక తనప్రకృతినివాప్సన 'నీవే రాజ్యమేలు'మని యతనితోఁ జెప్పినచో పానఁగునో పానఁగదోయని తెలియుటకై యిట్లు పరిశీలనముచేయుచున్నాడు—గోవిందరాజులు. భరతునకు రాజ్యమనందే యభిలాష యున్నదో లేదో ఆకారమువలనను ఇంగితములవలనను దెలిసికొన్నని రాముడు చెప్పఁగా అట్టిసాహ్చర్యముగలవాని నట్లు పరీక్షింపవచ్చునాయని హనుమంతుఁ డడుగ కులక్రమాగత మైనరాజ్య మెట్టివాని మనస్సునాకర్షించునని రాముడు చెప్పఁగా, అట్లేని యతఁడు తా నేయేలెదనన్నచో నేమిచేసెదవని యతఁ డడుగ చిరకాలము రాజ్యముతోడిపరిచయముచే దానిని తా నే యేలఁగోరు నేని యతనినే యేల నిత్తునని రాముడు చెప్పెనని తెలియునది—మహేశ్వరతీర్థంబు.

* కావుననే హనుమంతుడు భరతుడు రాజ్యమంగీకరింపఁడన్ననిశ్చయము నెఱింగి, భరతుని యొక్కనే యుండెను గాని మరలి రామునొద్దకు రాలేదని తెలియుచది. కొందఱు 'రాముడు భరతుని భావము తెలిసినవాడయ్యును సర్వవిధముల ననురక్తఁడయినవానిగుఱు రాజు పరీక్షింపవలయునని లోకమునందు రాసితి ప్రసర్తింతుటకైయే యిట్లు మిక్కిలిశంకతోఁ గూడిన మాటలు చెప్పెను. వాస్తవమునకు తాను తటాలున విచ్చినయెడల భరతునకు పొన్న మున్న ప్రకృతిమహిమ ముందు హనుమంతునిఁ బంపినాడు. హనుమంతుడు రామునిహృదయము నెఱింగినవాడు గావున భరతునికీ రామునిరాకంజెప్పి భరతునితోడనే రామునొద్దకు విచ్చేసని చెప్పెదరు—గోవిందరాజులు.

యెడ రావలదు ' అనెను. రాముఁ డిట్లు తనహృదయమును గాక యందులకు ప్రతి కూల' మయినదానిని జేయ నాజ్ఞాపింపఁగా వాయుపుత్రుం డగుహనుమంతుండు మనుష్యరూపమును ధరించి త్వరితముగ నయోధ్యాపురమునకుఁబోన నుద్యుక్తుఁడయ్యెను. అట్లుద్యుక్తుం డై యవ్వాయుకుమారుఁడు హనుమంతుఁడు, గరుత్మంతుఁడు మంచి సర్పమును బట్టుకొనఁగోరి దానివయికి వేగ యెగసి పోవునట్లు అతివేగమున నాకాశమున కెగసిపోయెను. వీర్యవంతుఁడగు నాహనుమంతుఁడు, అట్లు తనతండ్రిసంచారమార్గ మయినయాకాశంబునకుఁగుప్పించి, మహాసర్పములకు నివాసస్థానమును మంగళకరము నగుగంగాయమునానంగమము నతిక్రమించి, శృంగిబేరపురమునకుఁ బోయి గుహనిం జూచి సంతోషుఁ డై శుభవచనంబున నతనితో 'సత్యపరాక్రముఁడును కాకుత్స్థుకులుండు నగునీచెలికాఁడు రాముఁడు సీతను లక్ష్మణునిని గూడి నీతో తనక్షేమమును జెప్పునునెను. రాముఁడు భరద్వాజమహర్షి పంపునంజేసి యీపంచమిరాత్రి యమ్ముని యాశ్రమముననుండి రేపు తెల్లవాఱునంతకు నమ్మునియనుజ్ఞ నొంది బయలుదేటి రాఁగలఁడు. అతిత్వరలోనే యతనిం జూడఁగలవు' అని యతనికిఁ జెప్పెను. మహాతేజుండును వేగవంతుఁడు నగునాహనుమంతుఁ డిట్లు చెప్పినకలఁగొకానందకర మగు రామాగమము భరతునకు వినిపింప వలసినభాగ్యము లభించినందులకు పులకాంకిత శరీరుఁ డై మార్గమందలిపర్యతనద్యాదుల యొప్పిదమను బాటింపక యతివేగంబున నాకాశమునకు నెగసిపోయెను. అతండు మార్గమునఁ బరశురామతీర్థమును వాలుకిసినదిని ప్రసిద్ధం బగుగోమతినదిని, భయంకర మగునాలవృక్షవనమును, నానాసస్యసమృద్ధము లయిన కోసలజనపదములను అందుఁ బెక్కువేలకొలది నున్న ప్రజలనుం గాంచెను. ఆకషికుంజరుఁడు త్వరితముగా బహుదూరము పోయి నంది గామమునకు సమీపమున పుష్పితము లై యున్నవృక్షములను జూచెను. ఆవృక్షములు స్త్రీలని బాలురనియు వృద్ధులనియు లేక యందఱకు నానందము గూర్చుచుండుటచే స్త్రీలును పుత్రులతోడ వృద్ధులును వానియందుఁ గ్రీడించుచు వాని కొక చెలువు గూర్చుచుండిరి. మఱియును దేవేంద్రునినందనవనమునందును కుబేరుని చైత్ర రథవనమందును గలవృక్షములుంబోలె నవి వెలయుచుండెను. అయోధ్యానగరముకు రెండుగడియలదూరమున, చీరకృష్ణాజనముల నడుమునంగట్టి యాశ్రమంబున వసించుచుఁ గృతుండు రాముఁ డంతకును రాకుండుటకు దీనుండు యున్నభరతునిఁ గాంచెను. ఆభరతుఁడు జడలు చాల్చి రామునిఁ బాసవ్యసనంబున నకనక స్రుక్తి, దేహ మంతయు ముటికి గ్రమ్మియుండ, బహిరింద్రియముల నిగ్రహించి ఫలమూలాహారం డై తాపసవృత్తిని ధర్మము లాచరించుచునుండెను. అతఁడు వెనుపొంది పొడువయినజడలగుంపుతో వల్కలాజనముల నుత్తరీయము గా వైచుకొని వాఙ్మయము గలిగి మనోనియమమున నాత్మధ్యానము సేయుచు బ్రహ్మికింబోని తేజంబున వెలుంగుచుండెను. మఱియు నతండు రాముఁ డొసంగినపాదుకలు మున్నడువొని

భూమండలమును బాలించుచుఁ జతుర్వర్ణములవారికిని నేభయమునుం గలుగకుండ రక్షించుచు నుండెను. అతనిని జాగరూకులై పరిశుద్ధులై యున్న మంత్రులును బుగోహితులును సేనాపతులును గామాయవ స్త్రోబులు ధరించి కొలుచుచుండిరి. వార లట్లు కామాయవ స్త్రముల ధరింప నేల యన్నచో *రాజపుత్రుం డగుభరతుఁ డు నారచీరలను వల్కలములను ధరించి యుండఁగా ధర్మమునం దెంతయు నాసక్తు లగుతామును నతనిని విడిచి మంచి న స్త్రములు మొదలయినభోగముల ననుభవించు నొల్లనివా రయిరి. వాయుకుమారుఁ డగుహనుమంతుఁడు, సమస్త ధర్మంబులను దెలిసి దేహము నొందినమతియొక ధర్మమువలె (మూర్తి వహించిన రెండవ ధర్మ దేవతయుంబోలె) చూపట్టుచు, (అగ్నిని విధ్యుక్త ప్రకారమున దరికొలిపి శుచియై దేహమును ద్యజింపఁ గోరుచు) నున్న యాభరతునిఁ జూచి యంజలి గీలించి 'దండకారణ్యమున వల్కలములు ధరించి బడలం దాల్చియున్న యెవ్వనినిగూఱించి నీ విట్లు దుఃఖించు చున్నావ్రా యారాముఁడు తనతేమమును నీకుఁ జెప్పటకై నన్నుఁ బంపెను. దేవా ! ప్రియ మైనవార్త నీకుఁ జెప్పెదను. మిక్కిలిభయంకర మయిననీయీదాః ఖ మంతి ను నిదె దిగవిడవఁగలవు. ఏ లన ఈముహూర్తమందే సీవు నీయన్న యగు రామునితోఁ గూడికొందువు. రాముఁడు రావణునిఁ జంపి సీతను మరలం బడసి మనోరథ మీడఁజీనవాఁడై మహాబలవంతు లగుమిత్రులతో వచ్చుచున్నాఁడు. మహాతేజాం డగులక్ష్మణుండును వచ్చుచున్నాఁడు. కీర్తిమతి యగుసీతయు మనోరథ మీడఁజీన డై, దేవేంద్రునితోఁ గూడ శచీదేవివలె, రామునితోఁ గూడ వచ్చుచున్నది' అనెను. †హనుమంతుఁ డిట్లు చెప్పఁగా, భరతుం డన్నయందు మిక్కిలియుమక్కున గలవాఁడు గావున నుబ్బు పట్టలేక తటాలున నేలం బడెను. మఱి యాయుబ్బువలన మూర్ఛయు నొందెను. రాముఁడు వచ్చు నన్నవార్తకే యిట్లయినచో నింక రాముఁడే

* ఇందులకు 'సహితే రాజపుత్రం తం చీరకృష్ణాజినాంబరమ్ | పరిభోక్తం వ్యవస్యన్తి పౌరావై ధర్మవత్సలాః' అని మూలము. ఇందులకు విశేషార్థము.—(పౌరా) మంత్రులు మొదలయినపౌరులు, (పరి) భరతునిట్లు వర్ణించుచున్నవారయినను, (భరతం) భరతుని, (భోక్తం) అనుభవించుటకు—చూచుటకును, (నవ్యవస్యన్తి) వ్యవసాయమును జేయురు—అతని చూచువిషయమున నిరాశులగుదు రనుట. ఏలనఁగా, (రాజపుత్రం) రామునిఁ బొసినయుత్తరక్షణమే మృత్యుఁ డయినవానికొడుకు గదా యితఁడు; ఇప్పుడు రాముఁడు రాకుండు నని, ఇతనిని మనము దక్కింపఁగలమా యని చూడరయిరని భావము. అట్లు చూడకుండుటకు మఱియొక హేతువును జెప్పుదున్నాఁడు. (ధర్మవత్సలం) ధర్మార్థము, తనయాత్మనా త్మ్య జించుటయందు పితను బోలినవాఁడు పదునాబు గొండ్లు నిండియు రామాగమమును గానరాకుండుటచే ప్రాణముల త్యజింప నుచ్యుత్తం డయినభరతునిఁ జూచి పౌరులును దాపాతిశయమునొందుట యాశ్లోకమునఁ జెప్పఁబడినది—అని ఆచార్యులు.

† ఇట్ల హనుమంతుఁడు భరతునితో పరిగయము లేనందున నతనికి నందనము నేయలే దని గ్రహించునది. లేక ముందు చేసినయంజలి నందనపూర్వకమైనది గా గ్రహింపవచ్చును. లేక భరతుఁ

గొబ్బున వచ్చునేని యే ముపునోకదా ! అంతః గొంతసేవటికి రఘుకులుడును శ్రీ మంతుడు నగుభరతుడులేచి తెప్పిటిలి సంభ్రమంబున ప్రియవార్తఁ జెప్పచున్న హనుమంతునిఁ గొఁగిలించికొని శోక మంతయు దిగవిడిచి యానందజనితము లయిన బాష్పములచే నతనిదేహ మంతయుఁ దడిపెను. అతఁడు హనుమంతునిఁ జూచి యతని తేజోవిశేషమునకు మనుష్యుఁ డగుటను సంశయించి యతనితో 'సౌమ్య ! నీవు నాయెడ దయ గలిగి యిచ్చటికి వచ్చిన దేవతవ్రా మనుష్యుఁడవ్రా తెలియరాదు. మిక్కిలియింపు గ మాట లాడుచున్నావు. ఇట్టిసీప్రియనచనమునకుః బారితోషిక ముగా లక్షగోవులను ను త్రమము లయిననూఁగునుములను, మే లయినకుండల ములం దాల్చి మంచినడవడి గలిగి బంగారువంటిచాయయు సొగ నయినముక్కును బెడం గయినతోడలును చందురునివంటిత్తిన్నని నెమ్మెగమును గలిగి సమస్తాభరణ ములచే నెంతయునలంకృతలై మంచుకులంబును జాతియును గలిగి పెండ్లి యాడం దగినట్టికన్యలు పదునార్వురను నొసంగుచున్నాను ' అనెను. ఆరాజకుమారుడు కపి వీరుఁ డగుహనుమంతునివలన నాశ్చర్యకర మయినరామునిరాకను విని రామునిఁ జూడ నువ్విఘ్నారుచు మిక్కిలియుబ్బు నొంది మఱల హర్షము పట్టక హనుమంతుని తో ని ట్లనియె. ఇది నూటయిరువదియెనిమిదవసర్గము.

—◆—

భరతుఁ డిడుగఁగా హనుమంతుఁడు చిత్రకుటమును విడిచి
 నది మొదలు మరల భరద్వాజా శ్రమమునకు వచ్చువఱకుఁ
 గలరామవృత్తాంతమును జెప్పి తేవు పుష్కయాగ
 మున రాముఁడు సీతాలక్ష్మణాదిసరివారసహితము గా
 వచ్చుటను జూతువని చెప్పటం. భరతుఁడు పరిపూర్ణ
 మనోరఘుఁడై యానందపారవశ్యము నొందుట.

“మహారణ్యమునకుఁ బెక్కు సంవత్సరములు పోయి యుండిననానాఘఁ డగు రాముని గుఱించినయింపారుముచ్చట నిప్పటికి వినఁగఁటినిగదా ! దీనినిజుట్టి ‘మను ష్యుఁడు బ్రతికియుండినయెడ నూఁగుసంవత్సరముల కయినను దప్పక యానందము నొందును’ అని లోకు లాడికొనెడియీవార్త యథార్థ మనియే నాకుఁ దోచుచు

డున్నయవస్థకు జూడఁగానే ప్రియవార్త వినిపించుటకు తీణము జాగుచేసినచో సతఁడు ప్రాణములు విడుచునని శంకించిగోడ యుండినఁ జిత్తువు వ్రాసువచ్చు ననున్వాయమున తనవందనమునకు నుద్దేశ్యమైన పస్తువు నశించుచుండఁగా విందనముచేఁ బన యేమి యని యతని హఠ్ఠివింపఁజేయుప్రియవార్తయే ముండు చెప్పినాడని గ్రహించునది. లేక భరతుని చూడఁగానే తనస్వరూపమును మఱచినాఁడు గాన విందనముచేయలేదనియు గ్రహించునది—గోవిందరాజులు.

న్నది. *రామునకును వానరులకును సమాగమ మెట్లు గలిగినది? ఎందులకొఱకుఁ గలిగినది? ఎచటఁ గలిగినది? అడుగుచున్నాను గాన యున్నది యున్నట్లు చెప్పము" అనినను. ఆరాజకుమారుఁ డిట్లడిగి తపస్వలకుఁ దగినయొకయాసనమున నతనిని గూర్చుండఁబెట్టఁగా, సంత సతిఁ డరణ్యంబున జరిగినరామునిచరిత్ర మంతయు భరతునకుఁ జెప్పవాఁడై. ప్రభూ! మహాబాహూ! నీతల్లి కైకకు దశరథుఁడు పర మొసంగుటయు, దానింబట్టి రాముఁ డడవికిఁ బంపఁబడుటయు, బుత్రశ్రోకమున రాజు దశరథుఁడు మృతుఁ డగుటయు, దూతలు నిన్ను రాజగృహమునుండి యయోధ్యకుఁ దోడ్కొనివచ్చుటయు, నీ వయోధ్యకు వచ్చి రాజ్యమును శత్రువులచేచ మడచి పాలింప నమర్థుండ వయ్యుఁ జేకొన నొల్లకుండుటయు, సత్పురుషులభర్తము ననుష్ఠించువాఁడై నీవు చిత్రకూటపర్వతమునకుఁ బోయి రాజ్యమును గయికొ మ్మని రామునిఁ బృథ్వింపుటయు, రాముఁడు తండ్రియాజ్ఞయందే నిలిచి రాజ్యము నొల్లక దిగవిడుచుటయు, నీ వాపూజ్యని పాదుకలు గ్రహించి మరలివచ్చుటయు, ననేడివృత్తాంతమును నీకుఁ గలరూపునం దెలిసియున్నది. నీవు పాదుకలను దీసికొని మరలిపోయిన తరువాత నేమి జరిగినదో చెప్పెదను వినుము. నీవు మరలి పోవఁగా నపు డపూర్వ పురుషులను జూచుటవలన నవ్వనమునందలిమృగములును పక్షులును నటు నిటు కలంగఁబోతఁగా నావనము మిక్కిలియుఁ బరితాపము నొందిన ట్లుండెను. అంత రాముఁ డడవియేనుఁగుల ప్రొక్కుల్లచే నొప్పి, సింహములు పులులు మృగములు మిక్కిలియుఁ గలిగి భయంకర మై నిర్జన మై మిక్కిలిద్విర్జీర్ణము గా నుండు దండకారణ్యమునకుఁ బోయెను. రామలక్ష్మణులును సీతయు విజన మయినయరణ్యమునఁ బోవుచుండఁగా బలవంతుఁ డగువిరాధుఁడు బిగ్గఱగా నఱచుచు వారికడ్డముగాఁ బొడకట్టెను. అట్లు బిగ్గఱగా నఱచుచు వాఁడు రాఁగా వారలు చేతులు మీఁడుగను దలక్రిందు గను నుండునట్లు వానిని బట్టియై త్రిగర్జించు చున్న మదగజమునుంబోలె పల్లములోఁ † బడవైచి పూడ్చిరి. అంత నాయన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణు లట్లు దేవతలకును జేయ నలవి గానియాకార్యమునుజేసి నాటిసాయంకాలము రమణీయ మైనశరభంగాశ్రమమునకుఁ బోయిరి. శరభంగుఁడు శరీరము వదలి దేవలోకమునకుఁ బోయినపిమ్మట, సత్యవరాక్రముఁ డగురాముఁడు, అచటిమునుల కందఱకును బ్రణమిల్లి జనస్థానమును జేరెను. అంతఁ గొంతకాలమునకు శూర్పణఖ యనునది రామునియొద్దకు వచ్చెను. అంత రామునియాజ్ఞచే మహాబలుఁ డగులక్ష్మణుఁడు తటా

* వానరులతోడిసమాగమమును భరతుఁ డిచట నడుగుటవలన నింతకుముందు హనుమంతుఁడు భరతునకు వానర సేవలను రాముఁడు సమకట్టికొని వచ్చుట సామాన్యముగా చెప్పియుండవలయునని తెలియుచున్నది.

† ఇందులకు 'ప్రక్షిప స్తన్న' అని మూలము. ఇది బహువచనముగా నుండుటచే రామలక్ష్మణులతో నీతఁడ వానిని బడవై చుటయందు తోడుగా నుండెనని తెలియుచున్నది.

లున లేచి ఖడ్గంబు గొని యారాక్షసి ముక్కుజెవులనుఁ గోసివై చెను. మహాత్ముం డగురాముఁ డాజనస్థానమున నుండునపుడు, భయంకరకర్ము లగురాక్షసులఁ బదునాలుగువేలమందిని వధించెను. ఆరాక్షసులు పదునాలుగువేవురును నొక్కటిగాఁ గూడి రామునిపయి నెత్తివచ్చిరి. కాని రాముఁడొక్కరుఁడె వారి నెదుర్కొని పోరి మూఁడుగడియలలో నందఱ నిశ్చేపముగా నఱుమాడినవాఁ డయ్యె. దండకారణ్యమున వసించుచుఁ దపోవిష్ణు ము గావించుచుండినమహాబలవంతులును మహావీర్యవంతులు నయినయారాక్షసుల నందఱును రాముఁడు యుద్ధమున వధించెను. ఆరాక్షసులు యుద్ధమున నజ్జగు జ్జయిరి. వారినాయకుఁ డగుఖరుఁడును హతుఁ డయ్యెను. దూపణుఁడు మొదటనే నశించెను. త్రిశిరుఁడు వానికి వెంటనే కూలెను. అట్లు రామునిచే విరూప గావింపఁ బడిన మూర్ఖురా లాశూర్యణఖ ఖరాదులు హతులు కాఁగా నంత రావణనౌద్ధకుఁ టోయి లేన మొఱు చెప్పకొనెను. రావణునియనుచరుఁడును భయంకరుఁడు నయినమారీచుఁడనురాక్షసుఁడు రత్నమయ మైనయొకమృగముగూపము దాల్చి సీతముందటఁ జెరలాడి యాబిడ కాశ పుట్టించెను. అంత సీత రామునిం జూచి 'ఈజింకను పట్టితెమ్ము. ఇదియుండినయెడి మన యీయాశ్రమ మాహా! యెంతరమణీయ మై మనను నాకర్షించుచుండును' అనెను. అంత రాముఁడు విలు గొని, యామృగము పరుగెత్తఁగా దాని వెంటఁ దఱుముకొని పోయెను. అంత నది చిక్కక పరుగెత్తుటను జూచి యది మాయయని తలఁచి గణపులు చదునుగాఁ జెక్కంబడియున్నయొకనున్ననిబాణ మేసి దానిని రూపుమాపెను. సౌమ్యా! అంత రాముఁడు జింక వెంటఁ టోయియుండఁగా, లక్ష్మణుఁడు గూడ తరలిపోవఁగా, నపుడు రావణుఁ డది సమయమని రామునాశ్రమమును బ్రవేశించెను. వాఁ డాకాశమున నంగారక గ్రహము రోహిణిని బట్టునట్లు బలాత్కారమున సీతాదేవిని బట్టుకొని, యంత నాబిడను గాపాడఁ గోరి యడ్డపడినజటాయు పనుగృధ్రమును యుద్ధమునం జంపెను. ఆరావణు డిట్లు బలాత్కారమున సీతం బట్టుకొని వేగం టోయెను. అంతఁ బరవ్రతములుంటోలె నద్భుతాకారు లయినవానరులు ఋశ్యమూళపరవ్రతముపయినుండి, సీత నపహరించుకొని పోవు చున్న రాక్షసనాథుం డగురావణుని నాశ్వర్యపడి చూచిరి. అంత మహాబలుం డగులోకరావణుఁ డారావణుఁడు (మఱింత వేగమునఁ టోయి మనోజవం బగుపుష్పకవిమానము నెక్కి) సీతతో లంకను బ్రవేశించెను. రావణుఁ డాసీతను బంగారుపూత పూసినదియు సొగసయినదియు నగునొక గొప్పమందిరమున నునిచి మంచిమాటల నాశ్వాసించెను. సీత యామాటలను నారాక్షసరాజును గడ్డిపరకలుగాఁగొని వానినెంతమాత్రమును సరకు సేయుకుండుటయు రావణుం డాబిడ నశోక వనమునకుఁ బంపఁగా నామె యందే యుండెను. అట రాముఁ డమృహావనమున నామృగమును జంపి మరలి యాశ్రమమునకు వచ్చెను. అట్లతఁడు మరలివచ్చి సీతనును గృధ్ర మగుజటాయువును గానక మిక్కిలివ్యధ నొందెను. అంత

రాముడు లక్ష్మణునితో సీతను వెదకుచుం బోయితనతండ్రికిఁ జెలికాఁడగుజటాయువు హతుండయి యుండుటను జూచి యతని కగ్నిసంస్కారము గావించి గోదావరీ తీరమందును, అందుఁ బూచియున్న నవ ప్రదేశములందును, సీత పువ్వులకై వచ్చియుండు నేమోయని సంచరించెను. ఆ రామలక్ష్మణులు మహారణ్యమునఁ బోవుచుఁ గబంధుఁడను రాక్షసునిఁ దారసిందిరి. అంత సత్యపరాక్రముఁ డగురాముడు కబంధునివచనముంబట్టి ఋశ్యమూక పర్యతమునకుఁ బోయి యచట సుగ్రీవునితో సమాగమము నొందెను. ఆ రామసుగ్రీవు లిరువురకు నొకరి నొకరు చూచుటకు మునుపే నొండొరులతో సఖ్యము చేసికొనవలయు నని మనస్సునఁ గోరిక పుట్టెను. మున్ను సుగ్రీవుని సతనియన్న యగువారి క్రుద్ధుఁడై రాజ్యమునుండి వెడలఁగొట్టియుండెను. ఆ రామ సుగ్రీవు లొకఁకొకరి ప్రయోజనము లొండొరులతోఁ జెప్పికొనఁగా వారికి స్నేహము మిక్కిలి యతిశయించిన దయ్యె. రాముని భుజపరాక్రమమున సుగ్రీవుఁడు యుద్ధమున మహాకాయుండును మిక్కిలిబలవంతుఁడు సగువాలిని జంపి తనకు రాజ్యమును సంపాదించుకొనెను. సుగ్రీవుఁడు రాజ్యమునఁ బట్టము కట్టుకొని సమస్తవానరులతోఁ గూడినవాఁ డయ్యెను. మఱియు సతఁడు రాజకుమారిని సీతను వెదకించునట్లు రామునితోఁ బ్రతిజ్ఞ గావించెను. మహాత్ముఁ డగువానరేంద్రుఁడు సుగ్రీవుఁ డాజ్ఞ చేయఁగా సీతను వెదకుటకై పదికోట్లవానరవీరులు సమస్తదిక్కులకును బోయిరి. అట్లు సీతను వెదకుటకై పంపఁబడినవారిఁగో మేము పర్వతోత్తమ మయినవింధ్యము నందే బహుకాలము జాగు గలుగ బలమునందు బహుదూరము పోయి దారి తెలియక మిక్కుట మయినశోకమునఁ దప్తుల మయి యుండఁగా వెదయుంగాలము గడచినది. జటాయువునన్న యుఁ బరాక్రమశాలియు నయినసంపాతి సీతాదేవి లంక యందు రావణునిమందిరమున నున్న దని మాకుఁ జెప్పెను. అప్పుడు నేను బంధువులయిన వానరు లందఱు నట్లు దుఃఖావేశము నొందియుండుటను జూచి వారిదుఃఖముపోఁగొట్టువాఁడ నై నాదుబలము నవలంబించి నూఱుయోజనములు విడిచి గల సముద్రమును దాఁటితిని. ఆ రావణునిగృహమున నశోకవనమునందు సీత యొంటిమైనుండఁ గంటిని. ఆచిడ మున్ను కట్టినపట్టుపుట్టుముతో నంగములు ముఱికి గ్రవ్వు నానందముదూరి పాతివ్రత్యమునుమాత్రము దృఢముగా నవలంబించి యుండెను. నేను యథావిధి నా బిడను నందర్శించి యనిందిత యైన యాసుదరీవృత్తాంతముంతయు నడిగి తెలిసికొని గుఱుకునకై రాముఁ డిచ్చిన యుత్తమ మయినయంగుళీయకము నొసంగితిని. సీత నన్నుఁజూచిమరల బ్రతుకునం దాశగొన్నదయ్యె) సీత నాకుమిక్కిలియుఁ గాంతిదల్కి తుచ్చుచున్న దన చూడఁమనీని రామున కానవాలుగా నొసంగెను. (నే నపుడు రావణునిమనసునకు మిక్కిలియుఁ గూర్పు నశోకవనికను ధ్వంసముగావించి రాక్షసోత్తములను యుద్ధమున వధించి లంకను భస్మము సేసి మరం బుబ్బునఁజెలంగ నానవాలుగాఁ జూడఁమనీని దీసికొని కృతార్థుఁడ నై వచ్చితిని.) నేను మరల వచ్చి యెట్టి కార్యమును

జుల్మంజేయునట్టిరాముని సందర్శించి యతనికి నానవాలు గా సీత యొసంగినయ
మహామణిని కాంతి మిక్కిలిదళు కొత్తుచున్నదానిని నిచ్చితిని. రోగము ముంచుకొని
ప్రాణములు వెడలనుండునపుడు అమృతపానంబు చేసి రోగి మరల బ్రదుకునట్లు లిం
తకు ముందు జీవితముపై నిరాశ గలిగియుండినరాముడు సీతక్షేమవృత్తాంతమును
విని యెంతయునంతస్తుండ్లై మజల జీవితముపయి నాశం బూనెను. రాముఁ డంత లం
కకుఁ బోవుప్రయత్నము సేసి మనంబున రావణుని వధింప నెంతయుఁ దమకంబు మీ
ఱ ప్రలయకాలమున ముల్లోకములను సంహరింపఁ గోరి చిమ్మి రేగినకాలాగ్నివలె న
య్యెను. అంత రాముఁడు సముద్రమున జేరి నళునిచే నేతువును గట్టించెను. ఆ సేతువు
మీఁదనే వానర సైన్య మంతయు సముద్రముచు దాఁటెను. నీలుఁడు ప్రహస్తునిఁ
జంపెను. రాముఁడు కుంభకర్ణునివధించెను. ఇంద్రజిత్తును లక్ష్మణుఁడు పరిమార్చెను.
రావణుని రాముఁడు తానే వధించెను. అంత నింద్రుఁడును యముఁడును వరుణు
డును శివుఁడును బ్రహ్మయు స్వర్గమం దున్నదశరథుండును శ్రీమంతుఁ డైనపరంత
పుఁ డగురామునొద్దకు వచ్చి యతనికి వరము లొసంగిరి. ఋషులును దేవర్షులును వచ్చి
రామునకు వరము లిచ్చిరి. రాముఁడట్లు దేవతలనలన వరములొంది దానంజేసి మృతు
లయినవానరులం బ్రతికించి వారలతో సంతోషమునఁ గూడి పుష్పకవిమాన
మారోహించి కిష్కింధకు వచ్చెను. అతఁ డిపుడు మరల గంగాతీరమునకు వచ్చి భర
ద్వాజాశ్రమంబున సమునినిన్నిధానమున నున్నాఁడు. రేపు పువ్యనక్షత్రంబున సీ
తని నిర్విఘ్నముగాఁ జూడఁగలపు (పువ్యయోగము లభించుటకే యిపుడు గంగా
తీరమున నున్నాఁడు) అనెను. అత భరతుండు సత్యమును నుహాంబు నగుహను
మంతునివచనమును విని హర్షించి యంజలి గీలించి 'చిరకాలమునకు నామనోరథ
మీడఁజినది' యని మనస్సున కెంతయునంతసము గూర్చుపలుకు పలికినవాఁ డయ్యె.
ఇది నూటయిరువదితొమ్మిదవసర్గము.

భరతుండు సమస్తపురపీఠిగోపురాదుల నలంకరింప నాజ్ఞ
సేయుట అంతఃపురజనచటచరక రాజసవీవారాదులుమొదలు
గా సగరజనులెల్ల రామునిఁ జూచుటకై శత్రుఘ్నుపం
పుర నందిగ్రామమును బ్రవేశించుట. అందఱతోడ భర
తుండు రామునిఁగూర్చి పోవుట. భరతుండు రామునిఁ
గలియుట. అందఱురు భరతాశ్రమమునకు వచ్చుట.
రాముఁడు పుష్పకమును గుబేరుకెక్కి భర
తాశ్రమమున వసిష్ఠాదులతో నుచి
తానసంబునం గూర్చుండుట.

శత్రువీరుల నుఁజూచుసత్యపరాక్రముం డగుభరతుండు పరమానందకర
మయినహనుమంతునివచనమును విని సంతోషుఁ డగుశత్రుఘ్నునిఁ జూచి 'పురు

మలు శుచు లయి నను నైవై వతములను పట్టణమందలి చతుష్పథమంటపములను మందిగంధములచేతను పుష్పమాలికలచేతను వాద్యములచేతను బూజింతురుగాక. స్తోత్రములందును బురాణకథలందును బౌద్ధులయినస్తుతిపాఠకులును, పట్టణంబు నఁ గలవైతాళికు లందఱును, వాద్యములు వాయింపుటయందు నేరుపు గలవారెల్ల వారును వేశ్యాసమూహములును చందురునివంటిరామునినెమ్మగమును జూచుటకు బయలు వెడలుదురు గాక' అని యాజ్ఞాపించెను. భరతుఁడు చెప్పినది విని శత్రు వీరుల నుఱుమాడువీర్యశాలి యగుశత్రుఘ్నుఁడు కూలివాండ్రను వెక్కివేలమందిని రప్పించి వారితో 'నందిగ్రామమునుండి యయోధ్యవఱకుఁ బల్లములందు మట్టిద్రోసియు మిట్టపల్లములను సరిచేసియు మిట్టలను ద్రవ్వియె త్తివైచియు భూమియంతయు నమముగాఁ జేయవలయును. మఱికొందఱు, భూమినంతటిని మంచువంటిచల్లనినీటిచేదడిపి యంత సంతటను గలయఁ బేలాలును బూలును జల్లుదురు గాక. సూర్యుఁడుదయించునంతకు, పట్టణంబులం దెల్ల మేటి యయినయయోధ్యయందలి, పెద్ద మార్గములందును ధ్వజము లెత్తుదురు గాక. పూదండలవరుసలను గట్టి వారముల గ్రువ్వంబడనితామరలు కలువలు మొదలగువిడిపువ్వులను జెరివి గృహముల నలంకరింతురు గాక. విశాల మగురాజమార్గమగు వందలకొలది మనుష్యులు మంచివాననలు గుబాళించు నయిదువన్నెల ముగ్గుఁబిండ్ల చే ముగ్గులు పెట్టి యలంకారము 'సేయవలయును' అని యాజ్ఞాపించెను. రాజభార్యలును, మంత్రులును, సైనికులును, సైనికులభార్యలును, బ్రాహ్మణులును క్షత్రియులును సంఘములలో ముఖ్యు లయినవారును ఆసమూహములును రాముని దర్శింప వెడలిరి. ధృష్టియు జయంత్రుఁడును విజయుఁడును సిద్ధార్థుఁడును అర్థసాధకుఁడును అశోకుఁడును మంత్రపాలుఁడును సుమంత్రుఁడును సువర్ణాభరణాలంకృతము లయినమత్తగజములును సుత్తమాశ్వములును వేలకొలదిని ముందును వెనుక నలంకరింప బయలుదేలిరి. రాజున కంతరంగు లయిన వేఱుకొందఱు నడుమునకు బంగారుమోకు గట్టంబడి మగయేనుంగులతోఁ గూడియున్న యాఁడుగజముల నారోహించి వెడలిరి. మఱికొందఱు మిక్కిలిమహారథు లగు వారు మందిగుఱ్ఱములు పూన్చినరథముల నెక్కి వెడలిరి. శత్రులను అష్టలను ప్రాసములను దాల్చి రాతులు ధ్వజములను బతాకలనుంగొని యెక్కియున్న వేలకొలది గుఱ్ఱపుడడములును, మేటి పురుషులతోఁగూడియున్న మంచి పదాతులు వేలకొలదియుఁ, బరివేష్టించి రా వీరులు వెడలిరి. అంత దశరథుని భార్యలందఱును పల్లకీల నారోహించి కాసల్యను సుమిత్రను ముందిడుకొని బయలు వెడలిరి. * కైకేయీ సహితముగా దశరథునిభార్య లందఱును నపుడు నందిగ్రామమునకు వచ్చిరి. అయోధ్యానగరమునొనివార లందఱు నపుడు నందిగ్రామమునకు వచ్చిరి. అంతఁ జతు

* ఇట్ల భరతుఁడు కైకనువేక్షించి విలువకుండుటచే నాబిడ కాసల్యాదులతో బయలు వెడలక పిమ్మట బయలుదేలి నందిగ్రామమున నందతితోఁ గలసి చేరవని తెలియునది.

రంగసైన్యములు సడచునపుడు గుట్టంబులగొరిజలచప్పుళ్లును రథనేమిధ్వనులును, శంఖభేరినాదములును భూమిని నల్లలాడించునవియుంబోలెఁ జెలంగినవి. భరతుండు మహాత్ముండును బహుధార్మికుడును సమస్తధర్మములఁ బ్రజ్ఞుండు నగుటవలన నన్నకై యుపవాసంబులఁ గృశించి కుండుచు నారచీరలును గృష్ణాజినమును ధరించియుండెను. మఱి యంతకు మునుపు రామునిరాక హనుమంతునివలన విని హర్షము నూనియుండెను. అట్టిభరతుఁ డపుడు బ్రాహ్మణోత్తములును వర్తకులును నయ్యై సంఘముల ముఖ్యులగువారలును బరివేష్టించి నడువ, నసిహాది మంత్రులు మాల్యములను గుడుములను జేకొని వెంబడింప, శంఖభేరిధ్వనులు బోరుకొన వందిజనులు కై వారములు సేయ, రామపాదుకలు శిరసున వహించి తెల్లని పూలదండలచే నలంకృత మయిన శ్వేతచ్ఛత్రమును బంగారుకాండలతో రాజార్హములై యొప్పు చున్న తెలిచామరములను దీసికొని సుమంత్రాదిసచివులతోడ రామునెదుర్కొనఁ బోయెను. భరతుఁడు కొంతసేపు నిరీక్షించి యంత హనుమంతునిఁజూచినీకు వానరులకు సహజమయినది త్తచాపల్యము కలుగదు గదా. ఆచాపల్యమున నూరకనే రాముఁడు వచ్చుచున్నాడని చెప్పవు గదా! ఏల యనఁగా కాకుత్స్థతిలకుండును బూజ్యుండును బరంతపుండు నగురాముఁ డింకను గనఁబడలేదే! అతఁడు దూరమున నున్నను నతనిసేన మొగమున వచ్చువానరులయినను గనఁబడవలయునే! వారును గనఁబడలేదుగదా! వారు కామరూపులు కావున స్వరూపముతోఁ గనఁబడకున్నను మఱి వేఱురూపమున నయినను గనఁబడలేదేమి? అని యడిగెను. భరతుం డిట్లు చెప్పఁగా హనుమంతుఁడు సత్యపరాక్రముఁ డగునలనికి రాముఁడును వానరులును వచ్చుటకు జాగయిన కారణమును విన్నవించువాఁడై 'భరద్వాజునియనుగ్రహమునం జేసి వృక్షము లన్నియు నెప్పుడును ఫలములు గలిగి పుష్పములు పూచుచు తుమ్మెదలు మత్తెలి జంజు మ్మని రవళిసేయం దేనియలు దొరుగుచున్నవి. వానిని బొంది వానరులుబృచు నున్నవారు. పరంతపా! దేవేంద్రుఁ డారామునకు వానరులున్నచోట వృక్షము లెల్ల నకాలమున ఫలించి యుండునట్లు వర మొసంగెను. అట్లే భరద్వాజ మహర్షియు రామునకును నతనివానర సైనికులకును వృక్షము లెల్లఁ దేనియలు దొరుగు చుండునట్లు సర్వగుణసంపన్న మయినయట్టి యాతిధ్వము(విందు)నొసంగినవాడయ్యెను. కాఁబట్టి వసంబునందు వృక్షము లకాలమున ఫలించుటయు దేనియలు దొరుగుటయు యుక్తమే. కావుననే యాలాగున వానరులు మిక్కిలియుబ్బునఁ గావించుభయంకర మగుకోలాహలధ్వని యదే వివఁబడు చున్నది. కాన యిప్పుడు వానరసేన గోమతీనదిని దాఁటుచుండు నని తలంచెదను. కనుక నే యాధ్వని యంతబెట్టిదము గానున్నది. ఆనదిని దాఁటుటే కాదు. పయికిఁ జిమ్మి రేగి దొరుగు చున్నదుమ్ముముంపును జూడు. దీనినిబట్టి వానరులు వాలుకినీనదియందు పోవుచుండు రని తోచుచున్నది. వానరు లిప్పుడు రమణీయ మయినసాలవసంబున వృక్షములు గడలించు

చు విహరించు చుందు రని తలంచెదను. కావున వారియివిలంబము. అదిగో దూరమునఁ జంద్రునివలె నిర్మలమై పుష్పక మనుదివ్యవిమానము చూపట్టు చున్నది. దీనిని బ్రహ్మదేవుఁడు మనస్సుచేతనే నిర్మించినాఁడు. మహాత్ము డగురాముఁడు రావణుని బంధుసహితము గాఁ జంపి దీనిని బడసినాఁడు. బాలసూర్యునివలె వెలుంగుచున్నదై రాముఁ డెక్కి పచ్చుచున్నయిదివ్యవిమానము బ్రహ్మదేవుని ప్రసాదముచేఁ గుబేరునికి లభించినది. మనోవేగమునం బోవునది. ఇందు వీరు లయినయన్నదమ్ములు రామలక్ష్మణులును సీతయు మహాతేజం డయినసుగ్రీవుఁడును రాక్షసరా జగువిభీషణుఁడును గూర్చుండియున్నవారు అనెను. అంత 'వీఁడుగో రాముఁడువచ్చినా' డన్నంతనే స్త్రీలు బాలురును వయసుకాండ్రును వృద్ధులును నుబ్బి చెలరేగి కావించుకోలాహలధ్వని నింగి ముట్టినదయ్యె. ఆమనుష్యులందఱును రథములు గజములు గుఱ్ఱములు మున్నగువాహనములనుండి డిగి నేలపయి నిలుచుండి యాకాశంబునఁ జంద్రునిం బోలె పుష్పకవిమానంబునఁ దేజరిల్లుచున్న రామచంద్రునిం గాంచిరి. భరతుఁ డంత మిక్కిలి సంతోషమున రామున కెదుర్కొని నిలిచి చేతులుమోడ్చి 'పదునాలుగేండ్లు నిండఁగా మరలఁ దప్పకవత్తునని యాడినమాటఁ దప్పక రాముఁడు విజయంచేసినా'డని యతనిని గొనియాడెను. భరతాగ్రజం డగురాముఁడు, విశ'లము లయినదివాలి కన్నుంగవతో బ్రహ్మమానసముచే నృజించిన యాదివ్యమానంబున సధివసించి రెండవ దేవేంద్రునివలె శోభిల్లెను. అంత నపుడు భరతుఁడు మేరుపర్వతముపయి నున్న సూర్యునికి నమస్కరించునట్లు పుష్పకవిమానపయి నున్న రామునకుఁ బరిశుద్ధవృద్ధయమున నమస్కరించెను. అంత హంసాకారము లయిన ప్రతిమలతోఁ గూడి, మహావేగమును మిక్కిలియు త్తమంబు నయినయవ్యమానము రాముననుమతిమోఁద నేలకు వ్రాలెను. రాముం డందఱకును జూపుటకై సత్యవరాక్రముం డగుభరతుని పుష్పకవిమానముపయి నెక్కించుకొనఁగా సతఁడు రామసాన్నిధ్యమా నొంది ముదం బంది మరల రామునకు నమస్కారింము గావించెను. రాముఁడు చిరకాలమునకుఁ గన్నులకు విందుగా నగపడినవాఁ డయినతమ్ముని భరతునినెత్తి, తనతోడపైఁ గూర్చుండఁ బెట్టుకొని ముదం బెంతయుఁ బొదల బిగ్గఁ గాఁగిలింతుకొనెను. అంత భరతుఁడు తనకు మొగ్గి నలక్ష్మణునిని సంభావించి * సీతాదేవికిని నమస్కరించి సంతోషమునఁ దననామము గూడ వచించెను. భరతుఁడు సుగ్రీవునినిజాంబవంతుని, సంగదుని, మైందద్వివిదులను, నీలుని, ఋషభుని, గాఁగిలింతుకొని సంభావించెను. భరతుఁడు మఱియునలుని, గవాక్షుని, గంధమాదనుని, శరభుని, బనసుని, గాఁగిలం జేర్చి గారవించెను. ఆవానరు

* ఇట్ల లక్ష్మణుండుచేయ నున్న నమస్కారింమును భరతుఁడు రామసన్నిధియందు వెలసని వారిం చినట్లును గొండులు చెప్పెదరు. భరతుఁడు లక్ష్మణుని సంభావించినపిదప సీతాదేవికి మొక్కుటను జెప్పటచే, సీత రామునిసహివసుననే తారాదులతోఁగూడఁ గొంతయవ్వలగా నుండెనని తెలియుచున్నది. గోవిందరాజులు.

లందఱును గామరూపులు గావున మున్నే మనుష్యరూపము ధరించి యుండిరి. కాన వారలపుడు భరతుం జూచి మిక్కిలిసంతోషులై కుశలము నడిగిరి. అంత మహాతేజం డును ధార్మికోత్తముండు నయినయారాజకుమారుడు వానరేంద్రుని సుగ్రీవుని మరల గౌగిలించుకొని, 'సుగ్రీవా! నీవు మాకు నలుపురకును నయిదవతోడంబుట్టు పయి తివి. ణోకమున మంచిమనస్సున నుపకారము సేయువాడు మిత్రుఁడగును. అపకారము చేసినవాడు శత్రుఁడగును. అపకారిమే శత్రులక్షణము' అనెను. పిదప భరతుఁడు విభీషణునిఁ జూచి సామనచనములతో నూభాగ్యవశమున నీవు రామునకు సహాయుఁడవై యుండి మిక్కిలియుఁ జేయనలవి కానికార్యము చేసితివి ' అనెను. అప్పుడు శత్రుఘ్నుఁడును రామునకును లక్ష్మణునకు సమస్కారము గావించి, పిదప సీతాదేవిచరణములకు వినయంబుతోడఁ బ్రణమిల్లెను. రాముఁడు శోకంబునఁ గృశించి యెంతయు దురపిల్లు చుండినతనతల్లి కానల్యయొద్దకుఁ బోయి, 'మనువు నీవు వలదన్నను వినకపోయినందులకు మనస్తాపము వల'దని యామెమనసు కలంక దే ట్టుచు, నామెపాదంబులు పట్టికొని నమస్కారము గావించెను. రాముఁడు నుమిత్ర కును * కీర్తిమతియగుకై కేయికిని దక్కినతల్లులకందఱకును నమస్కరించి యంతఁ బురోహితం డగువసిష్ఠకడుకు వచ్చి మ్రొక్కెను. పురజనులందఱును రామునిం జూచి 'మహాభాగా! కానల్య కానందము వరిల్లఁ జేయువాడా! నీకు స్వాగత మగుఁగాక' యనిరి. ఆపారు లట్లు తామరమొగ్గలవలె గావించిన పెక్కువేలచేమోహులను రాముఁ డు చూచి యాదరించెను. భరతుఁడు ధర్మవిదుండు గావునఁ దొల్లి తనయొద్ద రాముఁ డొసంగినయాపాదుకలను జేకొని సరనాథుం డగురామునిపాదములకుఁ దానే తొడి గెను. అప్పుడు భరతుఁ డంజలి గీలించి రామునితో 'రాజా! నే నిల్లడ గారక్షించుచుం డినయీసీదురాజ్యమును నిదిగో నీ కప్పగించివైచితిని. నీవు మరల నయోధ్యకు వచ్చి రాజుగా నుండుటను జూచుచున్నాడను గాన యిపుడు నాజన్మముకృతార్థమయినది. ఇప్పుడు నాకోర్కీయంతయుఁ బండినది. నీవు, బొక్కసమును ధాన్యశాలను, పట్టణమును, సైన్యమును, జూచుకొనుము. నీప్రభావంబున సమస్తమును నీవు పోవునప్పటి కన్న నిప్పటికిఁ బదిమడుంగులుగా వృద్ధిబొందియున్నవి.' అనెను. అట్లు పలుకుచున్న భరతునికే దనయన్నయందుఁ గలభక్తిపారతంత్య్రమును జూచి తమకులమువారి యందటువంటితోఁబుట్టుచనము లేమికి వానరులందఱును రాక్షసుఁ డయినవిభీషణు డుగూడఁ గన్నీరు విడిచిరి. అంత రాముఁడు సంతోషమునఁ దనతొడపయిని భరతునిఁ గూర్చుండఁబెట్టుకొని సైన్యసమేతముగా నాపుష్పకవిమానముతోనే భరతాశ్రమ మగునందిగ్రామమునకుఁ బోయెను. రాముఁడు నందిగ్రామము చేరినపిదప నపుడు సైన్యములును దానును బుష్పకవిమానముపయినుండి భూమికి దిగెను. రాముఁడపుడు

* ఇట్లకైకను కీర్తిమతి యనుట రాజరాజపధరూపమయిన దేవతాకార్యమును జరిపించుట కాదిడ పేరువగుటంబట్టి యని తెలియునది.

మిక్కిలియు త్తమ మగునావిరూపమును జూచి 'నీ విఠఁ గుబేరునకు వాహనముగా నుండుము. అనుజ్ఞయొసంగితిని, పొమ్ము' అనెను. అంత ను త్తమం బగునావిరూపము రామునియనుజ్ఞ నొంది యు త్తరదిక్కుగాఁ బోయి కుబేరునిభవనమును జేరెను. దేవేంద్రుఁడు బృహస్పతిచరణములకు మ్రొక్కునట్లు రాముఁడు తన కనురూపుఁ డగుపురోహితుని వసిష్ఠునిపాదములను బట్టికొని మ్రొక్కి యతఁడును దానును సొ గ నయిననూనసంబుల వేటువే టయినవానియం దేక కాలంబునఁ గూర్చున్నవాఁ డయ్యె. ఇది నూటముప్పదియవసర్గము.



* భరతుఁ డంజలిబంధపూర్వకముగా రాముని రాజ్యముగ యిక్కొనఁ బ్రార్థింపఁగా నతం డంగీకరించి లక్ష్యణాదినహితముగా జటలు విడిచి మంగళస్నానముచేసి సుగ్రీవాదులతో దివ్యరథమున నయోధ్యను బ్రవేశించుట. అందు మాణిక్యమంటసమున దివ్యసింహాసనమున జాంబవద్ధనుమదాదులు రత్న కాంచనకలశంబులం దెచ్చిన తీర్థోదకములచే వసిష్ఠాదులు శ్రీ రామున కభిషేకముగావించుట. రాముఁడు విభీషణుని సుగ్రీవాదులందఱకును సమూహములు నేయుట. సుగ్రీవాదులు తమతమనగరములకుఁ బోవుట. భరతునియావరాజ్యము నకుఁ బట్టముగట్టుట. రామరాజ్యపాలనవైభవము. శ్రీ రామాయణవతసశ్రవణాదిఫలశ్రుతి.

భరతుఁడు శిరమున నంజలి గీలించి కైక కానందము పెచ్చు పెరుగుచుండ, సత్యపరాక్రముఁ డగుతనయన్నను రామునిఁ జూచి 'నీవు రాజ్యమును దిగివిడిచి వనవాసము నంగీకరించుటచే నాతల్లిని నంతోష పెట్టితివి. ఔదవ నీరాజ్యమును జిత్త కూటమున నా కొసంగితివి. నీ వేవిధంబున నిల్లడగా నాయొద్దరాజ్యము నుండితివ్రా

* ఇట పుష్పకము కుబేరునొద్దకుఁ బంపి వసిష్ఠునితోఁ గూడికొని భరతునియనుజ్ఞ లేక యయోధ్యను బ్రవేశింపరాదని రాముఁడు నందిగ్రామమందే యాననమునఁ గూర్చుండి యుండుటయు పౌరవర్గము నట్లే కూర్చుండుటయు తల్లులును సమీపమున నేయుండుటయును జూచి యప్పటిసూత్రేంగితియు లను నిపుణుండు గాఁ భరతుఁడుగనుఁగొని రామునకుఁ దనప్రౌదయమును నివేదించుచున్నాఁడు. ఇట 'శిరస్సువం దంజలి గీలించి' యనుట పూర్వకృత మయినప్రపత్తిని తలఁపించుచున్నది. అనన్యగతికర్తవ్యమును సూచించుముద్రయే కదా మంజలి. గోవిందరాజులు.

యావిధముననే యారాజ్యము మరల నీకొసంగి యాబరువు తీర్చుకొనుచున్నాను. ఈ హేతువునుబట్టి నీవు మరల నంగీకరింపక తీరదు. 'అయోధ్యయందు రాజ్యభోగముల నిచ్చుకొంటి ననుభవించెద. రాజ్యమును నీవే పాలింపు' మందువా? లేక 'నీవు మరల నడుగునాకు నిల్లడను నేనుబెట్టుకొనియున్న దోషము లేదు. అడిగినపు డి' ముందువా? బలిష్ఠం బయినయొక గొప్పవృషభము తా నొక్కటి మోయుబరువును లేదాడవనిని వైచిత్ర్యమునది యామెనుబరువును మోయుజాలనట్లు మహాబలవంతుండగునీ పైకొడు పూనదగినయీరాజ్యభారమును నాపయి నుంచినయెడ నామెనుభారము నేను వహింపక త్తుడనుగాను. 'అయిన నింతవఱకు నెట్లువహించియుంటి' వందువా? గొప్ప దయనజలప్రవాహములచేఁదెగి నీరు కాటుచున్నయనకట్ట, గడ్డి యాకుమండలు మొదలగునవి వేసి కప్పించుచుచో దాని నిలుపుట కష్ట మగునట్లు, పెక్కుచిద్రములు గలరాజ్యమును మంత్రగోపనము మొదలయినరాజగుణములచే చిద్రములను గప్పించుచుచో దాని నిలుపుట యశక్యము. అంతటికి నీ నాకుఁ గలదా? 'నావలెనే, నీవు గుణములచే లోకమును వశీకరించుచున్నా' వందువా? అరిందమా! మంచియశక్యమువలె గర్వభము పరుగెత్తించాలనట్లు, హంపలఁ గాకి యెగురఁజాలనట్లు, నీవలె రాజ్యభారమును నడపుటకు నే నోపఁజాలను. 'అప్పటికి నాయు పోద్యలముక్తింద నీవేరాజ్యమును బాలించుచుండు' మందువా? మహాబాహూ! ఇంటిలోపల నొకవృక్షము నాటఁగా మిక్కిలివెదది యై యెక్కుట కెంతమాత్ర ము అవి గానట్లు గొప్పబోదెయను బెనుగొమ్మలును గలిగి పువ్వులును బూచి ఫలింపకయే నశించినవి, అదియెందులకు నాటంబడినదో యాఫలము నాటినవానికిఁ గలుగకయే పోవునుగదా. *దశరథుడు, పుత్రకామేష్టి మొదలయినవి చేసి నిన్నుఁ బడయఁగా, నీవును బెద్దవెరిగి మహాపరాక్రమశాలి వై బంధువులును మిత్రులును గొప్పవారునుగలిగి, కల్యాణగుణము లెల్లఁ బొంది వెలయుచున్నావు. అట్టి నీవు నిన్నుఁ బడసినందులకు ఫలముగా రాజ్యమును బాలించి భక్తులును భృత్యులు నగు మమ్ము నేలుకొనవేని, మున్ను దాహరించినవృక్షముపోలిక యగును. ఈపోలిక నీకొకట చెప్పఁబడినదని తెలియఁదగును. ఇప్పుడు నీవు పట్టాభిషిక్తుండ వై పట్టవగలింప మిక్కిలి జ్వలించుచున్నసూర్యునివలె, తేజంబు నలుగడల వెలుంగుచుండఁగా నిన్ను లోక మంతయుఁ జూచునుగాక. రామా! నానావిధవాద్యధ్యములు, మేలుకొలుప నర్జనము గావించు వారలకాంచీనాపురధ్యములును లలితవృత్తధ్యములును, రమణీయములయినగీతికలధ్యములును, వీనులఁ జెలంగ మేలుకొనుము. ఇట్లు నమ స్తరాజభోగముల ననుభవించుము. జ్యోతిశ్చక్ర మంతకాలము తిరుగుచుండునో, భూమి యెంతవఱకు నుండునో, యంత

* విక్రనాటుటకును పుత్రకామేష్టి మొదలయినవి నేయుటకును, గొప్పబోదెకును తోలుటకును కలిమికిని, కొమ్మలకును సుగ్రీవాది మిత్రగుణమునకును, పుష్పములకును కల్యాణగుణములకును, ఫలింపక పోవుటకును రాజ్యము పాలింపకపోవుటకును, సామ్యము తెలియునది.

కాలము నీచివట నను స్తరాజ్యమున కేలిక వై యుండుము. నడుమఁగూడ నాకు రాజ్యముమీఁదియ పేక్ష గలుగదు" అనెను. శత్రువురములను జయించువీరుఁడు రాముఁడు, భరతుఁడు చెప్పినది విని, వల్లె యని యంగీకరించెను. అంత నిలుచుండినభరతుఁడును శుభ మయినయాసనమునఁ గూర్చుండెను. అంత శత్రుఘ్నుఁ డాజ్ఞాపింపఁగా, పట్టాభిషేకముహూర్త మతిక్రమింపకుండ నతిశీఘ్రముగాను హస్తలాఘవముచే నుఖముగాను బని చేయఁ గలనిపుడు లగుక్షౌరకులు, గడ్డమును మీసలను గత్తిరించునట్టివారు, రామునకు భరతునకును లక్ష్మణునకును మీసలను గత్తిరించిరి. * మొదలఁ భరతుఁడు స్నానము చేసెను. అంత మహాబలుఁ డగులక్ష్మణుఁడు స్నానము గావించెను. అంత వానరరా జగుసుగ్రీవుఁడును, రాక్షసరా జగువిభీషణుఁడును స్నానము గావించిరి. పిదప రాముఁడు జటలువిడచి నున్నగానపరింపఁ బడినతలవెండ్రుకలతో స్నానము గావించి నానావిధము లయినపూవులు గ్రున్వంబడుటచే వింత లగుపూదండలచేతను మంచివాసనలు గుబాళించుచు కర్పూరకస్తూరీకుంకుమాదిమిళిత మయినచందనముచేతను నలంకృతుఁడై మేలయిరవీతాంబరములు గట్టి పింగుటను మన తేజస్సుచే జ్వలించుచు సింహాసనమునఁ గూర్చుండెను. వీర్యవంతుఁడును నిత్యైకుకులవర్ధనుండు నగుశ్రీమంతుఁడు శత్రుఘ్నుఁడు, రామునకును లక్ష్మణునకును భరతునకును హరి కేయూరాదులఁ దొడిగించి యలంకారము సేయించెను. అంతనపుడు దశరథభార్యలు, మంచియగుమనంబున, నందఱులు జేరి సీతాదేవికి, తామే తమచేతులార మనస్సును హరించునట్టియలంకారము గావించిరి. అంతఁ గానల్యాదేవి పుత్రునియందు మిక్కిలిమక్కువ గలది గావున, మిక్కిలియు నుబ్బు నొంది, యతనిమిత్రము లయినవానరులభార్యల కందఱుకును బ్రయత్నపడి మనోహర మయినయలంకారము గావించెను. అంత శత్రుఘ్ను నాజ్ఞవలన ముమాత్మఁ డనుసారధి, యన్నియవయవములును సొగసు గులుకుచున్నయుత్తమ మయినరథమును, మేలయినయశ్వములం బూన్చి తెచ్చెను. మహాబాహుండును సత్యవరాక్రముండు నగురాముఁడు సూర్యమండలమువలె వెలుగుచు దివ్యం బగునమ్మేటిరథము వచ్చుటనుజూచి దాని నారోహించెను. సుగ్రీవుఁడును

* 'నమే స్నానం బహుమతం తం వినాకైకయాచతం' 'కైకకొడుకు భరతుఁడు స్నానముచేయక నేను స్నానముచేయుట కొల్లును' అని రాముఁడునున్న చెప్పియున్నచోప్పన, ప్రథమస్నానము భరతుఁడుచేసెను. సుగ్రీవుఁడును గిడ్డింధనుండి వెడలివచ్చినదాదిగా స్నానములేనందున నతనికప్పడు స్నానము. అట్లెలంకన విడిచివచ్చినది మొదలుగా స్నానములేనందున విభీషణునకును నప్పడుస్నానము. శత్రుఘ్నుఁడు స్నానముచేసినట్లు చెప్పయిచే, నపుడతని కవసరము గాదు. మఱి పూర్వ మతఁడు వ్రతము పూనినట్లును జెప్పఁబడలేదు 'నన్దిగ్రామే జటాంహిత్యా భ్రాతృభి స్ససీతోఽనఘః' అని నందిగ్రామమున తమ్ములతోఁగూడ జడలు విడచివేసికొన్నట్లు సంక్షేపముగా చెప్పఁబడియుండుటంబట్టి, శత్రుఘ్నుఁడు స్నానముచేసెనని యర్థసిద్ధముగాఁ జేయవచ్చుది.

హనుమంతుడును స్నానముచేసి దేవలోకమందలివస్త్రములుంబోనివస్త్రములనుగట్టి సొగసయినకుండలములు దళుకొత్త, దేవేంద్రునివలె గాంతిఁ దేజరిలుచు నయోధ్యకుం బోయిరి. సుగ్రీవునిభార్యలును సీతాదేవియు, మేలయినయోధరణములం గయినేసి, మంచికుండలములను దాల్చి యయోధ్యాపురమును జూడఁ దుకతుకపడుచుఁ బోయిరి. దశరథమహారాజుమంత్రి లగువారు ముందే యయోధ్యకుఁ బోయి, పురోహితుఁ డగువసిష్ఠుని మున్నిడికొని రామునిపట్టాభిషేకమునకుఁ గావలసినమంగళద్రవ్యములను సమకట్టువిషయమై పసమీఱి నాలోచనము సేసిరి. అశోకుఁడును విజయుఁడును సుమంత్రుఁడును జేరి, పట్టాభిషేకము రామునకును నగరమునకును వృద్ధి కరముగా నుండునట్లు జరుపుటకై వసిష్ఠునితో నాలోచనము సేసి యతనితో 'మహాత్ముం డగురామునికి జయార్హుండగు వానికి నభిషేకము సేయుకొఱకు మంగళకరము లయినవాని నన్నిటిని మీరు చక్కఁగా సమకట్టఁదగువారు' అనిరి. ఆమంత్రులం దఱు నిట్లు పురోహితుఁ డగువసిష్ఠునికిఁ జెప్పి, యంత రామునిఁ జూచుమనంగులతో మరల పురము వెలువడి రామున కెదురుగాఁ బోయిరి. వేయికన్నులు గలయింద్రుఁడు పచ్చనిగుఱ్ఱములు పూన్చినరథము నారోహించి పోవునట్లు, అనఘుఁడు రాముఁ డుత్తమ మయినరథము నిధిరోహించి పట్టణమునకుఁ బోయెను. రామునకు భరతుఁడు పగ్గములు పట్టి సారథ్యము గావించెను. శత్రుఘ్నుఁడు ఛత్రము పట్టెను. లక్ష్మణుఁడు ముందట నిుచుండి రామునిశిరస్సుపము వీవనతో వినరుచుఁ దెల్లనివింజామరమును *గూడఁబూనెను రాక్షసరా జగువిభీషణుఁడు చంద్రబింబ సమాన మయినమణియొక తెల్లని వింజామరమును బట్టుకొనెను. ఆకాశమున నపుడు ఋషులును వాయుగణములును దేవతలును రాముఁడు గావించిన నీరవ్యత్యములను ముచ్చటించుచుండఁగా ఆధ్వని మధురమై వినంబడెను. అంత మహాతేజుం డగువానరసింహుఁడు సుగ్రీవుఁడు పర్యతాకార మయినశత్రుంజయు మనుకుంజరమును నారోహించి పోయెను. వానరులు మనుష్యరూపములను దాల్చి సర్వాభరణసూషితులయి, తొమ్మిదివేలయేనుంగుల నారోహించి పోయిరి. పురుషలలాముఁడు రాముఁడు శంఖధ్వనులును జనులుబృహద గావించుకోలాహలధ్వనులును భేరులభాంకృతులును బోరుకొన మేడల నరుసలచే మురుగు గులుకుచున్నయయోధ్యాపురమునకుఁ బోయెను. అంత నపుడయోధ్యకుఁ బోయియుండి రామాభిషేకమును గుఱించి యాలోచించుకొని మరిలియెదుర్కొన వచ్చిననుమంత్రాదిచుంతులు, అతిరథుం డగురాముఁడు పరివారసహితుఁ డై నిజదేహకాంతిచే దేజరిలుచు రథమున వచ్చుచుండఁగాఁ జూచిరి. వారు రాముని జయ జయ యని యాశీర్వదించి యతఁడు బడులున కెంతయు నున్నింపఁ

* 'అహం సర్వం కరిష్యామి' రామునికన్నికైంకర్యములు సేసే చేయుచును. అని లక్ష్మణుడు మున్ను చెప్పినట్టివాడు గాన యందులకై త్వరపడి యారెంటిని గ్రహించె నని తెలియునది. గోవిందరాజులు.

నమ్ములు పరివేష్టించి వచ్చుచున్నయమహాత్మునివెంటఁ బోయిరి. మంత్రులును బ్రాహ్మణులును బ్రజలును బలసి కొలువ రాముఁడు నక్షత్రపరివృత్తుఁ డగుచంద్రునివలె నెంతయుఁ గాంతిసొంపున వెలిగినవాఁ డయ్యె. అంతండు వాద్యముల వాయించు వారును తాళికులును స్వస్తిక వాద్యములవారును మంగళపాఠకులును ముందుఁబోవఁగాఁ, దాను బోయెను. మఱియు బంగారక్షతలు దాల్చినవారును గోవులును, కన్యలును, బ్రాహ్మణులును, కుడుములు చేతఁదాల్చిన మనుష్యులును రామునికి ముందుపోయిరి. రాముఁడు సుగ్రీవునకుఁ దనయందు గలస్నేహమును, వాయు పుత్రుం డయిన హనుమంతుని ప్రభావమును, యుద్ధమున వానరులు గావించిన వీరకర్తములను, రాక్షసుల బలవిశేషమును, విభీషణుఁడు తన్ను శరణొందుటయు, మంత్రులకుం జెప్పెను. అయోధ్యాపురవాసు లందఱు నా వృత్తాంతమును విని యాశ్చర్యము నొందిరి. మహాతేజం డగురాముఁ డివృత్తాంతమును జెప్పుచు, మనంబునఁ దుష్టియు ధనాదులచేఁ బుష్టియు గలజనులు నెరసి బెరసి యుండునయోధ్యాపురమును వానరసహితముగాఁ బ్రవేశించినవాఁ డయ్యె. అతఁడు ప్రవేశింపఁగానే పురజను లెల్లఁ బ్రతిగృహమునను బొడపుగా ధ్వజము లెత్తి నిలిపిరి. రాముఁ డిత్వార్థవంశపురాజులు వాసముసేయునట్టిదియు రమణీయ మయినదియు నగుతనతండ్రిగృహమును సమీపించెను. అంత రఘుకులూనందకరుం డగురాజకుమారుఁ డారాముఁడు మహాత్ముఁ డయినతండ్రిగృహమును బ్రవేశించి కౌసల్యకును సుమిత్రకును గైకేయికిని నమస్కరించి ధార్మికత్వ మగుభరతునిఁ జూచి మహార్థవంశం బగుమాటల మధురముగా 'ముత్తైములచేతను వైడూర్యములచేతను బాదుఁగంబడిన నా పెద్దమేటిగృహమును దానియంతఃపురోద్వాసముతోఁ గూడ సుగ్రీవునకు విడిపట్టు గానిచ్చు' అనెను. అమాఘపరాక్రముఁ డగుభరతుఁడు రాముఁడు చెప్పినది విని, సుగ్రీవునిఁ జేయి పట్టుకొని యారామగృహమునకుఁ దీసికొనిపోయెను. అంత శత్రుఘ్నునియూజ్ఞవలనఁ బరిచారకులు తైలదీపములును మంచములను పలుపులను దీసికొని శీఘ్రమున నాగృహమును బ్రవేశించిరి. సుగ్రీవుఁడు వీడుఁ బట్టులో సుఖముగాఁ జొచ్చినపిదప మహాతేజం డగుభరతుఁ డతనిని జూచి 'ప్రభూ! రామునిపట్టాభిషేకమునకై దూతలం బంపుము. అందులకు నీవు సమర్థుండవు' అనెను. అంత సుగ్రీవుఁడు శీఘ్రముగా సమస్తరత్నఖచితము లయినసౌలుగునువర్ణకలశములును సలుగురువాసరోత్తైములచేతి కొసంగి వారితో 'వానరులారా! మీరు రేపు తెల్ల వాఱునంతకు నాలుగునమ్రములయుఁ బుణ్యనదులయు జలంబులు నించుకొని యీకలశములం గొని యిచటికి వచ్చి మ మ్మెదురుచూచుచుండవలయును' అని యాజ్ఞాపించెను. సుగ్రీవుఁ డిట్లు చెప్పఁగా నేనుంగులం లేసియాకారములు గలమహాత్ము లావానరులు గరుడునివలె మహావేగము గలవారఱు గావున శీఘ్రముగా నాకా

శమున కెగసిపోయిరి. అంత *జాంబవంతుడును హనుమంతుడును వేగదర్శి యను వానరుడును ఋషభుడును జలములతో నిండినకలశములను దెచ్చిరి. జాంబవంతుడు మొదలు గాఁ గలయావానరులు నలువురును నయిదువందలనదులనుండి జలమును కలశములం బట్టి తెచ్చిరి. పిదప బలసంపన్నుఁ డగుసుషేణుడు తూర్పు సముద్రమునుండి సర్వరత్నములు దాపిచనువర్ణకలశమున జలమును దెచ్చెను. ఋషభుడు దక్షిణసముద్రమునుండి బంగారుకలశమున జలంబు నించి యచ్చటి రక్తచందనపురెమ్మలచే దానిని గప్పి వేగమునఁదెచ్చెను. గవయుడు వాయువేగుడు గావున పడమటిసముద్రమునుండి చల్లనిజలమును గొప్పరత్నకలశమునం దీసికొనివచ్చెను. సమస్తగుణసంపన్నుడును గరుడవాయువేగుడును సగుధర్మాత్ముఁ డానలుడు శీఘ్రముగా నుత్తరసముద్రమునుండి జలమును దెచ్చెను. అంత శత్రుఘ్నుడుతానును మంత్రులు నామేటివానరులు దెచ్చినజలమును జూచి రామునియభిషేకమునకై పురోహితశ్రేష్ఠుం డగువసిష్ఠమహర్షి కిని బంధువులకును సముద్రాదిజలములు వచ్చి యుండుటను దెలిపెను. అంతఁ బరిశుద్ధుడును వృద్ధుండు సగువసిష్ఠుఁ

◆◆◆ శ్రీ రామునిసత్త్వాభిషేకమహోత్సవము. ◆◆◆

డు బ్రాహ్మణులతోడంగూడి రాముని సీతాసమేతముగా రత్నమయవీథంబునఁ గూర్చుండఁబెట్టెను. అంత సప్తవసువులు దేవేంద్రున కభిషేకముగావించునట్లు వసిష్ఠుడును వామదేవుడును జాబాలియుఁ గాశ్యపుడును గాత్యాయనుడును సుయజ్ఞుడును గౌతముఁడును విజయుఁడు ననేడియాయెనమంద్రును నిల్లమును సుగంధియు నయినజలముచేఁ బువరలలాముఁ డగురామున కభిషేకము చేసిరి. అంత వసిష్ఠాదులు తామభిషేకము చేసినపిదప, మిక్కిలిహర్షమున తొలుత ఋత్విజులచేతను, పిమ్మట బ్రాహ్మణులచేతను నంతఁ గన్యలచేతను మంత్రులచేతను పురజనులచేతను యోధులచేతను రామున కభిషేకము చేయించిరి. వసిష్ఠాదులే నాహూతు లయి యోకపాలురు నలువురును, దక్కినదేవరి లందిటును నొకటిగాఁ జేరి, యాకాశమునం దుండి, దివ్యము లయినసమస్తావిధసములచే రాము నభిషేకించిరి. (తొల్లి బ్రహ్మచేతి నేది నిర్మితమైనదో, చునువు తొల్లి దేనిచేత నభిషేక్తుఁ డయ్యెనో, అతనింకపురాణలు క్రమమున దేనిచేత నభిషేకము గావింపఁబడినో, రత్నములచే వెలయుచు తేజస్సు వెలుంగుచున్న యాకిరీటమును, బంగారువర్ణమై వెలపాడు గయినవస్తువులచే శోభితమై మిక్కిలిసుందరములై ననానావిధరత్నములచే చిత్రంపఁబడి యున్న సభయందు, నానామణిమయమైనవీరముపము నుంచి విద్యుత్ క్రముగాఁ బూజించి పిదప మహోత్సం డగువసిష్ఠుడును

* జాంబవంతుడు మొదల లగునలువురు నదీజలములను సుషేణుడు మొదల యైనలువురు సముద్రజలములను దెచ్చుటకు నియోగింపఁబడి రని తెలియునది. జాంబవదాదులలోఁ జేరినఋషభునకంటె సుషేణాదులలోఁ జేరినఋషభుడు వేఱని తెలియునది.

ఋత్విజులును ఋషులును నా కిరీటముతో రాము నభిషేకించిరి) అప్పుడు రాముఁడు శుభమయిన శ్వేతచ్ఛత్రమును శత్రుఘ్నుఁడు పట్టెను. వానరరా జయినసుగ్రీవుఁడు తెల్లనివిరాజామరవీచెను. రాక్షసేంద్రుఁ డగువిభీషణుఁడు చంద్రునివలెఁ దెల్ల నై మెఱయు చున్న మణియొకవింజామరను బట్టి సంతృప్తిపొూట వీచెను. వాయుదేవుఁడు దేవేంద్రునివనువున నిజకాంతిచే నెంతయు వెలుంగుచున్న దై నూఱుదా మరలతోఁ గొమరారు చున్నబంగారుహారమును దెచ్చి రాముని కొనంగెను. వాయుదేవుఁడు మరల నింద్రుఁడు ప్రేరింపఁగా, సర్వరత్నములతోఁ గూడినదియు నాయక మణిచే నడుమ నలంకృత మయినదియు నగుముక్తాహారమును రామున కొనంగెను. పట్టాభిషేకమున కర్హుం డయినయూరామునియభిషేకసమయమున సంతోషమున దేవగంధర్వులు సాడిరి. అవ్వగోజను లాడిరి. ఆయభిషేకసమయమున భూమియందు *లెస్సగాఁ బైరులుపండెను. వృక్షములు మంచిఫలములతోనొప్పెను. పుష్పములు మేలయినవానలలు గుబాళించుచుండెను. పురుషలూముఁ డగురాముఁడు తోలుత లక్షగుణ్ణములను క్రొత్తగా నీనినలక్షయౌవులను నూతాఁబోతులను, బ్రాహ్మణుల కొనంగెను. రాముఁడు మరల, ముప్పదికోట్లబంగారునాణెములను మణియు నమూల్యము లయిననానావిధసప్తాభరణములను బ్రాహ్మణుల కొనఁగెను. ఆపురుషులకుఁడు సూర్యకిరణములుంట్లే వెలుంగుచు మణులు మెండుగాఁ బోడిగియున్న దివ్యమయిన బంగారుహారమును సుగ్రీవున కొనంగెను. రాముఁడు మిక్కిలి ప్రీతి గడలుకొన వాలికుమారుఁ డగునందనునకు నైడూర్యమణులును వజ్రములును బొడుగంబడి వింతపాలువు గులుకుచున్న బాహుపురులను నొనంగెను. రాముఁడు సీతకు, మేలయినరత్నములతోఁ గూడిన దై చంద్రకిరణములవలె మెఱుంగులఁడుఁగలించుచున్నదియు నీడుంజోడులేనిదియు నగునొకముక్తాహారమును (హనుమంతునకియ్యందగు ననుతలంపున) నొనంగెను. అంత, సీత, స్త్రీల కేదిచేయుటకును స్వాతంత్ర్యము లేనందున, భర్తయనుజ్ఞ నెదురుచూచుచు నతనియనుమతిఁ గనుఁగొని, నిర్మలములును దివ్యములు నయిన రెండువస్త్రములును, నుందరము లయినయాభరణములును వాయుపుత్రుం డగుహనుమంతున కొనంగినదయ్యె. మణియు నాబిడ రాముఁడు తన కొనంగిన † ముక్తాహారమును మెడనుండి తీసి వానరుల కెవ్వరికి నియ్యందగునో యని సమస్తవానరులఁ జూచుచు, నెవ్వని కియ్యఁదగునని భర్తయభిప్రాయమోయని యతనిని

* పూర్వము 'విషయే తే మహారాజ రామ్యస్యసంకల్పతా॥ అసి స్వత్కృపరిష్టానా స్సప్తమృంకు రహారకాః' అని వాఁడి దూరినట్లు చెప్పఁబడినవిస్తువులన్నియు నిపుడు రామసంక్షేపములన నప్పటివశమ విడిచి మిక్కిలి సంతృప్తములయినవి యందుఁ జెప్పఁబడియె.

† సీత, రాముఁడు తనకానవస్థునందు ముక్తాహారమిచ్చుట తన చేతులార నెవ్వనికో యిప్పింపఁదలఁచియేయని యభిప్రాయమును గనుఁగొని పిదప నెవ్వరికి యియ్యఁదగునో యని యెల్లవానరులను, భర్తయభిప్రాయ మెవ్వనియందో యని భర్తను, మాటికిఁ జూచినదని తెలియునది.

మాటిమాటికిం జూచెను. రాముండింగితజ్ఞుడు గాన నీతాదేవియభిప్రాయమును దెలిసి యాబిడతో 'నుండరీ! కాంతా! నీవ్వనియందు బలమును బరాక్రమమును బుద్ధియు మొదలుగా నమస్తకల్యాణగుణములు నున్నవ్రా, మతెవ్వఁడు, వాఁడెట్టివాఁడయినను నీకు సంతోషము గావించినాఁడో, యట్టివానికి నీహారము నొసంగుము' అనెను. అంత నల్లనివాలుంజూడ్కులు గలయానీత ఆముక్తాహారమును హనుమంతుని కిచ్చెను. తెల్లనిమేఘముతోఁ గూడి పర్వతము దేజరుల్లుచున్నట్లు, చంద్రకిరణసమూహమునలె మిక్కిలియుఁ దెల్లనయినయాహారమును దాల్చి హనుమంతుఁడు ప్రకాశించెను. అంతఁ బరంతపుండయిన యాభూవహుఁడు రాముఁడు, ద్వివిదునకును మైందునకును నీలునకును వారువారుకోరినట్లు గుణములుగలవస్తువిశేషముల నన్నిటిని బహూక్యతిగా నొసంగెను. సమస్తవానరులలోపల వృద్ధులగువారలకును మఱియు నితరవానరోత్తములకును, రాముఁడు వారివారియంతరువులకుఁ దగినట్లు, వస్త్రములను భూషణముల నిచ్చి గౌరవించెను. అంత నెట్టికార్యము నేసి చుల్కుండేయురాముఁడు †విభీషణునకును సుగ్రీవునకును హనుమంతునకును జాంబవంతునకును మఱియుం దక్కినసకలవానరయుఖ్యులకును వారివారిపరువులకు దగినట్లు సమృద్ధిములు గారత్నములు మొదలయిన కామితవదార్థముల నొసంగఁగా, అందఱును మనంబుల మిక్కిలి సంతుష్టులయి తమతమపట్టులకుం బోయిరి. అంత వానరసింహులందఱును మహాత్ముండగురామునిపట్టాభిషేకమహోత్సవమును జూచి రాజేంద్రుండగురామునియనుజ్ఞనొంది కిష్కింధాపురమునకుఁ బోయిరి. వానరశ్రేష్ఠుండగుసుగ్రీవుఁడు రామునియభిషేకమును జూచి(యతనివలనఁ బూజలంది కిష్కింధాపురమునకుఁ) బోయెను. (రాముఁడు కోరినవదార్థములనెల్లఁ బూజింపఁగా) రాక్షసరాజగువిభీషణుఁడుగ్ధృత్యైక్యకులధనమయిన శ్రీరంగవిమానమును గొని లంకకుఁ బోయెను. ఆరాముఁడు

* బలము సముద్రమును దాటుటచేతను, సరాక్రిమకు లంకనుదహించుటచేతను, బుద్ధి యశోక వినికి సుబ్రహ్మణ్యులచేతను గలవాఁడు హనుమంతుఁడే యని రాముఁడు నితరులను తిక్కుపఱచి నట్లు దానివలనఁ దోచుచున్నది గాన 'నీ కెన్ననియందు సంతోషము గలదో వాని కి'వ్వన్నాఁడని తెలియునది.

† ముందు విభీషణుని బహూకరించుట చేప్పఁబడకున్నను సత్య డట్లు సంభావించఁబడెనవారిని మరల గణించునపుడు విభీషణుఁడు మొదటఁ జెప్పఁబడుటచే విభీషణుఁడును, సుగ్రీవాదులకుఁ బూర్వమే సంభావించఁబడినాడని యర్థసిద్ధమగుఁ దెలియుచున్నది. గోవిందరాజులు.

§ ఇది గోవిందరాజమతము. ఇత్యైక్యకులధన మనఁగా వాఁకులదైతి మయినశ్రీరంగవిమానమని సంప్రదాయము. మహేశ్వరతీర్థు లిందట 'కులధన మనఁగా రాముఁడు పూర్వమిచ్చెనని సత్యజ్ఞచేరి యున్న రాక్షసకులధన మగులంకాంబు మగు నెకా శ్రీరంగవిమానము గాదు. ఏ లంకా రాముఁడు తనయనతారసమాప్తికాలమందు విభీషణునకు శ్రీరంగవిమానము నిచ్చినట్లు తరకాండయనఁ జెప్పఁబడినది; కాన పట్టాభిషేకనమయమంద విభీషణుఁడు రంగవిమానమును బొందుట కయితలేదు. అట్లు తరకాండమున 'కించావ్యద్వైక్య మిచ్చామి రాక్షసేంద్రమహాబల' అరాధయ జగన్నాథ మిత్యైక్యకు

శత్రువులనందఱిని వధించి మహాయశమునొంది సర్వోత్కృష్టః డును దుష్టుల శిక్షించుచు సమస్తరాజ్యమును మిగుల సంతోషమునఁ బాలించెను. రాముఁడు ధర్మజ్ఞుఁడగులక్ష్మణునిఁ జూచి తాను శిర్షపరాయణుఁడుగావున 'లక్ష్మణా! నీవు ధర్మజ్ఞుఁడవు. కాననీకుఁ జెప్పనక్కఱలేదు. మనువు మొదలయిన పూర్వరాజులు, బలసంపత్తిని బాలించు చుండినయీ భూమండలమును నీవు నాతోడఁగూడి పరిపాలింపుము మన తాతలు ముత్తాతలు మొదలగు పూర్వజులు పూనియుండినయీ రాజ్యభారమును నీవు యావరాజ్యము నవలంబించి నాతోడ బాటిగా వహింపుము' అనెను. రాముఁడు యావరాజ్యమును గలుగొను మని నియోగపూర్వకముగా నెంత చెప్పినను, అనునయవచనంబుల నెంత యశిగొన్నను, లక్ష్మణుఁడు దానినెంతమాత్రము నంగీకరింపఁ డియ్యె. అంతి మహాత్ముఁడు రాముఁడు యావరాజ్యమునందు భరతు నభిషిక్తుఁగావించెను. రాజలలాముం డగు రాముఁడు, పౌండరీకమును, లశ్యమేధమును వాజపేయమును, మణియు నితరము లయిన నానావిధయజ్ఞములను బలుమాఱు గావించెను. రాముఁడు పదివేలసంవత్సరములు రాజ్యము గావించి యుత్తరాశ్వములతోను, లద్దెవతోను 'మహాబలం డగురాక్షసరాజా! మణియు నింకాకటి నీతోఁ జెప్పఁదలచుచున్నాను. ఇత్వోక్తులలద్దెవతో మయినజగన్నాథు నారాధింపుము' అని రాముఁడవతారము ముగియునపుడు విభీషణుతోఁ జెప్పినట్టి. అట్లే పుష్పపురాణమందు 'యావచ్చిత్త్య సూర్యశ్చ యావత్తిత్తమేదినీ! తావద్రమస్య రాజ్యస్థః కాలే మమపరం ప్రజ! ఇన్యక్త్యాప్తపదాంతై స్స విశ్లేషసహిష్ణవే! శ్రీరథశాయనం స్వస్థ మిత్వోక్తులలద్దెవతో రిద్ధంవిమానమాదాయ లంకాం ప్రాయాన్తిభీషణ' "చంద్రసూర్యులుండునతఁడును భూమియుండునతఁడును నీవు రాజ్యమును బాలించుచు సుఖముగానుండుము. అపిష్టుట మహాప్రలయమపుడు నాపదమును బొందుము." అని రాముఁడు చెప్పి తనవియోగమునకుఁ దాఁజాలని విభీషణునకు నిత్వోక్తులలద్దెవతో మై వనకడనున్న శ్రీరంగశాయి నిచ్చెను. విభీషణుఁడు రంగవిమానమును దీసికొని లంకాపురికిఁ బోయెను" అని రామావతార సమాప్తికాలమునందు వచ్చిన విభీషణునకు రాముఁడు రింగివిమానము నిచ్చియిచ్చి చెప్పఁబడియున్నది. కాబట్టి రాముఁడు పూర్వము చెప్పినలంకారాజ్యమును నిచ్చుటయే నిపుడు మరలఁ జెప్పఁబడినదిగాని వేఱుగాదు' అనుచున్నాడు. ఇందులకు సమాధానమెట్లు — "కించాన్యద్యక్తుమిచ్ఛామి" అనెడిశ్లోకములు రెండును ప్రక్షిప్తములనికొండలుచెప్పనట్లు మహేశ్వరతీర్థలో చెప్పియున్నాడు. అవి ప్రక్షిప్తములుగాఁడలంచినచో, పార్థపురాణమనయలను గల్పాంతరమును గూర్చినవిగా నెన్నివచో, పూర్వమే ప్రాప్తమయినలంకారాజ్యమును మరలఁబొందెనట్లు వ్యర్థమగుటను దెలిసినచో, ఈదోషమునకుఁ బరిహార మేర్పడుచున్నదని తెలియునది. కాన గోవిందరాజ మతానుసారముగా కులధనమనఁగా శ్రీరంగవిమానమే యని తెలియునది.

* రాముఁడు, తనతిండి పూర్వము తనకు పట్టాభిషేకమునేయఁ బ్రయత్నించినపుడు, భరతుని యసన్నిధానమున లక్ష్మణునితో 'లక్ష్మణేమాం మయాసార్థం ప్రశాధిత్వం ఐమన్ధరామ్' 'లక్ష్మణా! నీవు నాతోడఁగూడ నీ భూమిని బాలింపుము' అని చెప్పెను. 'రామోద్దిర్వాభిభాషతే' అన్నట్లు రాముఁడు మొదట నొకటిచెప్పి మఱిల వేఱొకటి చెప్పఁడు గాన యామాటబోధన లక్ష్మణునికంటె జ్యేష్ఠుఁడై భరతుఁడున్నను, లక్ష్మణునే యావరాజ్యమునఁ బట్టుముగట్టి నియోగించెనని తెలియునది.

భూరిదక్షిణలతోనుం గూడినయశ్వమేధయాగములు నూఱు గావించెను. ఆజాను బాహువులును బలుమూపులును గలరాముడు లక్ష్మణుండు సహాయుండై యొప్ప, మిక్కిలియుఁ బరాక్రమము మెటిసి భూమిని బరిపాలించెను. ఆప్రజలభాగ్య మేమి చెప్ప ! ధరాత్మఁ డగురాముడును మిక్కిలియుత్తమ మయినరాజ్యమును బొంది మిత్రులను జ్ఞాతులను బౌంధవులనుం గూడి బహువిధయజ్ఞములను గావించెను. రాముడు రాజ్యము పాలించుచుండునపుడు, స్త్రీలు వైధవ్యదుఃఖమే తెలియ రయిరి. దుష్టచ్యుగములవలనిభయముగాని రోగిభయముగాని యెంతిమాత్రముగలుగడయ్యె. లోకమునందు దొంగలే కలుగరయిరి. ఏయనర్థమును నెవ్వనినిగాని ముట్టచుగూడ ముట్టడయ్యె. వృద్ధులకు ముందు బాలుగు మృతీ బొందుటయు లేదు. కాన వృద్ధులు బాలురకు ప్రేతకార్యములు గావించుట గానరాదు. సమస్తమును నెప్పుడును సంతోషము నొందియుండెను. సమస్తజనులును ధర్మపరాయణులై యుండిరి. జను లొకరియెడ నొకరు వైరముపూనుటకు నయితీక లిగియుండునపుడు రామునిజూచి యతనిమొగ మందులకు వాడునస యావాడుటకు సైపజాలమిచే నొండ్లరుల హింసించుకొనక వైరము మానుకొనియుండిరి. రాముడు రాజ్యము పరిపాలించునపుడు, జనులు వేయి పుత్రులం బడసి, అగోగులయి, శోకదూరు లయి, పుష్టియుఁ దుష్టియుఁగలిగి, వెక్కువేలసంవత్సరములు జీవించియుండిరి. రాముడు దొరతనము సేయునపుడు, జనులు, 'రాముడురాముడు రాముడు' అని రాముని ముచ్చటలే చెప్పకొనుచుందురు. జగమంతయు నెచ్చటను, నేనృతహారమును రామమయము గానే యుండెను. వృక్షము లెప్పుడును బుష్పించుచు నెప్పుడును ఫలించుచు మిక్కిలి తనదపు గలబోడెలు గలిగి వెలయుచుండెను. మేఘములు కాలముదప్పక నర్పించుచుండెను. వాయువు సుఖము గా వీచుచుండెను. బ్రాహ్మణులును క్షత్రియులును శూద్రులును నెంతిమాత్రమును లోభము లేనివారలయి తమకు విహితములగుకర్మములందే తృప్తి కలిగి వానిని దప్పక యనుష్ఠించుచుండిరి. రాముడు పాలించుచుండఁగా జనులందఱును, ధర్మరతులై ధర్మపరాయణులై, సత్యవాదులై యుండఱును శుభలక్షణసంపన్నులయి యుండిరి. రాముడు తమ్ములంగూడి సిరిదొలఁకాడ పదునొకండువేల సంవత్సరములు రాజ్యము చేసెను. ఈరామాయణము మున్ను వాల్మీకిమహర్షి చే రచింపఁబడినది; కావ్యంబు లందెల్ల మొదటిది. కాన ధనవ్రదమును యశస్కరమును ఆయుర్వృద్ధికిరము నయినది; రాజులకు జయప్రదమయినది; వేదార్థప్రకాశమయినది. కాన దీనినెవడు చదువునో వినునో యామనుష్యుడు సమస్తవాపములనుండి విడివడును శ్రీరాముని పట్టాభిషేకమును విన్నయెడఁ, బుత్రులుగోరువానికి సత్పుత్రులుగలుగుదురు; ధనముగోరువానికి ధనముగలుగును. రాజయినవాడు వినునేని, శత్రువులనుజయించి భూమిని గయింతును. స్త్రీలు విందురేని, రామునిని కాసల్యయు, లక్ష్మణునిని సుమిత్రయు, భరతునిఁ గైకేయియుఁ గన్నవిధమున దీర్ఘాయువు లయిననుపుత్రులం బడయుదురు;

ఎవ్వరికిని శ్లేశముగలుగనట్టి కార్యములం జేయు రామునివిజయము సంతయుఁ బ్రతి
 పాదించెడి యీరామాయణమును విన్నవాఁడు దీర్ఘాయువును బొందును. వాల్మీకి
 మహర్షి చే రచితమయి వేదోపబృంహణమై యొప్పు నీయాదికావ్యము నెవ్వఁడు
 శ్రద్ధగలిగి కామక్రంధంబుల నిగ్రహించి వినునో యతఁడు, దారిద్ర్యాది సమస్తక
 ఘ్నంబులను గడవిపోవును నుజ్జీయు దేశాంతరమునకుఁ బోయియున్నను నది ముగిసి
 నురలఁ దనఁబంధువులతోఁ గూడికొనును. ఈలోకముననే రాముని యనుగ్రహము
 వలన, కోరినవరముల నన్నింటిని బ్రాప్తిండును. ఈరామాయణమును జక్కఁగా విం
 దు చేసి, దీనంజేసి సమస్తదేవతలును సంప్రీతినొందుదురు. నుజ్జీయు గృహమునందు
 విఘ్నకారులగు భూతములును శాంతములగును. ఈరామాయణమును విన్నయెడ,
 రాజు భూమండలముసంతయు జయించును. దేశాంతరమునకుఁ బోయినవాఁడు తే
 మముగా స్వస్థానముఁ జేరును. పుష్పవతు లగు స్త్రీలు మిక్కిలి యుత్తము లయినపు
 త్రులం బడయుదురు. పురాతన మయినయీయితిహాసమును మనుష్యులు పూ
 జించినను జదివినను, వారి సమస్తపాపములును నశించును. దీర్ఘమయిన యాయు
 వును గలుగును. ఈరామాయణమును శ్రీత్రియు లెప్పుడును శిరియ నేలసోక సమ
 స్కరించి బ్రాహ్మణునిపలన వినవలెను. వారిలకై శ్వేత్యమును, సుపుత్రలాభమును
 దప్పక కలుగును. సందేహములేదు. ఈరామాయణమును సంపూర్ణముగా నిత్యము
 ను వినువానియందును జనువువానియందును రాముండు నెప్పుడును బ్రీతుండై యుం
 డును. ఏలన, నారాముఁడే సనాతనుండును ఆదిదేవుండును, మహాబాహుండును
 సర్వేశ్వరుండు నారాయణుండు నగువిష్ణుండు; కాన యతఁడు ప్రీతుండయినచో
 గొఱుతయేమిగినుక సతత డాయరాగోగ్యములను అతిదుర్లభమయిన ముక్తినిగూ
 డ నిచ్చును. మహర్థసంతోషమైన యీశుభ కావ్యమును వినువాఁడు కుటుంబవృద్ధిని
 ధనధాన్యవృద్ధినిఁ బడయును; మేటిపడంతులను జేవట్టును; ఉత్తమ మయినసౌఖ్య
 మునొందును; కోరినకార్యము సిద్ధి నొందును; భూమియందలి సమస్తములను బ్రాప్తిం
 చును. ఈపుణ్యచరిత్రము ఆయుష్కరమును ఆరోగ్యకరమును యశస్కరమును
 మంచి తోఁబుట్టుడనము గలిగించునదియు బుద్ధివర్ధకమును సుఖప్రదమును తేజస్క
 రము నయినది గావున, సభ్యుడయము గోరునట్టి సత్పురుషులు నియమముతో దీని
 నవశ్యము వినవలయును. జనులారా! ఇట్టిది ముందుజరిగిన చరిత్రము. మీకు భ
 ద్రమగుఁగాక. దీనిని శ్రద్ధతోఁ బఠింపుడు. విష్ణుదేవుని మహత్త్వము పరిలుఁగాక. రా
 మాయణము విన్నను దానియర్థము గ్రహించినను సమస్తదేవతలును సంతోషిం
 తురు. రామాయణమును వినుటవలనఁ బితృదేవతలును దృష్టిఁబొందుదురు. నుజ్జీయు
 భక్తి గలిగి యెవరు వాల్మీకిమహర్షి కృతి మయి శ్రీరామదివ్యచరిత్రప్రతిపాదక
 సైవయీసంహితను నితరులచే వ్రాయుటతో తామును వ్రాయుదురో వార లీ

లోకమున సమస్తైశ్వర్యసంపన్నులయి సకలపూజితులయి సర్వభోగముల సమభవించి తుదను స్వర్గలోకమున శ్రీపైకుంఠమునఁ బునరావృత్తిరహితులై వసించి యుందురు. ఇది నూటముప్పదియొకండవనర్గము.

యుద్ధకాండము సమాప్తము.

శ్లో. యదక్షరపదభ్రష్టం, మాత్రాహీనంచ యద్భవేత్,
తత్సర్వం త్తమ్యతాండేవ, నారాభణమౌచ్యతే.

శ్లో. శ్రీరామచంద్ర శ్రితపారిజాతః సమస్తకల్యాణగుణాభిరామః,
సీతాముఖామ్బురుహచచ్ఛరీతో నిరస్తరం మద్భగ మాతనోతు.

ఓం శ్రీసీతాలక్ష్మణహనుమత్సమేతశ్రీరామచంద్రార్పణ మస్తు.

ఓం తిత్సత్.



